



# Staatskoerant

## VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

## THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXV.] PRYS 6d. PRETORIA, 15 AUGUSTUS 1941 15 AUGUST PRICE 6d. [No. 2930]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n \* gemerk.*

### PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

#### VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel neën-en-veertig (2) van die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926, verklaar ek hiermee dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Kingwilliamstown, vanaf 2 Augustus 1941, op watter datum ek die bedanking van mnr. Arthur Capel Valentine Baines as lid vir daardie afdeling ontvang het.

E. G. JANSEN,  
Speaker.

Speakerskantoor,  
Volksraad,  
Kaapstad, 6 Augustus 1941.

#### KOMMISSIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

AAN:

majoer Colin Charlwood Frye,  
die heer Walter Balfour Collier,  
die heer Arthur Boyden,  
die heer John Joseph Moore Hendry,  
kaptein William Weller,  
die heer Henry Alfred Pare,  
die heer Thomas Guy Baumgarten van Veen.

GROETNIS:

Nademaal dit wenslik geag is 'n Kommissie te benoem om ondersoek te doen na en verslag uit te bring oor—

- die vooruitsigto van die Unie-Regering se skeepsdienste en die moontlikhede van verdere ontwikkeling na die oorlog;
- die geskikste tipes, grootte, en snelheid van skepe wat vir daardie handel verkry moet word ter aanvulling en vervanging van die skepe tans in diens, met behoorlike inagneming van die mate waarin verkoelingsruimte verskaf moet word;

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

### PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

#### HOUSE OF ASSEMBLY.

Persuant to section forty-nine (2) of the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926, I hereby declare that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Kingwilliamstown as from the 2nd August, 1941, upon which date I received the resignation of Mr. Arthur Capel Valentine Baines as member for that Division.

E. G. JANSEN,  
Speaker.

Mr. Speaker's Chambers,  
House of Assembly,  
Cape Town, 6th August, 1941.

#### COMMISSION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

To:

Major Colin Charlwood Frye.  
Walter Balfour Collier, Esquire.  
Arthur Boyden, Esquire.  
John Joseph Moore Hendry, Esquire.  
Captain William Weller.  
Henry Alfred Pare, Esquire.  
Thomas Guy Baumgarten van Veen, Esquire.

GREETINGS:

Whereas it is expedient to appoint a Commission to investigate and report upon—

- the future prospects of the Union Government's shipping services and the possibilities of further post-war development thereof;
- the most suitable types, size, and speed of ships to acquire for that trade, in addition to and in replacement of the ships now in service, due regard being had to the extent to which refrigeration should be provided;

- (c) die wenslikheid van die instelling van kusskeepsdienste vir die Unie na en van gebiede aan die Oos- en Weskus van Afrika met die oog op die ontwikkeling van die handel met sodanige gebiede; en die verkryging van skepe van die geskikste tipe, grootte, en snelheid vir die doel, met behoorlike inagneming van die mate waarin verkoelingsruimte verskaf moet word;
- (d) die wenslikheid van die verlening van voorkeur op enige wyse aan Suid-Afrikaanse skepe wat betref die kushandel tussen Uniehawens, en die uitwerking van seekonkurrensie-spoorwegtariewe op kushandel tussen Uniehawens.

So weet dat ek, die Goewerneur-generaal, groot vertroue stel in u kennis, oordeel en bekwaamheid en u:

majoor Colin Charlwood Frye, as Voorsitter,

en u

die heer Walter Balfour Collier,  
die heer Arthur Boyden,  
die heer John Joseph Moore Hendry,  
kaptein William Weller,  
die heer Henry Alfred Pare, as lede,

en u

die heer Thomas Guy Baumgarten van Veen, as sekretaris van 'n Kommissie gemagtig en aangestel het en hierby magtig en aanstel om ondersoek in te stel na en uitdruklik en beslis verslag te doen oor bogenoemde sake.

En ek verlang en vereis hierby van u dat u, so spoedig as wat dit gerieflikerwys gedoen kan word, met alle ywer, aan my die uitslag van u ondersoek en die aanbevelings, wat u in verband daarmee doen, rapporteer.

En ek gelas voorts dat hierdie opdrag van krag bly totdat u finaal oor vernoemde sake verslag gedoen het of andersins totdat hierdie opdrag deur my ingetrek word en dat u van tyd tot tyd sitting hou op sodanige plek of plekke as wat u vir vernoemde doel nodig vind.

En laastelik gelas ek hierby dat alle Staatsamptenare dwarsdeur die Unie, sowel as al die Onderdane van Sy Majesteit daarin, u behulpsaam moet wees by die uitvoering van hierdie opdrag deur aan u al sodanige inligting te verstrek as wat in hul vermoë is om mee te deel.

Ten getuie waarvan ek hierdie opdrag laat uitreik het op hede die 6de dag van Augustus in die jaar van Ons Heer Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

F. C. STURROCK.

## PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

\* No. 144, 1941.]

Nademaal dit tot my bevrediging aangetoon is dat daar redelike gronde bestaan om aan te neem dat edelgesteentes in betalende hoeveelhede op die grond hierna meer volledig omskryf en bepaal, voorkom, en dit wenslik is dat gemelde grond as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde grond 'n alluviale delwery vir edelgesteentes is op en na die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die Staatskoerant, dit wil sê, gedeelte D van gedeelte van die plaas Leeuwbosch No. 26, groot 312 morges 154 vierkante roede en geregistreer op naam van Petrus Johannes van Deventer, geleë in die distrik Bloemhof, myn-distrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos op die grond afgebaken en aangetoon op 'n kaart deur Landmeter S. Cameron in Maart 1927 vervaardig, en deur die Landmeter-generaal op 18 Maart 1927 onder S.G. No. A916/27 goedgekeur, waarvan afdrukke onder R.M.T. No. 179 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en onder M.C.C. No. 127 in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, berus;

En verder verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes, soos vermeld, nie vir die publiek vir die afpenning van kleims op die datum van proklamasie daarvan oop is nie, maar dat daarmee ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk VI van gemelde Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), gehandel moet word;

- (c) the expediency of introducing Union coastwise shipping services to and from territories on the East and West coast of Africa with a view to developing trade with such territories; and the acquisition of ships of the most suitable type, size, and speed for the purpose, due regard being had to the extent to which refrigeration should be provided;
- (d) the expediency of granting any form of preferential treatment in the coastwise trade between Union ports to ships of South African register, and the effect of sea competitive railway rates upon coastwise trade between Union ports.

Know you that I, the Governor-General, reposing great trust and confidence in your knowledge, discretion and ability, have authorized and appointed and do by these presents authorize and appoint you:

Major Colin Charlwood Frye, as Chairman,  
and you

Walter Balfour Collier, Esquire,  
Arthur Boyden, Esquire,  
John Joseph Moore Hendry, Esquire,  
Captain William Weller,  
Henry Alfred Pare, Esquire, as Members,  
and you

Thomas Guy Baumgarten van Veen, Esquire, as Secretary, of a Commission to inquire into and report specifically and categorically upon the above-mentioned matters.

And I do hereby desire and require that you do, as soon as the same can be conveniently done, using all diligence, report to me the results of your inquiries and the recommendations which you make thereon.

And I further direct that this Commission shall continue in force until you have finally reported upon the matters aforesaid or otherwise until this Commission shall by me be revoked and that you shall sit from time to time at such place or places as you shall find necessary for the purpose aforesaid.

And lastly I do hereby direct that all public officers throughout the Union, as well as all His Majesty's subjects therein, shall be assistant to you in the execution of these presents by giving you all such information as may be in their power to impart.

In witness whereof I have caused this Commission to be issued this 6th day of August in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Forty-one.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

F. C. STURROCK.

## PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 144, 1941.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable grounds for believing that precious stones exist in payable quantities on the land hereinafter more particularly described and defined, and it is expedient that the said land should be proclaimed an alluvial digging for precious stones;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the said land shall be an alluvial digging for precious stones on and after the date of publication of this proclamation in the Gazette, that is to say, portion D of portion of the farm Leeuwbosch No. 26, in extent 312 morgen 154 square roods, registered in the name of Petrus Johannes van Deventer, situate in the District of Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as demarcated by beacons on the ground and as defined by a diagram framed by Land Surveyor S. Cameron in March, 1927, and approved by the Surveyor-General on the 18th March, 1927, under S.G. No. A916/27, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 179, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 127;

And I do hereby further declare, proclaim and make known that the land, proclaimed as an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall not be open to the public for the pegging of claims on the date of proclamation thereof, but shall be dealt with under the provisions of Chapter VI of the said Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927);



En die grond aldus geproklameer is bekend as die „Alluviale Delvery Leeuwbosch” en val onder die beheer van die Mynkommissaris vir die myndistrik Klerksdorp.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Augustus Eenduiseid Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade:

C. F. STALLARD.

And the land thus proclaimed shall be known as the „Leeuwbosch Alluvial Digging” and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M.M. 35/176.

C. F. STALLARD.

\* No. 145, 1941.]

**ORDONNANSIE OP DIE KOMMISSIE VIR PLAASLIKE GESONDHEID (BEHEER OOR OPENBARE GESONDHEIDSGEBIEDE), 1941.**

Nademaal 'n Ordonnansie om voorsiening te maak vir die stigting van 'n kommissie vir die beheer oor en die bestuur en reëling van aangeleenthede rakende die openbare gesondheid in sekere gebiede; om aan sodanige kommissie magtiging te verleen om sekere plaaslike werke of ondernemings in te stel, te bestuur en te kontroleer; om sodanige kommissie te magtig om sekere ander bevoegdhede en pligte uit te oefen en te vervul; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan, deur die Provinsiale Raad van Natal aangeneem is, en ooreenkomstig artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet”, 1909, op die nege-en-twintigste dag van Mei 1941, deur die Administrateur van die Provinsie Natal aan die Goewerneur-generaal-in-rade vir goedkeuring aangebied is;

En nademaal genoemde Ordonnansie vir nadere oorweging aangehou is;

En nademaal ek nou besluit het dat voormelde Ordonnansie my goedkeuring sal ontvang;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet”, 1909, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde Ordonnansie wat deur die Provinsiale Raad van Natal aangeneem, en soos reeds voormeld, aangebied is, en waarvan die kort titel die Ordonnansie op die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid (Beheer oor Openbare Gesondheidsgebiede), 1941, is, my goedkeuring vandag ontvang het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduiseid Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

\* No. 145, 1941.]

**LOCAL HEALTH COMMISSION (PUBLIC HEALTH AREAS CONTROL) ORDINANCE, 1941.**

Whereas an Ordinance to provide for the constitution of a commission for the management, regulation and control of matters affecting the public health in certain areas; to empower such commission to establish, manage and control certain local works or undertakings; to authorise such commission to exercise or perform certain other powers and duties; and to provide for matters incidental thereto, was passed by the Provincial Council of Natal and was presented on the 29th day of May, 1941, by the Administrator of the Province of Natal to the Governor-General-in-Council for assent in accordance with section *ninety* of the South Africa Act, 1909;

And whereas the said Ordinance was reserved for further consideration;

And whereas I have now determined that the said Ordinance shall receive my assent;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety* of the South Africa Act, 1909, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Ordinance, the short title whereof is the Local Health Commission (Public Health Areas Control) Ordinance, 1941, passed by the Provincial Council of Natal, and presented as aforesaid, has this day received my assent.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

\* No. 146, 1941.]

**ORDONNANSIE OP DIE UITBREIDING VAN DIE MUNISIPALITEIT NEWCASTLE EN DIE WYSIGING VAN SY KIESSTELSEL, 1941.**

Nademaal 'n Ordonnansie om die grense van die munisipaliteit Newcastle uit te brei; om vir sekere aangeleenthede wat uit sodanige uitbreiding voortspruit, voorsiening te maak; en om spesiale voorsiening te maak met betrekking tot die verkiesing van die stadsraadslede van vermelde munisipaliteit Newcastle, deur die Provinsiale Raad van Natal, aangeneem is, en ooreenkomstig artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet”, 1909, op die drie-en-twintigste dag van Mei 1941, deur die Administrateur van die Provinsie Natal aan die Goewerneur-generaal-in-rade vir goedkeuring aangebied is;

En nademaal genoemde Ordonnansie vir nadere oorweging aangehou is;

En nademaal ek nou besluit het dat voormelde Ordonnansie my goedkeuring sal ontvang;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet”, 1909, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde Ordonnansie wat deur die Provinsiale Raad van Natal aangeneem, en soos reeds voormeld, aangebied is, en waarvan die kort titel die Ordonnansie op die Uitbreiding van die Munisipaliteit Newcastle en die Wysiging van sy Kiesstelsel, 1941, is, my goedkeuring vandag ontvang het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduiseid Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

\* No. 146, 1941.]

**NEWCASTLE BOROUGH EXTENSION AND ELECTORAL AMENDMENT ORDINANCE, 1941.**

Whereas an Ordinance to extend the boundaries of the Borough of Newcastle; to provide for certain matters arising from such extension; and to make special provision in respect of the election of members of the Town Council of the said Borough of Newcastle, was passed by the Provincial Council of Natal and was presented on the 23rd day of May, 1941, by the Administrator of the Province of Natal to the Governor-General-in-Council for assent in accordance with section *ninety* of the South Africa Act, 1909;

And whereas the said Ordinance was reserved for further consideration;

And whereas I have now determined that the said Ordinance shall receive my assent;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety* of the South Africa Act, 1909, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Ordinance, the short title whereof is the Newcastle Borough Extension and Electoral Amendment Ordinance, 1941, passed by the Provincial Council of Natal, and presented as aforesaid, has this day received my assent.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

\* No. 147, 1941.]

Nademaal by Proklamasie No. 8 van 1927, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 14 Januarie 1927, gedeelte „B” van die plaas Roodepan No. 120, groot 919 morge 270 vierkante roede, distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes op en na 18 Januarie 1927, ooreenkomstig artikel vyftien van die „Precious Stones Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 66 van 1903 van die Transvaal), ge-proklameer is;

En nademaal by Proklamasie No. 276 van 1927, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 30 September 1927, ’n sekere gedeelte van gedeelte „B” van genoemde plaas, groot ongeveer 37 morge 270 vierkante roede, van die werking van genoemde Proklamasie No. 8 van 1927 op en na 30 September 1927, onttrek is;

En nademaal by Proklamasie No. 78 van 1930, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 25 April 1930, ’n sekere verdere gedeelte van gedeelte „B” van genoemde plaas, groot ongeveer 762 morge, as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes op en na 26 April 1930, gesluit en gedeproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om die oorblywende gedeelte van die grond aldus geproklameer, as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat ’n sekere gedeelte van gedeelte „B” van die plaas Roodepan No. 120, groot ongeveer 120 morge, geleë in die distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Solomon Buch en soos aangetoon op ’n kaart, waarvan afskrifte onder R.M.T. No. 178 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, berus, en soos op die grond afgebaken, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderwerpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

\* No. 148, 1941.]

#### PROROGASIE VAN DIE PARLEMENT.

Nademaal by artikel twintig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, bepaal word dat die Goewerneur-generaal van tyd tot tyd, by proklamasie of andersins, die Parlement van die Unie van Suid-Afrika kan prorogeer;

En nademaal by Proklamasie No. 84 van 6 Mei 1941, die Parlement tot die Nege-en-twintigste dag van Augustus 1941 geprorogeer is;

En nademaal dit wenslik is dat die Parlement verder geprorogeer word;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen, genoemde Parlement van die Unie by hierdie Proklamasie prorogeer tot Vrydag, die Negentiende dag van Desember 1941.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

\* No. 147, 1941.]

Whereas by Proclamation No. 8 of 1927, and published in the *Gazette* of the 14th January, 1927, portion “B” of the farm Roodepan No. 120, in extent 919 morgen 270 square roods, District Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordinance No. 66 of 1903 of the Transvaal), on and after the 18th January, 1927;

And whereas by Proclamation No. 276 of 1927, and published in the *Gazette* of the 30th September, 1927, a certain portion of portion “B” of the said farm, in extent approximately 37 morgen 270 square roods, was withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 8 of 1927 on and after the 30th September, 1927;

And whereas by Proclamation No. 78 of 1930 and published in the *Gazette* of the 25th April, 1930, a certain further portion of portion “B” of the said farm, in extent approximately 762 morgen, was closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 26th April, 1930;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the remaining portion of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that a certain portion of portion “B” of the farm Roodepan No. 120, in extent approximately 120 morgen, situate in the District of Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, registered in the name of Solomon Buch, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under R.M.T. No. 178 and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*;

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M.M. 35/175.

C. F. STALLARD.

\* No. 148, 1941.]

#### PROROGATION OF PARLIAMENT.

Whereas by section twenty of the South Africa Act, 1909, it is provided that the Governor-General may from time to time, by Proclamation or otherwise, prorogue the Parliament of the Union of South Africa;

And whereas by Proclamation No. 84 of the 6th May, 1941, Parliament has been prorogued until the Twenty-ninth day of August, 1941;

And whereas it is expedient that Parliament shall be further prorogued;

Now, therefore, under and by virtue of the power and authority in me vested, I do by this my Proclamation prorogue the said Parliament of the Union until Friday, the Nineteenth day of December, 1941.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, on this the Ninth day of August, One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.



\* No. 149, 1941.]

Nademaal by Proklamasie No. 301 van 1930, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 5 Desember 1930, die plaas Buchansvale No. 56, groot 2,986 morges 17 vierkante roede, geleë in die distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes ooreenkomstig artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), op en na 6 Desember 1930 geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die plaas Buchansvale No. 56, groot 2,986 morges 17 vierkante roede, geleë in die distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Buchansvale Estate Company (Proprietary), Limited, soos aangetoon op 'n kaart deur Landmeters J. F. I. Curlewis en André Joubert in April 1907 vervaardig en deur die Assistent Landmeter-generaal op 4 November 1907 onder S.G. No. A.2436/07 bekragtig, waarvan afskrifte onder R.M.T. No. 652 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, berus, en soos op die grond afgebaken, vanaf die eerste dag na publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van die gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

\* No. 150, 1941.]

VENIA AETATIS: JACOBUS DU PLESSIS.

Nademaal Jacobus du Plessis tans woonagtig te Bloemfontein, in die provinsie Oranje-Vrystaat, op 6 Maart 1941, by versoekskrif my as Goewerneur-generaal van die Unie van Suid-Afrika om *Venia Aetatis* versoek het, welke versoekskrif behoorlik na die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), vir oorweging en rapport verwys is:

En nademaal Sy Edelagbare F. van den Heever, Regter van genoemde Hof, gehou op Bloemfontein, na behoorlike ondersoek by 'n sitting van daardie Hof aan my gerapporteer het dat dit na die oordeel van die Hof wenslik is om *Venia Aetatis* aan genoemde Jacobus du Plessis te verleen:

En nademaal dit my voorkom dat behoorlik aan alle by wet vereiste formaliteite voldoen is:

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by hoofstuk LXXXIX van die Wetboek van die Oranje-Vrystaat, hierby aan genoemde Jacobus du Plessis *Venia Aetatis* verleen met alle regte en voorregte wat daaraan verbonde is, met die reg om onroerende goed te vervreem of te beswaar, en hierdie regte en voorregte sal hy in alle opsigte net so volkome en volledig kan besit en geniet as wat hy, genoemde Jacobus du Plessis, sou of kon besit en geniet het indien hy alreeds die volle leeftyd van een-en-twintig jaar bereik het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

\* No. 149, 1941.]

Whereas by Proclamation No. 301 of 1930, and published in the *Gazette* of the 5th December, 1930, the farm Buchansvale No. 56, in extent 2,986 morgen 17 square roods, situate in the District of Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), on and after the 6th December, 1930;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the farm Buchansvale No. 56, in extent 2,986 morgen 17 square roods, situate in the District of Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, registered in the name of the Buchansvale Estate Company (Proprietary), Limited, as defined by a diagram framed by Land Surveyors J. F. I. Curlewis and André Joubert in April, 1907, and confirmed by the Assistant Surveyor-General on the 4th November, 1907, under S.G. No. A.2436/07, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under R.M.T. No. 652, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Gazette*;

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.

\* No. 150, 1941.]

VENIA AETATIS: JACOBUS DU PLESSIS.

Whereas Jacobus du Plessis at present residing in Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, did on the 6th day of March, 1941, by Petition to me as Governor-General of the Union of South Africa pray for *Venia Aetatis* which said Petition was duly referred to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report.

And whereas the Honourable Mr. Justice F. van den Heever, Judge of the said Court holden at Bloemfontein, did, after due enquiry at a sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *Venia Aetatis* to the said Jacobus du Plessis.

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with:

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Jacobus du Plessis *Venia Aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto, inclusive of the right to alienate or mortgage immovable property, to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes as he, the said Jacobus du Plessis might or could do if he had already attained the full age of Twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

\* No. 151, 1941.]

## TWEDE WESTELIKE RONDGANG, 1941: KAAP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Oktrooi vir die beter en meer doeltreffende regsbedeling in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde provinsie waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel moet word, onderworpe aan sodanige wysigings as wat van tyd tot tyd bekendgemaak mag word:—

## WESTELIKE RONDGANG: KAAP DIE GOEIE HOOP.

Die distrik Gordonia tesame met die distrikte Prieska en Kenhardt.

Die distrik De Aar tesame met die distrikte Britstown, Philipstown en Hopetown.

Die distrik Victoria-Wes tesame met die distrikte Williston, Carnarvon en Richmond.

Die distrik Beaufort-Wes tesame met die distrikte Fraserburg, Laingsburg en Prins Albert.

Die distrik Paarl tesame met die distrik Wellington.

Die distrik Stellenbosch tesame met die distrik Somerset-Wes.

Die distrik Vanrhynsdorp tesame met die distrikte Namaqualand, Calvinia en Clanwilliam.

Die distrik Malmesbury tesame met die distrikte Piketberg en Hopefield.

Die distrik Oudtshoorn tesame met die distrikte Willowmore en Uniondale.

Die distrik George tesame met die distrikte Knysna, Mosselbaai en Riversdal.

Die distrik Worcester tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Sutherland, Ladismith, Swellendam, Robertson en Montagu.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die dae en ure genoem in onderstaande bylae, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verbinder word om die Rondgaande Hof op dié vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik kan geskied.

En ek gelas uitdruklik alle siviele kommissarisse, magistrats, adjunkbalju's, vrederegters en ander beamptes om genoemde houe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Proklamasie No. 46 van 1941 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduizend Negenhonderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

BYLAE.

## TWEDE WESTELIKE RONDGANG, 1941 (KAAP).

Upington, Maandag, 9.30 v.m., 1 September 1941.  
De Aar, Donderdag, 9.30 v.m., 4 September 1941.  
Victoria-Wes, Vrydag, 9.30 v.m., 5 September 1941.  
Beaufort-Wes, Dinsdag, 9.30 v.m., 9 September 1941.  
Paarl, Dinsdag, 9.30 v.m., 9 September 1941.  
Stellenbosch, Maandag, 9.30 v.m., 15 September 1941.  
Vanrhynsdorp, Maandag, 9.30 v.m., 15 September 1941.  
Malmesbury, Donderdag, 9.30 v.m., 18 September 1941.  
Oudtshoorn, Donderdag, 9.30 v.m., 25 September 1941.  
George, Vrydag, 9.30 v.m., 3 Oktober 1941.  
Worcester, Vrydag, 9.30 v.m., 10 Oktober 1941.

\* No. 152, 1941.]

## TWEDE DEEL.—TWEDE OOSTELIKE RONDGANG, 1941, TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die provinsie Transvaal, waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, in onderstaande Rondgangdistrikte ingedeel moet word, met inagneming van sodanige veranderings as wat van tyd tot tyd by proklamasie bekendgemaak word.

\* No. 151, 1941.]

## SECOND WESTERN CIRCUIT, 1941: CAPE.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of Justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

## WESTERN CIRCUIT, CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Gordonia, together with the Districts of Prieska and Kenhardt.

The District of De Aar, together with the Districts of Britstown, Philipstown and Hopetown.

The District of Victoria West, together with the Districts of Williston, Carnarvon and Richmond.

The District of Beaufort West, together with the Districts of Fraserburg, Laingsburg and Prince Albert.

The District of Paarl, together with the District of Wellington.

The District of Stellenbosch, together with the District of Somerset West.

The District of Vanrhynsdorp, together with the Districts of Namaqualand, Calvinia and Clanwilliam.

The District of Malmesbury, together with the Districts of Piquetberg and Hopefield.

The District of Oudtshoorn, together with the Districts of Willowmore and Uniondale.

The District of George, together with the Districts of Knysna, Mossel Bay and Riversdale.

The District of Worcester, together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Sutherland, Ladismith, Swellendam, Robertson and Montagu.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 46 of 1941 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Ninth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

SCHEDULE.

## SECOND WESTERN CIRCUIT, 1941 (CAPE).

Upington, Monday, 9.30 a.m., 1st September, 1941.  
De Aar, Thursday, 9.30 a.m., 4th September, 1941.  
Victoria West, Friday, 9.30 a.m., 5th September, 1941.  
Beaufort West, Tuesday, 9.30 a.m., 9th September, 1941.  
Paarl, Tuesday, 9.30 a.m., 9th September, 1941.  
Stellenbosch, Monday, 9.30 a.m., 15th September, 1941.  
Vanrhynsdorp, Monday, 9.30 a.m., 15th September, 1941.  
Malmesbury, Thursday, 9.30 a.m., 18th September, 1941.  
Oudtshoorn, Thursday, 9.30 a.m., 25th September, 1941.  
George, Friday, 9.30 a.m., 3rd October, 1941.  
Worcester, Friday, 9.30 a.m., 10th October, 1941.

\* No. 152, 1941.]

## SECOND PORTION.—SECOND EASTERN CIRCUIT, 1941, TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of the Transvaal in which the districts hereinafter named are situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alterations as may be notified by Proclamation from time to time.



## OOSTELIKE RONDGANG, TRANSVAAL.

Die distrik Ermelo, tesame met die distrikte Piet Retief en Bethal.

Die distrik Volksrust, tesame met die distrik Wakkerstroom.

Die distrik Standerton, tesame met die distrik Heidelberg.

Die distrik Vereeniging.

En voorts beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die datums en ure vermeld in bygaande bylae, met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op een van genoemde plekke op die dag vir daardie doel bepaal, te open, die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die regter op sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

## BYLAE.

TWEDE DEEL.—TWEDE OOSTELIKE RONDGANG, 1941,  
TRANSVAAL.

Ermelo, 10 v.m., Maandag, 1 September 1941.

Volksrust, 9.30 v.m., Maandag, 8 September 1941.

Standerton, 9.30 v.m., Maandag, 15 September 1941.

Vereeniging, 2.30 n.m., Vrydag, 19 September 1941.

## \* No. 153, 1941.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies wat in die aanhangsel van hierdie proklamasie vervat is, uit.

Hierdie proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 29 van 1941.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

## AANHANGSEL.

## TOEVOEGING VAN PERSONEEL IN WEDERKERIGE BEVOEGDHEDE TOT BEVEL.

1. (1) Die Minister van Verdediging kan met die toestemming van die betrokke lid, 'n lid van 'n Uniemag ter beskikking van die diensowerhede van 'n Vrygewestelike mag stel, met die oogmerk dat hy tydelik deur daardie owerhede tot 'n Koloniale mag toegevoeg word op die voorwaardes wat die Minister bepaal.

(2) Wanneer 'n Koloniale mag en 'n Uniemag tesame dien, of alleen of tesame met 'n ander mag—

(a) word 'n lid van die Koloniale mag behandel, en het hy oor lede van die Uniemag dieselfde bevoegdhede om te beveel asof hy lid was van die Uniemag met 'n diensooreenkomstige rang; en

(b) indien die magte kombineer, word 'n offisier van die Koloniale mag wat aangestel word om bevel te voer oor die gekombineerde magte of 'n deel daarvan, behandel en het hy oor lede van die Uniemag dieselfde bevoegdheid om te beveel en te straf, en kan hy bekleed word met dieselfde gesag om krygshowe saam te stel, en die bevindings en vonnisse daarvan te bekrachtig, asof hy 'n offisier was van die Uniemag van 'n diensooreenkomstige rang en met dieselfde bevel.

(3) In hierdie regulasie, tensy dit strydig met die verband is, het 'n uitdrukking wat in artikel *ses* van die Wet tot Wysiging van die Verdedigingswet, en op Vrygewestelike Magte, 1932 (Wet No. 32 van 1932), omskryf word, die betekenis wat in daardie artikel daaraan geheg word.

## EASTERN CIRCUIT, TRANSVAAL.

The District of Ermelo, together with the Districts of Piet Retief and Bethal.

The District of Volksrust, together with the District of Wakkerstroom.

The District of Standerton, together with the District of Heidelberg.

The District of Vereeniging.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on the Ninth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

## SCHEDULE.

## SECOND PORTION.—SECOND EASTERN CIRCUIT, 1941, TRANSVAAL.

Ermelo, 10 a.m., Monday, 1st September, 1941.

Volksrust, 9.30 a.m., Monday, 8th September, 1941.

Standerton, 9.30 a.m., Monday, 15th September, 1941.

Vereeniging, 2.30 p.m., Friday, 19th September, 1941.

## \* No. 153, 1941.]

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 29 of 1941.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this the Eighth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

## ANNEXURE.

## ATTACHMENT OF PERSONNEL AND MUTUAL POWERS OF COMMAND.

1. (1) The Minister of Defence may, with the consent of the member concerned, place any member of a Union force at the disposal of the service authorities of a Dominion force for the purpose of being attached temporarily by those authorities to a Colonial force upon such conditions as may be determined by the Minister.

(2) When a Colonial force and a Union force are serving together, either alone or together with any force—

(a) any member of the Colonial force shall be treated and shall have over members of the Union force the like powers of command as if he were a member of the Union force of the relative rank; and

(b) if the forces are acting in combination, any officer of the Colonial force, appointed to command the combined forces, or any part thereof, shall be treated and shall have over members of the Union force, the like powers of command and punishment and may be invested with the like authority to convene, and confirm the findings and sentences of, courts martial, as if he were an officer of the Union force of relative rank and holding the same command.

(3) In this regulation, unless the context otherwise indicates, any term defined in section *six* of the Defence Act (Amendment) and Dominion Forces Act, 1932 (Act No. 32 of 1932), shall bear the meaning assigned to it in that section.

## WYSIGING VAN LANDSNOODTOESTAND-REGULASIE 34.

2. Regulasie 34, afgekondig by Proklamasie No. 4 van 1940, word hierby herroep en deur die volgende regulasie vervang:—

„Discipline waaraan vrywilligers wat vir diens by die Unie-Verdedigingsmag ingesweer is, onderworpe is.

34. (1) Sonder om afbreuk te doen aan die bepalings van subartikel (2) van artikel *ses-en-negentig* van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912 (Wet No. 13 van 1912), is elke persoon wat hom as vrywilliger aangemeld het en ingesweer is om oral in Afrika in die Kustgarnisoensmag of die Aktiewe Burgermag vir die duur van die huidige oorlog te dien, onderworpe aan die bepalings van die Reglement van Dissipline, die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos van tyd tot tyd gewysig, en die regulasies ingevolge daarvan uitgevaardig, vandat hy 'n bevel, hetsy skriftelik of andersins, ontvang waarin hy aangesê word om hom vir voltydse militêre diens aan te meld, en bly hy, waar hy ook al ooreenkomstig sy dienseed dien, aan genoemde bepalings onderworpe totdat hy van voltydse diens onthef is.

(2) 'n Lid van die Suid-Afrikaanse Staande Mag wat hom as vrywilliger aangemeld het en ingesweer is om oral in Afrika vir die duur van die huidige oorlog te dien, is onderworpe aan die Reglement van Dissipline, die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos van tyd tot tyd gewysig, en die regulasies ingevolge daarvan uitgevaardig, waar hy ook al ooreenkomstig sy dienseed dien.

(3) Nieteenstaande die bepalings van subartikel (2) van artikel *ses-en-negentig* van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912 (Wet No. 13 van 1912), is 'n persoon wat ingevolge die bepalings van subregulasie (1) aan die bepalings van die Reglement van Dissipline onderworpe is, kragtens genoemde Reglement onderhewig aan dieselfde strawwe as dié waaraan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Staande Mag onderhewig is.

(4) Iemand wat hom as vrywilliger aangemeld het en ingesweer is om te dien in 'n eenheid van die Aktiewe Burgermag, waarvan die lede in diens geneem word op die voorwaarde dat hulle geboonde sal wees om deeltydse diens in 'n bepaalde distrik of gebied in die Unie te verrig, is met betrekking tot enige diens, opleiding of werksaamheid wat deur hom ingevolge sy dienseed verrig of meegemaak word of moet word, onderworpe aan die bepalings van die Reglement van Dissipline, die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos van tyd tot tyd gewysig, en die regulasies ingevolge daarvan uitgevaardig; met dien verstande dat by die toepassing van die Reglement van Dissipline op so 'n lid, hy nie onderhewig is aan swaarder strawwe as dié waaraan 'n lid van die Kustgarnisoensmag en die Burgermag ingevolge subartikel (2) van artikel *ses-en-negentig* van genoemde „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912, soos gewysig, onderhewig is.”

3. Oorlogsmaatregel No. 5 van 1941, gedagteken die tiende dag van Februarie 1941, word hierby herroep.

\* No. 154, 1941.]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN BOS- EN VELDBEWARINGSWET, 1941.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-enderdertig* van die Bos- en Veldebewaringswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), verklaar ek hierby dat genoemde Wet op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

\* No. 155, 1941.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *veertien* en *veertig* van die „Mineral Law Amendment Act, 1907” (Wet No. 16 van 1907 van die Kaap die Goeie Hoop), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat dit verbode is om na edele en onedele minerale op sekere stukke Kroongrond, geleë in die provinsie Kaap die Goeie Hoop en uiteengesit in bygaande bylae, te prospekteer.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Een-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

## AMENDMENT OF NATIONAL EMERGENCY REGULATION 34.

2. Regulation 34, promulgated by Proclamation No. 4 of 1940, is hereby repealed and the following regulation substituted in place thereof:—

“Discipline of Volunteers Attested for Service in the Union Defence Forces.

34. (1) Without prejudice to the provisions of sub-section (2) of section *ninety-six* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), any person who has volunteered and has been attested for service in the Coast Garrison Force or the Active Citizen Force anywhere in Africa for the duration of the present war, shall become subject to the provisions of the Military Discipline Code, the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended from time to time, and any regulations framed thereunder, from such time as he receives an order, in writing or otherwise, requiring him to report for whole-time military service, and shall continue to be subject to the said provisions wherever he is serving in terms of his attestation, until he is released from whole-time service.

(2) Any member of the South Africa Permanent Force who has volunteered and has been attested for service anywhere in Africa for the duration of the present war, shall be subject to the Military Discipline Code, the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended from time to time, and any regulations framed thereunder, wherever he is serving in terms of his attestation.

(3) Notwithstanding anything contained in sub-section (2) of section *ninety-six* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), a person who has become subject to the provisions of the Military Discipline Code in terms of sub-regulation (1), shall be liable, under that Code, to the same punishments as those to which a member of the South African Permanent Force is liable.

(4) A person who has volunteered and has been attested for service in any unit of the Active Citizen Force, the members of which are engaged on the condition that they shall be liable to perform part-time service in a particular district or area in the Union, shall be subject, in relation to any service, training or duty undertaken or to be undertaken by him in pursuance of his attestation, to the provisions of the Military Discipline Code, the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended from time to time, and any regulations framed thereunder: Provided that in the application to him of the Military Discipline Code, such member shall not be liable to any punishments more severe than those to which a member of the Coast Garrison and Citizen Forces is liable under sub-section (2) of section *ninety-six* of the said South Africa Defence Act, 1912, as amended.”

3. War Measure No. 5 of 1941, dated the tenth day of February, 1941, is hereby repealed.

\* No. 154, 1941.]

DATE OF COMMENCEMENT OF FOREST AND VELD CONSERVATION ACT, 1941.

Under the powers vested in me by section *thirty-four* of the Forest and Veld Conservation Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), I hereby declare that the said Act shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twelfth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

\* No. 155, 1941.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals is prohibited on certain areas of Crown land, situate in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Ninth day of August One thousand Nine hundred and Forty-one.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.



## BYLAE.

## AFDELING ALBERT.

1. Perseel B van die plaas Tabakspoort, groot 567 morge 385 vierkante roedes. M.M. 15/2/1233.
2. Hoewe bestaande uit:—
  - (a) Gedeelte van gedeelte van die plaas Vaalbank (Perseel A), groot 100 morge, soos aangetoon op kaart No. 283/1888.
  - (b) Die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Vaalbank, groot 499 morge 513 vierkante roedes.
  - (c) Gedeelte van gedeelte van die plaas Vaalbank, groot 141 morge 93 vierkante roedes, soos aangetoon op kaart No. 270/1888.
  - (d) Gedeelte van gedeelte van die plaas Vaalbank, groot 345 morge 510 vierkante roedes, soos aangetoon op kaart No. 130/1884.
  - (e) Gedeelte (Perseel B) van die plaas Vaalbank, groot 68 morge 107 vierkante roedes, soos aangetoon op kaart No. 284/1888.
  - (f) Gedeelte van die plaas Vaalbank, groot 196 morge, soos aangetoon op kaart No. 1127/1893. M.M. 15/2/636.

## AFDELING VRYBURG.

1. Die plaas Elgin, gedeelte van Melton, groot 3,057 morge 134 vierkante roedes. M.M. 15/2/1227.
2. Die plaas Secretaris Vlake, groot 3,084 morge 240 vierkante roedes. M.M. 15/2/1231.

## AFDELING WILLOWMORE.

Die grond bekend as die „Outspan Reserve”, groot ongeveer 97 morge. M.M. 15/2/1228.

## SCHEDULE.

## DIVISION OF ALBERT.

1. Lot B of the farm Tabakspoort, in extent 567 morgen 385 square roods. M.M. 15/2/1233.
2. Holding comprising:—
  - (a) Portion of portion of the farm Vaalbank (Lot A), in extent 100 morgen, as shown on Diagram No. 283/1888.
  - (b) The remaining extent of portion of the farm Vaalbank, in extent 499 morgen 513 square roods.
  - (c) Portion of portion of the farm Vaalbank, in extent 141 morgen 93 square roods, as shown on Diagram No. 270/1888.
  - (d) Portion of portion of the farm Vaalbank, in extent 345 morgen 510 square roods, as shown on Diagram No. 130/1884.
  - (e) Portion (Lot B) of the farm Vaalbank, in extent 68 morgen 107 square roods, as shown on Diagram No. 284/1888.
  - (f) Portion of the farm Vaalbank, in extent 196 morgen, as shown on Diagram No. 1127/1893. M.M. 15/2/636.

## DIVISION OF VRYBURG.

1. The farm Elgin, portion of Melton, in extent 3,057 morgen 134 square roods. M.M. 15/2/1227.
2. The farm Secretaris Vlake, in extent 3,084 morgen 240 square roods. M.M. 15/2/1231.

## DIVISION OF WILLOWMORE.

The land known as the „Outspan Reserve”, in extent approximately 97 morgen. M.M. 15/2/1228.

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER  
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1147.] [15 Augustus 1941.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Douglas David Forsyth aangestel is as Sekretaris van Buitelandse Sake en Sekretaris van die Eerste Minister met ingang vanaf 1 Augustus 1941.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1148.] [15 Augustus 1941.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel vyf-en-tagtig van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet”, 1912, die orders en instruksies op die reëling van verkeer in die hawe Durban gedurende die huidige oorlogstoestand, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1111, wat in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 2788 van 10 Julie 1940 verskyn, soos volg te wysig:—

DIE HAWE DURBAN.—WYSIGING VAN ORDERS EN INSTRUKSIES OP DIE REELING VAN HAWEVERKEER IN TYD VAN OORLOG.

Die omskrywing van „die hawe Durban” wat in artikel 5 voorkom, word hierby gewysig deur die woorde—

„vandaar deur 'n denkbeeldige lyn na 'n punt B op lengtegraad 29° 49' 27" S., breedtegraad 31° 5' 26" O., vandaar”

te skrap en deur die volgende woorde te vervang:—

„vandaar deur 'n denkbeeldige lyn na 'n punt B op lengtegraad 29° 49' 27" S., breedtegraad 31° 5' 56" O., vandaar”.

## GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER  
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1147.] [15 August 1941.

It is hereby notified for general information that Mr. Douglas David Forsyth has been appointed Secretary for External Affairs and Secretary to the Prime Minister with effect from the 1st August, 1941.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1148.] [15 August 1941.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section eighty-five of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), to amend the orders and instructions for the control of the traffic of the Port of Durban during the present state of war, published in Government Notice No. 1111, appearing in *Extraordinary Government Gazette* No. 2788 of the 10th July, 1940, as follows:—

PORT OF DURBAN.—AMENDMENT TO ORDERS AND INSTRUCTIONS FOR THE CONTROL OF THE TRAFFIC OF THE PORT OF DURBAN IN TIME OF WAR.

The definition of the “Port of Durban” appearing in paragraph 5 is hereby amended by the deletion of the words—

“thence by a line drawn to a point B situated in Lat. 29° 49' 27" S. Long. 31° 5' 26" E., thence”

and by the substitution therefor of the following words:—

“thence by a line drawn to a point B situated in Lat. 29° 49' 27" S. Long. 31° 5' 56" E., thence”.

## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1137.] [15 Augustus 1941.  
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN  
BESKRYWING VAN NATALSPRUIT-KAMPONG-  
LOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake die wysiging toegestaan het van Goewermentskennisgewing No. 1971, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 2834 van 13 Desember 1940, deur „999 en 1015” in subparagraaf (a) daarvan te skrap en te vervang deur die volgende woorde „en gedeelte van die oorblywende grootte van 1015”.

\* No. 1138.] [15 Augustus 1941.  
MUNISIPALITEIT DURBAN.—AANLEG VAN BLACK-  
HURST-NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), sy goedkeuring gegee het aan die omskrywing, uithou en uitlee deur die munisipaliteit Durban, as ’n lokasie vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van naturelle, van ’n sekere stuk grond soos aangetoon op plan No. 409.66, wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus, wat ’n oppervlakte aantoon bevattende gedeelte van perseel L en K, perseel No. 15 van SB5 en perseel Q, almal van Cato Manor No. 812, groot ongeveer 285 acres, geleë binne die stedelike gebied van Durban, en begrens as volg, soos meer duidelik gesien sal word as die plan geraadpleeg is:—

„Beginnende by (a) die noordwestelike baken van perseel L van Cato Manor; daarvandaan langs die noordelike grens van restant van perseel L tot by (B), die noordwestelike baken van onderverdeling 1 van perseel L van Cato Manor tot by die suidwestelike baken van hierdie onderverdeling (C); daarvandaan vir 20 jaarts in ’n rigting van 160° tot by (D); daarvandaan vir 40 jaarts in ’n rigting van 200° tot by (E); daarvandaan vir 120 jaarts in ’n rigting van 193° tot by (F); daarvandaan vir 50 jaarts in ’n rigting van 103° tot by (G); daarvandaan vir 170 voet in ’n rigting van 38° tot by (H); daarvandaan vir 100 voet in ’n rigting van 128° tot by (J); daarvandaan vir 20 jaarts in ’n rigting van 38° tot by (K), middel van stroom; daarvandaan in die middel van die stroom op vir 115 jaarts tot by (L); daarvandaan vir 110 jaarts in ’n rigting van 217° tot by (M); daarvandaan vir 100 voet in ’n rigting van 211° tot by (N); daarvandaan vir 100 voet in ’n rigting van 200° tot by (O); daarvandaan vir 50 voet in ’n rigting van 187° tot by (P); daarvandaan vir 280 voet in ’n rigting van 177° tot by (Q), die middel van die stroom; daarvandaan langs die middel van die stroom (grens van perseel K, No. 13 van SB5 en No. 14 van SB5) tot by die noordoostelike hoek van perseel No. 15 van SB5 (R); daarvandaan langs die oostelike grens van perseel No. 15 van SB5 tot by (S); daarvandaan langs die suidelike grens van perseel No. 15 van SB5 tot by baken by (T); daarvandaan ongeveer 100 voet in ’n westelike rigting tot by baken (U) op die suidwestelike grens van perseel Q van Cato Manor; daarvandaan langs die suidwestelike grens van perseel Q van Cato Manor tot by (V), sy westelike baken; daarvandaan langs die suidelike grens van perseel L van Cato Manor tot by (W), sy suidwestelike baken; daarvandaan langs die suidoostelike grens van perseel L van Cato Manor tot by (A), sy noordwestelike baken.

Daar moet opgelet word dat al die rigtings vanaf reg noord saam met die wysers gemeet is en dat die afstande volgens skaal is.”

\* No. 1139.] [15 Augustus 1941.

Onderstaande konsep-proklamasie word ingevolge subartikel (2) van artikel vyf-en-twintig van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, vir algemene informasie gepubliseer.

## KONSEP-PROKLAMASIE.

## WYDTE VAN PAAIE.—SEKERE DISTRIKTE IN NATURELLEGEBOEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Naturelle-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf en na die datum van afkondiging hiervan die wydtes van nasionale en provinsiale paaie in die

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1137.] [15 August 1941.  
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT  
OF DESCRIPTION OF NATAL SPRUIT COMPOUND  
LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has agreed to the amendment of Government Notice No. 1971, published in *Government Gazette* No. 2834 of the 13th December, 1940, by deletion of “999 and 1015” in sub-paragraph (a) thereof and the substitution, therefore, of the following words “and portion of the Remaining Extent of 1015”.

\* No. 1138.] [15 August 1941.

MUNICIPALITY OF DURBAN.—ESTABLISHMENT OF  
BLACKHURST NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Durban as a location for the occupation, residence and other reasonable requirements of natives, of a certain piece of land as indicated on Plan No. 409.66 filed in the office of the Secretary for Native Affairs, showing an area comprising portion of Lots L and K, Lot No. 15 of SB5 and Lot Q, all of Cato Manor No. 812, situate within the urban area of Durban, in extent approximately 285 acres, and enclosed by the following boundary as will be more clearly seen on reference to the plan:—

“Commencing at (a) the north-western beacon of Lot L of Cato Manor; thence along the northern boundary of remainder of Lot L to (B), the north-western beacon of sub-division 1 of Lot L of Cato Manor to the south-western beacon of this sub-division (C); thence for 20 yards in a direction of 160° to (D); thence for 40 yards in a direction of 200° to (E); thence for 120 yards in a direction of 193° to (F); thence for 50 yards in a direction of 103° to (G); thence for 170 feet in a direction of 38° to (H); thence for 100 feet in a direction of 128° to (J); thence for 20 yards in a direction of 38° to (K), middle of stream; thence up the middle of stream for 115 yards to (L); thence for 110 yards in a direction of 217° to (M); thence for 100 feet in a direction of 211° to (N); thence for 100 feet in a direction of 200° to (O); thence for 50 feet in a direction of 187° to (P); thence for 280 feet in a direction of 177° to (Q), the middle of the stream; thence along the middle of the stream (boundary of Lot K, No. 13 of SB5 and No. 14 of SB5) to the north-eastern corner of Lot No. 15 of SB5 (R); thence along the eastern boundary of Lot No. 15 of SB5 to (S); thence along the southern boundary of Lot No. 15 of SB5 to beacon at (T); thence about 100 feet in a westerly direction to beacon (U) on the south-western boundary of Lot Q of Cato Manor; thence along the south-western boundary of Lot Q of Cato Manor to (V), its western beacon; thence along the southern boundary of Lot L of Cato Manor to (W), its south-western beacon; thence along the south-eastern boundary of Lot L of Cato Manor to (A), its north-western beacon.

It should be noted that all directions are measured clockwise from true north and the lengths are scaled.”

\* No. 1139.] [15 August 1941.

The following draft proclamation is published for general information, in terms of sub-section (2) of section twenty-five of the Native Administration Act, 1927.

## DRAFT PROCLAMATION.

## WIDTHS OF ROADS.—CERTAIN DISTRICTS IN NATIVE AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section twenty-five of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with sub-section (1) of section twenty-one of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof the widths of National and Provincial roads in the



distrikte in die bylae hiervan vermeld, as volg vasgestel en bepaal moet word:—

Districts named in the Schedule hereto shall be fixed at and determined as follows:—

|                                                                                                 | (a)<br>Totale wydte, met inbegrip van wydte vir die gebruik van wielvoertuie [omskryf in kolom (b)] en wydte vir die maak van skouers [omskryf in kolom (c)] sypaadjies, uitgrawings, opvullings, riole, slote, afelvore, heinings, symure en -blokke en enige ander werk of ding wat deel vorm van so 'n pad of daaraan behoort en vir die toekomstige verwyding vir die gebruik van wielvoertuie. | (b)<br>Wydte vir die gebruik van wielvoertuie. | (c)<br>Wydte vir skouer langs elke kant van die wydte vir die gebruik van wielvoertuie. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Wydtes vir paaie behalwe gedeeltes van pad wat bergpasse vorm en gedeeltes van pad oor brûe. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 4 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| Wydtes vir bergpasse.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 2 voet.                                                                                 |
| Wydtes vir gedeeltes van pad oor enkelverkeer-brûe.                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Brûe met sypaadjies.                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| (ii) Brûe met syblokke.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 voet.                                        | 2 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 voet.                                        | 2 voet.                                                                                 |
| Wydtes vir gedeeltes van pad oor dubbelverkeer-brûe, laagwaterbrûe en driewe.                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Toegange tot enkelverkeer-brûe met sypaadjies op paaie behalwe bergpasse.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 4 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| Toegange tot enkelverkeer-brûe met syblokke op paaie behalwe bergpasse.                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 4 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 voet.                                        | 2 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 voet.                                        | 2 voet.                                                                                 |
| Toegange tot enkelverkeer-brûe met sypaadjies op bergpasse.                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 2 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 voet.                                        | 1 voet.                                                                                 |
| Toegange tot enkelverkeer-brûe met syblokke op bergpasse.                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 2 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Toegange tot dubbelverkeer-brûe, laagwaterbrûe en driewe op paaie behalwe bergpasse.            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 4 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Toegange tot dubbelverkeer-brûe, laagwaterbrûe en driewe op bergpasse.                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| (i) Waar toegang begin.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 3 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 voet.                                       | 2 voet.                                                                                 |
| (ii) Waar brug begin.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                         |
| Nasionale paaie.....                                                                            | 100 Kaapse voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |
| Provinsiale paaie.....                                                                          | 100 voet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16 voet.                                       | 1 voet.                                                                                 |

|                                                                                                                    | (a)<br>Overall width, including widths for the use of wheeled vehicles [defined in column (b)] and widths for the purpose of making shoulders [defined in column (c)], sidewalks, cuttings, embankments, culverts, sluits, drains, fences, parapets and guard blocks and any other work or thing forming part of or belonging to such road and for the future widening of the width for the use of wheeled vehicles. | (b)<br>Width for the use of wheeled vehicles. | (c)<br>Width for shoulder along each edge of the width for the use of wheeled vehicles. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Widths for roads other than sections of road forming mountain passes and sections of road passing over bridges. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 4 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| Widths for mountain passes.                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 2 feet.                                                                                 |
| Widths for sections of road passing over single-way-traffic bridges.                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) Bridges with footwalks.                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| (ii) Bridges with guard-blocks.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Widths for sections of road passing over double-way-traffic bridges, causeways and drifts.                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |
| Approaches to single-way-traffic bridges with footwalks on roads other than mountain passes.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 4 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| Approaches to single-way-traffic bridges with guardblocks on roads other than mountain passes.                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 4 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Approaches to single-way-traffic bridges with footwalks on mountain passes.                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 2 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 1 foot.                                                                                 |
| Approaches to single-way-traffic bridges with guardblocks on mountain passes.                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 2 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8 feet.                                       | 2 feet.                                                                                 |
| Approaches to double-way-traffic bridges, causeways and drifts on roads other than mountain passes.                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 4 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |
| Approaches to double-way-traffic bridges, causeways and drifts on mountain passes.                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| (i) At commencement of approach.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 3 feet.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 feet.                                      | 2 feet.                                                                                 |
| (ii) At commencement of bridge.                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                         |
| National roads.....                                                                                                | 100 Cape feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |
| Provincial roads.....                                                                                              | 100 feet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16 feet.                                      | 1 foot.                                                                                 |

met dien verstande dat—

- (i) waar enige gedeelte van 'n provinsiale pad deur of tussen tuine, beboude lande, boorde, wingerde of tussen geboue of woonhuise loop, en die totale wydte van so 'n gedeelte of publieke pad op datum van hierdie proklamasie minder as 100 voet maar minstens 60 voet is, sodanige bestaande wydte die totale wydte sal wees wat vir doeleindes van hierdie proklamasie vasgestel en bepaal is, behalwe dat wydtes wat onder (b) en (c) hierbo binne sodanige verminderde totale wydte vasgestel en bepaal is, onveranderd bly;
- (ii) waar enige gedeelte van 'n provinsiale pad deur of tussen tuine, beboude lande, boorde, wingerde of tussen geboue of woonhuise loop, en die totale wydte van so 'n gedeelte pad op datum van hierdie proklamasie minder as 60 voet is, die totale wydte van so 'n gedeelte pad vir doeleindes van hierdie proklamasie as 60 voet vasgestel en bepaal word, mits die wydtes wat onder (b) en (c) hierbo binne sodanige verminderde totale wydte vasgestel en bepaal is, onveranderd bly;
- (iii) die wydtes in kolom (c) omskryf alleen van toepassing is op paaie of brûe wat na die datum van hierdie proklamasie gebou of herbou is.

2. Binne 'n redelike tydperk na die afkondiging hiervan kan die Administrateur al die heinings of versperrings wat paaie onder sy beheer op enige wyse beperk, verwyder of laat verwyder, mits die eienaar van enige heining of versperring wat aldus verwyder is, geregtig is op vergoeding ten opsigte van so 'n verwydering, en ingeval van 'n geskil tussen die Administrateur en die eienaar van die heining of versperring betreffende die bedrag van so 'n vergoeding, moet die saak deur middel van arbitrasie opgelos word; met dien verstande verder dat die gesaaides en beboubare grond wat binne die padwydtes val wat hierin vasgestel en bepaal word, beskou word as versperrings vir die doeleindes van die vergoeding waarna in hierdie artikel verwys word.

3. Enigeen wat 'n heining wil oprig langs enige pad onder beheer van die Administrateur waar geen heining op die datum van hierdie proklamasie bestaan nie, moet die Administrateur van sy voorneme om sulks te doen in kennis stel; en die Administrateur moet binne 'n maand vanaf die datum van ontvangs van so 'n kennisgewing die grense van so 'n pad bepaal en dit aan so 'n persoon laat aandui.

4. Enigeen wat na die afkondiging hiervan 'n heining of 'n versperring oprig of enigiets doen wat die wydte van enige pad onder beheer van die Administrateur, op enige wyse beperk, moet, wanneer dit van hom vereis word, so 'n heining, versperring of ander beperking onmiddellik verwyder; en ingeval so 'n persoon nalaat of in gebreke bly om sulks te doen, kan so 'n heining, versperring of beperking deur die Administrateur op koste van so 'n persoon verwyder word; en die koste vir so 'n verwydering moet verhaal word by wyse van 'n geding deur die Administrateur voor die hof van die magistraat van die distrik waarin so 'n heining, versperring of ander beperking geleë is.

5. In hierdie proklamasie beteken—

„Nasionale pad”, enige pad of gedeelte van 'n pad wat kragtens artikel vier van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), verklaar is of aanbeveel is vir verklaring;

„provinsiale pad”, elke pad waarop die publiek mag ry wat aangelê is of mag word vir die gebruik van wielvoertuie en wat onder beheer van die Administrateur van die provinsie Kaap die Goeie Hoop val;

„skouer”, 'n onversperde wydte langs elke kant van die wydte vir die gebruik van wielvoertuie, wat aangelê is as 'n voortsetting van die oppervlakte van so 'n wydte;

„voet”, Engelse voet behalwe waar anders vermeld.

6. Proklamasie No. 11 van 1926 word hierby herroep.

#### BYLAE.

Die distrikte:—

Bizana.  
Butterworth.  
Elliotdale.  
Engcobo.  
Flagstaff.  
Idutywa.  
Kentani.  
Libode.  
Lusikisiki.  
Mqanduli.  
Mount Ayliff.  
Mount Fletcher.  
Mount Frere.

Ngqeleni.  
Ngamakwe.  
Port St. Johns.  
Qumbu.  
St. Marks.  
Tabankulu.  
Tsolo.  
Tsomo.  
Umtata.  
Willowvale.  
Xalanga.  
Glen Grey.  
Herschel.

provided that—

- (i) where any portion of a provincial road passes through or between gardens, cultivated lands, orchards, vineyards or between buildings or homesteads, and the overall width or such portion of public road is at date of this proclamation less than 100 feet but not less than 60 feet, such existing width shall be the overall width fixed and determined for purposes of this proclamation, save that the widths fixed and determined under (b) and (c) above within such reduced overall width shall remain unaltered;
- (ii) where any portion of a provincial road passes through or between gardens, cultivated lands, orchards, vineyards or between buildings or homesteads, and the overall width of such portion of road is at date of this proclamation less than 60 feet, the overall width of such portion of road shall be fixed and determined at 60 feet for purposes of this proclamation, save that the widths fixed and determined under (b) and (c) above within such reduced overall width of 60 feet shall remain unaltered;
- (iii) the widths defined in column (c) shall only apply to roads and bridges constructed or reconstructed subsequent to the date of this proclamation.

2. Within a reasonable time after promulgation hereof the Administrator may remove or cause to be removed all fences or obstructions which in any way encroach upon roads under his control, provided that the owner of any fence or obstruction so removed shall be entitled to receive compensation in respect of such removal, and in case of any dispute between the Administrator and the owner of the fence or obstruction as to the amount of such compensation, the question shall be determined by arbitration; provided, further, that standing crops and cultivable land falling within the road widths herein fixed and determined shall be deemed to be obstructions for the purposes of the compensation referred to in this section.

3. Any person desiring to erect a fence alongside any road under the Control of the Administrator where no fence exists at the date of this proclamation shall give notice to the Administrator of his intention to do so; and the Administrator shall within one month of the date of receipt of such notice determine and cause to be pointed out to such person the boundaries of such road.

4. Any person who shall after the promulgation hereof erect any fence, raise any obstruction or do any act which shall in any way encroach upon the width of any road under the control of the Administrator, shall, when required by him, immediately remove such fence, obstruction or other encroachment; and in case of such person neglecting or failing so to do, such fence, obstruction or other encroachment may be removed by the Administrator at the expense of such person; and the cost of such removal shall be recoverable at the suit of the Administrator in the Court of the Magistrate of the district in which such fence, obstruction or other encroachment shall have been situated.

5. In this proclamation—

“national road” shall mean any road or portion of a road declared or recommended to be declared in terms of section four of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935);

“provincial road” shall mean every road over which a right of way exists in favour of the public, which is or may be constructed for the use of wheeled vehicles, and which falls under the control of the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope;

“shoulder” shall mean an unobstructed width of road, along each edge of the width for the use of wheeled vehicles, constructed as a continuation of the surface of such width;

“feet” shall mean English feet unless otherwise specified.

6. Proclamation No. 11 of 1926 is hereby repealed.

#### SCHEDULE.

The districts of—

Bizana.  
Butterworth.  
Elliotdale.  
Engcobo.  
Flagstaff.  
Idutywa.  
Kentani.  
Libode.  
Lusikisiki.  
Mqanduli.  
Mount Ayliff.  
Mount Fletcher.  
Mount Frere.

Ngqeleni.  
Ngamakwe.  
Port St. Johns.  
Qumbu.  
St. Marks.  
Tabankulu.  
Tsolo.  
Tsomo.  
Umtata.  
Willowvale.  
Xalanga.  
Glen Grey.  
Herschel.



\* No. 1154.]

[15 Augustus 1941.]

MUNISIPALITEIT DORDRECHT, KAAPPROVINSIE.—  
UITSLUITENDE VERSKAFFING VAN KAFFERBIER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel *een-en-twintig* (1) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, die eerste dag van September 1941, vasgestel het as die datum vanaf en waarna die munisipaliteit Dordrecht die uitsluitende reg om kafferbier in die gebied onder sy beheer te vervaardig, te verkoop en te verskaf, vir 'n tydperk van twaalf maande, sal uitoeven.

## STADSGEBIED DORDRECHT, KAAPPROVINSIE.

Regulasies vir die bestuur en beheer van die perseel waarop kafferbier vervaardig, verkoop of verskaf word ingevolge die bepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig by Wet No. 25 van 1930 en Wet No. 46 van 1937.

Die Minister van Naturellesake het, ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, onderstaande regulasies uitgevaardig om van krag en toepassing te wees binne die Stadsgebied Dordrecht vanaf die eerste dag van September 1941:—

1. Tensy in stryd met die samehang beteken in hierdie regulasies:—

„stedelike plaaslike bestuur”, die munisipaliteit van Dordrecht;

„bestuurder”, die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel word om sodanige plaaslike bestuur se ondernemings te bestuur in die perseel of geboue in enige gedeelte waarvan kafferbier vervaardig, verkoop, of verskaf word, of enige agterplaas of afskorting wat tot sodanige geboue behoort, en om dit te beheer.

2. (1) Kafferbier kan alleenlik verkoop of verskaf word—

(a) op weekdae (behalwe Goede Vrydag en 'n weekdag waarop Kersdag val) tussen die ure 8 v.m. en 8 n.m.; en

(b) vir verbruik, behalwe soos bepaal mag word in subartikel (2) hiervan, op geen ander perseel as 'n eethuis wat opgerig is en beheer word deur die stedelike plaaslike bestuur.

(2) Die stedelike plaaslike bestuur kan, deur 'n besluit wat algemeen is ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, die voorgeskrewe amptenaar magtig om in goedgekeurde gevalle skriftelike permitte uit te reik vir die verkoop of verskaffing van hoogstens vier gelling kafferbier om weg van die perseel, waarna in subartikel (1) (b) hiervan verwys word, verbruik te word.

3. Kafferbier mag nie op Goede Vrydag, Kersdag of op Sondag, of op weekdae tussen die ure 8 n.m. en 8 v.m., verkoop of verskaf word nie.

4. Enigeen, hetsy hy dronk is of nie, wat hom op 'n oproerige of onordelike wyse gedra of onbetaamlike taal besig op enige perseel waarop kafferbier verkoop of verskaf word ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, begaan 'n misdryf.

5. Die bestuurder of enigeen wat volgens sy opdrag handel, kan enigeen toegang weier of uitsit wat op enige perseel onder sy beheer, dronk, gewelddadig, rusiemakerig, en onordelik is of rondsletter, en kan weier om sodanige persoon met kafferbier te bedien; met dien verstande dat sodanige persoon soos vermeld nie uitgesit mag word nie alvorens hy deur die bestuurder of sodanige vermelde persoon versoek is om die perseel te verlaat, en nagelaat of geweier het om die versoek na te kom.

6. Enigeen wie se toestand, gedrag of aanwesigheid nadelig is vir, of in stryd is met die handhawing van fatsoenlikheid, reinheid, stilte, gesondheid, gemak of goeie orde in enige perseel of geboue onder die toesig van 'n bestuurder of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, en wat sodanige perseel betree of daarop vertoef nadat hy deur die bestuurder of deur die vermelde persoon of deur 'n polisiebeampte of deur 'n konstabel versoek is om nie so 'n perseel binne te gaan nie of om dit te verlaat na gelang van die geval, begaan 'n misdryf.

7. Geen manlike natuurel onder agtien jaar of natuurellevrou van enige ouderdom mag 'n kamer waarin kafferbier aan manlike natuurelle verkoop word, binnetree nie, behalwe soos bepaal in artikel 9 hiervan.

8. Geen manlike natuurel van enige ouderdom en geen natuurellevrou onder die oënskynlike ouderdom van een-en-twintig jaar mag 'n kamer waarin kafferbier aan natuurellevroue verkoop word, binnetree of daarin vertoef nie.

9. Niemand, behalwe 'n lid of 'n amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel wat 'n eethuis waarin kafferbier verkoop, verskaf of verbruik word, binnegaan in die uitvoering van sy pligte, of 'n natuurel wat ingevolge hierdie regulasies geregtig is om sodanige eethuis binne te gaan met die doel om kafferbier of kos te koop of te gebruik, mag sodanige eethuis binnegaan sonder vergunning van die bestuurder of enigeen wat

\* No. 1154.]

[15 August 1941.]

MUNICIPALITY OF DORDRECHT, CAPE PROVINCE.—  
EXCLUSIVE MUNICIPAL SUPPLY OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section *twenty-one* (1) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, of the first day of September, 1941, as the date from and after which the Municipality of Dordrecht shall exercise the exclusive right to manufacture, sell and supply kaffir beer in the area under its control for a period of twelve months.

## URBAN AREA OF DORDRECHT, CAPE PROVINCE.

Regulations for the management and control of the premises on which kaffir beer is manufactured, sold, or supplied under the provisions of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended by Act No. 25 of 1930, and Act No. 46 of 1937.

The Minister of Native Affairs has made the following regulations under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, to be of force and effect within the Urban Area of Dordrecht from the 1st day of September, 1941:—

1. In these Regulations, unless inconsistent with the context:—

“urban local authority” means the Municipality of Dordrecht.

“overseer” means the officer appointed from time to time by the Urban Local Authority to manage such local authority's undertakings in, and to control its premises or buildings in any portion of which kaffir beer is manufactured, sold, or supplied, and every yard or enclosure appertaining to such buildings;

2. (1) Kaffir beer may be sold or supplied only—

(a) on weekdays (exclusive of Good Friday, and any weekday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 8 a.m. and 8 p.m.; and

(b) for consumption except as may be provided in sub-regulation (2) hereof on no other premises than an eating-house established and controlled by the urban local authority.

(2) The urban local authority may, by resolution passed as in sub-section (1) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, authorise the prescribed officer to issue in approved cases, written permits for the sale or supply of kaffir beer not exceeding four gallons for consumption off the premises referred to in sub-regulation (1) (b) hereof.

3. The sale or supply of kaffir beer shall not take place on Good Friday, Christmas Day, or on Sundays; or on weekdays between the hours of 8 p.m. and 8 a.m.

4. Any person who whether drunk or not, shall behave in a riotous or disorderly manner or shall use obscene language upon any premises whereon kaffir beer is sold or supplied under sub-section (3) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, shall be guilty of an offence.

5. The overseer or any person acting under his instructions may refuse to admit to, or may eject from, any premises under his control any person who is drunk, violent, quarrelsome, disorderly or loitering, and may refuse to serve any such person with kaffir beer; provided that no such person shall be ejected as aforesaid unless he shall first have been requested by the overseer or such person aforesaid to quit such premises and shall have failed or refused to comply with such request.

6. Any person whose condition, behaviour or presence is or is calculated to be prejudicial or inimical to the maintenance of decency, cleanliness, quietness, health, comfort or good order on any premises or buildings under the control of the overseer or any person acting under his instructions and who shall enter or remain on such premises after being requested by the overseer or such person aforesaid or by any police officer or constable to refrain from entering or to quit such premises, as the case may be, shall be guilty of an offence.

7. No male native under the age of eighteen years or female native of any age shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to male natives except as is provided in Regulation 9 hereof.

8. No male native of any age and no female native under the apparent age of twenty-one years shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to female natives.

9. No person, other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable entering in the discharge of his duties any eating-house in which kaffir beer is sold, supplied or consumed, or any native entitled to enter such eating-house in terms of these regulations for the purpose of purchasing or consuming kaffir beer or food, shall enter such eating-house without the permission of the overseer or any person acting under his instructions,

volgens sy opdrag handel, en enigen aldus belet wat, nadat hy toestemming geweier is, (a) sodanige eethuis binnegaan of (b) weier of nalaat om sodanige eethuis te verlaat, nadat hy deur die bestuurder of sodanige ander persoon versoek is om sulks te doen, begaan 'n misdryf.

10. Niemand behalwe 'n lid of amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel in die uitvoering van sy pligte, mag sonder die vergunning van die bestuurder, of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel 'n perseel of enige gedeelte daarvan, waarin ingevolge artikel een-en-twintig van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923", soos gewysig, deur die stedelike plaaslike bestuur, kafferbier vervaardig of gebrou word, binnetree of daarop vertoef nie en enigen wat, nadat sodanige vergunning hom geweier is—

(a) tog sodanige perseel binnetree, of

(b) nadat hy dit betree het, weier of nalaat om sodanige perseel of gedeelte daarvan te verlaat, nadat hy deur die bestuurder of sodanige ander persoon versoek is om sulks te doen,

begaan 'n misdryf.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1134.] [15 Augustus 1941.  
GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 264 van 1 Maart 1935, vergunning verleen is aan die firma The Shell Company of South Africa, Ltd., Port Elizabeth, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, om 'n sekere perseel geleë te New Brighton, Port Elizabeth, bestaande uit drie staaltenke en sekere pypleine met 'n totale inhoudsvermoë van 94,391.26 imperiale gellings te gebruik, vir die opberging en bewaring van motorspirit in massa onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklering daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die vermindering van die doeane-pakhuis om slegs een staatenk met 'n inhoudsvermoë van 44,596 imperiale gellings te bevat, vir pakhuisdoeleindes goedgekeur het.

\* No. 1135.] [15 Augustus 1941.  
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë in Patersonweg, Port Elizabeth, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1858 van 3 Desember 1937, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1267 en 362, onderkeidelik, gedateer 5 Augustus 1938 en 8 Maart 1940, vir die opberging van petroleumprodukte in vate, onder waarborg op naam van die firma Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

\* No. 1136.] [15 Augustus 1941.  
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd., in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe as 'n doeane-pakhuis, nl. 'n omsluiting met 'n oppervlakte van 145 vt. 3 dm. by 74 vt. 8 dm., met 'n baksteenmuur aan die eenkant, 'n sinkheining aan 'n ander en jakkalsdraad gestut deur 5 horisontale drade van No. 8 standaarddraad, gebind aan jarrahhoekpale wat drie doringdrade op buitewaardse projektsiedraadklampe dra, 'n totale hoogte van 7 voet maak aan die orige twee kante, geleë te Patersonweg, Port Elizabeth, die eiendom van die maatskappy vir die opberging van petroleum produkte en petrol in vate, onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van petroleum produkte en petrol in vate ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklering daarvan.

and any person so prohibited, who having been refused such permission shall (a) enter such eating-house, or (b) decline or fail to leave such eating-house after having been requested to do so by the overseer or such other person, shall be guilty of an offence.

10. No person other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable in the discharge of his duties shall, without the permission of the overseer or any person acting under his instruction, be upon or enter any premises or any portion thereof wherein kaffir beer is actually manufactured or brewed by the urban local authority under the provisions of section twenty-one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, and any person who, having been refused such permission—

(a) shall enter, or

(b) having entered shall decline or fail to leave such premises, or portion thereof, after having been requested so to do by the overseer or such other person,

shall be guilty of an offence.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1134.] [15 August 1941.  
AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 264 of 1st March, 1935, permission was granted to The Shell Company of South Africa, Limited, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate at New Brighton, Port Elizabeth, comprising three steel tanks and certain pipelines having a total capacity of 94,391.26 imperial gallons, for the securing and warehousing under bond of motor spirit in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the reduction of the bonded warehouse to include only one steel tank having a capacity of 44,596 imperial gallons for use as a bonded warehouse

\* No. 1135.] [15 August 1941.  
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate in Paterson Road, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1858 of 3rd December, 1937, as amended by Government Notices Nos. 1267 and 362, dated 5th August, 1938, and 8th March, 1940, respectively, for the free warehousing under bond of petroleum products in barrels in the name of Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

\* No. 1136.] [15 August 1941.  
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd., in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz., an enclosure measuring 145 ft. 3 in. by 74 ft. 8 in. with a brick wall on one side, a corrugated iron fence on another and jackal netting supported by 5 horizontal strands of No. 8 gauge wire attached to jarrah terminal posts, carrying verandah brackets with three strands of barbed wire making a total height of 7 feet on the remaining two sides, situate in Paterson Road, Port Elizabeth, the property of the Company for the deposit of petroleum products and petrol in drums under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of petroleum products and petrol in drums imported without payment of duty on the first entry thereof.



\* No. 1155.]

[15 Augustus 1941.]

OORWINSBELASTINGAANSLAE.—ADVISERENDE  
INKOMSTEKOMITEE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Spesiale Belastingwet, 1941 (Wet No. 46 van 1941), 'n Adviserende Inkomstekomitee met ingang van 15 Augustus 1941 ingestel het om wysigings van enige aanslag van oorwinsbelasting wat ingevolge genoemde artikel deur die Kommissaris van Binnelandse Inkomste na die komitee verwys is, te oorweeg en aan te beveel.

Die Minister het onderstaande persone met ingang van 15 Augustus 1941 as lede van die Adviserende Inkomstekomitee aangestel in die hoedanigheid wat teenoor hul onderskeie name vermeld word:—

Voorsitter: Mnr. Robert Wilson Wamsley, B.A., LL.B.  
Lid: Mnr. Francis Dix, B.Com., A.S.A.A.  
Lid: Mnr. Arthur Boyden.

Verder word bekendgemaak dat 'n geval nie deur die Adviserende Inkomstekomitee in ooreweging geneem kan word nie, behalwe om een of meer van die redes wat in artikel sewe van Wet No. 46 van 1941 aangegee is.

\* No. 1155.]

[15 August 1941.]

EXCESS PROFITS DUTY ASSESSMENTS.—REVENUE  
ADVISORY COMMITTEE.

It is hereby notified that the Minister of Finance, under the powers vested in him by section four of the Special Taxation Act, 1941 (Act No. 46 of 1941), has established, with effect from the 15th August, 1941, a Revenue Advisory Committee to consider and make recommendations as to the modification of any assessment of Excess Profits Duty referred to the Committee by the Commissioner for Inland Revenue in terms of the said section.

The Minister has appointed the undermentioned persons as members of the Revenue Advisory Committee with effect from the 15th August, 1941, in the capacity stated against their respective names:—

Chairman: Robert Wilson Wamsley, Esq., B.A., LL.B.  
Member: Francis Dix, Esq., B.Com., A.S.A.A.  
Member: Arthur Boyden, Esq.

It is further notified that no case can be considered by the Revenue Advisory Committee except for one or more of the reasons specified in section seven of Act No. 46 of 1941.

\* No. 1156.]

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[15 Augustus 1941.]

Staat, ingevolge artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 8ste dag van Augustus 1941.

| LASTE (PASSIVA).         |             |       | BATE (ACTIVA).                                  |             |       |
|--------------------------|-------------|-------|-------------------------------------------------|-------------|-------|
|                          | £           | s. d. |                                                 | £           | s. d. |
| Kapitaal.....            | 1,000,000   | 0 0   | Gemunte en Ongemunte Goud.....                  | 52,540,779  | 13 11 |
| Reserwe.....             | 1,000,000   | 0 0   | Pasmunt.....                                    | 165,345     | 5 8   |
| Banknote in omloop.....  | 25,487,515  | 10 0  | Verdiskonteerde Wissels:—                       |             |       |
| Deposito's van:—         |             |       | (a) Binnelandse.....                            | 3,374       | 4 5   |
| (a) Regering.....        | 3,809,025   | 9 6   | (b) Buitelandse.....                            | 978,935     | 0 9   |
| (b) Bankiers.....        | 57,014,545  | 5 0   | (c) Skatkispromesses van die Unie-regering..... | 9,000       | 0 0   |
| (c) Ander.....           | 5,111,608   | 13 5  | Lenings en Voorskotte aan die Regering.....     | —           | —     |
| Te Betale Wissels.....   | —           | —     | Ander Lenings en Voorskotte.....                | —           | —     |
| Ander Verplichtings..... | 2,135,275   | 9 8   | Beleggings.....                                 | 1,648,745   | 15 3  |
|                          |             |       | Ander Bate.....                                 | 40,211,790  | 7 7   |
|                          | £95,557,970 | 7 7   |                                                 | £95,557,970 | 7 7   |

Verhouding van spesie-reserwes tot verpigtigings teenoor die publiek. 17.8 persent.  
Geteken die 12de dag van Augustus 1941.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

\* No. 1156.]

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[15 August 1941.]

Statement, pursuant to section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 8th day of August, 1941.

| LIABILITIES.              |             |       | ASSETS.                                   |             |       |
|---------------------------|-------------|-------|-------------------------------------------|-------------|-------|
|                           | £           | s. d. |                                           | £           | s. d. |
| Capital.....              | 1,000,000   | 0 0   | Gold Coin and Bullion.....                | 52,540,779  | 13 8  |
| Reserve.....              | 1,000,000   | 0 0   | Subsidiary Coin.....                      | 165,345     | 5 11  |
| Notes in Circulation..... | 25,487,515  | 10 0  | Bills Discounted:—                        |             |       |
| Deposits:—                |             |       | (a) Domestic.....                         | 3,374       | 4 5   |
| (a) Government.....       | 3,809,025   | 9 6   | (b) Foreign.....                          | 978,935     | 0 9   |
| (b) Bankers.....          | 57,014,545  | 5 0   | (c) Union Government Treasury Bills.....  | 9,000       | 0 0   |
| (c) Other.....            | 5,111,608   | 13 5  | Loans and Advances to the Government..... | —           | —     |
| Bills Payable.....        | —           | —     | Other Loans and Advances.....             | —           | —     |
| Other Liabilities.....    | 2,135,275   | 9 8   | Investments.....                          | 1,648,745   | 15 3  |
|                           | £95,557,970 | 7 7   | Other Assets.....                         | 40,211,790  | 7 7   |
|                           |             |       |                                           | £95,557,970 | 7 7   |

Ratio of cash reserves to liabilities to public 57.8 per cent.  
Dated this 12th day of August, 1941

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1149.]

[15 Augustus 1941.]

## UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA.

## WYSIGING VAN STATUUT I.

Algemene kennis geskied hiermee dat die Universiteit van Suid-Afrika kragtens artikel twee-en-twintig van „de Universiteit van Zuid-Afrika Wet” (Wet No. 12 van 1916) voorstel om paragraaf 77 van Statuut I te wysig deur die

## DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1149.]

[15 August 1941.]

## UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.

## AMENDMENT OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that the University of South Africa by virtue of section twenty-two of the University of South Africa Act (No. 12 of 1916) proposes to amend paragraph 77 of Statute I by the deletion of the

hele paragraaf te skrap en deur die onderstaande nuwe paragraaf 77 te vervang:—

77. Onderworpen aan de bepalingen van de Statuten is de Universiteit bevoegd de volgende graden te verlenen, nl.:—

*Te worden aangegeven door de letters.*

(i) Fakulteit van Letteren en Wijsbegeerte:—

(a) In de Letteren en Wijsbegeerte—

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Baccalaureus Artium..... | B.A.     |
| Magister Artium.....     | M.A.     |
| Doctor Litterarum.....   | D. Litt. |
| Doctor Philosophiae..... | D. Phil. |

(b) In de Schone Kunsten—

|                                               |              |
|-----------------------------------------------|--------------|
| Baccalaureus Artium in de Schone Kunsten..... | B.A. (S.K.). |
| Magister Artium in de Schone Kunsten.....     | M.A. (S.K.). |

(c) In de Sociale Wetenschap—

|                                                    |              |
|----------------------------------------------------|--------------|
| Baccalaureus Artium in die Sociale Wetenschap..... | B.A. (S.W.). |
|----------------------------------------------------|--------------|

(d) In de Godgeleerdheid—

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Baccalaureus Divinitatis..... | B.D.    |
| Magister Divinitatis.....     | M. Div. |
| Doctor Divinitatis.....       | D.D.    |

(e) In de Toonkunst—

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Baccalaureus Musicae..... | B. Mus. |
| Magister Musicae.....     | M. Mus. |
| Doctor Musicae.....       | D. Mus. |

(ii) Fakulteit van Opvoedkunde—

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Magister Educationis..... | M. Ed. |
|---------------------------|--------|

(iii) Fakulteit van Natuurwetenschappen:—

(a) In de Suivere Natuurwetenschap—

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Baccalaureus Scientiae..... | B. Sc. |
| Magister Scientiae.....     | M. Sc. |
| Doctor Scientiae.....       | D. Sc. |

(b) In de Huishoudkunde—

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Baccalaureus Scientiae in de Huishoudkunde..... | B. Sc. (Huishoudkunde). |
|-------------------------------------------------|-------------------------|

(iv) Fakulteit van Rechtsgeleerdheid:—

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Baccalaureus Legum..... | LL. B. |
| Magister Legum.....     | LL. M. |
| Doctor Legum.....       | LL. D. |

(v) Fakulteit van Handel en Administratie:—

(a) In de Handel—

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Baccalaureus Commercii..... | B. Com. |
| Magister Commercii.....     | M. Com. |

(b) In de Staatsadministratie—

|                                                        |                  |
|--------------------------------------------------------|------------------|
| Baccalaureus Economiae in die Staatsadministratie..... | B. Econ. (S.A.). |
|--------------------------------------------------------|------------------|

(c) In de Industriële Administratie—

|                                                             |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------|
| Baccalaureus Economiae in de Industriële Administratie..... | B. Econ. (I.A.). |
|-------------------------------------------------------------|------------------|

(d) In de Maatschappijleer—

|                                                    |                              |
|----------------------------------------------------|------------------------------|
| Baccalaureus Economiae in de Maatschappijleer..... | B. Econ. (Maatschappijleer). |
|----------------------------------------------------|------------------------------|

(e) In de Administratie—

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Magister Economiae..... | M. Econ. |
|-------------------------|----------|

(f) In de Handel en Administratie—

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Doctor Philosophiae..... | D. Phil. |
|--------------------------|----------|

(vi) Fakulteit van Landbouwkunde:—

|                                                 |                  |
|-------------------------------------------------|------------------|
| Baccalaureus Scientiae in de Landbouwkunde..... | B. Sc. (Agric.). |
| Magister Scientiae in de Landbouwkunde.....     | M. Sc. (Agric.). |
| Doctor Scientiae in de Landbouwkunde.....       | D. Sc. (Agric.). |

(vii) Fakulteit van Ingenieurswetenschappen:—

(a) In het Ingenieursvak—

|                                                        |                |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Baccalaureus Scientiae in de Ingenieurswetenschap..... | B. Sc. (Ing.). |
| Magister Scientiae in de Ingenieurswetenschap.....     | M. Sc. (Ing.). |
| Doctor Scientiae in de Ingenieurswetenschap.....       | D. Sc. (Ing.). |

(b) In de Landmeetkunst—

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Baccalaureus Scientiae in de Landmeetkunst..... | B. Sc. (Landmeetkunst). |
|-------------------------------------------------|-------------------------|

(viii) Fakulteit van Veeartsenijkunde:—

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| Baccalaureus Veterinariae Scientiae..... | B.V. Sc. |
| Doctor Veterinariae Scientiae.....       | D.V. Sc. |

(ix) Alle Fakulteiten:—

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Doctor Philosophiae..... | Ph. D. |
|--------------------------|--------|

Goewermentskennisgewing No. 301 van 28 Februarie 1941 word hiermee gekanselleer.

whole paragraph and the substitution therefor of the following new paragraph 77:—

77. Subject to the provisions of the statutes, the University shall have the power to award the following degrees, viz.:—

*To be denoted by the letters.*

(i) Faculty of Arts:—

(a) In Arts—

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Bachelor of Arts.....     | B.A.     |
| Master of Arts.....       | M.A.     |
| Doctor of Literature..... | D. Litt. |
| Doctor of Philosophy..... | D. Phil. |

(b) In Fine Arts—

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Bachelor of Arts in Fine Arts..... | B.A. (F.A.). |
| Master of Arts in Fine Arts.....   | M.A. (F.A.). |

(c) In Social Science—

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| Bachelor of Arts in Social Science..... | B.A. (S.S.). |
|-----------------------------------------|--------------|

(d) In Divinity—

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Bachelor of Divinity..... | B.D.    |
| Master of Divinity.....   | M. Div. |
| Doctor of Divinity.....   | D.D.    |

(e) In Music—

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Bachelor of Music..... | B. Mus. |
| Master of Music.....   | M. Mus. |
| Doctor of Music.....   | D. Mus. |

(ii) Faculty of Education:—

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Master of Education..... | M. Ed. |
|--------------------------|--------|

(iii) Faculty of Science:—

(a) In Pure Science—

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Bachelor of Science..... | B. Sc. |
| Master of Science.....   | M. Sc. |
| Doctor of Science.....   | D. Sc. |

(b) In Domestic Science—

|                                              |                     |
|----------------------------------------------|---------------------|
| Bachelor of Science in Domestic Science..... | B. Sc. (Dom. Sci.). |
|----------------------------------------------|---------------------|

(iv) Faculty of Law:—

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Bachelor of Laws..... | LL. B. |
| Master of Laws.....   | LL. M. |
| Doctor of Laws.....   | LL. D. |

(v) Faculty of Commerce and Administration:—

(a) In Commerce—

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Bachelor of Commerce..... | B. Com. |
| Master of Commerce.....   | M. Com. |

(b) In Public Administration:—

|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| Bachelor of Economics in Public Administration..... | B. Econ. (P.A.). |
|-----------------------------------------------------|------------------|

(c) In Industrial Administration—

|                                                         |                  |
|---------------------------------------------------------|------------------|
| Bachelor of Economics in Industrial Administration..... | B. Econ. (I.A.). |
|---------------------------------------------------------|------------------|

(d) In Social Studies—

|                                              |                  |
|----------------------------------------------|------------------|
| Bachelor of Economics in Social Studies..... | B. Econ. (S.S.). |
|----------------------------------------------|------------------|

(e) In Administration—

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Master of Economics..... | M. Econ. |
|--------------------------|----------|

(f) In Commerce and Administration—

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Doctor of Philosophy..... | D. Phil. |
|---------------------------|----------|

(vi) Faculty of Agriculture—

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| Bachelor of Science in Agriculture..... | B. Sc. (Ag.). |
| Master of Science in Agriculture.....   | M. Sc. (Ag.). |
| Doctor of Science in Agriculture.....   | D. Sc. (Ag.). |

(vii) Faculty of Engineering:—

(a) In Engineering—

|                                         |                |
|-----------------------------------------|----------------|
| Bachelor in Science in Engineering..... | B. Sc. (Eng.). |
| Master of Science in Engineering.....   | M. Sc. (Eng.). |
| Doctor of Science in Engineering.....   | D. Sc. (Eng.). |

(b) In Surveying—

|                                       |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| Bachelor of Science in Surveying..... | B. Sc. (Surv.). |
|---------------------------------------|-----------------|

(viii) Faculty of Veterinary Science:—

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| Bachelor of Veterinary Science..... | B.V. Sc. |
| Doctor of Veterinary Science.....   | D.V. Sc. |

(ix) All Faculties:—

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Doctor of Philosophy..... | Ph. D. |
|---------------------------|--------|

Government Notice No. 301 of the 28th February, 1941, is hereby cancelled.



**DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1157.] [15 Augustus 1941.

Op las van die Minister van Landbou en Bosbou, word hierby bekendgemaak dat dit die voornemens is om by proklamasie kragtens artikel *twalf* van die Bos- en Veldbewaringswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941)—

- voor te skryf dat hout van enigteen van die soorte in bygaande bylae genoem, of artikels wat van daardie houtsoorte gemaak is, wat in die Unie ingevoer of daaruit uitgevoer of daarin verkoop of andersins van die hand gesit word onder die handelsnaam of beskrywing, wat in gemelde bylae voorgeskryf word vir hout van daardie soort, bekend moet staan;
- ten opsigte van enigteen van die houtsoorte in genoemde bylae vermeld of van 'n artikel daaruit vervaardig, die gebruik van 'n ander handelsnaam of beskrywing as dié wat in genoemde bylae voorgeskryf word, te verbied.

Alle belanghebbendes wat teen die uitvaardiging van gemelde proklamasie beswaar het, word versoek om hul besware binne dertig dae vanaf datum van publikasie hiervan skriftelik by die Direkteur van Bosbou in te dien.

**BYLAE.****HANDELSNAME OF BESKRYWINGS VAN SEKERE HOUTSOORTE.**

| Soort, geslag of familie.                                                                                        | Land van herkoms. | Voorgeskrewe handelsnaam of beskrywing van hout. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------|
| <i>Ocotea bullata</i> , E. Mey.....                                                                              | Suid-Afrika.....  | stinkhout.                                       |
| <i>Phoebe porosa</i> , (Nees) Mez.....                                                                           | Suid-Amerika....  | imbuia.                                          |
| <i>Araucaria brasiliana</i> , Richard...                                                                         | Suid-Amerika....  | parana-den.                                      |
| Alle ander Lauraceae-, en alle Magnoliaceae-, Rutaceae-, Leguminosae-, Euphorbiaceae- en Styracaceae-soorte..... | Suid-Amerika....  | canela.                                          |

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1158.] [11 Augustus 1941.

**REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform (kleure) en wapen van die „Port Elizabeth Cricket Club”, soos beskrywe in Goewermentskennisgewing No. 659 van 26 April 1941, geregistreer het.

\* No. 1159.] [11 Augustus 1941.

**REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet (Wet No. 23 van 1935), die wapen van die Geassosieerde Farmasutiese Vereniginge van Suid-Afrika, soos beskrywe in Goewermentskennisgewing No. 658 van 24 April 1941, geregistreer het.

**DEPARTEMENT VAN ARBEID.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1145.] [15 Augustus 1941.

**NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN VAKUNIE.**

Ek, JACOBUS FREDERICK HENRI VALKS, waarnemende Nywerheidsregistrateur, maak hierby bekend dat ek die registrasie van die „Coopering Trade Workers' Union”, kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheids-versoeningwet, 1937, met ingang van 7 Augustus 1941 ingetrek het.

J. F. H. VALKS,  
Waarnemende Nywerheidsregistrateur.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1157.] [15 August 1941.

By direction of the Minister of Agriculture and Forestry, it is hereby notified that it is proposed, by proclamation under section *twelve* of the Forest and Veld Conservation Act, 1941 (Act No. 13 of 1941)—

- to prescribe that timber of any kind mentioned in the Schedule hereto, or a product of such timber, imported into or exported from or sold or otherwise disposed of in the Union, shall be known by the trade name or description prescribed in the said Schedule in respect of timber of that kind;
- to prohibit the use of any trade name or description other than that prescribed in the said Schedule, in respect of any such timber mentioned therein or of a product of any such timber.

All interested persons who have any objections to the issue of the said proclamation are invited to lodge such objections in writing with the Director of Forestry within thirty days of the publication hereof.

**SCHEDULE.****TRADE NAMES OR DESCRIPTIONS OF CERTAIN KINDS OF TIMBER.**

| Species, Genus or Family.                                                                                            | Country of Origin. | Prescribed Trade Name or Description of Timber. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------|
| <i>Ocotea bullata</i> , E. Mey.....                                                                                  | South Africa....   | stinkwood.                                      |
| <i>Phoebe porosa</i> (Nees) Mez.....                                                                                 | South America..    | imbuia.                                         |
| <i>Araucaria brasiliana</i> , Richard....                                                                            | South America..    | parana pine.                                    |
| All other species of Lauraceae and all species of Magnoliaceae, Rutaceae, Leguminosae, Euphorbiaceae and Styracaceae | South America..    | canela.                                         |

**DEPARTMENT OF THE INTERIOR.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1158.] [11 August 1941.

**REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.**

It is notified for general information that the Minister of the Interior, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935), has registered the name, uniform (colours) and badge of the Port Elizabeth Cricket Club as described in Government Notice No. 659, dated the 26th April, 1941.

\* No. 1159.] [11 August 1941.

**REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.**

It is notified for general information that the Minister of the Interior, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935), has registered the badge of the Associated Pharmaceutical Societies of South Africa as described in Government Notice No. 658, dated the 24th April, 1941.

**DEPARTMENT OF LABOUR.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1145.] [15 August 1941.

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.****CANCELLATION OF REGISTRATION OF TRADE UNION.**

I, JACOBUS FREDERICK HENRI VALKS, Acting Industrial Registrar, hereby notify that in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, I have cancelled the registration of the Coopering Trade Worker's Union, with effect from 7th August, 1941.

J. F. H. VALKS,  
Acting Industrial Registrar.

\* No. 1150.]

[15 Augustus 1941.]

## LIDMAATSKAP.—KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *elf* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, ondervermelde persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde Komitee vir Vakleerlinge aangestel is:—

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE BOUNYWERHEID, WITWATERSRAND.

Voorsitter: T. F. Scott.

## Werkgewers.

## Lede.

E. A. Sayle,  
F. Swartz,  
R. Rutherford,  
J. C. Biteon,  
L. Edwards,  
M. Klawansky,

## Plaasvervangende Lede.

W. Knuckey,  
R. I. Abraham,  
F. H. Mitchell,  
K. Gill,  
J. Donald,

## Werknemers.

## Lede.

H. A. Wyeth,  
J. Steyn,  
H. Tozer,  
P. Ballantyne,  
S. J. Pinker,  
D. A. Leask,

## Plaasvervangende Lede.

T. Pratt,  
A. Elisio,  
R. Wensley,  
C. L. Vermeulen,  
D. Borland,  
W. J. Luker,

vir die tydperk vanaf 12 Junie 1941 tot 11 Junie 1944.  
(C. 1096/2/2.)

\* No. 1151.]

[15 Augustus 1941.]

## „VAKLEERLINGEN WET”, 1922, SOOS GEWYSIG.

## VOORGESTELDE AANWYSING VAN VAKKE.

## VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *vyftien* van die „Vakleerlingen Wet”, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Vakleerlingenskapkomitee vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë, gee hierby kennis dat—

- (a) ek, kragtens artikel *een* van genoemde Wet, soos gewysig, in die Unie van Suid-Afrika, vir welke gebied die aldus geraadpleegde komitee ingestel is, *voornemens* is om ondervermelde vakke wat beheer word deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawens-Administrasie aan te wys as vakke waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingenskap van toepassing is—

35. touwerker,  
36. radiotrisiën;

- (b) ek, kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van genoemde Wet, soos gewysig, voornemens is om die vak *signaalpasser* in die Afrikaanse lesing van Goewermentskennisgewing No. 355 van 8 Maart 1940, tot *sinjaalpasser* te wysig.

Besware teen bogenoemde voorstelle kan kragtens artikel *vyftien* van die „Vakleerlingen Wet”, 1922, soos gewysig, by die Sekretaris van die Komitee vir Vakleerlinge, Posbus 393, Pretoria, ingedien word.

WALTER B. MADELEY,  
Minister van Arbeid.

C. 1001/18.

\* No. 1152.]

[15 Augustus 1941.]

## NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

## INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN VAKUNIE.

Ek, JACOBUS FREDERICK HENRI VALKS, waarnemende Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel *vyftien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die „Tobacco Workers' Industrial Union, Oudtshoorn”, ingetrek sal word.

J. F. H. VALKS,  
Waarnemende Nywerheidsregistrateur.

\* No. 1150.]

[15 August 1941.]

## MEMBERSHIP.—APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

WITWATERSRAND BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: T. F. Scott.

## Employers.

## Members.

E. A. Sayle,  
F. Swartz,  
R. Rutherford,  
J. C. Biteon,  
L. Edwards,  
M. Klawansky,

## Alternate Members.

W. Knuckey,  
R. I. Abraham,  
F. H. Mitchell,  
K. Gill,  
J. Donald,

## Employees.

## Members.

H. A. Wyeth,  
J. Steyn,  
H. Tozer,  
P. Ballantyne,  
S. J. Pinker,  
D. A. Leask,

## Alternate Members.

T. Pratt,  
A. Elisio,  
R. Wensley,  
C. L. Vermeulen,  
D. Borland,  
W. J. Luker,

for the period 12th June, 1941, to the 11th June, 1944.  
(C. 1096/2/2.)

\* No. 1151.]

[15 August 1941.]

## APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

## PROPOSED DESIGNATION OF TRADES.

## RAILWAY APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Railway Apprenticeship Committee, hereby give notice that—

- (a) in terms of section *one* of the said Act, as amended, I *propose* to designate, in the Union of South Africa, for which area the Committee so consulted was established, the undermentioned trades conducted by the Railways and Harbours Administration to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply—

35. rigger,  
36. radiotrician;

- (b) in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the said Act, as amended, I *propose* to amend the trade of *signaalpasser* in the Afrikaans version of Government Notice No. 355 of the 8th March, 1940, to *sinjaalpasser*.

Objections to the above proposals may, in terms of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 393, Pretoria.

WALTER B. MADELEY,  
Minister of Labour.

C. 1001/18.

\* No. 1152.]

[15 August 1941.]

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

## CANCELLATION OF REGISTRATION OF TRADE UNION.

I, JACOBUS FREDERICK HENRI VALKS, Acting Industrial Registrar, hereby notify in terms of section *fifteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Tobacco Workers' Industrial Union, Oudtshoorn, will be cancelled.

J. F. H. VALKS,  
Acting Industrial Registrar.





(c) Aanhangsel I.C. 12 te skrap en dit te vervang deur onderstaande :—

AANHANGSEL I.C. 12.

[REGULASIE 4 (5).]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

.....(Naam van Vakvereniging).

TABEL.

| Meld elke gebied afsonderlik en dui aan of dit onder 'n plaaslike bestuur val of 'n magistraatsdistrik is.                                | Getal persone in diens by die onderneming, nywerheid, bedryf of beroep, onderworpe aan die Ooreenkoms, wat lede van die Vereniging is. |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               | Beraamde totale getal persone in diens by die onderneming, nywerheid, bedryf of beroep, onderworpe aan die Ooreenkoms, wat lede van die Vereniging is. |             |         |            |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------|----|---------|----|-----------------|----|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|------------|---------|
|                                                                                                                                           | Blankes.                                                                                                                               |    | Kleurlinge. |    | Asiate. |    | Natu-<br>relle. |    | Totale. |                                                                                                                                                                                               | Blankes.                                                                                                                                               | Kleurlinge. | Asiate. | Naturelle. | Totale. |
|                                                                                                                                           | M.                                                                                                                                     | V. | M.          | V. | M.      | V. | M.              | V. | M.      | V.                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| .....                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| .....                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| .....                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| .....                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| .....                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| TOTALE.....(a)                                                                                                                            |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |
| Meld getal lede wat by die getal vermeld by (a) inbegrepe maar ooreenkomstig die konstitusie van die Vereniging „ongereg-<br>tig” is..... |                                                                                                                                        |    |             |    |         |    |                 |    |         | OPMERKING.—'n Lid is „ongereg-<br>tig” as hy nie langer tot enige<br>van die voordele van lidmaatskap geregtig is nie [slaan artikel nege<br>(h) van die Wet na].<br>M. = Mans. V. = Vrouens. |                                                                                                                                                        |             |         |            |         |

Ons sertifiseer hierby dat die syfers bevat in bostaande tabel na die beste van ons wete reg is.

.....  
Voorsitter.  
.....  
Sekretaris.

.....  
(Naam van Nywerheidsraad).

ALLEEN VIR DEPARTEMENTELE GEBRUIK.

Ek sertifiseer dat ek die syfers in bostaande tabel ondersoek het en is oortuig dat die besonderhede wat aangetoon word redelik juist is.

Datum.....

Plek.....

.....  
Afdelings/Nywerheidsinspekteur.



[15 August 1941.

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937—AMENDMENT TO REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of Section eighty-one of the Industrial Conciliation Act, 1937 (Act No. 36 of 1937):—

- (a) to amend Annexure I.C. 10 to the Regulations published under Government Notice No. 1841 of the 2nd December, 1937, by the deletion in paragraph 3 thereof, of the words "completed by the parties to the Agreement";
- (b) to delete Annexure I.C. 11 and substitute the following therefor:—

ANNEXURE I.C. 11.

[REGULATION 4 (5).]

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

.....(Name of Employers' Organisation).

TABLE.

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----|-----------|----|----------|----|---------|----|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| State each area separately, indicating whether local authority or magisterial.                                                         | Number of employers who are members of the Organization and number of persons in their employ in the undertaking, industry, trade or occupation covered by the Agreement.                                               |                   |    |           |    |          |    |         |    |         | Estimated total number of employers who are not members of the Organization, and persons in their employ in the undertaking, industry, trade or occupation covered by the Agreement. |            |                   |
|                                                                                                                                        | Employers.                                                                                                                                                                                                              | Persons employed. |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      | Employers. | Persons employed. |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         | Euro-pean.        |    | Coloured. |    | Asiatic. |    | Native. |    | Totals. |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         | M.                | F. | M.        | F. | M.       | F. | M.      | F. | M.      | F.                                                                                                                                                                                   |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
| TOTALS.....(a)                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                         |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |
| State number of members included in figure shown at (a) who are "out of benefit" in terms of the constitution of the Organization..... | NOTE.—A member who is "out of benefit" is a member who has ceased to be entitled to any of the benefits of membership [ <i>vide</i> Section nine (h) of the Act].<br><br>M. = Males.                      F. = Females. |                   |    |           |    |          |    |         |    |         |                                                                                                                                                                                      |            |                   |

We hereby certify that according to the best of our knowledge the figures contained in the above table are correct.

.....  
Chairman.

.....  
Secretary.

(Name of Industrial Council).

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY.

I certify that I have investigated the figures contained in the above table and am satisfied that the particulars shown are substantially correct.

Date.....

Place.....

*Divisional/Industrial Inspector.*

(c) to delete Annexure I.C. 12 and substitute the following therefor:—

ANNEXURE I.C. 12.  
[REGULATION 4 (5).]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

.....(Name of Trade Union).

TABLE.

| State each area separately, indicating whether local authority or magisterial. | Number of persons employed in the undertaking, industry, trade or occupation covered by the Agreement, who are members of the Union. |    |            |    |          |    |         |    |         |    | Estimated total number of persons employed in the undertaking, industry, trade or occupation, covered by the Agreement, who are not members of the Union. |           |          |         |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|----|----------|----|---------|----|---------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|---------|---------|
|                                                                                | Euro-pean.                                                                                                                           |    | Colour-ed. |    | Asiatic. |    | Native. |    | Totals. |    | European.                                                                                                                                                 | Coloured. | Asiatic. | Native. | Totals. |
|                                                                                | M.                                                                                                                                   | F. | M.         | F. | M.       | F. | M.      | F. | M.      | F. |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| .....                                                                          |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| .....                                                                          |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| .....                                                                          |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| .....                                                                          |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| .....                                                                          |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |
| TOTALS.....(a)                                                                 |                                                                                                                                      |    |            |    |          |    |         |    |         |    |                                                                                                                                                           |           |          |         |         |

State number of members included in figure shown at (a) who are "out of benefit" in terms of the constitution of the Union.....

NOTE.—A member who is "out of benefit" is a member who has ceased to be entitled to any of the benefits of membership [vide Section nine (h) of the Act].  
M. = Male. F. = Female.

We hereby certify that according to the best of our knowledge the figures contained in the above table are correct.

.....  
Chairman.

.....  
Secretary.

.....  
(Name of Industrial Council).

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY.

I certify that I have investigated the figures contained in the above table and am satisfied that the particulars shown are substantially correct.

Date.....

Place.....

.....  
Divisional/Industrial Inspector.



\* No. 1160.]

[15 Augustus 1941.]

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om—

- (a) kragtens subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van sekere persone werksaam in ondervermelde fabriek vir die vermelde tydperke, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel te verleen:—

| Naam van Fabriek.                                  | Aard van Beroep.                        | Getal Vry-gesteldes. |     | Tydperk.         |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|-----|------------------|
|                                                    |                                         | M.                   | V.  |                  |
| Rhodes Fruit Farms, Ltd., Groot-Drakenstein.       | Konfynt en ingeleigde vrugte en groente | 213                  | 350 | 1/6/41-30/11/41  |
| Langeberg Ko-op. Beperk Ashton, Distrik Montagu    | " "                                     | 115                  | 275 | 1/6/41-30/9/41   |
| H. Jones, Ltd., Zuider-Paarl                       | " "                                     | 420                  | 653 | 1/6/41-30/11/41  |
| Patentie Ko-op. Sitrus Maatskappy Beperk, Patentie | Sitrusverpak...                         | 29                   | 40  | 20/5/41-15/11/41 |

- (b) kragtens artikel *vyftien* van genoemde Wet, die werke van sekere werknemers in ondervermelde fabriek, onderhewig aan die bepalings van genoemde artikel, te verander:—

| Naam van Fabriek.                                       | Getal Persone. | Ure Toegestaan.                                                      | Tydperk.                        |
|---------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| S.A. Proofing and Weaving Co. (Pty.) Ltd., Johannesburg | 6 vrouens      | 10 n.m.-7 v.m.                                                       | 1/6/41 tot nadere kennisgewing. |
| Royal Baking Powder, Huguenot                           | 18 vrouens     | 7.30 n.m.-10.30 n.m.                                                 | 1/5/41-31/12/41                 |
| Union Textile Mills (Pty.), Ltd., Maitland              | 25 vrouens     | 5 v.m.-9 v.m. en 9.30 v.m.-1 n.m. 1.30 n.m.-5 n.m., 5.30 n.m.-9 n.m. | 17/5/41-31/12/41                |
| North Bay Canning Co., Ltd., Thorn-baai                 | 100 vrouens    | 5 n.m.-11 n.m.                                                       | 15/5/41-31/12/41                |
| North Bay Canning Co., Ltd., Saldanha-baai              | 50 vrouens     | 3 n.m.-12 mid-dernag                                                 | 15/5/41-30/6/41                 |
| Namaqua Canning Co., Ltd., Hondeklipbaai                | 26 vrouens     | 3 n.m.-12 mid-dernag                                                 | 1/6/41-31/12/41                 |
| African Fish Canning Co. (Pty.), Ltd., Lambertsbaai     | 72 vrouens     | 6 n.m.-9 n.m.                                                        | 1/7/41-31/12/41                 |

## DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1140.]

[15 Augustus 1941.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die „Wet op Huurgelde, 1920” (Wet No. 13 van 1920), soos verleng by die „Wet tot Verlenging van die Wetten op Huurgelden, 1924”, die magistraatsdistrik van Kenhardt, 'n Huurraadgebied te verklaar, en om die aanstelling van—

- (a) die Magistraat, Kenhardt, as voorsitter;  
(b) dr. R. Kahn en dr. P. J. Viviers as lede; en  
(c) eerw. F. J. Botha as addisionele lid van

die Huurraad vir die genoemde magistraatsdistrik, goed te keur.

\* No. 1141.]

[15 Augustus 1941.]

## REGULASIE VIR DIE VASSTELLING VAN DIE SKAAL VAN RANTSOENE VIR BEHOEFTIGES WAT DEUR DIE HELE KAAPPROVINSIE VAN TOEPASSING SAL WEES.

Hierby word bekendgemaak dat bogenoemde regulasie, gepubliseer ingevolge die Provinsiale Administrasie (Kaap-provinsie) se Kennisgewing No. 295 van 23 Julie 1931, hierby herroep word.

\* No. 1160.]

[15 August 1941.]

It is hereby notified that the Minister of Labour has been pleased—

- (a) in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the under-mentioned factories for the periods stated:—

| Name of Factory.                                   | Nature of Occupation.                | Number Exempted. |     | Period.          |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------|-----|------------------|
|                                                    |                                      | M.               | F.  |                  |
| Rhodes Fruit Farms, Ltd., Groot Drakenstein        | Jams and canned fruit and vegetables | 213              | 350 | 1/6/41-30/11/41  |
| Langeberg Ko-op. Beperk, Ashton, Montagu District  | " "                                  | 115              | 275 | 1/6/41-30/9/41   |
| H. Jones, Ltd., Zuider Paarl                       | " "                                  | 420              | 653 | 1/6/41-30/11/41  |
| Patentie Ko-op. Sitrus Maatskappy Beperk, Patentie | Citrus packing..                     | 29               | 40  | 20/5/41-15/11/41 |

- (b) in terms of section *fifteen* of the said Act, to vary the hours of work of certain employees in the under-mentioned factories, subject to the provisions of the said section:—

| Name of Factory.                                         | Number of Persons. | Hours Permitted.                                                       | Period.                      |
|----------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| S.A. Proofing and Weaving Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg | 6 females          | 10 p.m.-7 a.m.                                                         | 1/6/41 until further notice. |
| Royal Baking Powder, Huguenot                            | 18 females         | 7.30 p.m.-10.30 p.m.                                                   | 1/5/41-31/12/41              |
| Union Textile Mills (Pty.), Ltd., Maitland               | 25 females         | 5 a.m.-9 a.m. and 9.30 a.m.-1 p.m., 1.30 p.m.-5 p.m., 5.30 p.m.-9 p.m. | 17/5/41-31/12/41             |
| North Bay Canning Co., Ltd., Thorn Bay                   | 100 females        | 5 p.m.-11 p.m.                                                         | 15/5/41-31/12/41             |
| North Bay Canning Co., Ltd., Saldanha Bay                | 50 females         | 3 p.m.-12 mid-night                                                    | 15/5/41-30/6/41              |
| Namaqua Canning Co., Ltd., Hondeklip Bay                 | 26 females         | 3 p.m.-12 mid-night                                                    | 1/6/41-31/12/41              |
| African Fish Canning Co. (Pty.), Ltd., Lamberts Bay      | 72 females         | 6 p.m.-9 p.m.                                                          | 1/7/41-31/12/41              |

## DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1140.]

[15 August 1941.]

It is hereby notified for general information that his Excellency, the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Act Extension Act, 1924, has been pleased to constitute the Magisterial District of Kenhardt, a Rent Board area, and to approve of the appointment of—

- (a) the Magistrate, Kenhardt, as Chairman;  
(b) Dr. R. Kahn and Dr. P. J. Viviers as members; and  
(c) Rev. F. J. Botha as supernumerary member of

the Rent Board for the said Magisterial District.

\* No. 1141.]

[15 August 1941.]

## REGULATION PRESCRIBING THE DIET SCALE FOR PAUPERS TO BE APPLICABLE THROUGHOUT THE CAPE PROVINCE.

Notice is hereby given that the above-mentioned Regulation published under Provincial Administration (Cape Province) Notice No. 295 of 23rd July, 1931, is hereby repealed.

## \* No. 1142.]

[15 Augustus 1941.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een van die „Wet op Huurgelde, 1920” (Wet No. 13 van 1920), soos verleng by die „Wet tot Verlenging van de Wetten op Huurgelden, 1924”, die magistraatsdistrik van Brakpan 'n Huurraadgebied te verklaar en om die aanstelling van—

- (a) die Magistraat, Brakpan, as voorsitter;
- (b) menere C. J. Rabie en S. F. Gordon as lede; en
- (c) mnr. S. I. Prinsloo as addisionele lid van die Huurraad vir genoemde magistraatsdistrik goed te keur.

## \* No. 1146.]

[15 Augustus 1941.]

**VERORDENINGS UITGEVAARDIG DEUR DIE STADS-  
RAAD VAN WALMER MET BETREKKING TOT  
STRAATHANDEL DEUR KINDERS EN GOEDGE-  
KEUR KRAGTENS ARTIKEL TWINTIG (2) VAN DIE  
KINDERWET, No. 31 VAN 1937.**

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat sy Edele die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens artikel twintig (2) van die Kinderwet, No. 31 van 1937, onderstaande verordeninge, uitgevaardig deur die Stadsraad van Walmer met betrekking tot straathandel deur kinders onder die leeftyd van sestien jaar, goedgekeur het:—

1. „Registrasiebeampte” beteken die persoon wat deur die Stadsraad aangestel is om die magte uit te oefen en die pligte te vervul wat deur hierdie verordeninge aan registrasiebeamptes toegeken word.
2. „Stadsraad” beteken die Stadsraad van die munisipaliteit van Walmer.
3. Geen seun onder die ouderdom van twaalf jaar en geen meisie onder die ouderdom van veertien jaar mag op straat handel dryf of in verband met straathandel binne die regsgebied van die munisipaliteit van Walmer gebruik word nie.
4. Geen seun oor die ouderdom van twaalf jaar en onder die ouderdom van sestien jaar, en geen meisie oor die ouderdom van veertien jaar en onder die ouderdom van sestien jaar mag op Sondae, of voor 5.30 v.m. of na 9 n.m., of gedurende die ure waarin hy/sy wettig verplig is om skool by te woon, met inbegrip van een uur voordat die skool elke dag begin, op straat handel dryf of in verband met straathandel gebruik word nie.
5. Geen kind onder die ouderdom van sestien jaar mag op straat handel dryf of in verband daarmee gebruik word nie, tensy sodanige kind eers die geskrewe toestemming van sy ouer, voog of bewaarder verkry het, en op vorm „A” in die bylae tot hierdie verordeninge aangeheg, by die registrasiebeampte aansoek gedoen het, en 'n sertifikaat volgens die vorm „B”, by hierdie verordeninge aangeheg, deur die registrasiebeampte onderteken, en 'n kenteken in die voorgeskrewe vorm, ontvang het. Sodanige sertifikaat sal vir twaalf maande van krag bly en moet jaarliks op die eerste dag van Januarie van elke jaar hernu word. 'n Aansoek om hernuwing, moet dieselfde besonderhede soos by 'n eerste aansoek vereis en in vorm „A” opgenoem, bevat. Sodanige sertifikaat en elke hernuwing daarvan, mag alleen uitgereik word teen betaling van 'n bedrag van 2s. 6d.
6. Indien daartoe versoek deur 'n proefbeampte, polisie-beampte van of bo sersantrang, enige organisasie belas met kindersorgwerk, of inspekteur kragtens verordening 7 aangestel, of enige belanghebbende persoon, mag 'n Kommissaris van Kindersorg sodanige sertifikaat herroep of tydelik intrek as dit wenslik geag word in belang van die kind dat sodanige sertifikaat tydelik ingetrek of herroep moet word.
7. Om te verseker dat aan die bepalinge van hierdie verordeninge voldoen word, mag die Minister van Volkswelsyn inspekteurs aanstel wat staatsamptenare al dan nie mag wees.
8. 'n Kenteken met die opskrif „Geregistreeerde Straathandelaar”, asook met die nommer van die sertifikaat van registrasie, moet uitgereik word met elke sertifikaat wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is. So 'n kenteken moet op 'n plek gedra word aan die kleren van 'n lisensiehouer waar dit duidelik sigbaar is, wanneer hy op straat handel dryf of in verband daarmee gebruik word.
9. Wanneer 'n sertifikaat verstryk, tydelik ingetrek of herroep is, moet die sertifikaat tesame met die bygaande kenteken aan die registrasiebeampte oorhandig word.
10. Dadelik na die uitreiking van die sertifikaat en die bygaande kenteken moet die registrasiebeampte kennis gee aan die plaaslike Registrasieburo van Maatskaplike Dienste (indien enige), die Sekretaris van die Jeugraad, en waar die houer van die sertifikaat 'n skool bywoon onder beheer van 'n skoolraad, aan die skoolkomitee of soortgelyke liggaam, van sodanige uitreiking en die besonderhede daarvan.
11. By gebreke van 'n geboortesertifikaat om die ouderdom van 'n applikant vas te stel, moet die ouderdom geskat word ooreenkomstig die prosedure neergelê in artikel een-en-tagtig van die Kinderwet, No. 31 van 1937.
12. Enige uitdrukking wat in hierdie verordeninge gebesig word, het dieselfde betekenis as wat daaraan in die Kinderwet, No. 31 van 1937, toegeken is.

## \* No. 1142.]

[15 August 1941.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Act Extension Act, 1924, has been pleased to constitute the Magisterial District of Brakpan a Rent Board area, and to approve of the appointment of—

- (a) the Magistrate, Brakpan, as Chairman;
- (b) Messrs. C. J. Rabie and S. F. Gordon as members; and
- (c) S. I. Prinsloo, Esq., as supernumerary member of the Rent Board for the said Magisterial District.

## \* No. 1146.]

[15 August 1941.]

**BY-LAWS MADE BY THE MUNICIPAL COUNCIL OF  
WALMER RELATING TO STREET TRADING BY  
CHILDREN AND APPROVED OF UNDER SECTION  
TWENTY (2) OF THE CHILDREN'S ACT, No. 31  
OF 1937.**

It is hereby notified for general information that the Honourable the Acting Minister of Social Welfare has, under section twenty (2) of the Children's Act, No. 31 of 1937, approved of the following by-laws made by the Municipal Council of Walmer, relating to street trading by children under sixteen years of age:—

1. „Registering Officer” shall mean the person appointed by the Town Council to exercise the powers and perform the duties assigned to Registering Officers by these by-laws.
2. „Town Council” shall mean the Town Council of the Municipality of Walmer.
3. No boy under the age of twelve years and no girl under the age of fourteen years shall engage in or be employed in street trading within the area of jurisdiction of the Municipality of Walmer.
4. No boy over the age of twelve years and under the age of sixteen years and no girl over the age of fourteen years and under the age of sixteen shall engage in or be employed in street trading on Sundays, nor before 5.30 o'clock a.m. or after 9 o'clock p.m., nor during the hours in which he or she is lawfully required to attend school, such period to include an hour before school re-opens each day.
5. No child under the age of sixteen years shall engage in or be employed in street trading, unless such child has first obtained the written consent of his parent, guardian or custodian, and has made application to the Registering Officer on the form „A” in the Schedule to these by-laws and has received a certificate on the form „B” in the Schedule to these by-laws under the hand of the Registering Officer and a badge as hereinafter prescribed. Such certificate shall be valid for twelve months and shall be renewed annually on the 1st day of January in each and every year. An application for renewal shall contain the same particulars enumerated in form „A” as are required in a first application. Such certificate and any renewal thereof shall be issued only on payment of a fee of 2s. 6d.
6. A Commissioner of Child Welfare, upon the application of a probation officer, police officer of or above the rank of sergeant, any organization engaged in child welfare work or inspector appointed in terms of By-law 7 or any interested person, may cancel or suspend such certificate, if it is desirable in the interests of the child that such certificate should be suspended or cancelled.
7. The Minister of Social Welfare may appoint inspectors (who may or may not be members of the Public Service) to ensure that the provisions of these by-laws are complied with.
8. With every certificate issued under these by-laws there shall be issued a badge; such badge shall bear the inscription „Registered Street Vendor” and also a number corresponding with the number of the certificate of registration. Such badge shall be worn in a conspicuous place on the clothing of the holder of the certificate, while engaged in or employed in street trading.
9. Whenever a certificate has expired or is suspended or cancelled, the certificate together with the accompanying badge shall be surrendered to the Registering Officer.
10. The Registering Officer shall immediately upon issuing a certificate and its corresponding badge, notify the local Social Services Exchange (if any), the Secretary of the Juvenile Affairs Board, and, where the holder attends a school under the jurisdiction of a School Board, the School Committee or similar body, of such issue and the particulars thereof.
11. In the absence of a birth certificate to establish the age of the applicant, such age shall be estimated in accordance with the procedure laid down in section eighty-one of the Children's Act, No. 31 of 1937.
12. Any expression used in these by-laws shall bear the same meaning as is given to such expression by the Children's Act, No. 31 of 1937.



## BYLAE.

„A.”

## WALMER MUNISIPALITEIT.

VORM VIR AANSOEK OM REGISTRASIE OM  
STRAATHANDEL TE DRYF.

## AANSOEK.

Naam van applikant.....  
 Adres.....  
 Geboortedatum (volgens doopseel/geboortesertifikaat—soos  
 kragtens artikel 81 van Wet No. 31 van 1937 geskat).....  
 Ras..... Geslag..... Naam van skool.....  
 Naam van ouers of voog..... Standaard afgelê.....  
 Adres.....  
 Beroep.....  
 Soort straathandel wat applikant van plan is om te dryf  
 Name en adresse van werkgewers, indien enige, ten behoeve  
 van wie applikant voornemens is om straathandel te dryf

Applikant.....

Plek.....  
 Datum.....

## OUER, BEWAARDER OF VOOG SE TOESTEMMING.

Ek, ..... woonagtig te.....  
 synde die ouer/voog/bewaarder van die kind.....  
 gee hiermee my toestemming dat genoemde.....  
 straathandel mag dryf of in verband daarmee gebruik mag  
 word, ooreenkomstig die verordeninge van die Stadsraad van  
 Walmer.

Handtekening van Ouer/Voog/Bewaarder.

Voor my geteken te.....  
 op hede die..... dag van..... 19.....  
 deur die genoemde..... wat verklaar  
 het dat hy weet en verstaan wat die strekking en uitwerking  
 daarvan is.

Registrasiebeampte.

Ek het vandag die applikant ondersoek en sertifiseer hierby  
 dat dit nie waarskynlik is dat enige skade aan sy liggaamlike  
 of verstandelike gesondheid deur straathandel berokken sal  
 word nie.

Mediese Gesondheidsbeampte/  
Distriksgeneesheer.

Plek.....  
 Datum.....

Ek, ..... hoofonderwyser van die  
 ..... skool, sertifiseer hierby dat  
 applikant 'n leerling is aan voormelde skool, dat hy nie  
 agterlik op skool is nie en dat straathandel sy vordering op  
 skool nie sal belemmer nie.

Hoofonderwyser.

Plek.....  
 Datum.....

Ek het myself daarvan oortuig dat applikant geen neiging  
 toon tot ernstige maatskaplike onaanpasbaarheid of on-  
 beheerbaarheid wat moontlik deur sy meedoen aan straat-  
 handel vererger kan word nie.

Proefbeampte/Welsynbeampte/Kommissaris  
van Kindersorg.

Plek.....  
 Datum.....

Vir Offisiële Gebruik:

Aansoek goedgekeur (nie goedgekeur).

Opmerkings.....

Ampstitel.

Datum.....

No. van sertifikaat uitgereik.....

No. van kenteken uitgereik.....

Klerk verantwoordelik vir register.

Datum.....

## SCHEDULE.

“A.”

## MUNICIPALITY OF WALMER.

FORM OF APPLICATION FOR REGISTRATION TO  
ENGAGE IN STREET TRADING.

## APPLICATION.

Name of Applicant.....  
 Address.....  
 Date of birth (according to baptismal or birth certificate—as  
 estimated in terms of Section 81 of Act No. 31 of 1937).....  
 Race..... Sex..... Name of school.....  
 Standard passed..... Name(s) of parents or  
 Guardian.....  
 Address.....  
 Occupation.....  
 Type of street trading in which applicant intends to engage  
 Name(s) and address(es) of employers, if any, on whose behalf  
 applicant expects to engage in street trading.....

Applicant.....

Place.....  
 Date.....

PARENT'S OR GUARDIAN'S OR CUSTODIAN'S  
CONSENT.

I, ..... residing at.....  
 being the parent/guardian/custodian of the child.....  
 do hereby consent to the said..... engaging or  
 being employed in street trading in accordance with the  
 bye-laws of the Municipality of Walmer.

(Signature of Parent/Guardian/Custodian.)

Signed before me at..... on the..... day  
 of..... 19..... by the said..... who declared  
 himself to know and understand the tenor and effect thereof.

Registering Officer.

I have to-day examined applicant and hereby certify that  
 he is not likely to incur any detriment to his physical or  
 mental health by engaging in street trading.

Medical Officer of Health.

Place.....  
 Date.....

I, ..... Principal at..... School, hereby  
 certify that applicant is a scholar at the afore-mentioned  
 school, that he is not retarded at school and that the  
 performance of street trading will not interfere with his  
 school progress.

Principal.

Place.....  
 Date.....

I have satisfied myself that applicant shows no tendencies  
 towards serious social maladjustment or uncontrollability  
 which might be aggravated by his partaking in street trading.

Probation Officer/Welfare Officer/  
Commissioner of Child Welfare.

Place.....  
 Date.....

For Official Use:

Application approved/Not approved.

Remarks.....

Medical Officer of Health.

Date.....

No. of Certificate issued.....

No. of badge issued.....

Clerk in Charge of Register.

Date.....

„B.”

## VORM VAN CERTIFIKAAT.

Sertifikaatnommer.....  
Kentekennommer.....

PLAASLIKE BESTUUR VAN WALMER.

Verordening betreffende Straathandel nommer.....  
van.....

## CERTIFIKAAT VAN STRAATHANDELAAR.

Soort straathandel ten opsigte waarvan sertifikaat uitgereik is:—

Uitgereik aan:—

Familienaam.....  
Voornaam.....  
Adres.....

Handtekening van Straathandelaar.

Vergunning word hierby verleen aan boegenoemde wie se handtekening hierbo voorkom, om bogemelde soort straathandel te dryf binne die munisipaliteitsgebied van Walmer, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- Straathandel word toegelaat tussen die ure 5.30 v.m. en een uur voor die skool begin, en tussen die tyd wanneer die skool sluit en 9 n.m. vanaf Maandag tot Vrydag, asook tussen die ure 5.30 v.m. en 9 n.m. op Saterdag en gedurende skoolvakansies.
- Die kenteken moet op die klere gedra word waar dit duidelik sigbaar is.
- Hierdie sertifikaat bly van krag tot op.....
- Die lisensiehouer moet die sertifikaat, sodra dit verstryk of herroep word, tesame met die kenteken aan die registrasiebeampte teruggee.
- Die bedrag betaalbaar deur die lisensiehouer is 2s. 6d. per capita.

Registrasiebeampte.

Plek.....  
Datum.....

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1144.]

[15 Augustus 1941.

REGULASIES VIR DIE VERDELING VAN KLEIMS OP DIE „ALLUVIALE DELWERY LEEUWBOSCH”, GELEË OP GEDEELTE D VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LEEUWBOSCH No. 26, DISTRIK BLOEMHOF, MYNDISTRIK KLERKSDORP, PROVINSIE TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een-en-veertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die volgende regulasies uit te vaardig vir die verdeling van kleims op die „Alluviale Delwery Leeuwbosch”, geleë op gedeelte D van gedeelte van die plaas Leeuwbosch No. 26, distrik Bloemhof, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos op die grond afgebaken en aangetoon op goedgekeurde kaart S.G. No. A.916/27, waarvan afdrukke onder R.M.T. No. 179 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en onder M.C.C. No. 127 in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, berus.

M.M. 35/176.

## REGULASIES.

1. Die „Alluviale Delwery Leeuwbosch” is vir die verdeling van kleims, ingevolge artikel een-en-veertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), vanaf 10 uur v.m. op Woensdag, die 10de dag van September 1941, oop vir persone wat—

- housers was van delwersertifikaat wat voor 1 April 1934 uitgereik is, en housers is van geldige delwersertifikaat; en
- persoonlik bona fide as delwers werksaam was in die provinsie Transvaal vir 'n gesamentlike tydperk van drie maande gedurende die twaalf maande onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies in die Staatskoerant.

“B.”

## FORM OF CERTIFICATE.

Certificate No.....  
Badge No.....

LOCAL AUTHORITY FOR WALMER.

Bye-law relating to street trading No.....of.....

## STREET TRADER'S CERTIFICATE.

Type of street trading in respect of which certificate is granted:—

.....

Issued to:—

Surname.....  
Christian names.....  
Address.....

Signature of Street Trader.

Licence is hereby granted to the above-named whose signature appears above to engage in street trading of the type described above within the Municipal Area of Walmer under the following conditions:—

- Street trading is permitted between the hours of 5.30 a.m. and one hour before school re-opens, and after school closes to 9 p.m. from Monday to Friday and between the hours of 5.30 a.m. and 9 p.m. on Saturday and during school holidays.
- Badge shall be worn in a conspicuous place on clothing.
- This certificate shall remain in force until the 31st day of December, 19.....
- On cancellation or expiration of certificate, the licensee shall return it together with his badge to the Registering Officer.
- The fee payable by licensee shall be 2s. 6d. per capita.

Registering Officer.

Place.....

Date.....

## DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1144.]

[15 August 1941.

REGULATIONS FOR THE DISTRIBUTION OF CLAIMS ON THE „LEEUBOSCH ALLUVIAL DIGGING”, SITUATE ON PORTION D OF PORTION OF THE FARM LEEUBOSCH No. 26, DISTRICT BLOEMHOF, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP, TRANSVAAL PROVINCE.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section fifty-one of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the following regulations for the distribution of claims on the „Leeuwbosch Alluvial Digging” situate on Portion D of portion of the farm Leeuwbosch No. 26, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as demarcated by beacons on the ground and as defined by approved Diagram S.G. No. A.916/27, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 179, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 127.

M.M. 35/176.

## REGULATIONS.

1. The „Leeuwbosch Alluvial Digging” shall be open for the distribution of claims in terms of section fifty-one of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), from and after 10 a.m. on Wednesday, the 10th day of September, 1941, to persons who—

- were the holders of diggers' certificates issued prior to the 1st April, 1934, and are the holders of current diggers' certificates; and
- have carried on bona fide digging operations in person within the Province of the Transvaal for an aggregate period of three months during the twelve months immediately preceding the date of promulgation of these regulations in the Gazette.



2. Op en na 10 uur v.m. op Woensdag, die 10de dag van September 1941, kan gemelde grond deur persone wat ooreenkomstig hierdie regulasies bevoeg is, afgepen word en die beslissing van die Mynkommissaris, of iemand geregtig is om 'n kleim of kleims ingevolge hierdie regulasies af te pen of nie, is finaal; met dien verstande dat, op die dag waarop die grond ingevolge regulasie 1 hiervan vir verdeling oopgestel word, iemand wat nie 'n lisensie op die wyse bepaal in regulasies 3 en 4 hiervan, verkry het nie, nie 'n kleim mag afpen nie.

3. Elkeen wat begerig is om aan die verdeling van kleims deel te neem op die datum waarop die grond vir verdeling oopgestel word, moet vanaf 8.30 v.m. op Vrydag, die 22ste dag van Augustus 1941, tot 4.30 n.m. op Woensdag, die 3de dag van September 1941, persoonlik by die kantore van die Departement van Mynwese op Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof, Bakerville, Rysmierbult, Lichtenburg of Pretoria om 'n kleimlisensie aansoek doen.

By sodanige aansoek moet elke applikant—

- (a) sy delwersertifikaat vertoon; en
- (b) tot bevrediging van die Mynkommissaris bewys lewer dat hy bevoeg is om, ooreenkomstig paragrawe (a) en (b) van regulasie 1 hiervan, deel te neem.

As sy aansoek goedgekeur word, moet die applikant die voorgeskrewe lisensie- en sanitasiegelde betaal, waarna aan hom 'n genommerde kaartjie uitgereik word. Die nommer wat op sodanige kaartjie voorkom, moet ook op die lisensie, wat in die besit van die Mynkommissaris bly, aangeteken word.

4. Op die datum waarop die grond ooreenkomstig regulasie 1 hiervan vir verdeling oopgestel word, moet alle lisensies, wat ingevolge aansoeke ontvang ooreenkomstig regulasie 3 hiervan, uitgemaak is, deur die Mynkommissaris in 'n toegemaakte kas of houer geplaas word, en sodanige kas of houer moet op een of ander gerieflike plek op die geproklameerde grond geplaas word; met dien verstande dat, as dit geriefliker blyk, daar meer as een kas of houer gebruik mag word. In so 'n geval moet die kaste of houters op sodanige afstande van mekaar af geplaas word as die Mynkommissaris beslis, en die nommers van die lisensies in elke kas of houer moet duidelik deur middel van 'n kennisgewing naby elke kas of houer en duidelik sigbaar vir almal wat teenwoordig is, vermeld word.

Om 10 uur v.m. moet die lisensies onder toesig van die Mynkommissaris of sy verteenwoordiger een vir een uit die kas of houer getrek word. By die trekking van elke lisensie moet die naam van die lisensiehouer en die nommer, wat ooreenkomstig regulasie 3 hiervan, op die lisensie geplaas is, afgelees word, waarna die lisensiehouer op persoonlike vertoon van die kaartjie wat aan hom uitgereik is en waarop dieselfde nommer as die nommer van die lisensie voorkom, sy lisensie kan kry. Ingeval daar meer as een kas of houer vir die verdeling gebruik word, moet die trekking van lisensies uit sodanige kaste of houters gelyktydig begin.

5. By ontvangs van sy lisensie kan die houer daarvan sy kleim gaan afpen op die wyse bepaal by regulasie 3 van hoofstuk III van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 104 van 1928.

6. Alle kleims moet deur die lisensiehouer persoonlik afgepen word en hy moet sy lisensie en sy delwersertifikaat in sy persoonlike besit hê, en niemand mag voor afloop van sewe dae na die datum van die verdeling meer as een kleim op gemelde delwery, ingevolge hierdie regulasies, afpen nie; na gemelde tyd mag hy tot 'n maksimum van drie kleims afpen, mits hy 'n lisensie daarvoor uitgeneem het.

Op die dag waarop die grond vir verdeling ingevolge regulasie 1 hiervan oopgestel word, mag niemand in verband met die afpenning van enige kleim, enige perd, voertuig, motorkar, fiets of ander dergelyke vervoermiddel gebruik nie.

7. Ingeval daar enige *bona fide* fout of misverstand in verband met die verdeling van kleims ingevolge hierdie regulasies ontstaan ten gevolge van die verdubbeling van name of andersins, word die verdeling nie daardeur ongeldig nie, en in enige geskil wat ontstaan ten gevolge van sodanige *bona fide* fout of misverstand, is die beslissing van die Mynkommissaris finaal.

8. 'n Kleim, wat ingevolge hierdie regulasies afgepen word deur iemand wat hom as iemand anders voordoen, hetsy wanneer hy aansoek doen om 'n lisensie ingevolge regulasie 3 hiervan of by die verdeling van lisensies ingevolge regulasie 4 hiervan, is van nul en gener waarde, en elkeen wat hom aldus as iemand anders voordoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100.

9. Die wyse van die verkryging van 'n lisensie voorgeskryf by regulasies 3 en 4 hiervan is slegs van toepassing op die dag waarop die grond ooreenkomstig regulasie 1 hiervan vir verdeling oopgestel word, of totdat al die oorspronklike aansoeke afgehandel is. Daarna kan lisensies om kleims af te pen op die gewone wyse verkry word by die kantoor van die Departement van Mynwese op Bloemhof, deur persone wat tot bevrediging van die Mynkommissaris kan bewys dat hulle ooreenkomstig regulasie 1 hiervan bevoeg is.

10. Elkeen wat 'n kleim afpen sonder dat hy daartoe geregtig is, of wat meer kleims afpen as wat hy ingevolge hierdie regulasies mag afpen, of wat enige kleims in stryd met hierdie regulasies afpen, begaan 'n misdryf, en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100, en enige kleim of kleims wat deur sodanige persoon afgepen is, is van nul en gener waarde.

2. At and after 10 a.m. on Wednesday, the 10th day of September, 1941, the said ground may be pegged by persons qualified in terms of these regulations, and the decision of the Mining Commissioner whether or not any person shall be entitled to peg a claim or claims under these regulations shall be final; provided that on the day upon which the ground becomes open for distribution in terms of Regulation 1 hereof, no person may peg a claim who has not obtained a licence in the manner provided in Regulations 3 and 4 hereof.

3. All persons desiring to participate in the distribution of claims on the day on which the ground becomes open for distribution shall make personal application for a claim licence at the offices of the Department of Mines at Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof, Bakerville, Rysmierbult, Lichtenburg or Pretoria, as from 8.30 a.m. on Friday, the 22nd day of August, 1941, to 4.30 p.m. on Wednesday, the 3rd day of September 1941.

In making such application, each applicant shall produce—

- (a) his digger's certificate; and
- (b) proof to the satisfaction of the Mining Commissioner that he is qualified to participate in terms of paragraphs (a) and (b) of Regulation 1 hereof.

On acceptance of his application, each applicant shall pay the prescribed licence and sanitation fees whereupon a numbered ticket shall be issued to him. The number appearing on such ticket shall also be inscribed upon the licence which shall be retained by the Mining Commissioner.

4. On the date on which the ground becomes open for distribution in terms of Regulation 1 hereof, all licences made out in response to applications received in terms of Regulation 3 hereof, shall be placed by the Mining Commissioner in a covered box or receptacle, and the said box or receptacle shall be placed in some convenient spot on the ground proclaimed, provided that if it appears more convenient, more than one box or receptacle may be used. In such a case the boxes or receptacles shall be placed at such distances apart as the Mining Commissioner may decide and the numbers of the licences contained in each box or receptacle shall be plainly indicated by means of a notice placed near each box or receptacle, clearly visible to all present.

At 10 a.m. the licences shall be drawn from the box or receptacle singly under the direction of the Mining Commissioner or his deputy. As each licence is drawn the name of the licenceholder and the number placed on the licence in terms of Regulation 3 hereof shall be read out and the licenceholder, on producing in person the ticket given to him bearing the corresponding number to that appearing on the licence, may obtain his licence. In the event of more than one box or receptacle being used for the distribution, the drawing of licences from all such boxes or receptacles shall commence simultaneously.

5. On receiving his licence the holder thereof may proceed to peg his claim in manner provided by Regulation 3 of Chapter III of the regulations promulgated by Government Notice No. 104 of 1928.

6. All claims shall be pegged by the licenceholder in person and he must have his licence and digger's certificate in his physical possession, and no person shall be entitled to peg more than one claim on the said digging under these regulations until the expiry of seven days from the date of distribution, after which he may peg up to a maximum of three claims on the said digging provided that he has taken out a licence therefor.

On the day upon which the ground becomes open for distribution in terms of Regulation 1 hereof, no person shall for or in connection with the pegging of any claim, use any horse, vehicle, motor car, cycle or other similar means of transport.

7. In the event of any *bona fide* error or misunderstanding in connection with the distribution of claims under these regulations arising from duplication of names or otherwise, the distribution shall not be invalidated thereby and in any dispute arising out of such *bona fide* error or misunderstanding the decision of the Mining Commissioner shall be final.

8. Any claim pegged under these regulations by any person impersonating another either when making application for a licence under Regulation 3 hereof or at the distribution of licences under Regulation 4 hereof, shall be void and any person impersonating another shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100.

9. The method of acquiring licences prescribed in Regulations 3 and 4 hereof shall be applicable only to pegging on the day on which the ground becomes open for distribution in terms of Regulation 1 hereof or until all the original applications have been disposed of. Thereafter licences to peg claims may be obtained in the ordinary manner at the office of the Department of Mines at Bloemhof, by persons who can prove to the satisfaction of the Mining Commissioner that they are qualified in terms of Regulation 1 hereof.

10. Any person who pegs a claim who is not entitled to do so, or who pegs more claims than he is authorised to do under these regulations, or pegs any claim in contravention of any of these regulations, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100 and any claim or claims pegged by such person shall be void.

\* No. 1161.]

[15 Augustus 1941.]

**AANSTELLING VAN GENEESHERE.**

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaaft* van die „Mijnstering Wetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Mynstering, die lys van geneeshere, ingevolge vermeldde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermeldde wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van onderstaande naam:—

Dr. Andrew Buchanan MacDonald, M.B.E., M.B., Ch.B. (Glasgow) as voltidse assistent-geneesheer aan die myne van Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited, en Van Ryn Deep, Limited, gedurende die afwesigheid van dr. A. Smith met dertig dae verlof vanaf 11 Augustus 1941.

M.M. 60/1 Pt. 4.

**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1143.]

[15 Augustus 1941.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal bebaag het om, kragtens artikel *drie bis* van die „Kroongrond Nederzettingen Wet”, No. 12 van 1912, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling, met ingang 2 Julie 1941, van die volgende here as lede van die Plaaslike Landrade teenoor hulle name aangedui:—

*Lid.**Plaaslike Landraad vir*

|                             |                                                                                                                          |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stefanus Daniel le Roux ... | Die provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos omskryf in paragraaf (d) van artikel <i>drie bis</i> van genoemde Wet.           |
| George Augustus Kolbe ...   | Die provinsie Oranje-Vrystaat.                                                                                           |
| Gilbert Mainwaring Robinson | Die provinsie Natal.                                                                                                     |
| Hendrik Stephanus Pretorius | Daardie gedeelte van die provinsie Transvaal soos omskryf in paragraaf (e) van artikel <i>drie bis</i> van genoemde Wet. |

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.**

\* KENNISGEWING No. 538 VAN 1941.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).  
Pretoria, 11 Augustus 1941.

**POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.****AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

| No. | Naam.                                            | Adres.                        |
|-----|--------------------------------------------------|-------------------------------|
| No. | Name.                                            | Address.                      |
| 664 | Bosman, Koos                                     | Rooipoort, Pk. Cobaltmyn      |
| 665 | Bosman, Marthinus<br>Stephanus Jacobus<br>Petrus | Diepkloof, Pk. Mossiesdal.    |
| 666 | Korff, Jurie Hendrik                             | Kaalleegte, Pk. Hanglip.      |
| 667 | Olivier, Jacobus<br>Christoffel Johannes         | Diepkloof, Pk. Maleeuwskop.   |
| 668 | Plessis, du, Jan Abraham<br>Daniel Benjamin      | Grootpan, Pk. Janseput.       |
| 669 | Plessis, du, Johannes<br>Nicolaas                | Marken, Pk. Marken.           |
| 670 | Potgieter, Phillippes<br>Louwrens                | Grootdentern, Pk. Overysel.   |
| 671 | Steenkamp, Petrus<br>Johannes Smartryk           | Cairo, Pk. Tolwe.             |
| 672 | Tonder, van, Cornelius<br>Christiaan             | Goedeheop, Pk. Happy Rest.    |
| 673 | Viljoen, Zacharias                               | Schoongeleen, Pk. Maasstroom. |
| 674 | Wessels, Jacobus<br>Johannes                     | Kaalleegte, Pk. Hanglip.      |
| 675 | Wessels, Johannes<br>Jacobus                     | Doornraai, Pk. Hanglip.       |

\* No. 1161.]

[15 August 1941.]

**APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.**

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925, in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Andrew Buchanan MacDonald, M.B.E., M.B., Ch.B. (Glasgow), as full-time Assistant Medical Officer on the mines of Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, New State Areas, Limited, and the Van Ryn Deep, Limited, during the absence of Dr. A. Smith on thirty days leave as from the 11th August, 1941.

M.M. 60/1 Pt. 4.

**DEPARTMENT OF LANDS.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1143.]

[15 August 1941.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *three bis* of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, of the re-appointment, with effect from the 2nd July, 1941, of the following gentlemen as members of the local Land Board, as indicated opposite their respective names:—

*Member.**Local Land Board for*

|                             |                                                                                                                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stefanus Daniel le Roux ... | The Province of the Cape of Good Hope as defined in paragraph (d) of section <i>three bis</i> of the above-mentioned Act.         |
| George Augustus Kolbe ...   | The Province of the Orange Free State.                                                                                            |
| Gilbert Mainwaring Robinson | The Province of Natal.                                                                                                            |
| Hendrik Stephanus Pretorius | That portion of the Province of the Transvaal as defined in paragraph (e) of section <i>three bis</i> of the above-mentioned Act. |

**GENERAL NOTICES****CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

\* NOTICE No. 538 of 1941.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).  
Pretoria, 11th August, 1941.

**BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAAS FABRIEK.****ADDISIONELE LID.  
ADDITIONAL MEMBER.**

| No. | Naam.        | Adres.              |
|-----|--------------|---------------------|
| No. | Name.        | Address.            |
| 256 | Storm, Ethel | Welville, Pk. Drew. |

**DORDRECHT KOÖPERATIEWE GRAAN VERENIGING.****AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

| No. | Naam.                                  | Adres.                                 |
|-----|----------------------------------------|----------------------------------------|
| No. | Name.                                  | Address.                               |
| 856 | Berg, van der, Johan<br>Hendrik, Jnr.  | Welgeluk, Pk. Indwe.                   |
| 857 | Muir, Edgar Niland                     | Damside, Pk. Dordrecht.                |
| 858 | Preez, du, Pieter Engelbertus          | Thysfontein, Pk. Dordrecht.            |
| 859 | Prinsloo, Petrus<br>Jochemus           | Wolweberg, Pk. Roodenek.               |
| 860 | Roodt, Marthienus<br>Christoffel, Snr. | Mt. Victory, Pk. Dordrecht.            |
| 861 | Walt, van der, Andries<br>Johannes     | Moordenaarshoek, Pk. Moordenaars-hoek. |



## BETHLEHEM KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

ADDISIONELE LID  
ADDITIONAL MEMBER.

| No.  | Naam.                  | Adres.                   |
|------|------------------------|--------------------------|
| No.  | Name.                  | Address.                 |
| 1817 | Leslie, Dominio Arthur | Sylvan, P.O. Kaffirstad. |

## KOSTER KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No.  | Naam.                      | Adres.                   |
|------|----------------------------|--------------------------|
| No.  | Name.                      | Address.                 |
| 1671 | Burger, Willem Schalk      | Grootpan, Pk. Grootpan.  |
| 1672 | Henderson, Alastoir George | Hall Farms, P.O. Koster. |

MOORREESBURG KORING BOERE  
KO-OPERATIEWE VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No. | Naam.                          | Adres.                        |
|-----|--------------------------------|-------------------------------|
| No. | Name.                          | Address.                      |
| 644 | Rabe, Susanna Jacoba Gysbertha | Klipfontein, Pk. Mamro Weg.   |
| 645 | Wieligh, von, Frederik Jacobus | Theewatervlei, Pk. Hopefield. |

## PIETERSBURG KOÖPERATIEWE BOEREVERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No. | Naam.                          | Adres.                                                    |
|-----|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| No. | Name.                          | Address.                                                  |
| 734 | Coller, van, Andreas Theodorus | Kranspoort, P/S Kranspoort, Zoutpansberg Distrik.         |
| 735 | Steyn, Johannes Jacobus        | Rietvlei, Posbus 64, Louis Trichardt, Dist. Zoutpansberg. |

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE  
VERENIGING.ADDISIONELE LID.  
ADDITIONAL MEMBER.

| No.  | Naam.                             | Adres.                             |
|------|-----------------------------------|------------------------------------|
| No.  | Name.                             | Address.                           |
| 1254 | Rossouw, Stefanus Johannes Burger | Syferfontein, Pk. Rhenosterspruit. |

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEWE  
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No.  | Naam.                  | Adres.                                   |
|------|------------------------|------------------------------------------|
| No.  | Name.                  | Address.                                 |
| 1932 | Gilbertson, Alexander  | Blinkwater, P.O. Box 11, Potgietersrust. |
| 1933 | Hoffmann, Louis Petrus | Diepsloot, Pk. Tuinplaats.               |

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE  
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

| No.  | Naam.                            | Adres.                                                  |
|------|----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| No.  | Name.                            | Address.                                                |
| 1437 | Basson, Matthys Michiel de Vries | Môreson, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.             |
| 1438 | Bredell, Piter Stephanus         | Eendvoëlsvlei, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.      |
| 1439 | Faure, Philippes Albertus Brand  | Kahlenberg, Pk. Faure, Dist. Stellenbosch.              |
| 1440 | Gildenhuys, Jacob Paul           | Mietjesvlei, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.        |
| 1441 | Joubert, Dirk Daniel (H.seun)    | So-ver-by, Pk. Lynedoch (Stasie), Dist. Stellenbosch.   |
| 1442 | Joubert, Dirk Daniel, Jnr.       | La Provence, Pk. Vlottenberg, Dist. Stellenbosch.       |
| 1443 | Joubert, Marthinus Laurentius    | Skipadvlei, Pk. Vlottenberg Stasie, Dist. Stellenbosch. |

| No.  | Naam.                                | Adres.                                                     |
|------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| No.  | Name.                                | Address.                                                   |
| 1444 | Joubert, Reinhold Jülius             | By-den-weg, Pk. Vlottenberg Stasie, Dist. Stellenbosch.    |
| 1445 | Joubert, Ryk Johan                   | Rosendal, Pk. Vlottenberg, Dist. Stellenbosch.             |
| 1446 | Kock, de, Nicolaas Jacobus           | Vrede, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.                  |
| 1447 | Krige, Nicolaas Johannes             | Bonterivier, Pk. Stellenbosch, Dist. Stellenbosch.         |
| 1448 | Krige, Willem Adolf                  | Bonterivier, Pk. Stellenbosch, Dist. Stellenbosch.         |
| 1449 | Lambrechts, Paul Johannes            | Rietvlei, Pk. Riebeeck Wes, Dist. Malmesbury.              |
| 1450 | Louw, Charles Robert Murray          | Dennegeur, Posbus 7, Somerset Wes, Dist. Stellenbosch.     |
| 1451 | Louw, Willem Isak                    | Roulou, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.                |
| 1452 | Malherbe, Roelof Charles             | Fraserville, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.            |
| 1453 | Preiss, Johannes Jacobus             | Felicia, Pk. Lynedoch.                                     |
| 1454 | Roux, le, Francois Jacobus           | Helderzicht, Pk. Firgrove, Dist. Stellenbosch.             |
| 1455 | Roux, Johannes Daniel Jacobus        | Groenvlei, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.             |
| 1456 | Roux, Marthinus Stephanus Smuts      | Roudyn, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.                |
| 1457 | Roux, Paul Jacobus                   | Scholzenhof, Pk. Helderberg, Firgrove, Dist. Stellenbosch. |
| 1458 | Scholtz, Daniel Louw                 | Die Wingerd, Pk. Somerset Wes.                             |
| 1459 | Smuts, Edward John                   | Bontevlei, Pk. Lynedoch, Dist. Stellenbosch.               |
| 1460 | Steyn, Christiaan Pieter Basson      | Eendrag, Pk. Firgrove, Dist. Stellenbosch.                 |
| 1461 | Steyn, Eduard Christiaan             | Bakkerskloof, Posbus 87, Somerset Wes, Dist. Somerset Wes. |
| 1462 | Steyn, Jacob Adriaan Letterstedt     | Eendrag, Pk. Firgrove, Dist. Stellenbosch.                 |
| 1463 | Swart, Felix Orlandini               | Bellevue, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.               |
| 1464 | Uys, Marthinus Cornelius Johannes    | De Waalshof, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.            |
| 1465 | Villiers, de, Jan Jacobus            | Felicia, Pk. Lynedoch, Dist. Stellenbosch.                 |
| 1466 | Visser, Barend Frederick             | Groenrivier, Pk. Helderberg, Dist. Stellenbosch.           |
| 1467 | Zyl, van, Johannes Jacobus Marthinus | Karibib, Pk. Kuilsrivier, Dist. Stellenbosch.              |

## CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

| No. | Naam en Adres.                                     | Datum van beëindiging van lidmaatskap. | Rede vir beëindiging van lidmaatskap. |
|-----|----------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| No. | Name and Address.                                  | Date of termination of membership.     | Reason for termination of membership. |
| 233 | Dyk, van, Gerhardus J.S., Klein Zout River, Napier | 30/6/1941                              | Oorlede. Death.                       |

## KOSTER KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

| No.  | Naam en Adres.                                                                  | Datum van beëindiging van lidmaatskap. | Rede vir beëindiging van lidmaatskap. |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| No.  | Name and Address.                                                               | Date of termination of membership.     | Reason for termination of membership. |
| 549  | Harmse, Jeremia Jesaja Jacobus, Hartebeestfontein, Weltevreden, via Krugersdorp | 30/6/1940                              | Oorlede. Death.                       |
| 1346 | Robbertse, Daniel Jacobus, Bulhoek, Pk. Dwarspruit                              | "                                      | "                                     |
| 1503 | Roets, Nicolaas Johannes Rudolph, Doornfontein, Pk. Derby                       | "                                      | "                                     |
| 879  | Roux, le, Josephus Johannes Hartebeestfontein, Weltevrede, via Krugersdorp      | "                                      | "                                     |
| 1452 | Villiers, de, Pierre Abraham Jacques, Stinkhoutboom, Pk. Koster                 | "                                      | "                                     |
| 1419 | Comley, John Terel, Doornpoort, Pk. Doornpoort                                  | "                                      | "                                     |

## MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

| No. | Naam en Adres.                                                                 | Datum van beëindiging van lidmaatskap. | Rede vir beëindiging van lidmaatskap. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| No. | Name and Address.                                                              | Date of termination of membership.     | Reason for termination of membership. |
| 362 | Rabe, Willem Hermanus, Houmoed, Pk. Oudepos                                    | 30/6/1941                              | Oorlede.                              |
| 455 | Smit, Theunis Erasmus Petrus, Modderfontein, Pk. Klein Klipfontein, Oor Aurora | "                                      | "                                     |

## MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

BEDANKING VAN LID.  
RESIGNATION OF MEMBER.

| No. | Naam.                  | Adres.                 | Datum waarop bedanking van krag word.     |
|-----|------------------------|------------------------|-------------------------------------------|
| No. | Name.                  | Address.               | Date upon which Resignation takes effect. |
| 197 | Louw, Hendrik Albertyn | Middelpos, Pk. Darling | 30/6/1941                                 |

## SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

| No.  | Naam en Adres.                                     | Datum van beëindiging van lidmaatskap. | Rede vir beëindiging van lidmaatskap. |
|------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| No.  | Name and Address.                                  | Date of termination of membership.     | Reason for termination of membership. |
| 2545 | Fourie, Wilhelmis Lodewikus, Vergenoeg, Pk. Amalia | 31/5/1941                              | Oorlede.                              |

## WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

| No.  | Naam en Adres.                                                               | Datum van beëindiging van lidmaatskap. | Rede vir beëindiging van lidmaatskap. |
|------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| No.  | Name and Address.                                                            | Date of termination of membership.     | Reason for termination of membership. |
| 1209 | Louw, Johannes Petrus, Johannesburgfontein, Pk. Durbanville, Dist. Bellville | 30/6/1941                              | Oorlede.                              |

## \* KENNISGEWING No. 539 VAN 1941.

Met betrekking tot kennisgewing No. 500 van 1 Augustus 1941, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 1425, van die „Westelike Graan Boeren Ko-Operatiewe Vereniging” vir algemene informasie gepubliseer.

| No.                                                                     | Naam.                      | Adres.                     |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1425                                                                    | Stiernhielm, von, Hendrika | Beyerskloof, Pk. Klapmuts. |
| J. J. ADAMS,<br>Assistent Registrateur van<br>Koöperatiewe Verenigings. |                            |                            |
| Departement van Landbou en Bosbou,<br>Pretoria.                         |                            |                            |

## \* NOTICE No. 539 OF 1941.

With reference to Notice No. 500 of the 1st August, 1941, the following amended particulars in regard to the registered name of member No. 1425, of the “Westelike Graan Boeren Ko-Operatiewe Vereniging” are published for general information.

| No.                                                               | Name.                      | Address.                    |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1425                                                              | Stiernhielm, von, Hendrika | Beyerskloof, P.O. Klapmuts. |
| J. J. ADAMS,<br>Assistant Registrar of<br>Co-operative Societies. |                            |                             |
| Department of Agriculture and Forestry,<br>Pretoria.              |                            |                             |

## \* KENNISGEWING No. 540 VAN 1941.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 916 van 9 Desember 1938 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 592, A. M. Finch-Smith van die „Pietersburg Ko-Operatiewe Boerevereniging” weens huwelik vir algemene informasie gepubliseer.

| No.                                                                     | Naam.            | Adres.                 |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| 592                                                                     | Bell, Alice Maud | Rotterdam, Pk. Geyser. |
| J. J. ADAMS,<br>Assistent Registrateur van Koöperatiewe<br>Verenigings. |                  |                        |
| Departement van Landbou en Bosbou,<br>Pretoria, 11 Augustus 1941.       |                  |                        |

## \* NOTICE No. 540 OF 1941.

With reference to Notice No. 916 of the 9th December, 1938, the following amended particulars in regard to the registered name of member No. 592, A. M. Finch-Smith of the “Pietersburg Ko-Operatiewe Boerevereniging” are, due to marriage, published for general information.

| No.                                                                     | Name.            | Address.                |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|
| 592                                                                     | Bell, Alice Maud | Rotterdam, P.O. Geyser. |
| J. J. ADAMS,<br>Assistant Registrar of Co-operative Societies.          |                  |                         |
| Department of Agriculture and Forestry,<br>Pretoria, 11th August, 1941. |                  |                         |

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,  
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
Kaapstad.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,  
Cape Town.

No. 474.] [25 Julie 1941.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongronde, op die Kantoor van die Landmeter-Generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 22 September 1941 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepaling van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

| Kaart L.G. No.   | Beskrywing van Grond.                                              | Ligging.                                                                                         |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Diagram S.G. No. | Description of Land.                                               | Situation.                                                                                       |
| 689/1941.....    | Afdeling A van Amalinda Dorpsmeent/Section A of Amalinda Commonage | Tussen die Buffalorivier en die Amalinda persele/Between the Buffalo River and the Amalinda lots |
| 1753/1941.....   | Wolrail.....                                                       | Voortrekkerweg/Voortrekker Road, Maitland.....                                                   |

No. 474.] [25 July 1941.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, as amended, that the under-mentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 22nd September, 1941, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

| Kaart L.G. No.   | Beskrywing van Grond.                                              | Ligging.                                                                                         | Dorp/Afdeling.          | Grootte—Area.                  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| Diagram S.G. No. | Description of Land.                                               | Situation.                                                                                       | Town/Division.          | Morge. Vk. vt. Morgen. Sq. ft. |
| 689/1941.....    | Afdeling A van Amalinda Dorpsmeent/Section A of Amalinda Commonage | Tussen die Buffalorivier en die Amalinda persele/Between the Buffalo River and the Amalinda lots | Oos Londen/ East London | 529·4730 —                     |
| 1753/1941.....   | Wolrail.....                                                       | Voortrekkerweg/Voortrekker Road, Maitland.....                                                   | Kaap/Cape....           | — 38,678                       |



No. 508.]

[8 Augustus 1941.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongronde op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 6 Oktober 1941 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepaling van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart L.G. No.      Beskrywing van grond.  
Diagram S.G. No.      Description of Land.

1770/41..... Belrail No. 2 en/and  
2192/41              Belrail No. 3

139/41..... Hermanus-dorpsgronde/  
Commonage No. 2

Tussen Munisipaliteit Bellville aan die noorde en Harde Kraaltje-bosreserwe en die dorp Bellville-suid aan die suide/*Between Bellville Municipality on the North and Harde Kraaltje Forest Reserve and Bellville South Township on the South*  
Tussen die dorp Hermanus, Spoorwegreserwe No. 2, die Suid-Atlantiese Oseaan en Pleinstraat-verlenging/*Between Hermanus Village, Railway Reserve No. 2, the South Atlantic Ocean and Plein Street extension*

Ligging.  
Situation.

Afdeling.  
Division.

Grootte.  
Area.

Kaap/Cape.... 104·1061 en/and  
17·8956  
respektiewelik/  
respectively.  
Caledon..... 7·4990

8-15-22-29.

### KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS- VOORSKOTTE.

\* KENNISGEWING No. 543 VAN 1941.

### KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om 'n vergadering van die krediteure van die ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,

Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Insake Applikasie van.  
Re Application of.

Willem Johannes George Laubscher, van/of "Ertjieskloof",  
Pk./P.O. Saron, Dist. Tulbagh

Josias Servaas de Kock, van/of Vendutie Kraal, Dist. Worcester

### STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

\* NOTICE No. 543 OF 1941.

### NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,  
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Plek van Byeenkoms.  
Place of Meeting.

Datum en Tyd.  
Date and Time.

Magistraatskantoor/Magistrate's Office, Tulbagh

1 Oktober 1941, 10 v.m./

Magistraatskantoor/Magistrate's Office, Worcester

1st October, 1941, 10 a.m.

### DIVERSE.

KENNISGEWING No. 504 VAN 1941.

### EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynopmetersertifikate van Bekwaamheid, op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 5, 6 en 7 November 1941, op verskillende sentrums in die Unie, en indien daar enige kandidate van Bulawayo en Salisbury is, ook tegelykertyd aldaar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 27 September 1941, ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n kopie met volledige besonderhede sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, steekunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Regskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring ten effekte dat dit sy eie werk is, inlewer.

KENNISGEWING No. 505 VAN 1941.

### EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRO- TEGNIËSE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursertifikate van Bekwaamheid, op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16 en 17 Oktober 1941, op verskillende sentrums in die Unie afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 20 September 1941 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

### MISCELLANEOUS.

\* NOTICE No. 504 OF 1941.

### MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union and also simultaneously at Bulawayo and Salisbury, if there are any applicants from these centres, on Wednesday, Thursday and Friday, the 5th, 6th and 7th November, 1941.

Entries must be submitted not later than the 27th September, 1941, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself. 1-8-15

NOTICE No. 505 OF 1941.

### MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 15th, 16th and 17th October, 1941.

Entries must be submitted not later than the 20th September, 1941, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n kopie met volledige besonderhede sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

#### WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Regskennis.  
Sterkte van materiaal en die ontwerp van strukture.  
Kragmasjinerie.  
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.  
Elektrotegniek (Elementêr).

#### ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Regskennis.  
Sterkte van materiaal.  
Kragmasjinerie.  
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.  
Elektrotegniek (Gevorderd).

Kandidate vir eksamen as werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurs in beheer van masjinerie op myne, sal, behalwe in bostaande onderwerpe, ook in „Mynmasjinerie” geëksamineer word.

M.M. 57/3.

#### \* KENNISGEWING No. 525 VAN 1941.

#### JAARLIKSE VERSLAG VAN DIE RAAD VAN HANDEL EN NYWERHEID OOR DOEANETARIEF- WYSIGINGS.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat alle aansoeke by die Raad van Handel en Nywerheid om wysigings van die Doeantetarief, die Raad nie later as 30 September 1941, moet bereik nie, sodat dit in die Jaarlikse Verslag van die Raad oor Doeantetariefwysigings vir die jaar 1942 oorweeg kan word. Aansoeke wat na hierdie datum ontvang word, sal oorleë vir oorweging in die volgende jaarlikse verslag.

#### \* KENNISGEWING No. 526 VAN 1941.

#### BESPROEINGSRAAD KINGNA.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. A. J. H. Burger en die Burgemeester van Montagu as lede van die Besproeiingsraad Kingna, op 26 September 1941, verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op 17 September 1941, in die Hofsaal te Montagu, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van twee lede om die uittredende lede te vervang.

C. J. LEMMER,  
Magistraat.

Montagu, 1 Augustus 1941.

#### \* KENNISGEWING No. 527 VAN 1941.

#### BESPROEINGSRAAD LOERIE.—RIVIER.

Ooreenkomstig artikel 9 en 19 van Deel 4 van die Regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van die here—

1. C. R. E. de Kock,
2. J. H. van der Walt,

as lede van bogenoemde besproeiingsraad op 29 September 1941, verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n vergadering by die winkel van mnr. M. Meyers, Loerie, op Donderdag, 18 September 1941, om 11-uur voormiddag, gehou sal word vir die benoeming en verkiesing van twee lede om die uittredende lede te vervang. Die lede wat verkies word dien vir 'n tydperk van drie jaar gerekene vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die Staatskoerant.

E. D. BEALE,  
Magistraat.

Port Elizabeth.

#### \* KENNISGEWING No. 528 VAN 1941.

#### BESPROEINGSRAAD ANGORA.

Hierby word bekendgemaak dat menere H. P. Smit en F. J. van Zyl herkies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

M. S. VERMAAK,  
Magistraat.

Robertson, 2 Augustus 1941.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

#### MECHANICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.  
Strength of Materials and Design of Structures.  
Power Plant.  
Driven Machinery and Mechanical Appliances.  
Electrotechnics (Elementary).

#### ELECTRICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.  
Strength of Materials.  
Power Plant.  
Driven Machinery and Mechanical Appliances.  
Electrotechnics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

1-8-15

M.M. 57/3.

#### \* NOTICE No. 525 OF 1941.

#### BOARD OF TRADE AND INDUSTRIES ANNUAL REPORT ON CUSTOMS TARIFF AMENDMENTS.

It is notified for general information that all applications to the Board of Trade and Industries for amendments to the Customs Tariff must be in the possession of the Board at latest by the 30th September, 1941, in order that consideration may be given thereto in the Board's Annual Customs Tariff Amendment Report for the year 1942. Applications received after this date will be held over for consideration in the next annual report.

#### \* NOTICE No. 526 OF 1941.

#### KINGNA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. A. J. H. Burger and the Mayor, Montagu, as members of the Kingna Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 26th September, 1941.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, Montagu, at 10 a.m. on the 17th September, 1941, for the nomination and election of two members, to replace the outgoing members.

C. J. LEMMER,  
Magistrate.

Montagu, 1st August, 1941.

#### \* NOTICE No. 527 OF 1941.

#### LOERIE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part 4 of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs.—

1. C. R. E. de Kock,
2. J. H. van der Walt,

as members of the above-named Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 29th September, 1941.

It is further notified that a meeting will be held at the shop of Mr. M. Meyers, Loerie, on Thursday, the 18th of September, 1941, at 11 o'clock a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the Gazette.

E. D. BEALE,  
Magistrate.

Port Elizabeth.

#### \* NOTICE No. 528 OF 1941.

#### ANGORA IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. H. P. Smit and F. J. van Zyl, have been reelected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from date of publication hereof.

M. S. VERMAAK,  
Magistrate.

Robertson, 2nd August, 1941.



## \* KENNISGEWING No. 529 VAN 1941.

'n Verslag van Gelde, behorende aan persone onbekend of nie woonagtig binne die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, en wie nie enige bekende wettige verteenwoordigers daarin het nie, en van die name en bestemmings, sover bekend is, van die persone die veronderstel word belang daarin te hê; gepubliseer ooreenkomstig seksie sewe-en-negentig van Wet No. 24 van 1913, getitel „De Boedelwet, 1913”.

Alle belanghebbendes word hiermee versoek, ooreenkomstig die bepalings van die bogenoemde Wet, om hulle eise in te dien by die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad.

Alle sulke eise MOET gestaaf word deur die nodige Bewyse van Verwantskap of Eiendom, soos die geval mag wees, en die Register en folio hieronder aangetoon aandui.

H. G. BOTHA-REID,  
Meester van die Hooggeregshof.

Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling,  
Meesterskantoor, Kaapstad, Julie 1941.

## \* NOTICE No. 529 OF 1941.

A List of Moneys belonging to persons unknown or not residing within the Province of the Cape of Good Hope, and not having any known legal representatives therein; and of the names and designations, so far as known, of the persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the ninety-seventh section of Act No. 24 of 1913, entitled "The Administration of Estates Act, 1913".

All persons interested in any of the amounts are hereby invited, under the provisions of the said Act, to transmit their claims to the Master of the Supreme Court, Cape Town.

All such claims MUST be supported by the requisite proof of kindred and bear the folio quoted.

H. G. BOTHA-REID,  
Master of the Supreme Court,

Cape of Good Hope Provincial Division,  
Master's Office, Cape Town, July, 1941.

## ABSENT HEIRS.

| A.H. Fol.                                                                                   | £     | s. | d. | A.H. Fol.                                                                         | £     | s. | d. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|
| 17/82 Adams, James Lucas, Absent Heirs of late...                                           | 58    | 14 | 7  | 324/6 Campbell, Robert, Heirs of.....                                             | 84    | 7  | 5  |
| 66/4 Andrews (or Andrew), John, Heirs of.....                                               | 167   | 11 | 5  | 87/7 Capowski, Ciprian, Estate of.....                                            | 90    | 9  | 0  |
| 135/4 Ajoeb, Amina.....                                                                     | 59    | 17 | 0  | 202/7 Claus (alias Jones), Minnie, Katie, Heirs of..                              | 94    | 19 | 4  |
| 67/9 Adam, James.....                                                                       | 214   | 14 | 0  | 32/10 Chinchani, Tom (or Joseph), Estate of.....                                  | 51    | 9  | 11 |
| 209/9 Aitken, Agnes (born Turnbull).....                                                    | 139   | 9  | 11 | 133/10 Cairns, Jacoba Maria Magdalena (born Coetzer)                              | 166   | 12 | 4  |
| 86/10 Appel, Eliza, Heirs of.....                                                           | 73    | 3  | 4  | 113/11 Cock, Amelia Rowles.....                                                   | 99    | 0  | 0  |
| 100/12 Arthur, Thomas, Descendants of.....                                                  | 80    | 11 | 5  | 9/12 Clover, Harry, Heirs of.....                                                 | 201   | 12 | 3  |
| 164/12 Arthur, John, Estate of.....                                                         | 78    | 19 | 3  | 197/12 Chappel, Ellen Gertrude (born Watts).....                                  | 55    | 4  | 5  |
| 179/12 Ayson, Gilbert, Heirs of.....                                                        | 95    | 17 | 10 | 214/12 Coverdale, Joseph, Estate of.....                                          | 106   | 3  | 0  |
| 82/14 Amos, John Hendry Edward, Heirs of.....                                               | 903   | 6  | 1  | 192/13 Costello, Thomas Francis, Estate of.....                                   | 53    | 5  | 3  |
| 227/15 Alli (or Allie), Mohammed Said, Absent Heirs of late.....                            | 76    | 2  | 5  | 85/15 Clark, John, Remaining Heirs in Estate of...                                | 62    | 14 | 7  |
| 24/16 Alsfounder, Martha Ellen.....                                                         | 67    | 9  | 0  | 135/16 Curran, Henry.....                                                         | 94    | 19 | 0  |
| 104/16 Abrahams, John, Estate late.....                                                     | 80    | 8  | 0  | 30/17 Chaplin, Margaret Seton, Estate late, Unknown Heirs.....                    | 3,473 | 0  | 6  |
| 236/16 Adams, Abraham A.....                                                                | 62    | 15 | 8  | 33/17 Cerff, Daniel Wilhelm, Estate late, Unknown Heirs.....                      | 85    | 4  | 10 |
| 236/16 Adams, Percy.....                                                                    | 62    | 15 | 8  | 62/17 Cimmer, Marishana, Absent Heir, Estate late J. Levy.....                    | 340   | 15 | 4  |
| 259/16 Anderton, Robert, Thronberg.....                                                     | 672   | 13 | 11 | 17/83 Charnock, Leonard, W. H. S., Absent Heir, Estate late K. Charnock.....      | 100   | 0  | 0  |
| 19/17 Ackerman, H. C., Estate late, Unknown heirs                                           | 60    | 2  | 7  | 450/3 Davies, Sarah Ann, Widow of Wm. Frederick, Heirs of.....                    | 79    | 2  | 4  |
| 51/17 Andrews, George, Absent Heir, Heirs Estates late George and Sarah Andrews.....        | 243   | 6  | 5  | 208/4 Donoghue, Thomas, Estate of.....                                            | 118   | 17 | 0  |
| 223/16 Berg, van der, John Alock, Heirs of.....                                             | 118   | 17 | 10 | 38/5 D'Aubrey, Claude, Heirs of.....                                              | 134   | 19 | 4  |
| 224/16 Baderoen (Priest), Heirs of.....                                                     | 125   | 10 | 3  | 63/9 David, Surkats, Heirs of.....                                                | 93    | 7  | 4  |
| 183/4 Buys, Jacomyn.....                                                                    | 64    | 1  | 6  | 164/9 Domingo, William.....                                                       | 119   | 16 | 6  |
| 202/4 Behm, Albertine, formerly Schmul (born Schultz), Heirs of.....                        | 68    | 9  | 2  | 164/9 Domingo, David.....                                                         | 119   | 16 | 6  |
| 161/7 Brown, Daniel, Estate of.....                                                         | 59    | 10 | 4  | 220/10 Dwyer, Michael, Heirs of.....                                              | 61    | 5  | 8  |
| 95/8 Barn, Willem Johannes.....                                                             | 64    | 9  | 1  | 99/12 Dickson, Jane (born McBrine), Legal Representatives of.....                 | 75    | 8  | 10 |
| 189/8 Bochner, Henry, Heirs of.....                                                         | 97    | 4  | 9  | 102/12 Daly, Mary Anne (born Manger).....                                         | 418   | 1  | 11 |
| 50/9 Brisley, Karl, The Representatives or Estate of                                        | 95    | 0  | 0  | 190/12 Davidson, William, Heirs of.....                                           | 616   | 15 | 11 |
| 99/9 Bruder, Francis Joseph, Heirs of.....                                                  | 55    | 17 | 3  | 144/15 Davids, Simon, Estate of late.....                                         | 74    | 5  | 2  |
| 131/9 Bergh, Petrus Jacobus.....                                                            | 67    | 13 | 2  | 205/16 Dolman, Edward Anthony G., Estate late.....                                | 3,235 | 3  | 9  |
| 131/9 Briggs, Ernest, Heirs of.....                                                         | 90    | 5  | 6  | 6/13 Duncan, George Arthur (alias Arthur McFarlane), Heirs of.....                | 161   | 13 | 1  |
| 138/9 Blignault, Daniel Jeremias.....                                                       | 93    | 0  | 5  | 131/14 Duncan, Alexander, Heirs of.....                                           | 928   | 14 | 4  |
| 183/9 Boorzaaier, Anna Susara Margaretha (born Hymans).....                                 | 50    | 0  | 0  | 17/76 De Couchet, Emily (born Miller), Absent Heir, Estate late M. A. Arnott..... | 60    | 11 | 10 |
| 188/11 Biyana, Penny (alias Penny Payana), Heirs of                                         | 97    | 9  | 11 | — Darling, Richard Henry.....                                                     | 87    | 1  | 10 |
| 180/12 Boulos, Dimitri, Heirs of.....                                                       | 92    | 12 | 6  | 244/16 Denysen, Hendrik Justinus, Estate late, Unknown Heirs.....                 | 364   | 6  | 9  |
| 203/12 Borlick, Thomas Cathill, Estate of.....                                              | 122   | 7  | 2  | 266/16 Dawson, Louisa May, Estate late, Unknown Heirs.....                        | 57    | 2  | 6  |
| 30/13 Biss, Claude Edmund Jones, Estate late.....                                           | 75    | 12 | 8  | 484/3 Elliott, George.....                                                        | 388   | 6  | 1  |
| 120/14 Bagmann, a Native.....                                                               | 72    | 17 | 9  | 5/10 Ellis, William Robert, Legal Representatives of                              | 96    | 1  | 2  |
| 162/14 Russell, William, Estate of.....                                                     | 54    | 18 | 10 | 186/12 Edwards, John Joseph Smith, Heirs of.....                                  | 107   | 4  | 7  |
| 10/15 Brown, Sidney.....                                                                    | 53    | 6  | 4  | 133/16 Endries, Mogamat.....                                                      | 132   | 12 | 0  |
| 10/15 Brown, Jessie.....                                                                    | 53    | 6  | 4  | 8/17 Engelbrecht, Dorothea, Heirs or.....                                         | 157   | 0  | 3  |
| 10/15 Brown, Mabel.....                                                                     | 53    | 6  | 5  | 153/4 Freemantle, William, Heirs of.....                                          | 189   | 1  | 0  |
| 42/15 Brown, Alfred, Heirs of.....                                                          | 118   | 17 | 10 | 75/5 Findlay, Dougald James, Heirs of.....                                        | 72    | 1  | 1  |
| 107/15 Brown, Hillman Nathaniel Bernard.....                                                | 229   | 19 | 1  | 137/9 Fohman, Charles, Heirs of.....                                              | 56    | 10 | 9  |
| 120/15 Berlin, Emilie, Issue of late.....                                                   | 75    | 4  | 11 | 53/12 Frank, Meta (born Warburg).....                                             | 65    | 4  | 0  |
| 132/15 Baker, Frederick, Heirs of late.....                                                 | 127   | 16 | 8  | 17/70 Francis, Peter, Estate late, Absent Heirs of..                              | 63    | 18 | 6  |
| 218/15 Brown, James, Estate of late.....                                                    | 112   | 6  | 8  | 13/13 Farnbrough, S., Estate of.....                                              | 50    | 0  | 0  |
| 24/16 Van der Byl, Estate of Elizabeth S.....                                               | 57    | 14 | 5  | 144/15 Fisher, Pieter Ulrich, Estate late.....                                    | 80    | 6  | 7  |
| 101/16 Bell, John Joseph, Estate late.....                                                  | 59    | 17 | 11 | 157/15 French, John F., Heirs of.....                                             | 206   | 0  | 9  |
| 270/16 Beardmore, Florence.....                                                             | 158   | 3  | 0  | 17/16 Flemmer, Olive.....                                                         | 141   | 8  | 3  |
| 17/17 Bowles, Eliza, Heirs in Estate late.....                                              | 80    | 7  | 1  | 62/17 Felman, Chana, Absent Heir, Estate late J. Levy.....                        | 726   | 19 | 3  |
| 35879/122 Busse, Franz.....                                                                 | 56    | 13 | 1  | 62/17 Feldser, Sifra, Absent Heir, Estate late J. Levy                            | 340   | 15 | 4  |
| 48/17 Brownbill, Frederick J. A., Absent Heirs, Estate late George Archibald Brownbill..... | 242   | 15 | 2  | 17/70 Friedman, Michly (or Michla), Absent Heir, Estate late J. R. Friedman.....  | 192   | 0  | 0  |
| 17/79 Barash, M., Absent Heirs of late.....                                                 | 1,450 | 0  | 0  | 26/8 Grady, Margaret Mary Josephine, Estate of...                                 | 98    | 12 | 0  |
| 17/83 Berkowitz, Ida, Absent Heir, Estate late A. C. Berk.....                              | 192   | 0  | 0  | 56/8 Gentry, Heirs of Estate of.....                                              | 143   | 18 | 11 |
| 17/70 Beets, Gezina, Absent Heir, Estate late P. J. Beets.....                              | 53    | 7  | 1  | 101/9 Goldenhuys, Frederick Barend, Heirs of.....                                 | 68    | 8  | 8  |
| 17/86 Birch, Louisa, Absent Heir, Estate late E. E. K. Campbell.....                        | 100   | 0  | 0  | 9/11 Gray, Charles, Remaining Heirs of.....                                       | 73    | 14 | 3  |
| 17/84 Brauer, Abraham, Absent Heir, Estate late N. Brauer.....                              | 762   | 17 | 5  | 161/11 Grundling, Johannes Petrus, Estate of.....                                 | 69    | 12 | 9  |
| 17/84 Brauer, Brere, Absent Heir, Estate late N. Brauer.....                                | 762   | 17 | 5  | 256/14 Gwynne, Charles, Estate late, Heirs.....                                   | 58    | 2  | 2  |
| 54/17 Bouchere, Arthur, Absent Heir, Estate late Charles H. Page.....                       | 55    | 3  | 10 | 81/15 Goliath, John.....                                                          | 82    | 0  | 10 |
| 57/17 Bridger, A. W., Absent Heir, Estate late Robert Charles Bridger.....                  | 56    | 0  | 8  | 109/15 Gibbs, John, Estate of.....                                                | 82    | 8  | 2  |
| 66/17 Bonnet, Karolina, Estate of the late.....                                             | 164   | 12 | 11 | 122/16 Gartner, Max George, Estate late.....                                      | 231   | 8  | 5  |
| 140/5 Cohen, Myer, Heirs of.....                                                            | 116   | 8  | 4  | 136/16 Gyles, Thomas Eric Claude.....                                             | 98    | 6  | 6  |
| 2/6 Caton, William Thomas.....                                                              | 120   | 16 | 0  | 21/17 Gerber, Maria Magdalena.....                                                | 50    | 1  | 1  |
| 216/6 Canteen, Estate of.....                                                               | 199   | 14 | 3  |                                                                                   |       |    |    |

| A.H. Fol. |                                                                                                         | £     | s. | d. | A.H. Fol.                         |                                                                                    | £     | s. | d. |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|
| 21/17     | Gerber, Helena Charlotta.....                                                                           | 50    | 1  | 1  | 240/6                             | McDonald, Duncan, Estate of.....                                                   | 117   | 5  | 7  |
| 33/17     | Grossman, Sarah Debora, Estate late, Absent Heir Raphael Grossman.....                                  | 118   | 19 | 4  | 332/6                             | McDonald, Alexander, Heirs of.....                                                 | 65    | 13 | 9  |
| 17/74     | Greyling, Johanna Hamoldina, Absent Heirs, Estate late J. M. J. Greyling.....                           | 501   | 2  | 3  | 45/7                              | McBride, James, Heirs of.....                                                      | 101   | 2  | 7  |
| 17/85     | Gosling, James Edwin, Absent Heir, Estate late M. Reynolds.....                                         | 74    | 13 | 9  | 49/7                              | Morrison, William, Heirs of.....                                                   | 107   | 7  | 6  |
| 35/17     | Gormley, Patrick, Estate late, Absent Heir James Cromley.....                                           | 480   | 0  | 0  | 114/10                            | McCartan (or McCarton), Mary, Heirs of.....                                        | 98    | 1  | 3  |
| 61/17     | Goldschmidt, A., Estate of the late.....                                                                | 271   | 0  | 11 | 154/10                            | Moll, Jacobus Cornelis.....                                                        | 62    | 6  | 0  |
| 6/17      | Hansen, Peter, Estate late, Absent Heirs.....                                                           | 648   | 10 | 7  | 154/10                            | Moll, Marthinus Petrus Johannes.....                                               | 83    | 1  | 4  |
| 6/17      | Hammond, Sadie, Estate late, Absent Heirs.....                                                          | 490   | 4  | 5  | 154/10                            | Moll, Gerhardus Johannes.....                                                      | 83    | 1  | 4  |
| 27/4      | Hilliari, William, Heirs of.....                                                                        | 196   | 8  | 5  | 154/10                            | Moll, Cornelis.....                                                                | 83    | 1  | 4  |
| 24/5      | Harman, Alfred, Heirs of.....                                                                           | 115   | 15 | 0  | 202/11                            | Mountain, Catherine (born McDonald), Heirs of                                      | 179   | 9  | 7  |
| 25/10     | Hickey, John, Heirs of.....                                                                             | 227   | 12 | 7  | 77/13                             | Mills, Thomas George, Estate of.....                                               | 193   | 19 | 7  |
| 75/11     | Higgs, Harriet.....                                                                                     | 727   | 4  | 1  | 124/13                            | McLaren, Charles, Estate of.....                                                   | 115   | 10 | 3  |
| 61/12     | Heally, James Patrick, Heirs of.....                                                                    | 158   | 4  | 0  | 38/14                             | Mitchel, James Ross.....                                                           | 71    | 0  | 6  |
| 236/12    | Harris, John Foster, Estate of.....                                                                     | 51    | 8  | 11 | 245/14                            | McCarthy, James, Heirs of.....                                                     | 100   | 8  | 9  |
| 71/15     | Hendrickz, Johanna Jooste, late (two Daughters of).....                                                 | 85    | 16 | 6  | 15/15                             | McDonald, John, Heirs of.....                                                      | 66    | 1  | 7  |
| 17/85     | Hernobson (Hermanson), Gaya, Absent Heir, Estate late D. Schaffer.....                                  | 50    | 0  | 0  | 159/15                            | Marr, John, Absent Heirs of.....                                                   | 75    | 17 | 4  |
| 85/15     | Hopkins, Alliot, Estate of.....                                                                         | 53    | 7  | 1  | 242/15                            | Matyala, Kohlar (minor).....                                                       | 233   | 12 | 10 |
| 115/15    | Hurford, William Richard, Estate of.....                                                                | 58    | 13 | 10 | 26/16                             | Montgomery, Harriet.....                                                           | 87    | 1  | 10 |
| 129/15    | Hattingh, Dewalt Jacobus.....                                                                           | 192   | 18 | 5  | 70/16                             | Mitchel, Mrs. Wm.....                                                              | 50    | 0  | 0  |
| 212/15    | Holsen, Charles, Absent Heirs of late.....                                                              | 77    | 2  | 3  | 109/16                            | Mtubeka, Herbert.....                                                              | 60    | 18 | 4  |
| 86/16     | Hunter, John, Estate late.....                                                                          | 1,195 | 6  | 3  | 144/16                            | Mohamed, Maria, Estate late (born Jacobs)...                                       | 132   | 10 | 6  |
| 105/16    | Hooper, Frederick, Estate late.....                                                                     | 114   | 10 | 5  | 243/16                            | Munden, William Andrew, Estate late, Absent Heirs.....                             | 103   | 18 | 4  |
| 140/16    | Hall, John Frederick, Estate late.....                                                                  | 53    | 11 | 4  | 1/17                              | Myburgh, Antonie.....                                                              | 84    | 2  | 3  |
| 148/16    | Harris, P. B.....                                                                                       | 103   | 1  | 5  | 17/84                             | Manaras, Andreas George, Absent Heir, Estate late A. A. Artonoff.....              | 491   | 18 | 5  |
| 18/17     | Harris, Johanna Janet, Heirs of Estate late..                                                           | 73    | 9  | 10 | 17/84                             | Manaras, Basil George, Absent Heirs, Estate late A. A. Artonoff.....               | 491   | 18 | 5  |
| 41/17     | Hawkins, John Thomas, Estate of the late...                                                             | 573   | 15 | 4  | 17/75                             | Molsowitz, Jena, Absent Heir, Estate late Moses Cohen.....                         | 264   | 5  | 4  |
| 30/17     | Hill, A. H., Estate late, Absent Heir Edward Benjamin MacKenzie.....                                    | 100   | 0  | 0  | 17/76                             | Matamo, Samuel, Absent Heir, Estate late E. Matamo.....                            | 57    | 18 | 3  |
| 44/5      | Jonas (a Kaffir), Heirs of.....                                                                         | 51    | 11 | 9  | 17/84                             | Manaras, Stamatis, George, Absent Heir, Estate late A. A. Artonoff.....            | 491   | 18 | 5  |
| 54/5      | Jones, Johannes.....                                                                                    | 92    | 3  | 0  | 51/17                             | Marais, Ernst Jacobus, Absent Heir, Estate of the late Gabriel Jacobus Marais..... | 52    | 3  | 3  |
| 202/7     | Jones (alias Claus), Minnie, Katie, Heirs of..                                                          | 94    | 19 | 4  | 55/17                             | Mvumbi, Mbuti, Absent Heir, Estate late Somsana Myumbi.....                        | 58    | 10 | 0  |
| 82/15     | Jackson, James, Children of.....                                                                        | 101   | 16 | 9  | 56/17                             | MacPherson, Duncan, Absent Heir, Estate of the late George MacPherson.....         | 102   | 7  | 4  |
| 175/15    | Jennings, Irene Florence.....                                                                           | 81    | 1  | 8  | 56/17                             | Marais, Anna, Children of, ex the Estate of the late A. D. van der Spuy.....       | 468   | 7  | 7  |
| 263/16    | Johnston, Peter, Estate late.....                                                                       | 59    | 3  | 11 | 314/6                             | Nixon, William Henry, Estate of, Balance....                                       | 54    | 5  | 11 |
| 17/88     | Jacobs, Peter, Estate late, Absent Heir of....                                                          | 75    | 16 | 11 | 414/6                             | Nzamani, Nyangane, Estate of.....                                                  | 58    | 7  | 9  |
| 17/81     | Jennings, F. S. M., Estate late, Absent Heirs of.....                                                   | 58    | 14 | 3  | 152/15                            | Napier, George.....                                                                | 483   | 17 | 3  |
| 35/17     | Jensen, Andrew, Estate late, Unknown Heirs                                                              | 721   | 15 | 4  | 464/15                            | Nash, C. J., Estate of.....                                                        | 63    | 0  | 6  |
| 52/17     | Joubert, Frans, Absent Heir, Estate late H. C. Joubert.....                                             | 129   | 0  | 11 | 178/16                            | Nicolson, Robert Archibald, Estate of.....                                         | 90    | 5  | 9  |
| 99/5      | Kunzler, Julia Johanna Christiane, Paternal Relatives of.....                                           | 251   | 10 | 2  | 273/16                            | Nagel, James.....                                                                  | 170   | 19 | 5  |
| 30/6      | Keany, John, Heirs of.....                                                                              | 276   | 11 | 3  | 15/17                             | Ngeofe, Bennie.....                                                                | 66    | 7  | 8  |
| 87/7      | Kerpowkes, Ciprian, Estate of (alias Capowski)                                                          | 90    | 9  | 0  | 33/17                             | Noach, Hendrik, Estate late—                                                       |       |    |    |
| 77/9      | Keating, John, Heirs of.....                                                                            | 1,292 | 13 | 9  | (a) Bennie Noach.....             | 66                                                                                 | 14    | 2  |    |
| 179/9     | Kotze, Hendrik, Estate late, Absent Heirs...                                                            | 58    | 0  | 0  | (b) Estha Freida Noach.....       | 66                                                                                 | 14    | 2  |    |
| 61/10     | King, Alice, Heirs of.....                                                                              | 169   | 3  | 4  | (c) Estate late Jennie Noach..... | 66                                                                                 | 14    | 2  |    |
| 81/10     | Kelly, John, Heirs of.....                                                                              | 76    | 0  | 0  | 98/4                              | O'Malley (alias O'Malley), Charles, Estate of.                                     | 85    | 7  | 0  |
| 238/10    | Kaplan, Isaac.....                                                                                      | 58    | 6  | 11 | 68/17                             | Olsen, Helen, Absent Heir, Estate late Sydney J. Healy.....                        | 50    | 0  | 0  |
| 158/15    | Kurri (or Kari), Louis, Heirs in Estate of late                                                         | 352   | 8  | 9  | 60/4                              | Pietersen, Johan Frederick Preller.....                                            | 95    | 16 | 10 |
| 198/15    | Kawe, Harry Tetani.....                                                                                 | 157   | 8  | 6  | 179/4                             | Palmer, Kitty, Heirs of.....                                                       | 127   | 12 | 6  |
| 33/16     | Kruger, Elizabeth J. A., Estate of the late...                                                          | 325   | 8  | 2  | 196/4                             | Present, Asop Andries.....                                                         | 65    | 14 | 4  |
| 240/16    | Klein, Arie, Heirs of.....                                                                              | 54    | 17 | 2  | 210/6                             | Plessis, du (born Burger), Catharina Wilhelmina, Heirs of.....                     | 233   | 1  | 10 |
| 140/16    | Klein, Joseph, Heirs of.....                                                                            | 55    | 6  | 2  | 9/9                               | Palmer, Heirs of.....                                                              | 65    | 18 | 6  |
| 240/16    | Klein, Orange, Heirs of.....                                                                            | 54    | 17 | 0  | 137/9                             | Perry, Joseph, Heirs of.....                                                       | 104   | 0  | 0  |
| 240/16    | Klein, Griet, Heirs of.....                                                                             | 54    | 17 | 1  | 45/10                             | Promnitz, Elsie.....                                                               | 52    | 15 | 1  |
| 241/16    | Klein, Stein, Heirs of.....                                                                             | 54    | 17 | 1  | 77/10                             | Pryce, Thomas Esau, Heirs of.....                                                  | 900   | 16 | 9  |
| 241/16    | Klein, Leendert, Heirs of.....                                                                          | 55    | 6  | 1  | 66/11                             | Pearson, Arthur, Heirs of.....                                                     | 66    | 13 | 10 |
| 241/16    | Klein, Abraham, Heirs of.....                                                                           | 54    | 17 | 1  | 34/12                             | Peters, Willem, Heirs of.....                                                      | 93    | 14 | 0  |
| 278/16    | Kruger, Johan Harm.....                                                                                 | 103   | 0  | 7  | 275/13                            | Pieterse, Martha, Next-of-kin of.....                                              | 248   | 13 | 1  |
| 29/17     | Kleinschmidt, Frederick Charles, Estate late, Absent Heirs of deceased's mother, Jane Kleinschmidt..... | 95    | 1  | 9  | 70/15                             | Pemberton, Robert James, Heirs of.....                                             | 189   | 14 | 11 |
| 17/72     | Lang, Robert, Absent Heirs, Estate late M. E. Lang.....                                                 | 228   | 19 | 0  | 36/16                             | Pietersen, Josef Petrus Johannes.....                                              | 50    | 0  | 0  |
| 17/87     | Lange, John Meyer, Absent Heir, Estate late S. Lange.....                                               | 372   | 6  | 9  | 37/16                             | Powell, Estate of the late Edward Henry....                                        | 327   | 9  | 7  |
| 17/84     | Liossis, Helen, Absent Heir, Estate late A. A. Artonoff.....                                            | 491   | 8  | 6  | 17/17                             | Powrie, Robert Cant.....                                                           | 494   | 15 | 10 |
| 64/4      | Lyon, Catherine Louisa.....                                                                             | 154   | 1  | 10 | 132/4                             | Roll, Johann Baptiste, Heirs of.....                                               | 158   | 13 | 1  |
| 101/4     | Lombard, Jacobus Johannes.....                                                                          | 130   | 7  | 2  | 194/5                             | Reed, William, Heirs of.....                                                       | 108   | 18 | 6  |
| 117/9     | Lawson, Augustina.....                                                                                  | 186   | 13 | 3  | 188/6                             | Rooyen, van, Philippus Jacobus, Children of.                                       | 63    | 8  | 10 |
| 166/10    | Leeuw, Jantje, Legal Representatives of.....                                                            | 79    | 15 | 0  | 152/11                            | Riley, James, Heirs of.....                                                        | 131   | 6  | 8  |
| 90/11     | Lewis, Agnes Mary, Estate of.....                                                                       | 116   | 19 | 5  | 56/15                             | Roberts, Thomas, Heirs of.....                                                     | 105   | 6  | 0  |
| 177/11    | Lunkeit, Martin, Estate of.....                                                                         | 57    | 3  | 5  | 87/15                             | Rensburg, van, Johanna Gertruida Magdalena (born Fouche).....                      | 120   | 0  | 0  |
| 206/14    | Lupke, Friedrich.....                                                                                   | 87    | 13 | 3  | 114/15                            | Robertson, Christopher D. G.....                                                   | 85    | 0  | 0  |
| 206/14    | Lupke, Albert.....                                                                                      | 87    | 13 | 3  | 182/15                            | Rasool, Abdol, Absent Heirs of.....                                                | 220   | 0  | 11 |
| 14/15     | Leysham, Thomas St. Ledger, Estate late...                                                              | 112   | 2  | 5  | 254/15                            | Rooyen, van, Cornelia Jacoba, Estate of the late                                   | 288   | 1  | 10 |
| 108/15    | Landmeter, Andries, Heirs of.....                                                                       | 74    | 15 | 9  | 121/16                            | Reid, Rosalie, Children of.....                                                    | 50    | 0  | 0  |
| 184/15    | Lux, Henry Francis.....                                                                                 | 54    | 2  | 4  | 197/16                            | Raymond, Ethel, Absent Heir, Estate late John G. Beatty.....                       | 88    | 8  | 6  |
| 214/15    | Luti, Meddie.....                                                                                       | 89    | 1  | 1  | 7/17                              | Roy, Isobel Jane, Heirs of.....                                                    | 59    | 13 | 10 |
| 42/16     | Lova, Jim, Estate late.....                                                                             | 116   | 16 | 0  | 62/17                             | Rudwick, Michael, Absent Heir, Estate late J. Levy.....                            | 726   | 19 | 3  |
| 47/16     | Lawson, Louisa.....                                                                                     | 64    | 14 | 8  | 69/17                             | Rognaldson, G., Estate of the late.....                                            | 1,330 | 8  | 0  |
| 142/16    | Lawlor, M. A. (born Robertson), Estate late, Absent Heirs.....                                          | 153   | 14 | 11 | 17/83                             | Rosenfield, Ray, Absent Heir, Estate late A. C. Berk.....                          | 188   | 0  | 0  |
| 420/3     | Moll (born van Niekerk), Maria Magdalena, Children of.....                                              | 55    | 10 | 2  | 188/4                             | Scholtz, Carel Hendrik, Heirs of.....                                              | 75    | 9  | 6  |
| 40/4      | Mkwani, Louisa, Estate of.....                                                                          | 212   | 17 | 10 | 222/4                             | Sherwill, Francis C. (alias Wm. J. Dooley), Heirs of.....                          | 54    | 16 | 11 |
| 121/4     | Murphy, Cornelius, Heirs of.....                                                                        | 69    | 9  | 9  | 140/5                             | Stevenson, John Mulnean, Heirs of.....                                             | 207   | 9  | 4  |
| 162/4     | Merwe, van der, Barend Jacobus.....                                                                     | 124   | 3  | 3  | 191/5                             | Stiglingh, Johan Michiel.....                                                      | 52    | 0  | 4  |
| 250/4     | Meyer, Gerrit.....                                                                                      | 61    | 1  | 6  | 118/6                             | Smit, Jan (alias Johannes Schmidt, or Smith), Heirs of.....                        | 766   | 11 | 5  |
| 120/5     | Masembo, Makleye.....                                                                                   | 66    | 10 | 0  | 7/8                               | Sampson, Charlie, Heirs of.....                                                    | 51    | 1  | 4  |
| 172/5     | Maharaj, Samuel Sital (alias Sietual, alias Swenthal Maharaj), Heirs of.....                            | 211   | 18 | 0  | 31/8                              | Stechell, E. G., Estate of.....                                                    | 61    | 0  | 0  |



| A.H. Fol. |                                                                                                       | £     | s. | d. | A.H. Fol. |                                                                                   | £     | s. | d. |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|
| 69/8      | Smith, Thomas G., Heirs of.....                                                                       | 54    | 3  | 4  | 188/8     | Thompson, John Sovereign, Heirs of.....                                           | 66    | 8  | 6  |
| 23/11     | Sellgren, Lena.....                                                                                   | 64    | 6  | 5  | 78/11     | Thomas, Jonas, Heirs of.....                                                      | 70    | 6  | 2  |
| 55/11     | Stigant, Maria C. (widow of P.).....                                                                  | 51    | 0  | 0  | 135/15    | Thomson, John Frederick, Estate of late.....                                      | 61    | 16 | 5  |
| 135/11    | Shoyer, Mary Ann, the Issue of.....                                                                   | 198   | 3  | 6  | 225/13    | Thwaites, William Simpson, Estate of.....                                         | 53    | 5  | 11 |
| 164/11    | Swart, Jacoba Margaretha Philippina Elizabetha                                                        | 230   | 8  | 4  | 261/15    | Theunissen, Charles Robert.....                                                   | 537   | 3  | 3  |
| 10/12     | Shannon, Mathew, Heirs of.....                                                                        | 404   | 18 | 11 | 278/15    | Theunissen, Millie.....                                                           | 223   | 10 | 4  |
| 124/12    | Strydom, Petronella Aletta (born De Gidens),<br>Remaining Heirs of.....                               | 54    | 2  | 6  | 51/17     | Thomas, Thomas, Estate late.....                                                  | 3,655 | 5  | 5  |
| 176/13    | Stephens, Frank Michael.....                                                                          | 152   | 2  | 8  | 17/87     | Thomas, F. J., Estate late, Absent Heirs of.....                                  | 3,682 | 4  | 8  |
| 237/14    | Smilg (or Schmilg), Heirs of the late Wolf....                                                        | 101   | 14 | 1  | 68/17     | Thompson, John Dyason, Estate late.....                                           | 89    | 19 | 1  |
| 250/14    | Sterio, Demetrios John.....                                                                           | 143   | 5  | 0  | 214/6     | Vuuren, van, Jan Steyn Janse (deceased).....                                      | 142   | 3  | 3  |
| 276/14    | Salomon, Hendrik Willem, Heirs of.....                                                                | 79    | 11 | 0  | 25/12     | Volck, Johanna Lavina (born Smith).....                                           | 62    | 13 | 5  |
| 2/15      |                                                                                                       |       |    |    | 299/12    | Venter, Wilhelmina Cecilia Martina Francina<br>Catha (born Labuschagne).....      | 108   | 14 | 11 |
| 34/15     | Snyman, Barend Daniel Cornelis.....                                                                   | 287   | 17 | 7  | 179/15    | Vos, de, Susara Johanna M.....                                                    | 83    | 8  | 6  |
| 106/15    | Segal, Herman, Heirs of.....                                                                          | 233   | 2  | 0  | 54/1      | Wells, Thomas, Absent Heirs, late.....                                            | 450   | 0  | 0  |
| 112/15    | Stirton, Charles.....                                                                                 | 220   | 17 | 3  | 2/4       | Willet (born Steibelt), Henrietta Therese Emilie,<br>Estate of, Absent Heirs..... | 94    | 12 | 6  |
| 131/15    | Smith, Jack, Heirs of late.....                                                                       | 130   | 6  | 1  | 17/77     | Woldiner, I., Absent Heir, Estate late I.<br>Ochberg.....                         | 509   | 17 | 9  |
| 261/15    | Sibeka, Baba.....                                                                                     | 78    | 19 | 4  | 17/84     | Walansky, Lena (born Kahn), Absent Heir,<br>Estate late M. Cohen.....             | 792   | 16 | 4  |
| 282/15    | Smith, Maria, Children of the late.....                                                               | 119   | 12 | 2  | 204/4     | Williams, Philip, Heirs of.....                                                   | 298   | 0  | 0  |
| 23/16     | Schultze, Frances Johanna (Estate late), Heirs<br>Brink, Andrew F. T. J.....                          | 66    | 13 | 8  | 270/6     | Wittebooy, Plastje, Heirs of.....                                                 | 574   | 15 | 9  |
| 24/16     | Smith, Mary Elizabeth Frances.....                                                                    | 67    | 9  | 0  | 410/6     | Whalley, Jane.....                                                                | 68    | 18 | 6  |
| 24/16     | Children of Edward and Thomas Smith.....                                                              | 66    | 1  | 8  | 23/8      | Williams, John, Heirs of.....                                                     | 80    | 16 | 0  |
| 24/16     | Siddons, Elizabeth (born v. d. Byl).....                                                              | 57    | 14 | 5  | 35/9      | Williams, Mrs. Emma, Estate of.....                                               | 580   | 8  | 10 |
| 119/16    | Short, Edwin A. W. (also known as Edward<br>Short).....                                               | 1,624 | 6  | 2  | 75/9      | Walker, Maggie (born Muller).....                                                 | 62    | 1  | 11 |
| 126/16    | Seward, John Arthur Phillips.....                                                                     | 849   | 3  | 2  | 147/11    | Wilson, Samuel, Heirs of.....                                                     | 4,330 | 14 | 3  |
| 263/16    | Stott, Florence Maud, Estate late, Absent Heirs                                                       | 71    | 8  | 4  | 10/12     | Williamson, George, Heirs of.....                                                 | 81    | 11 | 3  |
| 263/16    | Sheppard, Charles Horn, Estate Late, Absent<br>Heirs.....                                             | 135   | 3  | 6  | 48/12     | Williamson, John Arthur, Paternal Relatives of                                    | 282   | 6  | 7  |
| 271/16    | Simons, Joseph.....                                                                                   | 113   | 5  | 11 | 52/12     | Warburg, Gustav.....                                                              | 65    | 4  | 0  |
| 17/17     | Steward, Mrs. John.....                                                                               | 300   | 0  | 0  | 53/12     | Warburg, Simon.....                                                               | 65    | 4  | 0  |
| 17/73     | Smart, Maria (born Rattray) (also known as<br>Molly Smart), Absent Heir, Estate late H.<br>Quinn..... | 192   | 0  | 0  | 82/13     | Walker, Joseph.....                                                               | 127   | 9  | 7  |
| 19/17     | Short, Thomas, Estate late, Absent Heir Edwin<br>A. W. Short.....                                     | 150   | 15 | 1  | 89/15     | Willis, William Martin, Heirs of.....                                             | 972   | 4  | 7  |
| 46/17     | Short, Edwin A. W., Absent Heir, Estate the<br>late A. W. Short.....                                  | 110   | 0  | 3  | 198/15    | Williams (or Willis), Wm., Heirs of.....                                          | 103   | 12 | 11 |
| 67/17     | Smit, Maria Sarah, Absent Heir, Estate late<br>C. G. Smit.....                                        | 61    | 12 | 6  | 26/16     | Woods, Elizabeth Jane.....                                                        | 87    | 1  | 10 |
| 17/84     | Slutsky, Dora, Absent Heir, Estate late N.<br>Brauer.....                                             | 762   | 17 | 5  | 167/16    | Welsh, Alec. Redvers.....                                                         | 96    | 19 | 5  |
| 17/86     | Spindler, Otto, Absent Heir, Estate late G. O.<br>Battenhausen.....                                   | 752   | 0  | 0  | 229/16    | Wash, Florence Edith.....                                                         | 53    | 8  | 1  |
| 448/3     | Toms, Wm. John, Heirs of.....                                                                         | 278   | 19 | 11 | 237/16    | Walker, Montague, Estate of, Absent Heirs...<br>2/17                              | 129   | 7  | 0  |
| 400/6     | Tait, Peter, Estate of.....                                                                           | 75    | 11 | 0  | 12/17     | Woods, Aubrey Clifford.....                                                       | 68    | 6  | 6  |
| 71/8      | Thomas, E. S., Heirs of.....                                                                          | 97    | 1  | 0  | 57/17     | Welham, John Henry.....                                                           | 65    | 6  | 2  |

## SUNDRY CREDITORS.

| S.C. Fol. |                                                                                                                                                                                                | £   | s. | d. | S.C. Fol.             |                                                                                                                                                                                                                           | £   | s. | d. |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| 604/3     | Ah Sing (an absentee).....                                                                                                                                                                     | 70  | 7  | 11 | 1131/5                | Berry, David, and Albert Gelbert Kensit.....                                                                                                                                                                              | 135 | 6  | 1  |
| 664/3     | Austin, Violet.....                                                                                                                                                                            | 50  | 15 | 8  | 1388/6                | Barry & Nephew. Ins. est. Creditors:—<br>Cape of Good Hope Bank.....                                                                                                                                                      | 255 | 14 | 2  |
| 837/4     | African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed<br>Balances deposited in the Guardian's Fund in<br>accordance with section 92 of Act No. 24 of<br>1913:—<br>Fletcher, W.....                       | 61  | 12 | 10 |                       | South African Bank.....                                                                                                                                                                                                   | 288 | 3  | 5  |
|           | Hajee, Abdoola.....                                                                                                                                                                            | 53  | 18 | 10 |                       | Thomas, J. R. & Co., London.....                                                                                                                                                                                          | 486 | 12 | 5  |
|           | Mahomed, D.....                                                                                                                                                                                | 56  | 17 | 10 | 16/6                  | Beyleveld, Magdalena Marthina (life interest)..<br>62/7                                                                                                                                                                   | 63  | 12 | 7  |
|           | Paxton, G. W.....                                                                                                                                                                              | 53  | 1  | 10 | 205/7                 | Burger, Johanna.....                                                                                                                                                                                                      | 101 | 4  | 3  |
| 902/5     | African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed<br>Balances deposited in Guardian's Fund in<br>accordance with section 92 of Act No. 24 of<br>1913:—<br>East Leigh Deep, Ltd. (in liquidation).... | 51  | 4  | 3  |                       | Bernstein, Solomon, Estate late, Award due to<br>Estate late Yudel Bernstein.....                                                                                                                                         | 269 | 18 | 6  |
|           | Norman Diamond Syndicate (in liquidation)<br>Zulani Diamond Prospecting Syndicate...                                                                                                           | 324 | 3  | 3  |                       | Bhiko, Bia, amount due ex Estate Bawa Bhiko                                                                                                                                                                               | 97  | 6  | 2  |
| 1015/5    | African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed<br>Balances deposited in Guardian's Fund, due<br>to:—<br>Barberton Estates and Gold Mining Co.,<br>Ltd. (in liquidation).....                      | 297 | 8  | 6  | 357/2<br>and<br>391/2 | "Campagna", the Ship.....                                                                                                                                                                                                 | 366 | 1  | 7  |
|           | Goldfields Club (in liquidation).....                                                                                                                                                          | 262 | 17 | 7  | 702/3                 | Cape of Good Hope Fishing Co.....                                                                                                                                                                                         | 54  | 1  | 0  |
| 1361/6    | Arendse, Vivian Laurel Henry.....                                                                                                                                                              | 130 | 8  | 11 | 725/3                 | Church, Robert Paxton.....                                                                                                                                                                                                | 75  | 15 | 3  |
| 1466/6    | Anderson, John.....                                                                                                                                                                            | 97  | 14 | 9  | 755/4                 | Cupido, Hans, Estate of.....                                                                                                                                                                                              | 109 | 8  | 9  |
| 445/2     | Baron Gold Mining Syndicate (in liquidation)—<br>The last Registered Shareholder in:—<br>Saalfeld, A.....                                                                                      | 56  | 5  | 0  | 809/4                 | Cape Peninsula Lighting Co., Ltd. (in liquida-<br>tion), the following Shareholder in:—<br>Lyon, Maria Eliza.....                                                                                                         | 82  | 4  | 2  |
| 482/2     | Bantjies Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquida-<br>tion)—The following Shareholder:—<br>Griffiths, Murray.....                                                                                | 73  | 10 | 0  | 847/2                 | Cape Town Board of Executors—Unclaimed<br>Balances deposited in Guardian's Fund in<br>accordance with section 92 of Act No. 24<br>of 1913:—<br>Welmke, Anna Joha. (born Hoffman)<br>widow of Julius A. Welmke (F.C.)..... | 77  | 11 | 9  |
| 8/6       | Barrett, Patrick, Estate late John Barrett....                                                                                                                                                 | 85  | 6  | 7  |                       | Gildenhuys, Fredrika.....                                                                                                                                                                                                 | 66  | 12 | 4  |
| 8/62      | Beeton, Elizabeth Helena, Estate late.....                                                                                                                                                     | 141 | 16 | 1  |                       | Hertzog, Johannes Matthews, Jun.....                                                                                                                                                                                      | 52  | 11 | 0  |
| 765/4     | Butler, Thomas, son of.....                                                                                                                                                                    | 81  | 6  | 9  |                       | Preller, Jan Frederik.....                                                                                                                                                                                                | 92  | 17 | 1  |
| 831/4     | Berg, Willem Herman Friedrick (known as<br>Willem Berg), following Creditors in Estate<br>late:—<br>Retzman & Co.....                                                                          | 80  | 19 | 6  |                       | Timley, Mary Jane.....                                                                                                                                                                                                    | 52  | 14 | 9  |
| 932/4     | British Kaffrarian Savings Bank, Kingwilliams-<br>town—Unclaimed Moneys deposited in the<br>Guardian's Fund under section 92 of Act No.<br>24 of 1913:—<br>Brown, W.....                       | 68  | 19 | 7  | 1299/6                | Cape Commercial Bank (in Liquidation).....                                                                                                                                                                                | 196 | 14 | 4  |
|           | Dawe, W.....                                                                                                                                                                                   | 120 | 19 | 4  | 59/7                  | Comins, John.....                                                                                                                                                                                                         | 113 | 9  | 1  |
|           | Griffiths, Estate late Mrs.....                                                                                                                                                                | 65  | 19 | 11 | 363/2                 | Derelict Land Sale (Adelaide)—<br>Balance due to Erfholder, Rautenbach.....                                                                                                                                               | 155 | 0  | 0  |
|           | Hicks, William.....                                                                                                                                                                            | 118 | 18 | 1  | 387/2                 | Derelict Lands Sale (Port Elizabeth)—Balance<br>due to:—<br>Brolin, John.....                                                                                                                                             | 70  | 2  | 6  |
|           | Philpot, W. B.....                                                                                                                                                                             | 142 | 8  | 5  | 8/46                  | Derelict Land Sale (Port Elizabeth)—<br>Dlambulo, John Charles (deceased).....                                                                                                                                            | 78  | 15 | 7  |
|           | Wright, David.....                                                                                                                                                                             | 140 | 12 | 3  | 690/3                 | Bosworth, John.....                                                                                                                                                                                                       | 54  | 9  | 10 |
| 1100/5    | Burkitt, J. R.....                                                                                                                                                                             | 85  | 11 | 7  | 410/2                 | Derelict Lands Sale (Queenstown)—Balance<br>due to:—<br>Buchanan, David, Duncan.....                                                                                                                                      | 56  | 2  | 0  |

| S.C. Fol. |                                                                                           | £   | s. | d. | S.C. Fol. |                                                                                                                                                                             | £     | s. | d. |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|
| 8/6       | Dala, Dawood Ismail, Estate late, <i>ex</i> Estate late M. I. Dala.....                   | 240 | 0  | 0  | 219/7     | Derelict Lands Sale (Cape Town)—Balances due to:—                                                                                                                           |       |    |    |
| 574/3     | Williams, John.....                                                                       | 175 | 8  | 3  |           | Hudson, Thomas Wolferum.....                                                                                                                                                | 420   | 7  | 8  |
|           | Nielsen, Niels C.....                                                                     | 190 | 1  | 9  |           | Wallace, Johanna Rachel.....                                                                                                                                                | 94    | 9  | 10 |
|           | Miller, Thomas, jun.....                                                                  | 150 | 14 | 2  |           | Daniel, Peter Clarke.....                                                                                                                                                   | 269   | 0  | 5  |
|           | Pearson, Thomas.....                                                                      | 193 | 19 | 11 | 8/26      | Derelict Lands (Bellville)—                                                                                                                                                 |       |    |    |
| 657/3     | Mors, Carl.....                                                                           | 72  | 18 | 9  |           | Coleman, Edmund.....                                                                                                                                                        | 105   | 14 | 10 |
|           | Barthold, Hendrick.....                                                                   | 58  | 13 | 6  |           | Johnson, George Richard.....                                                                                                                                                | —     |    |    |
|           | Voigt, Rudolph.....                                                                       | 65  | 19 | 3  |           | Taylor, Robert McGeown.....                                                                                                                                                 | 59    | 17 | 3  |
|           | Hruska, Anton.....                                                                        | 58  | 13 | 6  |           | Smith, John Jones.....                                                                                                                                                      | 52    | 18 | 7  |
|           | Bruhn, Matthias.....                                                                      | 111 | 1  | 5  | 8/42      | Derelict Land Sale (Bellville)—                                                                                                                                             |       |    |    |
|           | Rossman, Wilhelm.....                                                                     | 71  | 16 | 7  |           | Daniel, Tomlinson.....                                                                                                                                                      | 197   | 19 | 10 |
|           | Nicolai, Carl.....                                                                        | 60  | 12 | 2  | 219/7     | Derelict Lands Sale (Cape Town)—                                                                                                                                            |       |    |    |
|           | Langenberger, Anton.....                                                                  | 62  | 17 | 1  |           | Amounts due as one of the Mortgagees to the following:—                                                                                                                     |       |    |    |
| 486/2     | Derelict Lands Sale (Montague)—Balance due to Steyn, Gideon Jacobus, Insolvent Estate of. | 53  | 7  | 1  |           | Sheppard, Philip Albert Edward.....                                                                                                                                         | 123   | 17 | 7  |
| 564/3     | Derelict Lands Sale (Stutterheim)—Balance due to Hansen, Johan.....                       | 69  | 11 | 5  |           | Mostert, Cornelis, senior.....                                                                                                                                              | 200   | 0  | 0  |
| 595/3     | Derelict Lands Sale (Heidelberg)—Balance due to Aardt, van, Adriaan.....                  | 69  | 11 | 5  | 881/4     | Eastern Province Bank, in <i>re</i> amount deposited to credit of Michau, Estate P. W.....                                                                                  | 59    | 3  | 5  |
| 649/3     | Derelict Lands Sale (Rivetsdale)—Amounts due as one of the Mortgagees to following:—      | 86  | 3  | 2  | 916/4     | Elandsdrift Diamond Estate, Ltd. (in liquidation), Unpaid Dividends due to:—                                                                                                |       |    |    |
|           | Van Zyl, Willem Jacobus and Pieter Terblans.....                                          | 57  | 8  | 6  |           | Bearer's Share Warrants.....                                                                                                                                                | 314   | 8  | 8  |
| 656/3     | Derelict Lands Sale (Jansenville)—Balance due as under:—                                  |     |    |    | 1060/5    | Ellis, Ester Elizabeth.....                                                                                                                                                 | 119   | 7  | 2  |
|           | Etehells, Samuel Alexander.....                                                           | 91  | 17 | 7  | 1060/5    | Ellis, Morris.....                                                                                                                                                          | 119   | 7  | 3  |
|           | Moore, William (jun.).....                                                                | 54  | 17 | 7  | 1121/5    | Edwards, John, Issue of.....                                                                                                                                                | 223   | 17 | 0  |
| 656/3     | Derelict Lands Sale (Oudtshoorn)—Balance due to Mooitcheang, Booi.....                    | 126 | 16 | 0  | 328/2     | Frontier Commercial and Agricultural Bank (in liquidation), Dividends due to:—                                                                                              |       |    |    |
| 602/3     | Derelict Land Sale (Jamestown)—Balance due to Fenton, Margaret.....                       | 63  | 0  | 9  |           | Clark, H.....                                                                                                                                                               | 55    | 18 | 4  |
| 755/4     | Derelict Land Sale (Porterville)—Balance due to Hoffman, Dirk Wouter.....                 | 137 | 16 | 6  |           | Lloyd, C.....                                                                                                                                                               | 59    | 13 | 9  |
| 800/4     | Derelict Lands Sale (Kingwilliamstown)—Balances due as under:—                            |     |    |    | 884/4     | Fort Beaufort and Victoria Bank, in <i>re</i> amounts deposited to credit of:—                                                                                              |       |    |    |
|           | Heese, Johann.....                                                                        | 77  | 11 | 7  |           | Morris, Clarke.....                                                                                                                                                         | 59    | 7  | 6  |
|           | Mathes, Herman.....                                                                       | 52  | 18 | 1  |           | Dick, James.....                                                                                                                                                            | 224   | 4  | 0  |
|           | Sussmiltch, Carl.....                                                                     | 53  | 6  | 8  |           | Nias, Joseph S.....                                                                                                                                                         | 59    | 17 | 0  |
|           | Wright, William.....                                                                      | 93  | 11 | 6  | 1182/5    | Fourie, Anna Susanna Gesina.....                                                                                                                                            | 55    | 13 | 11 |
| 926/4     | Derelict Lands Sale (Port Alfred)—Balance due to Kowie Harbour Improvement Co.....        | 347 | 15 | 8  | 66/7      | Froneman, Zacharias Johannes.....                                                                                                                                           | 70    | 17 | 5  |
| 1058/5    | Derelict Lands Sale (Cape Town)—Balances due as under:—                                   |     |    |    | 122/7     | Foster, Dorothy, Niel.....                                                                                                                                                  | 91    | 0  | 0  |
|           | Brook, Estate W. A.....                                                                   | 54  | 9  | 5  | 122/7     | Foster, Eileen Niel.....                                                                                                                                                    | 91    | 0  | 0  |
|           | Reimers, H. H.....                                                                        | 52  | 17 | 5  | 123/7     | Foster, Wilfred Niel.....                                                                                                                                                   | 91    | 0  | 0  |
| 1103/5    | Thalwitzer, Maximilian.....                                                               | 52  | 11 | 7  | 190/7     | Forsyth, Jean Elwyn.....                                                                                                                                                    | 50    | 0  | 0  |
| 1302/6    | Bell, Charles.....                                                                        | 63  | 5  | 5  | 782/4     | Garniet, Mogamad.....                                                                                                                                                       | 62    | 1  | 0  |
|           | Boulton, Charles Joseph Richard.....                                                      | 75  | 1  | 9  | 852/4     | Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd. Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913, due to:— |       |    |    |
|           | Byl, v. d., Pieter Gerhard.....                                                           | 76  | 17 | 3  |           | Cobb & Co.....                                                                                                                                                              | 60    | 3  | 9  |
| 1371/6    | Muller, J. G.....                                                                         | 57  | 9  | 8  | 881/4     | Grahamstown Brick Co., in <i>re</i> amounts deposited to credit of:—                                                                                                        |       |    |    |
|           | Reenen, van, S.....                                                                       | 60  | 10 | 9  |           | Fraser, Angus.....                                                                                                                                                          | 50    | 5  | 6  |
|           | Smyth, J.....                                                                             | 64  | 19 | 4  | 881/4     | George, W., Insolvent Estate of.....                                                                                                                                        | 385   | 18 | 7  |
| 1458/6    | Derelict Lands Sale (Goodwood)—Balances due to undermentioned:—                           |     |    |    | 917/4     | General Estate and Orphan Chamber—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund:—                                                                                         |       |    |    |
|           | Allan, H.....                                                                             | 68  | 16 | 6  |           | J. W. Stigling, Estate of.....                                                                                                                                              | 50    | 17 | 9  |
|           | Ball, Elizabeth.....                                                                      | 59  | 5  | 6  |           | W. J. van Zyl, Estate of.....                                                                                                                                               | 142   | 2  | 11 |
|           | Battersby, Thos.....                                                                      | 60  | 17 | 6  |           | P. Gideon, Estate of.....                                                                                                                                                   | 74    | 0  | 5  |
|           | Casey, John.....                                                                          | 50  | 0  | 7  |           | J. G. Magee, Estate of.....                                                                                                                                                 | 130   | 12 | 10 |
| 1459/6    | Perrins, Sarah.....                                                                       | 88  | 0  | 6  |           | G. L. Verdoorn, Estate of.....                                                                                                                                              | 163   | 11 | 1  |
|           | Scarff, P. W.....                                                                         | 59  | 17 | 7  |           | J. E. Tier, Estate of.....                                                                                                                                                  | 51    | 11 | 2  |
|           | Van der Merwe, D. S.....                                                                  | 53  | 12 | 3  |           | H. L. Bosman, Estate of.....                                                                                                                                                | 82    | 12 | 0  |
|           | Smith, William.....                                                                       | 65  | 19 | 6  | 1181/5    | Gore, Pieter Jeremiah.....                                                                                                                                                  | 76    | 8  | 7  |
| 1463/6    | Derelict Lands Sale (Parow)—Balances due as under:—                                       |     |    |    | 1219/5    | German South-West Diamond Investment Co. (in liquidation)—Section 92, Act No. 24 of 1913:—                                                                                  |       |    |    |
|           | Rentz, Jacobus Hendrik Stigling.....                                                      | 56  | 17 | 10 |           | Ginsberg, Frans.....                                                                                                                                                        | 930   | 1  | 5  |
|           | Rigby, Thomas.....                                                                        | 70  | 12 | 2  |           | Ziller, Paul.....                                                                                                                                                           | 124   | 5  | 11 |
| 1475/6    | Derelict Lands Sale (Bellville)—Balances due as under:—                                   |     |    |    |           | Kleimenhagen, Curt.....                                                                                                                                                     | 82    | 13 | 7  |
|           | Aston, Henry.....                                                                         | 186 | 15 | 10 | 1224/5    | Goodchild, P. W. C.....                                                                                                                                                     | 76    | 8  | 8  |
|           | Tomlinson, Daniel.....                                                                    | 55  | 2  | 6  | 1244/6    | Guardian Assurance and Trust Co., Port Elizabeth—Unclaimed Moneys deposited in Guardian's Fund:—                                                                            |       |    |    |
|           | Casson, J.....                                                                            | 104 | 3  | 4  |           | Erbert, Ernest.....                                                                                                                                                         | 51    | 9  | 1  |
|           | Farquhar, A.....                                                                          | 90  | 3  | 9  | 1343/6    | Goodman, H. L.....                                                                                                                                                          | 67    | 11 | 2  |
|           | Meyer, O.....                                                                             | 63  | 9  | 10 | 39/7      | Gilmour, Estate late James.....                                                                                                                                             | 4,573 | 10 | 1  |
|           | Read, C. E.....                                                                           | 53  | 13 | 2  | 184/7     | Gubb, Anthony Wreford.....                                                                                                                                                  | 754   | 18 | 10 |
|           | Webster, W. A.....                                                                        | 53  | 6  | 4  | 455/2     | Hendriks, Christian Adriana.....                                                                                                                                            | 91    | 13 | 3  |
| 70/7      | Derelict Lands Sale (Molteno)—Balance due to Berry, Horace Walpole.....                   | 110 | 10 | 7  | 588/3     | Hendriks, Michael.....                                                                                                                                                      | 65    | 0  | 2  |
| 409/2     | Donoghue Gold Co., Ltd.—Dividend due to the following Shareholder:—                       |     |    |    | 677/3     | Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in liquidation)—Dividends due to the undermentioned Shareholder in:—                                                   |       |    |    |
|           | Wyk, van, D. J.....                                                                       | 51  | 13 | 4  |           | Oppenheimer, G.....                                                                                                                                                         | 63    | 17 | 5  |
| 1085/5    | Drummond, Alexander.....                                                                  | 398 | 16 | 1  | 699/3     | Hutton, Edmund ( <i>deceased</i> ), a lunatic.....                                                                                                                          | 175   | 5  | 1  |
| 1267/6    | Damon, Gladys Baxter.....                                                                 | 126 | 19 | 6  | 723/3     | Homestead Golder Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in liquidation)—Various Shareholders (unknown).....                                                                    | 986   | 6  | 8  |
| 219/7     | Derelict Lands Sale (Cape Town)—Balances due to:—                                         |     |    |    | 942/4     | Hugo, Maria Daisy Hermina.....                                                                                                                                              | 59    | 15 | 5  |
|           | Johnson, John, and Hand, George.....                                                      | 680 | 4  | 3  | 731/3     | Hopkins, George James Philip.....                                                                                                                                           | 51    | 19 | 8  |
|           | Lea, William.....                                                                         | 140 | 6  | 11 | 823/4     | Heidelberg Gold Mining Co. (in liquidation)—The following Shareholders in:—                                                                                                 |       |    |    |
|           | Lennon (or Lenneke), Jan.....                                                             | 218 | 2  | 6  |           | Collins, B. H.....                                                                                                                                                          | 55    | 10 | 11 |
|           | Morris, Sarah.....                                                                        | 74  | 7  | 0  |           | Collins, B.....                                                                                                                                                             | 55    | 10 | 11 |
|           | Rynbach, Daniel N.O., and Auskier.....                                                    | 134 | 13 | 3  |           | Other Shareholders (names unknown).....                                                                                                                                     | 249   | 8  | 7  |
|           | Roodebloem Estates, Ltd.....                                                              | 197 | 11 | 6  | 1041/5    | Hugo, Margaretha Elizabeth.....                                                                                                                                             | 82    | 12 | 8  |
|           | Simpson, Robert.....                                                                      | 161 | 9  | 2  | 1222/5    | Henry, Mrs. M. M.....                                                                                                                                                       | 92    | 5  | 3  |
|           | Stewart, Henry N. O.....                                                                  | 165 | 19 | 6  | 64/7      | Heyne, Samuel Alberts.....                                                                                                                                                  | 74    | 8  | 4  |
|           | Thomas, William John, and Thomas, John Alson.....                                         | 91  | 6  | 6  | 57/7      | Jooste, Hendrik Albertus.....                                                                                                                                               | 55    | 18 | 3  |
|           | Kelly, John.....                                                                          | 154 | 4  | 6  | 177/7     | Jordaan, Abraham Pieter van Schalkwyk.....                                                                                                                                  | 55    | 19 | 1  |
|           | Alford & Wills.....                                                                       | 66  | 17 | 10 | 413/2     | Knight, G. J.....                                                                                                                                                           | 104   | 9  | 0  |
|           | Brull, Emil.....                                                                          | 550 | 12 | 9  | 356/2     | Klopper, Johannes Jacobus.....                                                                                                                                              | 139   | 5  | 0  |
|           | Carrol, Andrew James.....                                                                 | 157 | 16 | 7  |           |                                                                                                                                                                             |       |    |    |



| S.C. Fol. |                                                                                                    | £     | s. | d. | S.C. Fol. |                                                                                                                                                                                     | £   | s. | d. |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|----|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| 728/3     | Keane, Vincent Percy.....                                                                          | 105   | 19 | 8  | 1337/6    | Robertson Portland Cement and Lime Co., Ltd.<br>(in liquidation). Amount due to:—                                                                                                   |     |    |    |
| 802/4     | Kowie Railway Co. (in liquidation)—Amounts<br>due to certain Debenture Holders:—                   |       |    |    |           | Mathys, J. W. J. Walton.....                                                                                                                                                        | 65  | 18 | 2  |
|           | Firbank, Mrs. A. C., Estate of.....                                                                | 75    | 0  | 8  | 178/7     | Ryninks, Hope Banks.....                                                                                                                                                            | 51  | 6  | 1  |
|           | Various Debenture Holders (unknown)...                                                             | 105   | 12 | 8  | 223/7     | Rowen (or Raven), Annie.....                                                                                                                                                        | 56  | 0  | 1  |
| 996/5     | Klipfontein Diamond Mine and Estate, Ltd.<br>(in liquidation)—Section 92, Act No. 24 of<br>1913:—  |       |    |    | 231/7     | Ranchod, Vaja.....                                                                                                                                                                  | 67  | 12 | 2  |
|           | Goldschmidt, Frederick Hayman.....                                                                 | 142   | 4  | 6  | 8/66      | Roll, Ludwig, Estate late, ex Estate late A. Roll                                                                                                                                   | 72  | 9  | 10 |
|           | Imroth, Gustav.....                                                                                | 71    | 2  | 2  | 8/66      | Roll, Karl, Estate late, ex Estate late A. Roll                                                                                                                                     | 72  | 9  | 10 |
|           | Innes, R.....                                                                                      | 71    | 2  | 2  | 8/66      | Roll, Conrad, Estate late, ex Estate late A. Roll                                                                                                                                   | 72  | 9  | 10 |
|           | Lyons, Hyman.....                                                                                  | 71    | 2  | 2  | 447/2     | Stoltz (born Cloete), Anna Catharina E., Grand-<br>children of.....                                                                                                                 | 95  | 3  | 8  |
|           | Sutro, Leon.....                                                                                   | 106   | 13 | 6  | 582/3     | South African Fire and Life Assurance Co., Life<br>Branch (in liquidation):—                                                                                                        |     |    |    |
|           | Westheimer, Adolphe.....                                                                           | 501   | 5  | 10 |           | Estate Widow James Butler.....                                                                                                                                                      | 72  | 10 | 0  |
|           | Watson, James.....                                                                                 | 535   | 1  | 9  | 622/3     | Schlemmer, Hester.....                                                                                                                                                              | 96  | 9  | 11 |
| 1114/5    | Kent, Sarah Ann Buckley.....                                                                       | 59    | 2  | 1  | 649/3     | Swart, Renski Aletta.....                                                                                                                                                           | 74  | 14 | 3  |
| 1250/6    | Keavins, Petrus Carmichael.....                                                                    | 71    | 15 | 8  | 854/4     | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances deposited in the Guardian's<br>Fund in accordance with section 92 of Act<br>No. 24 of 1913:—                            |     |    |    |
| 1370/6    | Keavins, Johannes Petrus.....                                                                      | 71    | 15 | 8  |           | Hopkinson, Matthew.....                                                                                                                                                             | 56  | 16 | 10 |
| 113       | Karoo Board of Executors (in liquidation)...                                                       | 141   | 18 | 8  |           | Johannesburg Waterworks Estate and Ex-<br>ploration Co., Ltd. (in liquidation)....                                                                                                  | 407 | 3  | 10 |
| and       | Koffyfontein Mines, Ltd. (in vol. liquidation)—                                                    |       |    |    |           | Provident Insurance and Trust Co., Ltd..<br>Sanatorium for Consumptives—Richmond                                                                                                    | 50  | 16 | 6  |
| 114/7     | Amounts due to the undermentioned Share-<br>holders:—                                              |       |    |    |           | Wolseley, H. J.....                                                                                                                                                                 | 95  | 8  | 4  |
|           | Branscombe, Maud.....                                                                              | 162   | 18 | 8  | 877/4     | South African Permanent Mutual Building and<br>Investment Society—Unclaimed Balances<br>deposited in the Guardian's Fund in accor-<br>dance with section 92 of Act No. 24 of 1913:— | 83  | 11 | 11 |
|           | Currey, John George (deceased).....                                                                | 103   | 12 | 2  |           | Gellatly, D., and Roberts.....                                                                                                                                                      | 52  | 5  | 9  |
|           | Currey, William Arthur and Louisa Jane,<br>Mrs.....                                                | 190   | 12 | 5  | 879/4     | South African Association, Cape Town—Un-<br>claimed Balances deposited in the Guardian's<br>Fund in accordance with section 92 of Act<br>No. 24 of 1913:—                           |     |    |    |
|           | Hanby, George Robert.....                                                                          | 65    | 3  | 5  |           | Villiers, de, Mrs. A. H., Heirs of.....                                                                                                                                             | 198 | 15 | 4  |
|           | Jagielski, Dr. Victor.....                                                                         | 66    | 1  | 0  | 881/4     | Simpson, W., Insolvent Estate of.....                                                                                                                                               | 175 | 17 | 0  |
|           | Meyer, Narcisse.....                                                                               | 84    | 3  | 0  | 894/4     | Stock Exchange, Kimberley.....                                                                                                                                                      | 319 | 6  | 0  |
|           | Niel, Madam La Marechale Comtesse...                                                               | 84    | 3  | 10 | 927/4     | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances due to:—                                                                                                                |     |    |    |
|           | Oldfield-Stapleton, Thomas Alexander...                                                            | 84    | 19 | 8  |           | Alexandra Mines, Ltd. (in liquidation)...                                                                                                                                           | 70  | 16 | 4  |
|           | Piesse, Claude Lorraine.....                                                                       | 65    | 3  | 5  |           | Hayes (deceased), Estate George Bevan...                                                                                                                                            | 55  | 14 | 10 |
|           | Whytt, Ebenezer.....                                                                               | 81    | 9  | 3  | 8/36      | Steele, Henry Alfred, Estate late, ex Estate late<br>R. D. Steele.....                                                                                                              | 101 | 14 | 3  |
| 134       | Koffyfontein Estates, Ltd. (in vol. liquidation)—                                                  |       |    |    | 8/36      | Steele, George Edwin, Estate late (Absent Heir),<br>ex Estate late R. D. Steele.....                                                                                                | 101 | 14 | 3  |
| and       | Amounts due to the undermentioned Share-<br>holders:—                                              |       |    |    | 8/42      | Steele, William Charles, Estate late (Absent<br>Heir), ex Estate late R. D. Steele.....                                                                                             | 101 | 14 | 3  |
| 135       |                                                                                                    |       |    |    | 1017/5    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances deposited in Guardian's<br>Fund in terms of section 92 of Act No. 24<br>of 1913:—                                       |     |    |    |
|           | Ehrmann, Willy.....                                                                                | 114   | 0  | 0  |           | Niekerk, van, H.....                                                                                                                                                                | 64  | 9  | 2  |
|           | Haarhoff, D. J., Estate late.....                                                                  | 461   | 13 | 4  | 1147/5    | Scott, Robert Henry.....                                                                                                                                                            | 171 | 13 | 0  |
| 7/258     | Kairowsky, Estate late W.....                                                                      | 1,080 | 4  | 9  | 1159/5    | Sweeney, Bridget.....                                                                                                                                                               | 58  | 11 | 11 |
| 640/3     | Louw, Hendrik Albertus (Child of S. M. Steyn)                                                      | 93    | 9  | 6  | 1175/5    | Standard Bank of S.A., Ltd.—Unclaimed<br>Balances due to undermentioned:—                                                                                                           |     |    |    |
| 1083/5    | Loescher, Johan Fritz Emil.....                                                                    | 130   | 11 | 11 |           | Merrifield, Thomas.....                                                                                                                                                             | 65  | 4  | 10 |
| 1343/6    | Lyons & Stone.....                                                                                 | 135   | 2  | 6  |           | Smith, Thomas.....                                                                                                                                                                  | 56  | 14 | 3  |
|           | Lisle, James.....                                                                                  | 67    | 11 | 4  | 1239/6    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances deposited in Guardian's<br>Fund in terms of section 92 of Act No. 24<br>of 1913:—                                       |     |    |    |
| 2/7       | Lourens, B. A., Children of.....                                                                   | 88    | 8  | 11 |           | Mudd, Arthur T. (deceased).....                                                                                                                                                     | 66  | 19 | 11 |
| 431/2     | Mafeking Hall of Assembly Co., Ltd., Share-<br>holders in.....                                     | 73    | 11 | 8  | 1277/6    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances deposited in Guardian's<br>Fund in terms of section 92 of Act No. 24<br>of 1913:—                                       |     |    |    |
| 624/3     | Meyer, Nicolaas.....                                                                               | 256   | 14 | 10 |           | Robinson, H. H.....                                                                                                                                                                 | 61  | 8  | 0  |
| 838/4     | Malmesbury Agricultural and Commercial Bank                                                        | 59    | 9  | 11 |           | Pretoria Estates and Market Co. (in liqui-<br>dation).....                                                                                                                          | 63  | 2  | 1  |
| 1043/5    | Mloko, Henry Samuel.....                                                                           | 99    | 9  | 6  | 1372/6    | St. Johns Land & Colliery Syndicate, Ltd.:—                                                                                                                                         |     |    |    |
| 1059/5    | Muller, J. G., Creditors in Assigned Estate of<br>(trading as Smuts & Co.):—                       |       |    |    |           | Zietsman, Louis F., Estate late.....                                                                                                                                                | 94  | 16 | 9  |
|           | F. Cook & Co., Ltd.....                                                                            | 55    | 13 | 1  | 1387/6    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances due to:—                                                                                                                |     |    |    |
| 1122/5    | Mundt, Syndicate.....                                                                              | 225   | 9  | 5  |           | Rietfontein Highveld Gold Mining Co....                                                                                                                                             | 133 | 12 | 11 |
| 1158/5    | Mackintosh, Dorothy.....                                                                           | 69    | 11 | 6  | 1419/6    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances due to:—                                                                                                                |     |    |    |
| 1197/5    | Market, Marco.....                                                                                 | 57    | 12 | 1  |           | Anderson, Garret and Eayres.....                                                                                                                                                    | 71  | 17 | 3  |
|           | Market, George.....                                                                                | 57    | 12 | 1  |           | Desai, Ltd.....                                                                                                                                                                     | 57  | 9  | 9  |
| 8/34      | Maqubela, Vusana, Estate of late.....                                                              | 52    | 19 | 1  | 1444/6    | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Un-<br>claimed Balances deposited in Guardian's<br>Fund in terms of section 92 of Act No. 24<br>of 1913:—                                       |     |    |    |
| 1077/5    | Mooplplaats (No. 83) Copper Developing Syndi-<br>cate (in liquidation).....                        | 64    | 5  | 6  |           | Denny Dalton Mines and Estate Co., Ltd.                                                                                                                                             | 90  | 4  | 4  |
| 1330/6    | Minoi, Olive Ruby.....                                                                             | 110   | 13 | 11 |           | Ditto.—Liquidation account.....                                                                                                                                                     | 519 | 0  | 9  |
| 1330/6    | Minoi, Doris Maundel.....                                                                          | 110   | 13 | 11 |           | Klerksdorp Gold Farms, Ltd. (in liquida-<br>tion).....                                                                                                                              | 103 | 17 | 9  |
| 1406/6    | Murphy, Francis, Dependents late.....                                                              | 69    | 3  | 2  |           | Richards, Harry.....                                                                                                                                                                | 80  | 16 | 4  |
| 14/7      | Morris, Estate late Dinah Mitchel (born Weddell)                                                   | 104   | 18 | 6  | 1452/6    | South African Permanent Mutual Building and<br>Investment Society (Kimberley)—Amounts<br>due to:—                                                                                   |     |    |    |
| 135/7     | Merwe, van der, Estate late Jacobus Johannes                                                       | 68    | 16 | 11 |           | Johanson, P.....                                                                                                                                                                    | 520 | 2  | 0  |
| 72/7      | Malan, Georg Frederik.....                                                                         | 118   | 0  | 0  | 1463/6    | Steenkamp, David, and four others—Balance<br>from case against B. Pickles.....                                                                                                      | 62  | 11 | 7  |
| 143/7     | Martin, H. E.....                                                                                  | 243   | 13 | 6  | 1490/6    | South African Permanent Mutual Building<br>Society—Unclaimed Balances due to:—                                                                                                      |     |    |    |
| 167/7     | Marney, Herman J.....                                                                              | 61    | 15 | 6  |           | Greenberg, L.....                                                                                                                                                                   | 329 | 12 | 3  |
| 186/7     | Morgan, Ronald Denburgh.....                                                                       | 125   | 16 | 9  | 15/7      | Smith, J. P., Estate late.....                                                                                                                                                      | 687 | 5  | 1  |
| 7/265     | Mhisana, Mamana, ex Estate late Sagin Mhosana                                                      | 176   | 18 | 2  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 8/14      | Moestaka, van, Gadeja, Estate late, ex Estate<br>late A. R. V. van Moestaka.....                   | 74    | 10 | 1  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 8/16      | Moestaka, van, Biamia Galemo, Estate late, ex<br>Estate late P. R. van Moestaka.....               | 74    | 10 | 1  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 484/2     | New Grahamstown Gold Mining Co. (in liquida-<br>tion)—The following Registered Share-<br>holders:— |       |    |    |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
|           | Philip, H. H.....                                                                                  | 77    | 10 | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
|           | Walbach, A.....                                                                                    | 77    | 10 | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 817/4     | Naude, Johanna Maria.....                                                                          | 62    | 5  | 9  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 881/4     | Nel, G. C., Estate of late.....                                                                    | 209   | 0  | 6  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 7/269     | Nel, Estate late Johanna Wilhelmina Christina                                                      | 521   | 0  | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 576/3     | O'Brien, D. G., C.M.R., Estate of.....                                                             | 74    | 12 | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 1315/6    | Oosthuysen, Marthinus Johannes.....                                                                | 50    | 0  | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 188/7     | Olivier, Jacobus.....                                                                              | 319   | 10 | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 693/3     | Peters, Johanna Maria.....                                                                         | 129   | 9  | 6  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 953/5     | Plessis, du, Margaretha Elizabeth Susanna (or<br>Margaret Grace).....                              | 203   | 15 | 1  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 1077/5    | Port Elizabeth Tramway Co.....                                                                     | 62    | 4  | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 1138/5    | Paterson, George.....                                                                              | 186   | 11 | 6  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 1299/6    | Protector Fire Insurance Co. (in liquidation)                                                      | 483   | 2  | 6  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 55/7      | Potgieter, Cornelis Johannes.....                                                                  | 207   | 4  | 8  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 161/7     | Phelan, Dennis.....                                                                                | 501   | 0  | 1  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 8/42      | Paisley, John Robertson, Estate late.....                                                          | 63    | 1  | 11 |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 8/74      | Pitcher, Edward, Estate late ex Estate late<br>C. J. J. Pitcher.....                               | 100   | 0  | 0  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 136/7     | Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd.,<br>Amount due to the undermentioned person:—           |       |    |    |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
|           | Nesbitt, C. A.....                                                                                 | 76    | 2  | 1  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |
| 1160/5    | Roux, le, Willem Michiel.....                                                                      | 127   | 9  | 2  |           |                                                                                                                                                                                     |     |    |    |

| S.C. Fol.   |                                                                                                                                                                          | £   | s. | d. | S.C. Fol. |                                                                                | £   | s. | d. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|-----------|--------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| 152 & 151-7 | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to:—                                                                                                          |     |    |    | 163/7     | Umbers, Arthur.....                                                            | 121 | 1  | 2  |
|             | Olsen, Robert Alexander.....                                                                                                                                             | 239 | 5  | 8  | 8/60      | Unclamey Moneys—United Building Society (Cape Town):—                          |     |    |    |
|             | Pullinger, David John.....                                                                                                                                               | 52  | 2  | 6  |           | Ohlman, Wilhelmine.....                                                        | 132 | 6  | 5  |
|             | United Party Club, Trustees for the Johannesburg Debenture Holders of.....                                                                                               | 59  | 5  | 2  |           | Simmellink, Adrian.....                                                        | 438 | 0  | 0  |
|             | Waterval Syndicate (in liquidation)—Liquidator T. J. Anderson (deceased).....                                                                                            | 209 | 3  | 4  | 409/2     | Vierfontein Farm Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation), Shareholder in:—      |     |    |    |
| 153/7       | South African Permanent Mutual Building and Investment Society—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:— |     |    |    |           | Mathew, W. E.....                                                              | 183 | 6  | 8  |
|             | Amos, T. N.....                                                                                                                                                          | 133 | 16 | 5  | 8/54      | Vogel, J. C. and I. M., Joint Estate late and S/S.....                         | 145 | 14 | 11 |
|             | Bulako, G.....                                                                                                                                                           | 67  | 19 | 11 | 738/4     | Wijk, van, Neeltje.....                                                        | 54  | 14 | 3  |
| 216/7       | Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balance due to:—                                                                                                           |     |    |    | 954/5     | Woodruff, Cranmer Stanley.....                                                 | 61  | 16 | 8  |
|             | Carnarvon Board of Executors (in liquidation).....                                                                                                                       | 69  | 0  | 2  | 1156/5    | Wilson, Richard F., two Daughters of.....                                      | 142 | 0  | 0  |
| 544/3       | Thompson, Charles Somerset.....                                                                                                                                          | 75  | 0  | 0  | 1300/6    | Western Province Co-operative Co. (in liquidation).....                        | 116 | 17 | 10 |
| 920/4       | Tennant, Willem F., and Margaret (born Murray), Children of.....                                                                                                         | 191 | 9  | 4  |           | Weber, Henry (alias Griffiths), Children of... formerly Jell, Children of..... | 86  | 17 | 11 |
| 23/7        | Thomas, Elizabeth.....                                                                                                                                                   | 167 | 8  | 6  | 121/7     | Weppenaar, Mrs. Lily Josephine (born Brown), formerly Jell, Children of.....   | 105 | 0  | 0  |
| 110/7       | Tromp, Estate late David Johannes.....                                                                                                                                   | 94  | 14 | 6  | 189/7     | Whittle, Ralph William Barrett.....                                            | 151 | 13 | 0  |
| 7/263       | Thompson, Estate late J.....                                                                                                                                             | 173 | 0  | 0  | 1424/6    | Z.A. Rijtuig en Bouw. Mij., Brk. (in liquidation):—                            |     |    |    |
|             |                                                                                                                                                                          |     |    |    |           | Amounts due to Shareholders.....                                               | 79  | 0  | 0  |
|             |                                                                                                                                                                          |     |    |    | 8/16      | Wilson, John William, Estate late.....                                         | 425 | 13 | 6  |
|             |                                                                                                                                                                          |     |    |    | 8/64      | Willasch, Carl F. O., Estate late.....                                         | 138 | 18 | 8  |

## UNCLAIMED DIVIDENDS IN INSOLVENT ESTATES.

| U.D. Fol. | Creditors.                                          | Dividends from Estate of.                                       | Amount.    |
|-----------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------|
|           |                                                     |                                                                 | £ s. d.    |
| 3/24      | Alexander & Co.....                                 | D. W. P. Daniel.....                                            | 53 18 9    |
|           | Alexander & Co.....                                 | A. Newmark.....                                                 | 159 12 0   |
|           | Alexander & Co.....                                 | H. W. Holt.....                                                 | 218 2 2    |
| 106/2     | Basson, Pieter Abraham.....                         | Holt & Co.....                                                  | 50 18 3    |
| 368/2     | Black & Co.....                                     | Thomas Dennis Rafferty.....                                     | 53 12 6    |
| 3/24      | Bank, A. A.....                                     | A. J. Hurling.....                                              | 72 12 4    |
| 3/26      | Brodie, James.....                                  | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 104 19 9   |
| 362/2     | Cape of Good Hope Bank.....                         | H. Kingsley.....                                                | 1,273 0 9  |
| 39/3      | Cape of Good Hope Bank.....                         | J. G. Frieslich.....                                            | 77 18 0    |
| 62/3      | Cape of Good Hope Bank.....                         | John Joseph Barry.....                                          | 94 3 4     |
| 47/3      | de Villiers, D. A.....                              | J. S. de Villiers.....                                          | 62 4 11    |
| 3/234     | Furter, Maria Johanna Elizabeth.....                | Arnoldus Jacobus Johannes Hercules Greyling.....                | 106 4 9    |
| 410/2     | Government Wool Committee.....                      | Salman Braun.....                                               | 89 7 1     |
| 3/26      | Gordon Andrew.....                                  | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 105 10 10  |
| 3/26      | Gail, Mrs. M. T.....                                | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 113 1 0    |
| 3/24      | Lippert, W. A.....                                  | Assigned Estate T. Scanlen.....                                 | 83 12 6    |
| 203/3     | Landsberg, E.....                                   | J. C. Boltman.....                                              | 89 3 3     |
| 118/2     | Murray & Prince.....                                | Wm. Glendinning.....                                            | 67 16 0    |
| 375/2     | McPetrie, A. M. (claim ceded by Lyons E. Peas)..... | Robert Linton.....                                              | 58 13 10   |
| 3/26      | Marren, M.....                                      | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 88 1 11    |
| 59/3      | Maynard, James Mortimer.....                        | Samuel Short.....                                               | 126 13 4   |
| 24/3      | Redfern Alexander & Co. (deceased estate).....      | Assigned Estate S. v. d. Byl.....                               | 174 6 5    |
| 3/24      | S. A. Loan Mortgage and Mercantile Co.....          | Alex Maderose.....                                              | 288 4 11   |
| 3/26      | Stevens, Julian.....                                | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 52 7 8     |
| 39/3      | South African Bank.....                             | J. G. Frieslich.....                                            | 60 3 11    |
| 49/3      | Samson, Gordon.....                                 | Land Co. (in liquidation).....                                  | 87 5 2     |
| 62/3      | South African Bank (in liquidation).....            | John Joseph Barry.....                                          | 129 0 5    |
| 181/3     | Spenser, H. B.....                                  | Cooper and Davey.....                                           | 53 3 3     |
| 3/27      | Watson, James.....                                  | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 1,328 19 3 |
| 3/27      | Wells, W.....                                       | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 52 7 8     |
| 3/31      | Watson, J.....                                      | Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary liquidation)..... | 255 11 0   |

## \* KENNISGEWING No. 530 VAN 1941.

## BESPROEINGSRAAD BUFFELSVLEI-GAMKA.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende persone gekies is as lede van bogenoemde Raad, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing:—

Johannes P. N. Fourie.  
Pieter J. Joubert.

C. A. GROBBELAAR,  
Magistraat.

Calitzdorp, 15 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 530 of 1941.

## BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the following persons have been elected as members of the above Board for a period for three years from the date of publication of this notice:—

Johannes P. N. Fourie.  
Pieter J. Joubert.

C. A. GROBBELAAR,  
Magistrate.  
Calitzdorp, 15th August, 1941.

## \* KENNISGEWING No. 531 VAN 1941.

## BESPROEINGSRAAD MCGREGOR.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. F. M. Kruger, in sy hoedanigheid as verteenwoordiger van die Munisipaliteit McGregor, herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

M. S. VERMAAK,  
Magistraat.

Robertson, 2 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 531 of 1941.

## MCGREGOR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. F. M. Kruger, in his capacity as representative of the McGregor Municipality, has been reelected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years as from date of publication hereof.

M. S. VERMAAK,  
Magistrate.  
Robertson, 2nd August, 1941.



## \* KENNISGEWING No. 532 VAN 1941.

## MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS  
ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA  
GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939,  
SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 82 VAN 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens artikel 28 van die Mieliereelingskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 82 van 1940, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
Algemene Sekretaris.

Pretoria, 2 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 532 OF 1941.

## MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF  
THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED  
UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, AS  
AMENDED BY PROCLAMATION No. 82 OF 1940.

It is hereby notified for general information that the following persons have, in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended by Proclamation No. 82 of 1940, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
General Secretary.

Pretoria, 2nd August, 1941.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIE-  
PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE  
ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

(PRODUSENTE GEREGISTREER MET DIE DOEL OM EIE PRODUKTE TE VERKOOP).  
(PRODUCERS REGISTERED FOR THE PURPOSE OF DISPOSING OF THEIR OWN PRODUCTION).

| Geregistree-<br>de No.<br>Registered<br>No. | No. van<br>Sertifikaat<br>van<br>Registrasie.<br>No. of<br>Certificate<br>of Regis-<br>tration. | Naam.<br>Name.              | Handelsnaam.<br>Trading Name. | Adres.<br>Address.                                           |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| M.T. 4433                                   | 4755                                                                                            | E. Clarence.....            | E. Clarence.....              | Eland, Pk./P.O. Highflats                                    |
| M.T. 5108                                   | 5445                                                                                            | S. C. Dyer.....             | S. C. Dyer.....               | Kilkenny, Northam, p/a—c/o Rand Club,<br>Johannesburg.       |
| M.T. 4901                                   | 5201                                                                                            | Stanley E. Foster.....      | Stanley E. Foster.....        | Seaforth, Mayfields, Privaat Sak/Private Bag,<br>Donnybrook. |
| M.T. 4613                                   | 4901                                                                                            | George W. Foster.....       | George W. Foster.....         | Mayfields, Privaat Sak/Private Bag, Donny-<br>brook.         |
| M.T. 4326                                   | 4754                                                                                            | James F. Frost.....         | James F. Frost.....           | Bredasfontein, Eston, Natal.                                 |
| M.T. 4654                                   | 4960                                                                                            | D. M. Harper.....           | D. M. Harper.....             | Torquay, Privaat Sak/Private Bag, Umlaas-<br>weg/Road.       |
| M.T. 3776                                   | 4614                                                                                            | F. Hein.....                | F. Hein.....                  | Geluk, Pk./P.O. Zuinguin, Natal.                             |
| M.T. 4689                                   | 5055                                                                                            | William H. Lister.....      | William H. Lister.....        | Balnahard, Pk./P.O. Highflats.                               |
| M.T. 4964                                   | 5447                                                                                            | A. H. Louw.....             | A. H. Louw.....               | Ekron, Kincardine, Pk./P.O. Ugie.                            |
| M.T. 5107                                   | 5330                                                                                            | J. P. C. Meyer.....         | J. P. C. Meyer.....           | Posbus/P.O. Box 16, Umtata.                                  |
| M.T. 4393                                   | 4774                                                                                            | William H. Mercer.....      | William H. Mercer.....        | Maizeton, Cato Ridge, Natal.                                 |
| M.T. 4511                                   | 4804                                                                                            | Izak J. Meyer.....          | Izak J. Meyer.....            | Scottsdale, Pk./P.O. Kranskop.                               |
| M.T. 4523                                   | 4854                                                                                            | John Pembroke.....          | John Pembroke.....            | Leenana, Pk./P.O. Inhlavini, Natal.                          |
| M.T. 5038                                   | 5448                                                                                            | Karl H. H. Rabe.....        | Karl H. H. Rabe.....          | Posbus/P.O. Box 5, Moolman.                                  |
| M.T. 5177                                   | 5449                                                                                            | C. Rossmeare.....           | C. Rossmeare.....             | Posbus/P.O. Box 4, Highflats.                                |
| M.T. 5163                                   | 5451                                                                                            | Charles E. Scott.....       | Charles E. Scott.....         | Inala, Pk./P.O. Ugie.                                        |
| M.T. 4334                                   | 4753                                                                                            | E. A. Selling.....          | E. A. Selling.....            | Cliff View, Privaat Sak/Private Bag, Izingol-<br>weni.       |
| M.T. 252                                    | 4701                                                                                            | O. Curtis Setchell.....     | O. Curtis Setchell.....       | Posbus/P.O. Box 31, Maraisburg.                              |
| M.T. 5179                                   | 5452                                                                                            | J. C. Sinclair.....         | J. C. Sinclair.....           | Posbus/P.O. Box 50, Harding.                                 |
| M.T. 4975                                   | 5453                                                                                            | A. P. J. Taljaard.....      | A. P. J. Taljaard.....        | Klipbank No. 1672, Pk./P.O. Grootspelonken.                  |
| M.T. 5066                                   | 5454                                                                                            | L. Tarr.....                | L. Tarr.....                  | Oribi, Pk./P.O. Cathcart.                                    |
| M.T. 3970                                   | 3936                                                                                            | Willem H. van Rensburg..... | Willem H. van Rensburg.....   | Van Dykskraal, Pk./P.O. Steynsrust.                          |
| M.T. 4983                                   | 5263                                                                                            | J. F. van Rooyen.....       | J. F. van Rooyen.....         | Corries Rust, Pk./P.O. Rietvlei.                             |
| M.T. 4714                                   | 5035                                                                                            | C. W. Wetenhall.....        | C. W. Wetenhall.....          | The Ridges, Pk./P.O. Ihluku                                  |
| M.T. 5058                                   | 5455                                                                                            | E. H. Whitney.....          | E. H. Whitney.....            | Holmes, Pk./P.O. Maclear.                                    |

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIE-  
PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE  
ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

| Geregistree-<br>de No.<br>Registered<br>No. | No. van<br>Sertifikaat<br>van<br>Registrasie.<br>No. of<br>Certificate<br>of Regis-<br>tration. | Naam.<br>Name.               | Handelsnaam.<br>Trading Name. | Adres.<br>Address.                                                          |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| M.T. 2376                                   | 1781                                                                                            | Henry J. Bilse.....          | Bellevue Store.....           | Naturelletrustgebied/Native Trust Area, Klein<br>Letaba, Pk./P.O. Mokeetsi. |
| M.T. 2377                                   | 1778                                                                                            | Henry John Bilse.....        | Bend Store.....               | Bend Store, Pk./P.O. Mokeetsi.                                              |
| M.T. 5184                                   | 5456                                                                                            | F. J. Vogel, Snr. & Jnr..... | Blinkwater Stoor.....         | Blinkwater No. 506, Pk./P.O. Northern Flats.                                |
| M.T. 2378                                   | 1780                                                                                            | Henry John Bilse.....        | Bloemfontein Store.....       | Bloemfontein, Klein Letaba, Pk./P.O.<br>Mokeetsi.                           |
| M.T. 2407                                   | 1770                                                                                            | Henry John Bilse.....        | Buffels Store.....            | Goedgedacht, Pk./P.O. Mokeetsi.                                             |
| M.T. 5044                                   | 5450                                                                                            | C. M. du Preez.....          | C. M. du Preez.....           | Môreson, Pk./P.O. Sarashof.                                                 |
| M.T. 1572                                   | 2538                                                                                            | Arthur W. Harrison.....      | A. W. Harrison.....           | Quia, Pk./P.O. Butterworth.                                                 |
| M.T. 2396                                   | 2087                                                                                            | M. Hilkowitz.....            | M. Hilkowitz.....             | Posbus/P.O. Box 39, Butterworth.                                            |
| M.T. 1183                                   | 2287                                                                                            | Albert Lapidus.....          | A. Lapidus.....               | Mahamba, Pk./P.O. Mahamba, oor/via Piet<br>Retief.                          |

| Geregistreeerde No.<br>Registered No. | No. van Sertifikaat van Registrasie.<br>No. of Certificate of Registration. | Naam.<br>Name.                      | Handelsnaam.<br>Trading Name.       | Adres.<br>Address.                                                                |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| M.T. 370                              | 3190                                                                        | Joseph T. Motsepe.....              | J. T. Motsepe.....                  | Posbus/P.O. Box 5, De Wildt.                                                      |
| M.T. 2380                             | 1777                                                                        | Henry John Bilse.....               | Ngobi Store.....                    | Naturelletrustgebied/ <i>Native Trust Area</i> , Klein Letaba, Pk./P.O. Mokeetsi. |
| M.T. 643                              | 523                                                                         | Orange Free State Milling Co., Ltd. | Orange Free State Milling Co., Ltd. | Posbus/P.O. Box 261, Bloemfontein.                                                |
| M.T. 1452                             | 544                                                                         | Orange Free State Milling Co., Ltd. | Orange Free State Milling Co., Ltd. | Gumtree, Pk./P.O. Gumtree.                                                        |
| M.T. 2382                             | 1771                                                                        | Henry John Bilse.....               | Paardedood Store.....               | Paardedood, Pk./P.O. Mokeetsi.                                                    |
| M.T. 5069                             | 5457                                                                        | C. J. Reinecke.....                 | C. J. Reinecke.....                 | Lykso, Pk./P.O. Lykso, Vryburg.                                                   |
| M.T. 926                              | 2547                                                                        | H. H. & F. C. Relling.....          | Relling Bros.....                   | Posbus/P.O. Box 29, Ventersburg.                                                  |
| M.T. 4251                             | 4636                                                                        | Arie A. Scheurkogel.....            | A. A. Scheurkogel.....              | Badfontein, Dist. Lydenburg.                                                      |
| M.T. 3972                             | 3950                                                                        | Adolph W. Schneider.....            | A. W. Schneider.....                | Malepelepe, Tsolo.                                                                |
| M.T. 1287                             | 3940                                                                        | Frederick E. Schneider.....         | F. E. Schneider.....                | Didi, Pk./P.O. Clarkebury, Engcobo.                                               |
| M.T. 4371                             | 4937                                                                        | Heinrich A. B. Schutte.....         | August Schutte.....                 | Mooiplaats, Pk./P.O. Comondale.                                                   |
| M.T. 2384                             | 1774                                                                        | Henry John Bilse.....               | Scotch Camp.....                    | Naturelletrustgebied/ <i>Native Trust Area</i> , Klein Letaba, Pk./P.O. Mokeetsi. |
| M.T. 1536                             | 2634                                                                        | Gladys Shepperson.....              | B. M. Shepperson.....               | Posbus/P.O. Box 23, Cala.                                                         |
| M.T. 1248                             | 388                                                                         | Sarah Sarfin.....                   | Slypsteen Trading Stores.....       | Slypsteendrift, Pk./P.O. Gompies.                                                 |
| M.T. 3120                             | 2201                                                                        | J. E. & T. H. Stone.....            | Stone Bros.....                     | Posbus/P.O. Box 4, Lady Grey.                                                     |
| M.T. 2269                             | 2261                                                                        | O. F. K. Sutton.....                | Sutton Bros.....                    | Darabe, Pk./P.O. Darabe, Transkei.                                                |
| M.T. 4159                             | 4850                                                                        | William Todd.....                   | W. Todd.....                        | Cats Pass, Pk./P.O. Butterworth.                                                  |
| M.T. 1375                             | 2499                                                                        | Victor Tones.....                   | V. Tones.....                       | Mendu, Pk./P.O. Willowvale.                                                       |
| M.T. 5170                             | 5458                                                                        | Amy Maud Troughton.....             | A. M. Troughton.....                | Steelsdrift, Pk./P.O. Steelsdrift.                                                |
| M.T. 764                              | 2506                                                                        | Johannes H. Viljoen.....            | J. H. Viljoen.....                  | Enslin, Clocolan.                                                                 |
| M.T. 1249                             | 408                                                                         | Sarah Sarfin.....                   | Volop Trading Store.....            | Volop, Pk./P.O. Gompies, oor/via Naboomspruit.                                    |
| M.T. 2383                             | 1775                                                                        | Henry John Bilse.....               | Vygeboomspruit Store.....           | Vygeboomspruit, Pk./P.O. Mokeetsi.                                                |
| M.T. 4597                             | 5459                                                                        | Willem J. van Aswegen.....          | W. J. van Aswegen.....              | Sterkfontein, Fouriesburgstasie/ <i>Station</i> .                                 |
| M.T. 3428                             | 2100                                                                        | Johannes P. van Niekerk.....        | J. P. van Niekerk.....              | Komspruit, Pk./P.O. Komspruit.                                                    |
| M.T. 2624                             | 384                                                                         | James H. Webster.....               | Webster & Jorsh.....                | Posbus/P.O. Box 8, Greylingstad.                                                  |
| M.T. 2403                             | 103                                                                         | Western Milling Co. (Pty.), Ltd.    | Western Milling Co. (Pty.), Ltd.    | 119 Carlstraat/ <i>Street</i> , Pretoria.                                         |
| M.T. 653                              | 4349                                                                        | Alexander T. Wood.....              | A. T. Wood.....                     | Wellshot, Pk./P.O. Idutywa.                                                       |
| M.T. 2284                             | 5184                                                                        | Arthur L. G. Wood.....              | A. L. G. Wood.....                  | Beechamwood, Pk./P.O. Badi, Willowvale.                                           |
| M.T. 1524                             | 2615                                                                        | C. E. Wood.....                     | C. E. Wood.....                     | Balgowan, Idutywa.                                                                |
| M.T. 4652                             | 4954                                                                        | V. M. Wood.....                     | V. M. Wood.....                     | Ndibela, Pk./P.O. Bashee Bridge.                                                  |

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGETREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

| Geregistreeerde No.<br>Registered No. | No. van Sertifikaat van Registrasie.<br>No. of Certificate of Registration. | Naam.<br>Name.                                     | Handelsnaam.<br>Trading Name.                      | Adres.<br>Address.                                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| M.M. 2893                             | 5460                                                                        | Willem Basson.....                                 | W. Basson.....                                     | Erf No. 45, Kuruman.                                               |
| M.M. 28                               | 2805                                                                        | Jacobus N. Grimbeek.....                           | Belfast Meule.....                                 | Posbus/P.O. Box 36, Belfast.                                       |
| M.M. 2727                             | 4776                                                                        | Louis Birkholtz.....                               | L. Birkholtz.....                                  | Hobbsdrift, Pk./P.O. Middeldrift.                                  |
| M.M. 2092                             | 1934                                                                        | Louis van Rheede van Oudtshoorn                    | Blaauwkoop Meule.....                              | Blaauwkoop, Pk./P.O. Holbank, Ermelo.                              |
| M.M. 1923                             | 3804                                                                        | Gerald W. Brick.....                               | G. W. Brick.....                                   | Cedarville, Pk./P.O. Cedarville.                                   |
| M.M. 2920                             | 5381                                                                        | Jacobus A. Cronje.....                             | Cronjes Hammer Meule.....                          | Posbus/P.O. Box 18, Schweizer Reneke.                              |
| M.M. 787                              | 3335                                                                        | Johan F. Hagen.....                                | De Oranje Molen.....                               | Posbus/P.O. Box 11, Steynsrust.                                    |
| M.M. 2911                             | 5462                                                                        | Piet Mogaila.....                                  | Diana Mill.....                                    | Plaas/ <i>Farm</i> No. 809, Diana, Pk./P.O. Sandfontein.           |
| M.M. 647                              | 950                                                                         | A. Goldsmith.....                                  | Electric Roller Mills.....                         | Hoofstraat/ <i>Main Street</i> , Brandfort.                        |
| M.M. 1199                             | 1455                                                                        | Louise A. Blanck.....                              | Estate Late A. E. Blanck.....                      | Posbus/P.O. Box 18, Butterworth.                                   |
| M.M. 2031                             | 1158                                                                        | Ernest P. J. Filter.....                           | E. Filter.....                                     | Confidence, Pk./P.O. Confidence, Piet Retief.                      |
| M.M. 1355                             | 1599                                                                        | J. P. Fouche.....                                  | P. Fouche.....                                     | Rooikoppies, Pk./P.O. Beerfontein.                                 |
| M.M. 2633                             | 3317                                                                        | C. M. Fourie.....                                  | Fourie's Meule.....                                | Donkerpoort, Pk./P.O. Thabazimbi.                                  |
| M.M. 1420                             | 2395                                                                        | Lazarus Aronowitz.....                             | Hippo Roller Milling Co.....                       | 69 St. Paulsweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> .    |
| M.M. 187                              | 1148                                                                        | J. Hirshovitz & Co., Ltd.....                      | J. Hirshovitz & Co., Ltd.....                      | Posbus/P.O. Box 843, Pretoria.                                     |
| M.M. 1951                             | 2768                                                                        | Frederick Johannes Jacobs.....                     | F. J. Jacobs.....                                  | Reivilo, Pk. Reivilo, oor/via Taungas.                             |
| M.M. 2054                             | 1006                                                                        | Albert Lapidus.....                                | A. Lapidus.....                                    | Mahamba, Pk./P.O. Mahamba, oor/via Piet Retief.                    |
| M.M. 2487                             | 1404                                                                        | Pieter G. P. le Roux.....                          | Le Roux Roller Meule.....                          | Clifton, Pk./P.O. Hobhouse.                                        |
| M.M. 733                              | 2847                                                                        | Walter C. Liddell.....                             | W. C. Liddell.....                                 | Cornelia, Pk./P.O. Clarens.                                        |
| M.M. 317                              | 2338                                                                        | Joseph Jodeikin.....                               | Nigel Milling Co.....                              | Posbus/P.O. Box 105, Nigel.                                        |
| M.M. 2481                             | 46                                                                          | Orange Free State Milling Co., Ltd.                | Orange Free State Milling Co., Ltd.                | Gumtree, Pk./P.O. Gumtree.                                         |
| M.M. 785                              | 51                                                                          | Orange Free State Milling Co., Ltd.                | Orange Free State Milling Co., Ltd.                | Posbus/P.O. Box 261, Bloemfontein.                                 |
| M.M. 2796                             | 5240                                                                        | A. L. Parker & L. L. Nel.....                      | A. L. Parker & Co.....                             | Kollegeweg/ <i>College Road</i> , Caledon.                         |
| M.M. 1629                             | 2303                                                                        | Die Piketberg Boere Maatskappy (Eiendoms), Beperk. | Die Piketberg Boere Maatskappy (Eiendoms), Beperk. | Posbus/P.O. Box 19, Piketberg.                                     |
| M.M. 390                              | 1144                                                                        | C. G. C. Rocher.....                               | C. G. C. Rocher.....                               | Rooidraai, Pk./P.O. Rysmierbult.                                   |
| M.M. 1737                             | 2339                                                                        | Gert L. Theron.....                                | Roller Meule.....                                  | Meulestraat/ <i>Street</i> , Tulbagh.                              |
| M.M. 396                              | 20                                                                          | Rosmarin Bros.....                                 | Rodebank Roller Mills.....                         | Branddrift Plaas/ <i>Farm</i> , Pk./P.O. Rodebank.                 |
| M.M. 2409                             | 3837                                                                        | Alfred R. Scrivener.....                           | A. R. Scrivener.....                               | 51 Tsomoweg/ <i>Road</i> , Pk./P.O. Cala.                          |
| M.M. 419                              | 1834                                                                        | G. D. J. Duvenhage.....                            | Selonsrivier Roller Meule.....                     | Elandslaagte No. 139, Pk./P.O. Selonsrivier/ <i>Selons River</i> . |
| M.M. 2269                             | 5463                                                                        | F. J. Henning.....                                 | Service Mills.....                                 | Posbus/P.O. Box 1, Jamestown.                                      |
| M.M. 2890                             | 5464                                                                        | Leslie B. Marshall.....                            | The Stanley Vale Roller Mills.....                 | Stanley Vale, Pk./P.O. Aberfeldy.                                  |
| M.M. 2524                             | 2367                                                                        | Supreme Milling Co. (Pty.), Ltd.                   | Supreme Milling Co. (Pty.), Ltd.                   | Posbus/P.O. Box 5743, Johannesburg.                                |
| M.M. 2262                             | 2801                                                                        | Patrick R. Dillon.....                             | Van Reenen Milling Co.....                         | Gideon, Pk./P.O. van Reenen.                                       |
| M.M. 2808                             | 5264                                                                        | Jacobus J. van Zyl.....                            | Verkeerdevelei Meule.....                          | Verkeerdevelei, Dist. Brandfort.                                   |
| M.M. 2234                             | 3374                                                                        | Wynand J. van Zyl.....                             | W. J. van Zyl.....                                 | Magalieskraal, Pk./P.O. Ramathlabama.                              |
| M.M. 2896                             | 5359                                                                        | Adriaan J. van der Bergh.....                      | A. J. v. d. Bergh.....                             | Damplaas, Pk./P.O. Colesberg.                                      |
| M.M. 192                              | 1102                                                                        | Simon Hofstein.....                                | Zoekmekaar Mills.....                              | Posbus/P.O. Box 9, Zoekmekaar.                                     |



## \* KENNISGEWING No. 533 VAN 1941.

## BESPROEINGSRAAD KOUSAS, VERKIESING.

Hierby word bekendgemaak, kragtens paragrafe 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies opgestel ingevolge die bepalings van artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-negentig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plekke van mnr. W. J. Hanekom en J. W. Hanekom wie se diens tydperk op 31 Augustus 1941, verstryk, gehou sal word ten huise van mnr. W. N. de Klerk, Kousas, Gordonia, om 9.15 v.m. op 15 Augustus 1941.

J. HORNE,  
Wde. Asst. Magistraat.

Upington,  
Gordonia, 5 Augustus 1941.

## \* KENNISGEWING No. 534 VAN 1941.

## BESPROEINGSRAAD UPINGTON, VERKIESING.

Hierby word, kragtens paragrafe 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies opgestel ingevolge die bepalings van artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-negentig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig bekendgemaak, dat 'n verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plekke van mnr. J. H. C. Bekker en J. H. Kruger wie se diens tydperk op 25 Augustus 1941 verstryk, gehou sal word in die Hoofsaal te Upington om 9 v.m. op 18 Augustus 1941.

J. HORNE,  
Wde. Asst. Magistraat.

Upington,  
Gordonia, 6 Augustus 1941.

## \* KENNISGEWING No. 535 VAN 1941.

Hierby word ingevolge artikel *dertien* van die Wapen- en Ammunisiewet No. 28 van 1937, bekendgemaak dat 'n blanke manlike persoon Andries Johannes White van Manor-Vlei, distrik Letaba, op 9 Mei 1941, as onbekwaam verklaar is om in besit van 'n vuurwapen te wees vir 'n tydperk van drie jaar vanaf daardie datum.

B. V. CALLANAN,  
Magistraat, Distrik Letaba.

Magistraatskantoor,  
Tzaneen, 28 Julie 1941.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

## \* KENNISGEWING No. 536 VAN 1941.

## BYLAE No. 5.

## REGULASIE No. 25 „NATAL MINES ACT”, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat African Metals Corporation, Limited, van Escom House, Johannesburg, provinsie Transvaal, aansoek gedoen het om die registrasie van een mineraalmynklein op sy naam, as volg:—

Bekend as M.C. No. 472, geleë op onderverdeling C van die plaas Prestwick No. 2415, distrik Kliprivier, provinsie Natal, groot 46.2201 acres en begrens soos aangetoon op die kaart daarvan;

en dat enige besware teen die registrasie van sodanige klein, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 29 Augustus 1941 by my ingedien moet word.

V. H. M. BARRETT,  
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

## \* KENNISGEWING No. 537 VAN 1941.

## BYLAE No. 5.

## REGULASIE No. 25 „NATAL MINES ACT”, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, van Durban, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie van een mineraalmynklein op sy naam, as volg:—

Bekend as M.C. No. 482 en geleë op onderverdeling Landen van gedeelte A, onderverdeling 1 van gedeelte A en restant van gedeelte A van die plaas Henning, No. 8240, distrik Kliprivier, provinsie Natal, groot 98.2479 acres en begrens soos aangetoon op die kaart daarvan;

en dat enige besware teen die registrasie van sodanige klein, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 29 Augustus 1941 by my ingedien moet word.

V. H. M. BARRETT,  
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.

I.M.N. 6/4/97.

## \* NOTICE No. 533 OF 1941.

## KOUSAS IRRIGATION BOARD, ELECTION.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations, framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *ninety-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that an election of two members of the above-mentioned Board *vice* members W. J. Hanekom and J. W. Hanekom whose period of office expires on the 31st August, 1941, will be held at the homestead of Mr. W. N. de Klerk, Kousas, Gordonia, at 9.15 a.m. on the 15th August, 1941.

J. HORNE,  
Act. Asst. Magistrate.

Upington,  
Gordonia, 5th August, 1941.

## \* NOTICE No. 534 OF 1941.

## UPINGTON IRRIGATION BOARD, ELECTION.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations, framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *ninety-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that an election of two members of the above-mentioned Board, *vice* members J. H. C. Bekker and J. H. Kruger whose period of office expires on the 25th August, 1941, will be held at the Court House, Upington, at 9 a.m. on the 18th August, 1941.

J. HORNE,  
Act. Asst. Magistrate.

Upington,  
Gordonia, 6th August, 1941.

## \* NOTICE No. 535 OF 1941.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of the Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937, that a European male, Andries Johannes White, of Manor Vlei, District Letaba, was on the 9th May, 1941, declared to be an unfit person to be in possession of a firearm for a period of three years from that date.

B. V. CALLANAN,  
Magistrate, Letaba District.

Magistrates Office,  
Tzaneen, 28th July, 1941.

## DEPARTMENT OF MINES.

## \* NOTICE No. 536 OF 1941.

## SCHEDULE No. 5.

## REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by African Metals Corporation, Limited, of Escom House, Johannesburg, Transvaal Province, for the registration in its name of one mineral mining claim, as follows:—

Known as M.C. No. 472, situated on Sub-division C of the farm Prestwick No. 2415 in the County of Klip River, Natal Province, in extent 46.2201 acres and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me accompanied by the requisite deposit on or before the 29th August, 1941.

V. H. M. BARRETT,  
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

I.M.N. 6/4/83.

## DEPARTMENT OF MINES.

## \* NOTICE No. 537 OF 1941.

## SCHEDULE No. 5.

## REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, of Durban, Province of Natal, for the registration in its name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 482, situated on Sub-division Landen of A, Sub-division 1 of A and remainder of A of the farm Henning No. 8240, in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 98.2479 acres and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me accompanied by the requisite deposit on or before the 29th August, 1941.

V. H. M. BARRETT,  
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

I.M.N. 6/4/97.

## \* KENNISGEWING No. 541 VAN 1941.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die ondervermelde Maatskappye. Kennisgewings van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewings van Likwidasie, Kennisgewings van Verandering van Naam en Verandering van Adres, Ontbindings en Herstelling, gedurende die maand Julie 1941, behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

C. G. WIGGETT,

Waarnemende Registrateur van Maatskappye.  
Registrasie-kantoor vir Maatskappye.  
Pretoria, 1 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 541 of 1941.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Change of Name and Change of Address, Dissolutions and Restorations, have been duly registered or filed in this office during the month July, 1941.

C. G. WIGGETT,

Acting Registrar of Companies.

Companies Registration Office,  
Pretoria, 1st August, 1941.

NOTE.—Die Registrasie-kantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasie nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## MAATSKAPPYE GEREKISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—Companies Registered during July, 1941.

| No.<br>No. | Naam en Adres van Maatskappy.<br>Name and Address of Company.                                                            | Kapitaal.<br>Capital. | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 14712 | Taymac Investments (Proprietary), Limited, 15 Apex Buildings, cor. Third Avenue and Second Street, Springs, Transvaal    | £1,000                | 1/7/41                                                |
| U.C. 14713 | G.R. Pure Drugs (Proprietary), Limited, Graham House, Woodlands Road, Woodstock, Cape Town                               | £1,000                | 2/7/41                                                |
| U.C. 14714 | Victoria Park Investments (Proprietary), Limited, Holt's Buildings, 48 Field Street, Durban....                          | £18,000               | 2/7/41                                                |
| U.C. 14715 | Music Box (Proprietary), Limited, Balfour House, 13 St. George's Street, Cape Town.....                                  | £100                  | 2/7/41                                                |
| U.C. 14716 | Vernon Vels, Limited, 16 Polly Street, Johannesburg.....                                                                 | £100                  | 3/7/41                                                |
| U.C. 14717 | Hencaro (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....                                               | £5,000                | 3/7/41                                                |
| U.C. 14718 | Bailey's Nominees (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.....                                                 | £100                  | 5/7/41                                                |
| U.C. 14719 | Empire Products (Proprietary), Limited, 615 Sixth Floor, A.B.C. Chambers, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £25,000               | 5/7/41                                                |
| U.C. 14720 | Jomax Properties (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....                                      | £300                  | 7/7/41                                                |
| U.C. 14721 | Market Street Properties (Proprietary), Limited, 21 Market Street, Johannesburg.....                                     | £4,000                | 8/7/41                                                |
| U.C. 14722 | Chesterfield House (Proprietary), Limited, New Clewer House, cor. Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg        | £1,500                | 8/7/41                                                |
| U.C. 14723 | Arenson Investments (Proprietary), Limited, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg....                           | £100                  | 8/7/41                                                |
| U.C. 14724 | Smiedt & Mann (Proprietary), Limited, 24 Cross Street, Kroonstad.....                                                    | £2,000                | 9/7/41                                                |
| U.C. 14725 | Middle East Properties (Proprietary), Limited, 41 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg                        | £3,000                | 9/7/41                                                |
| U.C. 14726 | Cairn Dhu (Proprietary), Limited, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban.....                                          | £400                  | 9/7/41                                                |
| U.C. 14727 | Derby Tea Rooms (Proprietary), Limited, 41 Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg                     | £100                  | 9/7/41                                                |
| U.C. 14728 | Windsor-On-Sea Township (Proprietary), Limited, 60 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg                 | £2,100                | 10/7/41                                               |
| U.C. 14729 | Vereeniging Investment Corporation (Proprietary), Limited, 48 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg     | £100                  | 10/7/41                                               |
| U.C. 14730 | Hantam Motorwerke Beperk, hoek van Kerk- en Stiglingstraat, Calvinia, K.P.....                                           | £2,500                | 12/7/41                                               |
| U.C. 14731 | Van Belkum & Van Belkum (Eiendoms), Beperk, Goldman Street 31, Florida, Transvaal.....                                   | £100                  | 12/7/41                                               |
| U.C. 14732 | Cosmopolitan Cinemas (Proprietary), Limited, 56 National Mutual Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg       | £500                  | 12/7/41                                               |
| U.C. 14733 | First National Theatres (Proprietary), Limited, 16 Muller Street, Bethlehem.....                                         | £1,000                | 14/7/41                                               |
| U.C. 14734 | Boiler Treatment and Descaling Company (Proprietary), Limited, 818 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg          | £1,000                | 14/7/41                                               |
| U.C. 14735 | Dinbro Trust (Proprietary), Limited, 44 Commissioner Street, Johannesburg.....                                           | £50                   | 15/7/41                                               |
| U.C. 14736 | Mooredens Flats (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban.....                                                    | £4,000                | 15/7/41                                               |
| U.C. 14737 | The Premier Bakery Company (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg               | £1,600                | 15/7/41                                               |
| U.C. 14738 | Westvaal Estates (Proprietary), Limited, Western House, Boom Street, Klerksdorp.....                                     | £100                  | 17/7/41                                               |
| U.C. 14739 | Ellingham Estate (Proprietary), Limited, 298 Smith Street, Durban.....                                                   | £120,000              | 18/7/41                                               |
| U.C. 14740 | Joubert en Pienaar (Eiendoms), Beperk, Breestraat 189, Johannesburg.....                                                 | £100                  | 21/7/41                                               |
| U.C. 14741 | Quarto (Eiendoms), Beperk, Kerkstraat 438, Pretoria.....                                                                 | £500                  | 21/7/41                                               |
| U.C. 14742 | Laubscher's Garages (Proprietary), Limited, Voortrekker Street, Porterville, C.P.....                                    | £2,000                | 21/7/41                                               |
| U.C. 14743 | Martin Gibbs (Johannesburg) (Proprietary), Limited, 264 Pretorius Street, Pretoria.....                                  | £1,000                | 22/7/41                                               |
| U.C. 14744 | Synthetic Industries (Proprietary), Limited, 401-407 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg                  | £100                  | 22/7/41                                               |
| U.C. 14745 | Nu Mastic (Proprietary), Limited, Office No. 37, Main House, 96 Main Street, Johannesburg....                            | £500                  | 22/7/41                                               |
| U.C. 14746 | V. A. Moodley & Company (Proprietary), Limited, 55 Gardens Road, Durban.....                                             | £500                  | 22/7/41                                               |
| U.C. 14747 | East Griqualand Meat Supply Company (Proprietary), Limited, 142 Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal                 | £8,000                | 23/7/41                                               |
| U.C. 14748 | Dodwell & Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 118 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg                          | £100                  | 23/7/41                                               |
| U.C. 14749 | Brooks Garage (Proprietary), Limited, 64 Mare Street, Pietersburg.....                                                   | £3,000                | 23/7/41                                               |
| U.C. 14750 | Kimberley Home Furnishers (Proprietary), Limited, 11 Main Street, Kimberley.....                                         | £4,000                | 24/7/41                                               |
| U.C. 14751 | Shirley Court (Proprietary), Limited, 307 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg                          | £100                  | 24/7/41                                               |
| U.C. 14752 | The Louis Holding Company (Proprietary), Limited, 25 Howard House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg           | £100                  | 24/7/41                                               |
| U.C. 14753 | Die Dasville Boere Handelshuis Beperk, Grootvlei, Distrik Balfour, Transvaal.....                                        | £5,000                | 24/7/41                                               |
| U.C. 14754 | Die Messina-Boerewinkel Beperk, Messina, Transvaal.....                                                                  | £5,000                | 24/7/41                                               |
| U.C. 14755 | Marconi Mansions (Proprietary), Limited, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.....                                   | £100                  | 24/7/41                                               |
| U.C. 14756 | Rockey Street Garage (Proprietary), Limited, 14 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg.....                               | £200                  | 25/7/41                                               |
| U.C. 14757 | Burgess Distributors (Proprietary), Limited, 32 Parliament Street, Cape Town.....                                        | £3,000                | 26/7/41                                               |
| U.C. 14758 | Durban Court (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.....                                                      | £100                  | 28/7/41                                               |
| U.C. 14759 | Selby Court (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.....                                                       | £100                  | 28/7/41                                               |
| U.C. 14760 | Fulford (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.....                                                           | £100                  | 28/7/41                                               |
| U.C. 14761 | Flavours (Proprietary), Limited, 143 Longmarket Street, Cape Town.....                                                   | £1,000                | 28/7/41                                               |
| U.C. 14762 | Leol-Shillings (Proprietary), Limited, 37 Main House, 96 Main Street, Johannesburg.....                                  | £6,000                | 29/7/41                                               |
| U.C. 14763 | Stoker (Eiendoms), Beperk, Tweedestraat 85A, Rietfontein, Pretoria.....                                                  | £100                  | 30/7/41                                               |
| U.C. 14764 | Prins Bros. (Proprietary), Limited, 69 Schubart Street, Pretoria.....                                                    | £1,000                | 30/7/41                                               |
| U.C. 14765 | Uitspan Handelaars (Eiendoms), Beperk, Grand National Hotelgebou, de Villiersstraat, Johannesburg                        | £100                  | 30/7/41                                               |
| U.C. 14766 | Medina Estates (Proprietary), Limited, 204 Murchison Street, Ladysmith, Natal.....                                       | £600                  | 30/7/41                                               |
| U.C. 14767 | Alpha Printing Company (Proprietary), Limited, 212 Main Street, Johannesburg.....                                        | £500                  | 30/7/41                                               |



BUITELANDSE MAATSKAPPY GEREISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—*Foreign Companies Registered during July, 1941.*

| No.<br>No. | Naam en Adres van Maatskappy.<br><i>Name and Address of Company.</i>                                                                 | Kapitaal.<br><i>Capital.</i> | Datum van<br>Registrasie.<br><i>Date of<br/>Registration.</i> |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| U.F. 264   | Louis Dreyfus & Co., Limited, c/o Samuel Rabbie and Henry Johan Niesewaud, 25 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg     | £500,000                     | 5/7/41                                                        |
| U.F. 265   | Western Electric Company (near East), c/o Messrs. Goldby, Panchaud & Webber, Prudential Assurance Building, Fox Street, Johannesburg | \$15,000                     | 15/7/41                                                       |

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL GEREISTREER GEDURENDE JULIE 1941.  
*Increased and Reductions of Capital Registered during July, 1941.*

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br><i>Name of Company.</i>                                 | Kapitaal.<br><i>Capital.</i> |          | Datum van<br>Registrasie.<br><i>Date of<br/>Registration.</i> |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------|
|            |                                                                                 | Van—From                     | Tot—To   |                                                               |
| U.C. 9922  | L. K. Hurwitz & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                   | £90,000                      | £100,000 | 1/7/41                                                        |
| U.C. 1349  | Charles, Ross & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....               | £10,000                      | £15,000  | 3/7/41                                                        |
| U.C. 1045  | Big Ben Soap Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....               | £35,550                      | £50,000  | 4/7/41                                                        |
| U.C. 10825 | R. Forsyth & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                  | £1,500                       | £2,000   | 4/7/41                                                        |
| U.C. 13724 | South African Proofing and Weaving Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | £100                         | £5,000   | 7/7/41                                                        |
| T. 6837    | Ashton, Pitt & Company, Limited, Durban.....                                    | £5,000                       | £6,000   | 8/7/41                                                        |
| U.C. 12989 | Jack & Jill (Natal) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                   | £100                         | £5,000   | 9/7/41                                                        |
| U.C. 535   | Clonlea Farm Dairy (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                    | £15,000                      | £20,000  | 9/7/41                                                        |
| U.C. 3872  | Woolf Engineering Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....             | £20,000                      | £25,000  | 9/7/41                                                        |
| N. 140     | A. Blaikie & Co., Limited, Durban.....                                          | £50,000                      | £70,000  | 10/7/41                                                       |
| U.C. 5815  | Beckett, Murray & Co. (Proprietary), Limited, Pretoria.....                     | £2,000                       | £11,000  | 10/7/41                                                       |
| U.C. 14572 | Julnor Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                        | £300                         | £8,000   | 10/7/41                                                       |
| U.C. 3648  | Barnes Shoe Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                   | £2,000                       | £5,000   | 11/7/41                                                       |
| U.C. 2763  | Affleck & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                     | £10,000                      | £40,000  | 14/7/41                                                       |
| U.C. 10323 | South African Farm Products Protective Association, Limited, Stellenbosch..     | £50,000                      | £65,000  | 19/7/41                                                       |
| T. 8018    | Dugson Clothing Manufacturers (Unio), Limited, Johannesburg.....                | £22,500                      | £33,000  | 19/7/41                                                       |
| U.C. 12836 | Beacon Island, Limited, Wilderness, C.P.....                                    | £25,000                      | £35,000  | 19/7/41                                                       |
| U.C. 11173 | Theresa Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                   | £500                         | £12,000  | 19/7/41                                                       |
| U.C. 12977 | Chrome Chemicals (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                      | £3,000                       | £10,000  | 21/7/41                                                       |
| U.C. 614   | W. S. Thom & Company (Proprietary), Limited, Durban.....                        | £8,000                       | £16,000  | 22/7/41                                                       |
| U.C. 13684 | Spoorbondkas, Beperk, Johannesburg.....                                         | £110,000                     | £160,000 | 22/7/41                                                       |
| U.C. 3055  | Universal Cardboard and Paper Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg  | £14,700                      | £20,000  | 26/7/41                                                       |
| U.C. 168   | Union Cordage and Spinning Company (Proprietary), Limited, Johannesburg         | £12,600                      | £30,000  | 26/7/41                                                       |
| U.C. 11690 | Corrugated Cardboard Packings (Proprietary), Limited, Johannesburg.....         | £6,600                       | £20,000  | 26/7/41                                                       |
| U.C. 11156 | Transvaal Lumber Growers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....              | £3,000                       | £5,000   | 26/7/41                                                       |
| U.C. 12761 | Radmarlod Investments (Proprietary), Limited, Durban.....                       | £4,000                       | £5,000   | 28/7/41                                                       |
| T. 3642    | Ebenezer Maxim & Son (Johannesburg), Limited, Johannesburg.....                 | £10,000                      | £15,000  | 29/7/41                                                       |

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE GEREISTREER GEDURENDE JULIE, 1941.  
*Special and Extraordinary Resolutions Registered during July, 1941.*

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br><i>Name of Company.</i>                                            | Datum van<br>Registrasie.<br><i>Date of<br/>Registration.</i> | Aard van Besluit.<br><i>Nature of Resolution.</i>                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U.C. 9149  | H. Wohlmann & Company (Proprietary), Limited, Cape Town                                    | 1/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| C. 1394    | Arderne & Company, Limited, Cape Town.....                                                 | 1/7/41                                                        | Verandering van Kapitaal Klousule— <i>Alteration to Capital Clause.</i>                                                      |
| U.C. 13285 | Dock Road Service Station (Proprietary), Limited, Cape Town                                | 1/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| U.C. 13922 | Eastern Free State Trading Company (Proprietary), Limited, Senekal                         | 1/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| U.C. 12333 | Goldfields Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                            | 1/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| U.C. 9922  | L. K. Hurwitz & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg                                   | 1/7/41                                                        | Verandering van Statute en Vermeerdering van Kapitaal— <i>Alteration of Articles of Association and Increase of Capital.</i> |
| U.C. 11115 | Lomax Chemists (Proprietary), Limited, Johannesburg                                        | 1/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| U.C. 14646 | Namaqualand Tungsten Mines, Limited, Johannesburg                                          | 1/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| U.C. 10169 | Plywoods, Limited, Parow, C.P.....                                                         | 1/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| T. 3432    | M. Kavin, Limited, Johannesburg.....                                                       | 2/7/41                                                        | Likwidasie— <i>Liquidation.</i>                                                                                              |
| U.C. 4721  | Sun Shoes (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....                                      | 2/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| U.C. 4721  | Sun Shoes (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....                                      | 2/7/41                                                        | Verdeling van Kapitaal— <i>Division of Capital.</i>                                                                          |
| U.C. 1349  | Charles, Ross & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                               | 3/7/41                                                        | Vermeerdering van Kapitaal— <i>Increase of Capital.</i>                                                                      |
| C. 2562    | The Tiger Oats Company (incorporating the Cereal Manufacturing Company), Limited, Maitland | 3/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| U.C. 14213 | Popular Tailors (Proprietary), Limited, Johannesburg                                       | 3/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| U.C. 14213 | Popular Tailors (Proprietary), Limited, Johannesburg..                                     | 3/7/41                                                        | Verwydering van Direkteur se Naam van die Register— <i>Removal of Director's Name from Register.</i>                         |
| U.C. 3414  | Radiant Dairy and Milkbars (Proprietary), Limited, Cape Town                               | 3/7/41                                                        | Verandering van Statute— <i>Alteration of Articles of Association.</i>                                                       |
| T. 6837    | Ashton, Pitt & Company (Proprietary), Limited, Durban                                      | 3/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |
| U.C. 10075 | J. Smit & Co. (Proprietary), Limited, Warden, O.F.S.                                       | 3/7/41                                                        | Likwidasie— <i>Liquidation.</i>                                                                                              |
| U.C. 12649 | Barkly Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                                | 4/7/41                                                        | Verandering van Naam— <i>Change of Name.</i>                                                                                 |
| U.C. 835   | Pioneer Steel Furniture Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg         | 4/7/41                                                        | Oorgang tot Publieke Maatskappy— <i>Conversion into Public Company.</i>                                                      |
| U.C. 5163  | E. G. Nyman (Proprietary), Limited, Maitland, C.P...                                       | 4/7/41                                                        | Nuwe Statute en Oorgang tot Publieke Maatskappy— <i>New Articles of Association and Conversion into Public Company.</i>      |
| U.C. 14132 | P. D. T. Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg                                    | 4/7/41                                                        | " " " "                                                                                                                      |

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                                          | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. | Aard van Besluit.<br>Nature of Resolution.                                                                                           |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U.C. 10625 | R. Forsyth & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                         | 4/7/41                                                | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 1045  | Big Ben Soap Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg                      | 4/7/41                                                | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 13263 | Cine Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg                            | 4/7/41                                                | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 9979  | Aircraft Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg                          | 4/7/41                                                | Verandering van Statute en Oorgang tot Publieke Maatskappy—Alteration of Articles of Association and Conversion into Public Company. |
| U.C. 9437  | Barlow's Electrical Department (Proprietary), Limited, Johannesburg               | 4/7/41                                                | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 5255  | Diamond Drilling Company of South Africa, Limited, Johannesburg                   | 4/7/41                                                | Nuwe Statute—New Articles of Association.                                                                                            |
| N. 94      | United Products (S.A.) (Proprietary), Limited, Durban                             | 5/7/41                                                | Nuwe Statute en Oorgang tot Publieke Maatskappy—New Articles of Association and Conversion into Public Company.                      |
| U.C. 13724 | South African Proofing and Weaving Company (Proprietary), Limited, Johannesburg   | 7/7/41                                                | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 11800 | Bloemhof Trading Company, Limited, Johannesburg..                                 | 7/7/41                                                | Verandering van Naam—Change of Name.                                                                                                 |
| T. 6837    | Ashton, Pitt & Company, Limited, Durban.....                                      | 8/7/41                                                | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 13795 | Francis van Druten (Proprietary), Limited, Volksrust                              | 8/7/41                                                | Verandering van Naam—Change of Name.                                                                                                 |
| U.C. 8627  | Century Radio Company (Proprietary), Limited, Cape Town                           | 9/7/41                                                | Likwidasie—Liquidation.                                                                                                              |
| U.C. 7131  | Hucron Mines (Proprietary), Limited, Krugersdorp..                                | 9/7/41                                                | Verwydering van Vaste Eiendom—Disposal of Immovable Property.                                                                        |
| U.C. 13715 | Maxwell, Good (Proprietary), Limited, Durban.....                                 | 9/7/41                                                | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| T. 1939    | Reserve Investment Company, Limited, Johannesburg                                 | 9/7/41                                                | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 12989 | Jack & Jill (Natal) (Proprietary), Limited, Johannesburg                          | 9/7/41                                                | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 535   | Clonlea Farm Dairy (Proprietary), Limited, Johannesburg                           | 9/7/41                                                | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 3872  | Woolf Engineering Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein                    | 9/7/41                                                | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 5862  | Debs Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                      | 9/7/41                                                | Likwidasie—Liquidation.                                                                                                              |
| U.C. 5815  | Beckett, Murray & Co. (Proprietary), Limited, Pretoria                            | 10/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| N. 140     | A. Blaikie & Co., Limited, Durban.....                                            | 10/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 14572 | Julnor Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg..                             | 10/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 3648  | Barnes Shoe Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                          | 11/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 12325 | L. W. Voller (Proprietary), Limited, Johannesburg....                             | 11/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 12696 | John Chapman (Proprietary), Limited, Johannesburg..                               | 11/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 6856  | Port Elizabeth Process Engraving Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth   | 14/7/41                                               | Likwidasie—Liquidation.                                                                                                              |
| U.C. 3927  | H. Boyer (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                | 14/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| T. 5643    | The East Champ d'Or Mining Company, Limited, Johannesburg                         | 14/7/41                                               | Nuwe Statute—New Articles of Association.                                                                                            |
| T. 3323    | Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited, Johannesburg | 14/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| T. 5448    | New State Areas, Limited, Johannesburg.....                                       | 14/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| T. 1722    | Van Ryn Deep, Limited, Johannesburg.....                                          | 14/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| T. 32      | Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, Johannesburg                          | 14/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 9149  | H. Wohlmann & Company (Proprietary), Limited, Cape Town                           | 14/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 2763  | Affleck & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg                            | 14/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 10790 | Alexandra Chemists (Proprietary), Limited, Johannesburg                           | 15/7/41                                               | Verandering van Naam—Change of Name.                                                                                                 |
| U.C. 12966 | General Steel Distributors (Proprietary), Limited, Pretoria                       | 15/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 12255 | Reliant Housing and Estate Company (Proprietary), Limited, Cape Town              | 16/7/41                                               | Likwidasie—Liquidation.                                                                                                              |
| T. 7805    | Gebbies Pharmacy (Proprietary), Limited, Johannesburg                             | 16/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 12978 | Northern Wholesale (Proprietary), Limited, Johannesburg                           | 16/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 11173 | Theresa Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg                          | 19/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 12836 | Beacon Island, Limited, Wilderness, C.P.....                                      | 19/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| T. 8018    | Dugson Clothing Manufacturers (Unio), Limited, Johannesburg                       | 19/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 10323 | South African Farm Products Protective Association, Limited, Stellenbosch         | 19/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| U.C. 10542 | K.S.K. Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Germiston                   | 19/7/41                                               | Auditeur—Auditor.                                                                                                                    |
| U.C. 6973  | Publix, Limited, Johannesburg.....                                                | 19/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 12977 | Chrome Chemicals (Proprietary), Limited, Johannesburg                             | 21/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 7530  | Martin Gibbs (Proprietary), Limited, Pretoria.....                                | 21/7/41                                               | Verandering van Naam—Change of Name.                                                                                                 |
| U.C. 13684 | Spoorbondkas, Beperk, Johannesburg.....                                           | 22/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| U.C. 13684 | Spoorbondkas, Beperk, Johannesburg.....                                           | 22/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 614   | W. S. Thom & Company (Proprietary), Limited, Durban                               | 22/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |
| T. 251     | Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited, Johannesburg     | 23/7/41                                               | Nuwe Statute—New Articles of Association.                                                                                            |
| U.C. 7751  | Haggie, Son & Love (1936), Limited, Johannesburg...                               | 23/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association.                                                                       |
| T. 109     | Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited, Johannesburg                  | 23/7/41                                               | Nuwe Statute—New Articles of Association.                                                                                            |
| T. 5488    | General Investments, Limited, Johannesburg.....                                   | 24/7/41                                               | Verandering van Doeleindes—Alteration of Objects.                                                                                    |
| U.C. 2883  | Viking Canvas and Waterproofing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg      | 24/7/41                                               | Likwidasie—Liquidation.                                                                                                              |
| U.C. 11156 | Transvaal Lumber Growers (Proprietary), Limited, Johannesburg                     | 26/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                                                                                      |
| U.C. 11690 | Corrugated Cardboard Packings (Proprietary), Limited, Johannesburg                | 26/7/41                                               | " " " "                                                                                                                              |



| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                                       | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. | Aard van Besluit.<br>Nature of Resolution.                     |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| U.C. 168   | Union Cordage and Spinning Company (Proprietary), Limited, Johannesburg        | 26/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                |
| U.C. 3055  | Universal Cardboard and Paper Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg | 26/7/41                                               | " " " "                                                        |
| U.C. 12761 | Radmarlod Investments (Proprietary), Limited, Durban                           | 28/7/41                                               |                                                                |
| U.C. 14329 | Sonvil (Proprietary), Limited Cape Town.....                                   | 29/7/41                                               | Nuwe Statute—New Articles of Association.                      |
| U.C. 2553  | Edward L. Bateman (Proprietary), Limited, Johannesburg                         | 29/7/41                                               | Verandering van Statute—Alteration of Articles of Association. |
| T. 3642    | Ebenezer Maxim & Son (Johannesburg), Limited, Johannesburg                     | 29/7/41                                               | Vermeerdering van Kapitaal—Increase of Capital.                |
| U.C. 11225 | Reef Paints and Hardware Company (Proprietary), Limited, Johannesburg          | 29/7/41                                               | Likwidasie—Liquidation.                                        |

## LIKWIDASIES GEREGISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—Liquidations Registered during July, 1941.

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                                        | Kapitaal.<br>Capital. | Vrywillige of Verpligte<br>Likwidasie.<br>Voluntary or Compulsory<br>Liquidation. |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| T. 3432    | M. Kavin, Limited, Johannesburg.....                                            | £205                  | Vrywillige Likwidasie—Voluntary Liquidation.                                      |
| U.C. 10075 | J. Smit & Company (Proprietary), Limited, Warden, O.F.S.....                    | £2,000                |                                                                                   |
| U.C. 14376 | Woodcrafts (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                            | £100                  | Verpligte Likwidasie—Compulsory Liquidation.                                      |
| U.C. 10054 | Bellgrove Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....                   | £3,500                |                                                                                   |
| U.C. 5862  | Debs Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....               | £1,100                | Vrywillige Likwidasie—Voluntary Liquidation.                                      |
| U.C. 8627  | Century Radio Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....                    | £10,000               | " "                                                                               |
| U.C. 6856  | Port Elizabeth Process Engraving Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth | £1,500                | " "                                                                               |
| U.C. 12255 | Reliant Housing and Estate Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....       | £2,000                | " "                                                                               |
| U.C. 2883  | Viking Canvas and Waterproofing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg    | £2,600                | " "                                                                               |
| U.C. 11225 | Reef Paints and Hardware Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....      | £3,000                | " "                                                                               |
| U.C. 11895 | Non-Pareil (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                            | £100                  | Verpligte Likwidasie—Compulsory Liquidation.                                      |

## VERANDERINGE VAN NAME GEREGISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—Changes of Name Registered during July, 1941.

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                                                                             | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 12649 | Barkly Trading Company (Proprietary), Limited, to Rand Seed and Produce Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | 4/7/41                                                |
| U.C. 11800 | Bloemhof Trading Company, Limited, to Cosmos Investment Company, Limited, Johannesburg.....                          | 7/7/41                                                |
| U.C. 13795 | Francis van Druten (Proprietary), Limited, to Border Motors (Proprietary), Limited, Volksrust.....                   | 8/7/41                                                |
| U.C. 10790 | Alexandra Chemists (Proprietary), Limited, to Alexandra Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg.....           | 15/7/41                                               |
| U.C. 12966 | General Steel Distributors (Proprietary), Limited, to Family Foods (Proprietary), Limited, Pretoria.....             | 15/7/41                                               |
| U.C. 7530  | Martin Gibbs (Proprietary), Limited, to Martin Gibbs (Pretoria) (Proprietary), Limited, Pretoria.....                | 21/7/41                                               |

## VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—Change of Address Registered during July, 1941.

| No.<br>No. | Naam en Geregistreerde Adres van die Maatskappy.<br>Name and Registered Address of the Company.                               | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 734   | Allwite (Proprietary), Limited, 149 Meyer Street, Germiston.....                                                              | 16/7/41                                               |
| U.C. 7129  | Alwyne, Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.....                                                                | 16/7/41                                               |
| C. 1394    | Arderne & Company, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.....                                                               | 16/7/41                                               |
| U.C. 13990 | Associated Cannery, Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.....                                                    | 16/7/41                                               |
| T. 5328    | Bhyat Bros., Limited, 101 Plein Street, Rustenburg.....                                                                       | 16/7/41                                               |
| T. 5329    | Bhyat & Sons, Limited, 101 Plein Street, Rustenburg.....                                                                      | 16/7/41                                               |
| U.C. 10321 | I. D. W. Bosman Construction Company (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg                  | 16/7/41                                               |
| U.C. 11658 | Bough Engineering (Proprietary), Limited, 95 Anstey's Building, Joubert Street, Johannesburg.....                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 11313 | Braamfontein Properties (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                          | 16/7/41                                               |
| U.C. 2985  | Brice's Dairies (Proprietary), Limited, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.....                                         | 16/7/41                                               |
| U.C. 6059  | Brosham's Furnishers (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 4630  | Cason Engineering Works (Proprietary), Limited, Klipfontein No. 6, cor. of West Street and Main Reef Road, Boksburg North     | 16/7/41                                               |
| U.C. 12635 | Chrome Industries (Proprietary), Limited, 101 Plein Street, Rustenburg.....                                                   | 16/7/41                                               |
| U.C. 10856 | Geo Cloud (Proprietary), Limited, 15 Village Road, Selby, Johannesburg.....                                                   | 16/7/41                                               |
| U.C. 13601 | Cosmopolitan Trading and Engineering Company (Proprietary), Limited, 142 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg | 16/7/41                                               |
| U.C. 8433  | Eley Investments (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                 | 16/7/41                                               |
| U.C. 10862 | Evaton Estates (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                   | 16/7/41                                               |
| U.C. 12729 | Fillery Distributors (Proprietary), Limited, 13 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....                              | 16/7/41                                               |
| U.C. 6265  | Hornophon of South Africa (Proprietary), Limited, 78 Smal Street, Johannesburg.....                                           | 16/7/41                                               |
| T. 7357    | Ingersoll-Rand Company (South Africa), Limited, 20 Heidelberg Road (cor. of Dennis Street), Village Main, Johannesburg        | 16/7/41                                               |
| U.C. 12002 | Insurance Finance Corporation (Proprietary), Limited, Third Floor, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg             | 16/7/41                                               |
| U.C. 10624 | Isis Investments (Proprietary), Limited, 396 Currie Road, Durban.....                                                         | 16/7/41                                               |
| U.C. 14594 | Jeppe Investments (Proprietary), Limited, 133 Jeppe Street, Johannesburg.....                                                 | 16/7/41                                               |
| U.C. 12893 | B. Levin & Company (Germiston) (Proprietary), Limited, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg          | 16/7/41                                               |
| U.C. 14460 | Luculus (Proprietary), Limited, 415 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....                                | 16/7/41                                               |
| U.C. 12749 | M. & D. Estate Agents (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                            | 16/7/41                                               |

| No.<br>No. | Naam en Geregistreerde Adres van die Maatskappy.<br>Name and Registered Address of the Company.                                                                    | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 13118 | Manallan Investments (Proprietary), Limited, 907 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.....                                                               | 16/7/41                                               |
| U.C. 14181 | Maritime Petroleum Company (Proprietary), Limited, 55 Hout Street, Cape Town.....                                                                                  | 16/7/41                                               |
| C. 2455    | M. Mauerberger, Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.....                                                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 7587  | Namaqua House, Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.....                                                                                              | 16/7/41                                               |
| U.C. 8135  | Name & Numberplate (Proprietary), Limited, 1118/9 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.....                                                                | 16/7/41                                               |
| O.F.S. 264 | Nanga Estates, Limited, 20 and 22 Fichardt Chambers, 144 Maitland Street, Bloemfontein.....                                                                        | 16/7/41                                               |
| U.C. 9368  | Natal Observatory Time System (Proprietary), Limited, 451A West Street, Durban.....                                                                                | 16/7/41                                               |
| U.C. 9927  | Newlands Garage & Cycle Works (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                                         | 16/7/41                                               |
| U.C. 13534 | Newville Estate Agency (Proprietary), Limited, 307 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.....                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 14513 | Nursery Dairy (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg.....                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 14335 | Oceanic Oil Company (Proprietary), Limited, 30/31 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.....                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 12388 | Penguin Wools (S.A.) (Proprietary), Limited, 401/407 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg..                                                          | 16/7/41                                               |
| U.C. 12892 | The Pioneer Crushers (Proprietary), Limited, 19-24 Progress Buildings, cor. Commissioner and Von Wielligh Streets, Johannesburg.....                               | 16/7/41                                               |
| U.C. 6900  | Plasket's Garage (Proprietary), Limited, 401/407 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg....                                                         | 16/7/41                                               |
| U.C. 6250  | Premier Manufacturing & Canning Company (Proprietary), Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.                                                          | 16/7/41                                               |
| T. 3769    | Provincial Investment and Finance Company, Limited, 33 to 36 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.....                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 9633  | Randfontein Consolidated Properties (Proprietary), Limited, 307/310 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....                                     | 16/7/41                                               |
| U.C. 9323  | Randfontein Investments (Proprietary), Limited, 307/310 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....                                                 | 16/7/41                                               |
| U.C. 2715  | Raphael Brothers (Proprietary), Limited, cor. of Buitenkant and Longmarket Streets, Cape Town.....                                                                 | 16/7/41                                               |
| U.C. 7057  | Reef Estates, Limited, 39 Rissik Street, Johannesburg.....                                                                                                         | 16/7/41                                               |
| U.C. 11842 | Rutland Motors (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                                                        | 16/7/41                                               |
| U.C. 8232  | Rex Knitting Mills (Proprietary), Limited, 520 Smith Street, Durban.....                                                                                           | 16/7/41                                               |
| U.C. 9133  | Shokers Corner (Proprietary), Limited, 803 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg.....                                                                        | 16/7/41                                               |
| U.C. 9907  | Solner & Company (Proprietary), Limited, 9 Club Arcade, Durban.....                                                                                                | 16/7/41                                               |
| U.C. 10921 | South African Wool Pullers (Proprietary), Limited, 24 Reed Street, Port Elizabeth.....                                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 10746 | Supreme Investment and Trust Company, Limited, 401-407 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.....                                                     | 16/7/41                                               |
| U.C. 14645 | Taback's Supply Stores (Proprietary), Limited, Rietgat, Dist. Ventersburg, O.F.S. (Post Office Whites, O.F.S.)                                                     | 16/7/41                                               |
| U.C. 12384 | Transvaal Clothing Pressers (Proprietary), Limited, 27 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg.....                                                                   | 16/7/41                                               |
| U.C. 8867  | Valma Properties (Proprietary), Limited, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.....                                                                            | 16/7/41                                               |
| U.C. 457   | Waterfall South Gold Mining Company, Limited, 53 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg.....                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 5609  | Westcliffe Park (Proprietary), Limited, 18 Loveday House, 15 Loveday Street, Johannesburg.....                                                                     | 16/7/41                                               |
| U.C. 9292  | L. G. Williamson (Proprietary), Limited, 1102 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.....                                       | 16/7/41                                               |
| U.C. 13489 | Mickey Williamson Enterprises (Proprietary), Limited, 1102 Mutual Buildings, cor. Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.....                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 12006 | Willeote, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.....                                                                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 11840 | Winbrow Estates (Proprietary), Limited, No. 1 Sports House, Bureau Lane, Pretoria.....                                                                             | 16/7/41                                               |
| U.C. 5811  | Winifred Properties (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                                                   | 16/7/41                                               |
| U.C. 9149  | H. Wohlmann & Company (Proprietary), Limited, 30 Darling Street, Cape Town.....                                                                                    | 16/7/41                                               |
| N. 991     | The Zululand Coast Stores, Limited, 51-54 Natal Building Society Building, 306 Smith Street, Durban.....                                                           | 16/7/41                                               |
| U.C. 6072  | African Forest Products (Proprietary), Limited, 6th Floor, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....                                              | 23/7/41                                               |
| U.C. 10790 | Alexandra Chemists (Proprietary), Limited, 157 President Street, Johannesburg.....                                                                                 | 23/7/41                                               |
| U.C. 3863  | Amalgamated Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....                                | 23/7/41                                               |
| C. 1615    | Anticide, Limited, 11-15 Castle Street, Cape Town.....                                                                                                             | 23/7/41                                               |
| U.C. 14488 | Associated Manufacturers and Merchants (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg..... | 23/7/41                                               |
| U.C. 14534 | Balmoral Properties (Proprietary), Limited, 104 President Street, Johannesburg.....                                                                                | 23/7/41                                               |
| U.C. 8405  | Camberleigh Court (Proprietary), Limited, African Life Buildings (Sixth Floor) (Nos. 613 to 618), 85 St. George's Street, Cape Town.....                           | 23/7/41                                               |
| U.C. 14193 | G. Carney (Proprietary), Limited, Lincoln House, 92-96 St. George's Street, Cape Town.....                                                                         | 23/7/41                                               |
| U.C. 8030  | Castle Estates (Proprietary), Limited, 23 Voortrekker Street, Benoni.....                                                                                          | 23/7/41                                               |
| U.C. 12696 | John Chapman (Proprietary), Limited, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.....                                                                                | 23/7/41                                               |
| U.C. 12229 | Cholda Buildings (Proprietary), Limited, 110/111 Stanley House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.....                                                          | 23/7/41                                               |
| U.C. 10249 | City Motors (Proprietary), Limited, 400 Pretorius Street, Pretoria.....                                                                                            | 23/7/41                                               |
| U.C. 14671 | City Silk Emporium (Proprietary), Limited, 11 Main Street, Kimberley.....                                                                                          | 23/7/41                                               |
| U.C. 8077  | D. & B. Investments (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.....                                                                     | 23/7/41                                               |
| T. 4812    | Dookhees, Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.....                                                                                            | 23/7/41                                               |
| T. 5780    | Downak Estate, Limited, Room 26, Second Floor, Carmel Building, 33 President Street, Johannesburg.....                                                             | 23/7/41                                               |
| U.C. 12729 | Fillery Distributors (Proprietary), Limited, 17 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....                                                                   | 23/7/41                                               |
| U.C. 5070  | Franklin's Furniture Factory Company (Proprietary), Limited, 23/25 Beresford House, Main and Simmonds Streets, Johannesburg.....                                   | 23/7/41                                               |
| C. 1304    | Galvin & Sales, Limited, 11-15 Castle Street, Cape Town.....                                                                                                       | 23/7/41                                               |
| T. 5613    | G. H. Garach & Brother, Limited, 14 Smal Street, Johannesburg.....                                                                                                 | 23/7/41                                               |
| U.C. 9667  | General Lands and Buildings (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg....                                                       | 23/7/41                                               |
| U.C. 6926  | Guardian Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, 110/111 Stanley House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.....                                    | 23/7/41                                               |
| U.C. 9533  | Hollywood Screen Fashions (Proprietary), Limited, Bridgewater House, 114 President Street, Johannesburg.....                                                       | 23/7/41                                               |
| U.C. 7234  | Indian Milk Distributors, Limited, 374 Smith Street, Durban.....                                                                                                   | 23/7/41                                               |
| U.C. 14665 | Industrial Fillers (Proprietary), Limited, 66 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....                                                             | 23/7/41                                               |
| U.C. 11048 | Industrial Trading (Proprietary), Limited, 110/111 Stanley House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.....                                                        | 23/7/41                                               |
| U.C. 6115  | Johannesburg Flats (Proprietary), Limited, 83 Rissik Street, Johannesburg.....                                                                                     | 23/7/41                                               |
| U.C. 8928  | John Street Properties (Proprietary), Limited, 613 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg.....                                                        | 23/7/41                                               |
| U.C. 5054  | Kinross Farms (Proprietary), Limited, Zondagsfontein No. 74, P.O. Box 33, Kinross, Transvaal.....                                                                  | 23/7/41                                               |
| U.C. 8649  | Lynn & Silbert (Proprietary), Limited, 56 Cullinan Buildings, Simmonds and Main Streets, Johannesburg.....                                                         | 23/7/41                                               |
| U.C. 13929 | Margrach (Proprietary), Limited, 83 Rissik Street, Johannesburg.....                                                                                               | 23/7/41                                               |
| U.C. 704   | Miroan Properties (Proprietary), Limited, 67 Newlyn Mansions, Loveday Street, Johannesburg.....                                                                    | 23/7/41                                               |
| U.C. 6937  | Nicholas (South Africa) (Proprietary), Limited, African Life Buildings (Sixth Floor), 85 St. George's Street, Cape Town (Nos. 613 to 618)                          | 23/7/41                                               |
| C. 1420    | Sun Canning Company, Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.....                                                                                        | 23/7/41                                               |



ONTBINDINGS GEREGISTREER GEDURENDE JULIE 1941.—*Dissolutions Registered during July, 1941.*

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                          | Kapitaal.<br>Capital. | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 8815  | Hanomac (South Africa) (Proprietary), Limited, Cape Town.....     | £100                  | 10/7/41                                               |
| U.C. 10666 | Bomovo Building Company (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £2,000                | 31/7/41                                               |

MAATSKAPPY TERUGGEPLAAS OP DIE REGISTER GEDURENDE JULIE 1941.—*Companies Restored to Register during July, 1941.*

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                        | Kapitaal.<br>Capital. | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 5467  | Sylvia Court (Proprietary), Limited, Johannesburg.....          | £2,500                | 10/7/41                                               |
| U.C. 3754  | Klipspruit Brickworks (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £1,010                | 30/7/41                                               |

## \* KENNISGEWING No. 542 VAN 1941.

TOEVOEGINGS AAN EN WYSIGINGS VAN DIE LYS  
VAN VERVAARDIGERS GEREGISTREER VIR DIE  
INVOER VAN GOEDERE ONDER KORTING VAN  
DOEANEREGTE VIR INDUSTRIELE DOELEINDES.

## \* NOTICE No. 542 of 1941.

ADDITIONS AND AMENDMENTS TO THE LIST OF  
MANUFACTURERS REGISTERED TO IMPORT  
GOODS UNDER REBATE OF CUSTOMS DUTY FOR  
INDUSTRIAL PURPOSES.

## LYS No. 167 VAN 31 JULIE 1941.—LIST No. 167 OF 31st JULY, 1941.

| Vervaardigers.<br>Manufacturers.                                                               | Tariefitems met wysigings<br>tot en met dié ingevolge<br>Wet No. 18 van 1940 en/of<br>ander wetlike magtigings.<br>Tariff items with amend-<br>ments up to and including<br>those under Act No. 18 of<br>1940 and/or other statutory<br>authority. | Nywerheid.<br>Industry.                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jonimac Hat Factory (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....                                          | 347, 371 (6).....                                                                                                                                                                                                                                  | Hoed- en petvervaardiging— <i>Hat and cap manu-<br/>facturing.</i>                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                | Tariefitems met wysigings<br>tot en met dié ingevolge<br>Wet No. 44 van 1941 en/of<br>ander wetlike magtigings.<br>Tariff items with amend-<br>ments up to and including<br>those under Act No. 44 of<br>1941 and/or other statutory<br>authority. | Nywerheid.<br>Industry.                                                                                                                                                                                                                  |
| Sydenham Shoe Company, Port Elizabeth.....                                                     | 338, 371 (1, 6).....                                                                                                                                                                                                                               | Stewel- en skoenvervaardiging— <i>Boot and shoe making.</i>                                                                                                                                                                              |
| * Sun Shoes (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....                                                  | 338.....                                                                                                                                                                                                                                           | Stewel- en skoenvervaardiging— <i>Boot and shoe making.</i>                                                                                                                                                                              |
| Welfit Boot and Shoe Manufacturers Co. (Pty.), Ltd.,<br>Johannesburg                           | 338.....                                                                                                                                                                                                                                           | Stewel- en skoenvervaardiging— <i>Boot and shoe making.</i>                                                                                                                                                                              |
| M. E. Stores, Johannesburg.....                                                                | 340.....                                                                                                                                                                                                                                           | Seildoekgoedere-vervaardiging— <i>Canvas goods manu-<br/>facturing.</i>                                                                                                                                                                  |
| The Rand Polish Co., Johannesburg.....                                                         | 343.....                                                                                                                                                                                                                                           | Dipstof, ontsmettingsmiddels-, insekgif- en pesmiddel-<br>vervaardiging— <i>Dips, disinfectants, insecticides and<br/>pest remedies manufacturing.</i>                                                                                   |
| Union Leather Works (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.                                          | 348.....                                                                                                                                                                                                                                           | Leerwerk— <i>Leatherwork.</i>                                                                                                                                                                                                            |
| Chrome Chemicals (Pty.), Ltd., Johannesburg.....                                               | 353.....                                                                                                                                                                                                                                           | Verf-, verfdunmiddels- en politoervervaardiging—<br><i>Paint, paint thinners and polish manufacturing.</i>                                                                                                                               |
| * Dimanol Company (Pty.), Ltd., Johannesburg.....                                              | 353 (1, 3, 4).....                                                                                                                                                                                                                                 | Verf-, verfdunmiddels- en stopverfvervaardiging<br>— <i>Paint, paint thinners and putty manufacturing.</i>                                                                                                                               |
| * The Shell Co. of S.A., Ltd., Durban.....                                                     | 353 (4).....                                                                                                                                                                                                                                       | Verf- en politoervervaardiging— <i>Paint and polish<br/>manufacturing.</i>                                                                                                                                                               |
| * Pandora Products (1938) (Pty.), Ltd., Johannesburg.....                                      | 353 (4).....                                                                                                                                                                                                                                       | Verf- en politoervervaardiging— <i>Paint and polish<br/>manufacturing.</i>                                                                                                                                                               |
| * National Chemical Products, Ltd., Germiston.....                                             | 353 (4).....                                                                                                                                                                                                                                       | Verf-, verdunmiddel-, vernis-, politoer-, stopverf- en<br>verfdunmiddelsvervaardiging— <i>Paint, thinner,<br/>varnish, polish, putty and paint thinners manu-<br/>facturing.</i>                                                         |
| The Rand Polish Co., Johannesburg.....                                                         | 353.....                                                                                                                                                                                                                                           | Politoervervaardiging— <i>Polish manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                      |
| * Herzberg Mullne Automatic Products, Ltd., Mowbray-weg/<br>Road, Maitland, Kaapstad/Cape Town | 356 (4).....                                                                                                                                                                                                                                       | Vervaardiging van gerimpelde karton en gerimpelde<br>kartonhouers en gegolfde pak- en voeringpapier—<br><i>Manufacture of corrugated cardboard and corrugated<br/>cardboard containers and corrugated wrapping and<br/>lining paper.</i> |
| * Premier Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd., Kaapstad/<br>Cape Town                      | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * Kretzmer's Underwear Manufacturing Co. (Pty.), Ltd.,<br>Johannesburg                         | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * Mosenthal's Factories, Port Elizabeth.....                                                   | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * Barnett & Fagin (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                                        | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar, and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                      |
| * I. L. Back & Co., Kaapstad/Cape Town.....                                                    | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                        |
| * Anglo African Shirt Manufacturers, Johannesburg.....                                         | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * The Standard Clothing Manufacturers, Kaapstad/Cape Town                                      | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * Workwear (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                                        | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,<br/>collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                       |
| * Ackerman's Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                                                     | 359.....                                                                                                                                                                                                                                           | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt,</i>                                                                                                                                                                                 |

Vervaardigers.  
Manufacturers.

Tariefitems met wysigings tot en met dié ingevoige Wet No. 44 van 1941 en/of ander wetlike magtigings. *Tariff items with amendments up to and including those under Act No. 44 of 1941 and/or other statutory authority.*

Nywerheid.  
Industry.

|                                                                           |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| * Jacques Hau et Cie, Kaapstad/Cape Town.....                             | 359.....              | collar and pyjama suit manufacturing.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Teikamdas Brothers, Port Elizabeth.....                                 | 359.....              | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt, collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                           |
| * Daily Underwear and Shirt Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg..... | 359.....              | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt, collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                           |
| * New Model Shirt Manufacturers (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....     | 359.....              | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt, collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                           |
| * A. Fraser & Co., Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                          | 359.....              | Hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging— <i>Shirt, collar and pyjama suit manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                           |
| * Cape Knitting Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town....                  | 362 (5).....          | Tekstiel— <i>Textile.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| The Rand Polish Co., Johannesburg.....                                    | 371 (1, 2, 3, 6)..... | Dipstof, ontsmettingsmiddels-, insekgif-, pesmiddels- en politoervervaardiging— <i>Dips, disinfectants, insecticides, pest remedies and polish manufacturing.</i>                                                                                                                        |
| * Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.....                       | 372.....              | Visserij— <i>Fishing.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| African Metals Corporation, Ltd., Vereeniging.....                        | 373 (2).....          | Yster- en staalnywerheid en ingenieursbedrywe— <i>Iron and steel and engineering industries.</i>                                                                                                                                                                                         |
| Premier Shirt and Clothing Factory (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....  | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Mosenthal's Factories, Port Elizabeth.....                              | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Juvenile Clothing Co., Johannesburg.....                                | 378 (1).....          | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * The Standard Clothing Manufacturers, Kaapstad/Cape Town.....            | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Workwear (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                   | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Ackerman's, Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                               | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Edvic (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                             | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * Lancashire Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....      | 378 (1).....          | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * New Model Shirt Manufacturers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Cape Town.....     | 378 (1 & 2).....      | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * A. Fraser & Co., Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                          | 378 (1).....          | Klerasievervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
| * H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Zuider Paarl.....                          | 381 (6).....          | Vervaardiging van vrugte en plantaardige produkte, sous en konfyt— <i>Fruit and vegetable products, sauce and jam manufacturing.</i>                                                                                                                                                     |
| Union Leather Works (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.....                 | 390.....              | Vervaardiging van kruisbande, ophouers vir sokkies en kouse, kousbande, lyfbande, korsette, „bras-sieres“, armbande, lyfbandkousophouers en gevlegte bande— <i>Manufacture of braces, suspenders, garters, belts, corsets, brassieres, arm bands, suspender belts and plaited belts.</i> |

\* Toevoegings aan vorige item.—*Extension of previous item.*

Onderstaande registrasie van vervaardigers onder korting is geskrap:—

*The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled:—*

- Creamery Windhoek (Pty.), Ltd., Windhoek, wat voorkom op Lys No. 154 van 1/10/39 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 154 of 1/10/39 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Cape Knitting Co., Kaapstad/Cape Town, wat voorkom op Lys No. 156 van 6/8/40 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 156 of 6/8/40 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Darling Co-operative Creamery, Ltd., Darling, K.P./C.P., wat voorkom op Lys No. 87 van 6/1/32 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 87 of 6/1/32 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- E.M.F. Welding Process (Pty.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 129 van 2/1/36 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 129 of 2/1/36 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Jonimac Hat Factory, Port Elizabeth, wat voorkom op Lys No. 157 van 1/9/40 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 157 of 1/9/40 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Redium Clothing Manufacturers, Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 156 van 6/8/40 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 156 of 6/8/40 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Siberry & Burgers, Ltd., Port Elizabeth, wat voorkom op Lys No. 7 van 16/1/26 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 7 of 16/1/26 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- The P.E. Process Engraving Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth, wat voorkom op Lys No. 125 van 24/7/35 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 125 of 24/7/35 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Union Leathers Works, Kaapstad/Cape Town, wat voorkom op Lys No. 110 van 3/5/34 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 110 of 3/5/34 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Viking Canvas & Waterproofing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 75 van 18/3/31 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 75 of 18/3/31 and any subsequent list notifying extension of this registration.*

NOOT 1.—Die registrasie-items van die firma Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 115 van 12/9/34 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie, is verminder deur skapping van die materiale uiteengesit in item 353 (2) vir gebruik by die vervaardiging van verf en stopverf.

NOTE 1.—*The registration of Messrs. Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 115 of 12/9/34 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under item 353 (2) for use in the paint and putty manufacturing industries.*

NOOT 2.—Die registrasie-items van die firma S.A. Milling Co., Ltd., wat handeldryf as Attwell Baking Co., Woodstock en Lakeside, wat voorkom op lys No. 81 van 4/8/31 en daaropvolgende lyste van toevoegings aan hierdie registrasie, is verminder deur skapping van die materiale uiteengesit in item 6 (2) vir gebruik by die vervaardiging van suikergoed en „biscuits“.

NOTE 2.—*The registration of Messrs. S.A. Milling Co., Ltd., trading as Attwell Baking Co., Woodstock and Lakeside, appearing on List No. 81 of 4/8/31 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under item 6 (2) for use in the confectionery and biscuit manufacturing industry.*

Erratum.—Die registrasie-items van die firma Quasi-Arc Company (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 165 van 2/6/41, moet gewysig word om te lui „373 (1, 11), 371 (3)“.

Erratum.—*The registration items of Messrs. Quasi-Arc Company (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 165 of 2/6/41, should be amended to read „373 (1, 11), 371 (3)“.*



## \* KENNISGEWING No. 544 VAN 1941.

Ooreenkomstig die bepaling van artikel honderd nege-en-neentig van die Maatskappyywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekend gemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

F. E. LUTGE,

Waarnemende Registrateur van Maatskappye.  
Registrasiekantoor vir Maatskappye,  
Pretoria, 12 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 544 of 1941.

Notice is hereby given, in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from date hereof the names of the undermentioned Companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register, and that the Companies will be dissolved.

F. E. LUTGE,

Acting Registrar of Companies.  
Companies Registration Office,  
Pretoria, 12th August, 1941.

| No.<br>No. | Naam van Maatskappy.<br>Name of Company.                                                             | Datum van<br>Registrasie.<br>Date of<br>Registration. |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| U.C. 7044  | African Associated Newspapers, Limited, Johannesburg.....                                            | 23/7/35                                               |
| U.C. 9921  | African Hotels and Garages Who's-Who (Proprietary), Limited, Johannesburg .....                      | 7/7/37                                                |
| U.C. 4491  | African Salvage Corporation, Limited, Cape Town.....                                                 | 11/4/33                                               |
| U.C. 7851  | Alliance Studios (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                           | 26/3/36                                               |
| U.C. 12514 | Amalgamated Warehouses (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                     | 15/4/39                                               |
| U.C. 6986  | Anderson's Book-Shop (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                       | 9/7/35                                                |
| U.C. 11411 | Ardath Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                         | 15/7/38                                               |
| U.C. 13358 | Asco Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                 | 30/11/39                                              |
| U.C. 10468 | Atlas Footwear Factory (Proprietary), Limited, Cape Town.....                                        | 27/11/37                                              |
| U.C. 12386 | Barkly Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                      | 21/3/39                                               |
| U.C. 10967 | Bell-Browne & Company (Proprietary), Limited, Krugersdorp.....                                       | 8/4/38                                                |
| U.C. 3712  | Albert Bellstedt (Incorporating Bellstedt Brothers), (Proprietary), Limited, Cape Town.....          | 28/1/32                                               |
| U.C. 9901  | Biographies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                | 2/7/37                                                |
| U.C. 496   | Blankfield (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                 | 22/12/27                                              |
| U.C. 4889  | Castalian Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Barberton.....                                 | 9/10/33                                               |
| U.C. 8023  | Claremont House (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                            | 9/5/36                                                |
| U.C. 11382 | Cosy Homes (Proprietary), Limited, Pretoria.....                                                     | 9/7/38                                                |
| U.C. 8436  | Creux's Garages (Proprietary), Limited, Middelburg, Transvaal.....                                   | 17/8/36                                               |
| U.C. 12137 | Diagonal Bus Service (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                       | 9/1/39                                                |
| U.C. 9379  | Dumbrill Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                           | 15/3/37                                               |
| U.C. 13687 | Eden Motors (Proprietary), Limited, Cape Town.....                                                   | 27/2/40                                               |
| U.C. 2472  | Ermelo Furniture Mart (Proprietary), Limited, Ermelo.....                                            | 1/7/30                                                |
| U.C. 7323  | Fibre Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                             | 28/10/35                                              |
| U.C. 12402 | Florida Homes (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                              | 23/3/39                                               |
| U.C. 11161 | Franknor (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                   | 19/5/38                                               |
| U.C. 2540  | Glencoe General Distributors (Proprietary), Limited, Newcastle.....                                  | 14/8/30                                               |
| U.C. 11183 | Grainor (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                    | 28/5/38                                               |
| U.C. 5906  | Gwenallen Trust, Limited, Johannesburg.....                                                          | 23/8/34                                               |
| U.C. 13315 | Herblan (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                    | 20/11/39                                              |
| U.C. 11185 | Herbsal (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                    | 28/5/38                                               |
| U.C. 10669 | Heriot Trading Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                      | 19/1/38                                               |
| U.C. 7100  | House Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                           | 10/8/35                                               |
| U.C. 8783  | Isog (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                       | 12/11/36                                              |
| U.C. 12861 | J.T.W. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                     | 4/7/39                                                |
| U.C. 9716  | Jaynar Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                         | 3/6/37                                                |
| U.C. 11182 | Joerud (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                     | 28/5/38                                               |
| U.C. 4466  | Kays Fruit Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                    | 1/4/33                                                |
| U.C. 8245  | Knock Out Bazaars (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                          | 3/7/36                                                |
| U.C. 11135 | Linden Bricks (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                              | 13/5/38                                               |
| U.C. 10865 | Makeepsvei Cash Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                     | 14/3/38                                               |
| U.C. 9044  | Maxworth Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                          | 6/1/37                                                |
| U.C. 6363  | Mining Devices (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                             | 15/1/35                                               |
| U.C. 13424 | Musgravia (Proprietary), Limited, Durban.....                                                        | 13/12/39                                              |
| U.C. 11186 | Narjay (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                     | 28/5/38                                               |
| U.C. 6710  | New Era Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                             | 17/4/35                                               |
| U.C. 12496 | Nigel Furnishers (Proprietary), Limited, Nigel.....                                                  | 13/4/39                                               |
| U.C. 11236 | Oak Investments (Proprietary), Limited, Durban.....                                                  | 11/6/38                                               |
| U.C. 13318 | P.D.L. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                         | 21/11/39                                              |
| U.C. 11107 | Painsureaux (Proprietary), Limited, Cape Town.....                                                   | 7/5/38                                                |
| U.C. 13300 | Pamlan (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                     | 16/11/39                                              |
| U.C. 11805 | Perfection Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Durban.....                                          | 20/10/38                                              |
| U.C. 1900  | Philadelphia Buildings (Proprietary), Limited, Cape Town.....                                        | 3/10/29                                               |
| U.C. 13577 | Piccadilly Dress Saloon (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                    | 29/12/39                                              |
| U.C. 11049 | Protective Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                              | 26/4/38                                               |
| U.C. 9715  | Rudnor Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                         | 3/6/37                                                |
| U.C. 14227 | Rustig Cash Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                         | 19/10/40                                              |
| U.C. 11184 | Salherb (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                    | 28/5/38                                               |
| U.C. 13926 | Sallies Trading Store (Proprietary), Limited, Springs.....                                           | 28/5/40                                               |
| U.C. 13877 | Samekoms Koffiehuys (Eiendoms) Beperk, Johannesburg.....                                             | 9/5/40                                                |
| U.C. 11312 | Schmidenberg (1938) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                        | 27/6/38                                               |
| U.C. 10594 | Cecil Schubach & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                   | 30/12/37                                              |
| U.C. 11769 | Services & Estates (Proprietary), Limited, Durban.....                                               | 7/10/38                                               |
| U.C. 13685 | Shein and Dritz (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                            | 26/2/40                                               |
| U.C. 11763 | Solomons Brickworks (Proprietary), Limited, Pretoria.....                                            | 6/10/38                                               |
| U.C. 13002 | South African and Continental Trade Agency and Developing Company (Proprietary), Limited, Parys..... | 9/8/39                                                |
| U.C. 170   | Spera (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                                      | 13/5/27                                               |
| U.C. 4975  | Standard Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                    | 3/11/33                                               |
| U.C. 11241 | Teak Investments (Proprietary), Limited, Durban.....                                                 | 14/6/41                                               |
| U.C. 11000 | Technical Chemists, Opticians (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                              | 14/4/38                                               |
| U.C. 6603  | Transvaal Newspapers, Limited, Johannesburg.....                                                     | 6/11/35                                               |
| U.C. 8241  | Unific Manufacturing Company, Limited, Durban.....                                                   | 2/7/36                                                |
| U.C. 12957 | United Mortgage Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                                    | 25/7/39                                               |
| U.C. 13676 | Van der Walt & van der Stoep (Proprietary), Limited, Johannesburg.....                               | 21/2/40                                               |
| U.C. 11568 | Virginian Cheese & Food Company (Proprietary), Limited, Fourteen Streams.....                        | 22/8/38                                               |
| U.C. 11162 | James J. Waddell & Company, Limited, Johannesburg.....                                               | 19/5/38                                               |
| U.C. 13362 | Walberer's Brick Works (Proprietary), Limited, Germiston.....                                        | 1/12/39                                               |
| U.C. 13721 | Wynberg Investment Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....                                    | 8/3/40                                                |
|            | Oswald Field, Limited, Johannesburg.....                                                             | 26/11/20                                              |
|            | Finance Company, Limited, Johannesburg.....                                                          | 22/9/21                                               |
|            | New & Company, Limited, Durban.....                                                                  | 15/2/24                                               |
|            | es, Limited, Cape Town.....                                                                          | 31/12/26                                              |

## \* KENNISGEWING No. 545 VAN 1941.

## BESPROEIJINGSRAAD WAGENBOOMSRIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die heer P. P. Botha behoorlik herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

F. W. POPE,  
Magistraat.

Worcester, 7 Augustus 1941.

## \* KENNISGEWING No. 546 VAN 1941.

## BESPROEIJINGSRAAD COUGHAPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat die here Pieter Gerhardus Zietsman en Hendrik Matthys Ferreira behoorlik verkies is as lede van bogenoemde Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

THEO. J. ADLER,  
Magistraat.

Humansdorp, 5 Augustus 1941.

## \* KENNISGEWING No. 547 VAN 1941.

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 32 VAN 1941, VIR WEEK GEEINDIG  
9 AUGUSTUS 1941.

## PES.

Geen.

## POKKIES.

*Nuwe Uitbrekings.*—Umhlanga, distrik Glen Grey (Kaap); Silvercliff, distrik Ngotshe (Natal); die plaas Langensmal, distrik Pietersburg, die plaas Doornbult, distrik Witbank (Transvaal); Retreat and Vryheid, distrik Frankfort, Rivierplaas, distrik Heilbron, die plaas Morgenrood, Uniedam en Wonderfontein, distrik Vredefort (Oranje-Vrystaat).

## TIFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekings.*—Bankies, Esikangeni, Lumko, Mount Arthurlokasie, distrik Glen Grey, Isilindinilokasie, distrik Tabankulu, Ngecelokasie, distrik Tsolo, die plaas Witney, distrik Victoria-Oos, Emxelokasie, distrik Xalanga (Kaap).  
*Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:* Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Idutywa, Libode, Lusikisiki, Qumbu, Tabankulu (Kaap).

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

*Cholera* in Moulmein; Macao, Shanghai.

*Pes* in Saigon-Cholon; Haifa.

*Pokkies* in Belgiese Kongo; Moulmein; Omaha.

*Tifuskoors* in Djebeliana, Kelibia, Menzel Temini, Sidi Bu Said en Skhira (Tunis); Nederlands-Indië; Ciudad (Bolívar).

PETER ALLAN,  
Sekretaris van Volksgeesondheid.

## TENDERS.

## KENNISGEWING.

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.

## KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR VIR OORLOGS-BEHOEFTES.

## \* VERSKAFFING EN LEWERING VAN KRUIDENIERS-EN VOEDSELWARE, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing en lewering van kruidentiers-, voedselware, ens., vir die Departement van Verdediging by die ondergenoemde Voorradedépôts:—

Randfontein: Navrae No. D.W.S. 100/2/264/37B.

Germiston: Navrae No. D.W.S. 100/2/264/38B.

Kopieë van navrae-dokumente kan verkry word op aansoek by die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoefte, Impala-huis, Schoemanstraat (Posbus 1361), Pretoria.

Tenders word ingewag nie later as 11.30 v.m. op Vrydag, 29 Augustus 1941.

## \* NOTICE No. 545 of 1941.

## WAGENBOOMSRIVIER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. P. P. Botha has been duly re-elected member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

F. W. POPE,  
Magistrate.

Worcester, 7th August, 1941.

## \* NOTICE No. 546 of 1941.

## COUGHAPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. Pieter Gerhardus Zietsman and Hendrik Matthys Ferreira were duly elected as members of the above Irrigation Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

THEO. J. ADLER,  
Magistrate.

Humansdorp, 5th August, 1941.

## \* NOTICE No. 547 of 1941.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 32 OF 1941, FOR WEEK ENDED  
9TH AUGUST, 1941.

## PLAGUE.

Nil.

## SMALLPOX.

*New Outbreaks.*—Umhlanga, Glen Grey District (Cape); Silvercliff, Ngotshe District (Natal); farm Langensmal, Pietersburg District, farm Doornbult, Witbank District (Transvaal); Retreat and Vryheid, Frankfort District, Rivierplaas, Heilbron District, farms Morgenrood, Uniedam and Wonderfontein, Vredefort District (Orange Free State).

## TYPHUS FEVER.

*New Outbreaks.*—Bankies, Esikangeni, Lumko, Mount Arthur Location, Glen Grey District, Isilindini Location, Tabankulu District, Ngecel Location, Tsolo District, farm Witney, Victoria East District, Emxe Location, Xalanga District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Idutywa, Libode, Lusikisiki, Qumbu, Tabankulu (Cape).

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Moulmein; Macao, Shanghai.

*Plague* in Saigon-Cholon; Haifa.

*Smallpox* in Belgian Congo; Moulmein; Omaha.

*Typhus Fever* in Djebeliana, Kelibia, Menzel Temini, Sidi Bu Said and Skhira (Tunis); Netherlands-India; Ciudad (Bolívar).

PETER ALLAN,  
Secretary for Public Health.

## TENDERS.

## NOTICE.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

## OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF WAR SUPPLIES.

## \* SUPPLY AND DELIVERY OF GROCERIES, PROVISIONS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply and delivery into store of groceries, provisions, etc., for the Department of Defence at the following Supply Depots:—

Randfontein: Enquiry No. D.W.S. 100/2/264/37B.

Germiston: Enquiry No. D.W.S. 100/2/264/38B.

Copies of enquiry documents may be obtained from the Director-General of War Supplies, Schoeman Street (P.O. Box 1361), Pretoria.

Tenders are due by not later than the 29th August, 1941.





| Dienste.                                                                                                                                                                | Tendervorms verkrygbaar by.                                                                                                                                                                                                                      | Tenders ingewag tot 9 v.m.      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Lewering, aflewering en oprigting van 'n windmeul en tenk by die Polisiestasie te Olifantshoek, K.P. Tender No. D.P.W. 126                                              | Sekretaris, D.P.W., Kamer 538 (Foon 2-6924), Pretoria, Tvl.....                                                                                                                                                                                  | 28 Aug. 1941.                   |
| Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die Hoër Handelskool te Potchefstroom, Tvl. Tender No. D.P.W. 128                           | Sekretaris, D.P.W., Kamer 538 (Foon 2-6924), Pretoria, Tvl.....                                                                                                                                                                                  | 28 Aug. 1941.                   |
| Lewering van klerasie. Tender No. S.O. 251                                                                                                                              | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| Poskantoor Tender No. 22                                                                                                                                                | Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria | 18 Des. 1941.                   |
| Lewering van draadtrekkers, vangratte, bore, trekskroewe, geïsoleerde draadtoue                                                                                         | Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade-Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria  | 28 Aug. 1941.                   |
| *Poskantoor Tender No. 24                                                                                                                                               | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924).....                                                                                                                                                                                       | 10.30 v.m. op die 28 Aug. 1941. |
| Lewering van paalarms vir kruising van drade                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |
| *Lewering, aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie by die Militêre Hospitaal te Zonderwater, naby Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 131†                          | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924).....                                                                                                                                                                                       | 10.30 v.m. op die 4 Sept. 1941. |
| *Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die S.A. Kantore van die Betaalkorps, Beatrixstraat, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 130† |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |
| *Lewering van boumateriaal aan die Gestig vir Sielsiekies, Pretoria. Tender No. S.O. 580                                                                                | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van ogiesdraad aan die Departement van Naturellesake. Taungs. Tender No. S.O. 579                                                                             | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van ogiesdraad aan die Departement van Naturellesake, Barkly-Wes. Tender No. S.O. 578                                                                         | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Koop en verwydering van vliegtuigloodsdeure te Lyttelton-vliegawe, Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 577                                                 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van boumateriaal, ens., aan die Swartfontein-Werkkolonie, naby Witrivier. Tender No. S.O. 575                                                                 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van boumateriaal aan die Stutterheim-Bosdistrik, Kubusie. Tender No. S.O. 574                                                                                 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van omheiningsmateriaal aan die Keiskamahook-Bosdistrik, Donsa. Tender No. S.O. 568                                                                           | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van reënwatergoedere (gente, ens.), aan die Karatara-nedersetting, naby George. Tender No. S.O. 572                                                           | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Lewering van handwerkmateriaal aan die Gestig vir Sielsiekies, Pretoria. Tender No. S.O. 253                                                                           | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria                                                                                                                                       | 4 Sept. 1941.                   |
| *Besproeiings No. 328.                                                                                                                                                  | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria                                                                                                                                                                           | 4 Sept. 1941.                   |
| Boute, moere en wassers                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |
| *Sny en opmaak van Polisie-uniform gedurende die tydperk 1/1/42-31/12/44. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 280                                                    | Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), 149 Kochstraat, Pretoria                                                                                                                                                              | 25 Sept. 1941.                  |

† Tenders moet gerig word aan: Die Direkteur-generaal van Oorlogsvoorrade, Impala-huis, Schoemanstraat, Pretoria.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Direkoraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

#### VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing s van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik besigheidsdoeleindes gebruik word nie: alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.a. of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit) word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderprys: moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die Departement van die tenderaanwysing dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Direkoraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.



Tenders are hereby invited for the undermentioned services: —

| Services.                                                                                                                                                                                        | Tender Forms obtainable from.                                                                                                                                                                                                                                     | Tenders due 9 a.m. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Supply of steel wire to the Griqualand West Experiment Station, Koopmansfontein. Tender No. S.O. 561                                                                                             | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of fencing material to the Orange River Settlement, near Upington. Tender No. S.O. 560                                                                                                    | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of baling wire to the Orange River Settlement, near Upington. Tender No. S.O. 558                                                                                                         | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of bioscope apparatus to the Stellenbosch-Elzenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 555                                                                                           | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of sand and crushed stone to the Karatara Settlement, near George. Tender No. S.O. 554                                                                                                    | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of building material and stoves, etc., to the Karatara Settlement, near George. Tender No. S.O. 552                                                                                       | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of wire netting to the Department of Native Affairs, Natal. Tender No. S.O. 551                                                                                                           | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of bicycles and sundry stores. South African Police Indent No. 283                                                                                                                        | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria                                                                                                                                                                                 | 21st Aug., 1941.   |
| Supply, delivery and erection of air-conditioning units and recorders at the Cement Testing Laboratory, Central Government Offices, Koch Street Extensions, Pretoria. T.P. Tender No. P.W.D. 121 | Secretary for Public Works, Room 538 (Phone 2-6924), Pretoria, T.P....                                                                                                                                                                                            | 21st Aug., 1941.   |
| Supply and delivery of teak cupboards in Revenue Hall, Government Offices, Barrack Square, Cape Town. C.P. Tender No. P.W.D. 122                                                                 | Secretary for Public Works, Room 538 (Phone 2-6924), Pretoria, T.P., and District Representative, P.W.D., P.O. Box 2702, Cape Town, C.P.                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of photographic equipment. South African Police Indent No. 284<br>Post Office Tender No. 21                                                                                               | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria                                                                                                                                                                                 | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of automatic charging rectifiers                                                                                                                                                          | The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 30th Oct., 1941.   |
| Supply of manure, lawntop dressing and garden soil to Institutions in the Transvaal Province. 1/10/41-30/9/42. Formal Tender No. S.O. 126                                                        | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 21st Aug., 1941.   |
| Supply of steel tyres and supply and fitting of rubber cushions to the Department of Native Affairs, Pretoria, during the period ending 31/3/42. Tender No. S.O. 570                             | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of electric motors and starters to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 569                                                                                        | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of trolley and watercart to the Rietvlei Pasture Research Station, Irene. Tender No. S.O. 566                                                                                             | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of corrugated iron, spades, forks and tools, etc., to the Department of Native Affairs, Durban. Tender No. S.O. 567                                                                       | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of general engineering stores (electrodes, flex and bolts, etc.), to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 564                                                      | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of steel plates and bars to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 563                                                                                               | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of building material and wire to the Sonop Settlement, near Brits. Tender No. S.O. 562                                                                                                    | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of manure, f.o.r., Contractor's stations to Institutions in the Union, 1/10/41-30/9/42. Formal Tender No. S.O. 131                                                                        | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of fertilizers, f.o.r., Contractor's stations, to Institutions in the Union. Formal Tender No. S.O. 130                                                                                   | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of powders, pastes and liquids for cleaning and laundering purposes, etc., to Institutions in the Union during the period 1/10/41-31/12/41. Formal Tender No. S.O. 129                    | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of dried beans to Institutions in the Union during the period 1/10/41-31/12/41. Formal Tender No. S.O. 128                                                                                | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of rice, mealie-rice and samp to Institutions in the Union. 1/10/41-31/12/41. Formal Tender No. S.O. 127                                                                                  | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of tinned fish, f.o.r., Contractor's stations, to Institutions in the Union, during the period 1/10/41-30/9/42. Formal Tender No. S.O. 125                                                | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of 24 steel tables at Johannesburg. Tender No. S.O. 124                                                                                                                                   | Secretary, P.W.D., Room 538 (Phone 2-6924), Pretoria, T.P.....                                                                                                                                                                                                    | 28th Aug., 1941.   |
| Supply of windmill at C.P.                                                                                                                                                                       | Secretary, P.W.D., Room 538 (Phone 2-6924), Pretoria, T.P.....                                                                                                                                                                                                    | 28th Aug., 1941.   |

| Services.                                                                                                                                       | Tender Forms obtainable from.                                                                                                                                                                                                                                     | Tenders due 9 a.m.                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Supply, delivery and erection of Central heating installation at Commercial High School, Potchefstroom, T.P. Tender No. P.W.D. 128              | Secretary, P.W.D., Room 538 (Phone 2-6924), Pretoria, T.P.....                                                                                                                                                                                                    | 28th Aug., 1941.                   |
| Supply of wearing apparel. Tender No. S.O. 251                                                                                                  | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| Post Office Tender No. 22                                                                                                                       | The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 18th Dec., 1941.                   |
| Supply of drawtongs, ratchets, drills, vices, tails                                                                                             | The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 28th Aug., 1941.                   |
| *Post Office Tender No. 24                                                                                                                      | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924).....                                                                                                                                                                                                         | 10.30 a.m. on the 28th Aug., 1941. |
| Supply of transposition brackets                                                                                                                | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924).....                                                                                                                                                                                                         | 10.30 a.m. on the 4th Sept., 1941. |
| *Supply, delivery and erection of refrigerating plant at Zonderwater Military Hospital, near Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 131†              | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply, delivery and erection of central heating installation at S.A. Pay Corps Offices, Beatrix Street, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 130† | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of building material to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 580                                                              | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of wire netting to the Department of Native Affairs at Taung. Tender No. S.O. 579                                                       | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of wire netting to the Department of Native Affairs, Barkly West. Tender No. S.O. 578                                                   | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Purchase and removal of Bessonneau hangar doors at Lyttelton Air Station, Department of Public Works. Tender No. S.O. 577                      | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of building material, etc., to the Swartfontein Work Colony, near White River. Tender No. S.O. 575                                      | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of building material to the Stutterheim Forestal District, Kubusie. Tender No. S.O. 574                                                 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of fencing material to the Keiskama Hoek Forestal District, Donsa. Tender No. S.O. 568                                                  | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of rainwater goods (guttering, etc.), to the Karatara Settlement, near George. Tender No. S.O. 572                                      | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Supply of sewing material to the Pretoria Mental Hospital. Tender No. S.O. 253                                                                 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria                                                                                                                                                          | 4th Sept., 1941.                   |
| *Irrigation No. 328                                                                                                                             | Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria....                                                                                                                                                                                           | 4th Sept., 1941.                   |
| Bolts, nuts and washers                                                                                                                         | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria                                                                                                                                                                                 | 25th Sept., 1941.                  |
| *Cut, make and trim of Police uniform during the period 1/1/42-31/12/44. South African Police Indent No. 280                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |

† Tenders to be addressed to the Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, Pretoria.

All tenders should be completed on the tender form of the Department. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.

#### CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be completed in full. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.



## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## \* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

BOGRONDSE-BRUG: 174 MYL 49 KETTINGS:  
NATAL: HOOFLYN, NABY FRERE.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n gewapende betonwbrug oor die hooftlyn te 174 myl 49 kettings, naby Frere, met onbeskaafde arbeid.

Die totale hoeveelhede by benadering is:—Uitgraving, 500 kub. jaart; beton in onderbou, 400 kub. jaart; beton in bowebou, 74 kub. jaart; versterking, 42,000 lb.

Op en na Maandag, 18 Augustus 1941, kan die tendervorm, ooreenkomsform, spesifikasie en tekenings op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban, of Distriksingenieur se kantoor, Ladysmith, ingesien word, en by betaling van 'n deposito van £3. 3s. kan kopieë van die tendervorm en spesifikasie te Durban en Ladysmith verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word nie tensy dit vergesel gaan van 'n sertifikaat dat die tenderaar die terrein van die werk geïnspekteer het.

Aannemers wat *bona fide* tenders instuur is geregtig tot terugbetaling van deposito gemaak asook die reëls vir slegs een reëls mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Geslote tenders met opskrif „Tender vir Bogrondse-brug te Frere”, moet gerig word aan die Sekretaris van die Hulp-tenderraad, Kamer No. 3, Spoorwegkantore, Durban, en moet hom voor 12-uur middag, op Maandag, 1 September 1941, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie of om enige rede vir die nie-aanname van 'n tender te verstrek nie.

E. X. BRAIN,  
Afdelingsbestuurder.

Afdelingsbestuurder se Kantoor,  
S.A.S. en Hawens,  
Durban, Augustus 1941.

5456—15

\* TENDERS VIR KONSESSIE VIR DIE VERKOOP VAN  
LIGTE VERVERSINGS, ENS., OP NEWERASTASIE,  
TRANSVAAL.

Tenders word ingewag vir die huur van 'n verversings-konsessie op Newerastatie in 'n gebou wat die eiendom van die Spoorweg-administrasie is; die konsessie sal in werking tree vanaf 'n datum wat deur die Administrasie bepaal moet word. Die huur is onderworpe aan die voorwaardes van ooreenkoms wat deur die suksesvolle tenderaar gesluit moet word. 'n Storting, gelykstaande met die huur vir een maand, moet elke tender vergesel, en die bedrag word terugbetaal aan diegene wie se tenders nie aangeneem word nie. Vollediger inligtings en voorwaardes van die huurkontrak kan ten kantore van die Verversingsbestuurder (Posbus 6140, Johannesburg), en van die Stasiemeester, Newera, verkry word.

Tenders in geslote koevert (met die opskrif „Tender vir Verversingskonsessie, Newerastatie”) moet die Sekretaris van die Tenderraad, Kamer 31, Benedeverdieping, S.A.S. en H.-hoofkantoor, Johannesburg, voor of op Maandag, 1 September 1941, om 1 n.m., bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie en sal ook geen rede vir die verwerping van enige tender verstrek nie.

C. M. HOFFE,  
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Augustus 1941.

\* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING  
VAN:—

1. GEBREEKTE KLIPPE EN SPAANDERS.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m. op die volgende datum vir die verskaffing van die bostaande:—

1. Tender No. 3320: 8 September 1941.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## \* NOTICE TO CONTRACTORS.

FRERE OVERHEAD ROAD BRIDGE: 174 MILES  
49 CHAINS: NATAL MAIN LINE.

Tenders are invited for the construction of a reinforced concrete road bridge over the Main Line near Frere at 174 miles 49 chains, with unrestricted labour.

The approximate total quantities are:—Excavation, 500 cubic yards; concrete in substructure, 400 cubic yards; concrete in superstructure 74 cubic yards; reinforcement, 42,000 lb.

On and after Monday, 18th August, 1941, the tender form, form of agreement, specification and drawings can be inspected at the office of the System Manager, Durban, or at the office of the District Engineer, Ladysmith, and on payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form and specification can be obtained.

No tender will be considered unless accompanied by a certificate to the effect that the tenderer has inspected the site.

Contractors submitting a bona fide tender will be entitled to return of the deposit, also to refund of one only return railway fare on complying with formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed “Tender for Frere Road Bridge”, and addressed to the Secretary to the Subsidiary Tender Board, Room No. 3, Railway Offices, Durban, in whose office they must be received by twelve noon on Monday, 1st September, 1941.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor does it assign any reason for the rejection of any tender.

E. X. BRAIN,  
System Manager.

System Manager's Office,  
South African Railways and Harbours,  
Durban, August, 1941.

\* TENDERS FOR CONCESSION FOR THE SALE OF  
LIGHT REFRESHMENTS AT NEWERA STATION,  
TRANSVAAL.

Tenders are invited for the lease of a refreshment concession at Newera Station in premises belonging to the Railway Administration, the concession to commence as from a date to be decided by the Administration. The lease will be subject to the conditions of agreement into which the successful tenderer will be required to enter. A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to those whose tenders are not accepted. Further information and conditions of lease may be obtained at the office of the Catering Manager (P.O. Box 6140, Johannesburg) and the Station Master, Newera.

Tenders in sealed envelopes (marked “Tender for Refreshment Concession, Newera Station”) must be forwarded so as to reach the Secretary to the Tender Board, Room 31, Ground Floor, S.A.R. & H. Headquarters, Johannesburg, not later than 1 p.m. on Monday, 1st September, 1941.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

C. M. HOFFE,  
General Manager.  
5454—15

Johannesburg, August, 1941.

\* TENDER FOR THE SUPPLY OF:—

1. BROKEN STONE AND CHIPPINGS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways & Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above-mentioned:—

1. Tender No. 3320: 8th September, 1941.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Rissik and Noord Streets, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg. 5455—15

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.  
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.  
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—  
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

| Verwysings- en<br>tendernommer.<br>Reference and<br>Tender No. | Aangenome tenderaar.<br>Accepted Tenderer.              | Diens.<br>Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Prys.<br>Price.                                          |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 25/1/1069. S.O.<br>600                                         | Isaacs Bros. & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth         | Hospitaal vir Sielsiektes/Mental Hospital Grahamstad/Grahamstown                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
|                                                                | "                                                       | 1 Langwerpige kiaathouttafel/<br>Oblong teak table, 6'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | £5. 15s. v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.                  |
|                                                                | "                                                       | 6 Kiaathoutstoel/Teak chairs....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | £1. 3s. elk/each, v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.         |
|                                                                | "                                                       | 1 Kiaathoutbuffet/Teak sideboard, 5'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | £7. 7s. 6d. " "                                          |
|                                                                | "                                                       | 1 Rusbank met drie kussings, 6', en twee gemakstoel/Three cushion settee, 6', and two easy chairs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | £23. 10s. " "                                            |
|                                                                | "                                                       | 1 Kiaathouttafeltjie/Teak hall-stand, 4'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | £5. 17s. 6d. " "                                         |
|                                                                | M. McKillen & Sons, Grahamstad/Grahamstown              | Kamerstel/Bedroom suite—<br>1 Enkelbed van kiaathout, 3', met 'n veermatras/Teak single bed, 3', with spring mattress<br>1 Kiaathoutklerekas/Teak wardrobe, 5'<br>1 Kiaathoutspieëlkas/Teak dressing table<br>1 Kiaathoutlaaikas/Teak chest of drawers                                                                                                                                                                                                  | £40. 10s., lot, v.o.s./f.o.r., Grahamstad/Grahamstown.   |
| 25/1/922. S.O. 496                                             | William Boin & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg           | Departement van Naturellesake / Department of Native Affairs—<br>20 Buisvormige plaashekke/Tubular farm gates, 14' x 4'<br>Gladde gegalaniseerde draad / Plain galvanised wire—<br>35 rolle/coils, No. 6, 100 lb./lbs.                                                                                                                                                                                                                                  | £2. 5s. elk/each, v.o.s./f.o.r., Dunswart.               |
|                                                                | The Cyclone Gate & Fence Co., Ltd., Port Elizabeth      | 6 rolle/coils, No. 10, 100 lb./lbs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | £1. 8s. 6d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth. |
|                                                                | Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria                | 90 rolle/coils, Sifdraad/Wire netting, 3' x 3', x 15 dikte/gauge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | £1. 11s. 6d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r., Durban.        |
|                                                                | "                                                       | 6 rolle/coils, Gladde gegalaniseerde draad/Plain galvanised wire. No. 12, 100 lb./lbs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1. 15s. per rol/coil, v.o.s./f.o.r., Durban.             |
|                                                                | E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg                   | 4 Sac/Saws, 16".....<br>4 Snoeiskêre/Pruning shears.....<br>4 dos./doz., Sekels/Sickles, 20"....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | £1. 11s. 6d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r., Kazerne.       |
|                                                                | "                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5s. 6d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Kazerne.                |
| 25/1/141, II. S.O. 607                                         | Adolph Mosenthal & Co., Port Elizabeth                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4s. 6d.                                                  |
|                                                                | Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria                | 90 rolle/rolls, Sifdraad/Wire netting, 3' x 3' x 15 dikte/gauge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16s. 6d. per dos./doz., v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.   |
|                                                                | Blane & Co., Ltd., Johannesburg....                     | 6 dos./doz., Grawe/Spades, staal/steel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | £1. 15s. per rol/roll, v.o.s./f.o.r., Durban.            |
| 25/1/19. S.O. 524                                              | Pheenie Sand & Co., Johannesburg..                      | Vaal-Hartz-nedersetting/Settlement—<br>3,000 Nuwe ertappelsakke / New potato bags, 1½ lb./lbs., 24" x 45"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | £3. 18s. per dos./doz., v.o.s./f.o.r., Germistont.       |
| 20/1/26. P.O. 950                                              |                                                         | Departement van Pos- en Telegraafwese/Department of Posts and Telegraphs—<br>Draadtrekkers/Drawtongs—<br>700 vir/for 70, 100 en/and 150 lb./lbs., Koperdraad/Copper wire<br>100 vir/for 200 en/and 300 lb./lbs. Koperdraad/Copper wire<br>Vangratte/Ratchets—<br>1,000 vir draad tot 'n gewig van 200 lb. per myl/for use with wire up to 200 lbs. per mile<br>100 vir draad tot 'n gewig van 400 lb. per myl/for use with wire up to 400 lbs. per mile | 8½d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Lourenco Marques.          |
|                                                                | Herbert Davies & Co., Ltd., Johannesburg                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | £144 v.a.b., Britse Hawe/f.o.b., British Port.           |
|                                                                | "                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | £21. 7s. 6d. " "                                         |
|                                                                | Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | £358. 6s. 8d. v.a.b./f.o.b., Liverpool.                  |
|                                                                | "                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | £58. 19s. 2d. " "                                        |
| 25/1/51. S.O. 119                                              | J. W. Bosman, Pretoria.....                             | Lewering van grasbeddegoed vir diere gedurende die tydperk 1.9.41 tot 31.8.42, v.o.s., Pretoria, Voortrekkerhoogte en/of Lyttelton/Supply of animal bedding during the period 1.9.41 to 31.8.42, f.o.r., Pretoria, Voortrekkerhoogte and/or Lyttelton                                                                                                                                                                                                   | £2. 10s. per 100 lb./lbs.                                |
| 20/1/124. P.O. 9                                               |                                                         | Departement van Pos- en Telegraafwese/Department of Posts and Telegraphs—<br>2,000 Bakelietverbindingstoppe / Bakelite plugs<br>6,000 Klinke/Jacks.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | £158. 6s. 8d. v.o.s./f.o.r., Umbilo.                     |
| 24/1/122. P.W.D. 104                                           | "                                                       | Magistraatshowe te Johannesburg / Magistrate Courts, Johannesburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | £875. " "                                                |
|                                                                | J. A. Deyer (Pty.), Ltd., Pretoria....                  | 30 Kiaathoutbanke/Teak benches.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | £569. 8s. afgelewer/delivered.                           |
| 25/1/1022. S.O. 599                                            | International Harvester Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban | Vaal-Hartz-Nedersetting/Settlement—<br>16 Graanbinders/Grain binders...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | £97 elk/each, f.o.r./v.o.s., Durban.                     |



| Verwysings- en tendernommer.<br><i>Reference and Tender No.</i> | Aangenome tenderaar.<br><i>Accepted Tenderer.</i>                                     | Diena.<br><i>Service.</i>                                                                                                                                                                                                                                               | Prys.<br><i>Price.</i>                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24/1/164. P.W.D.<br>943                                         | Observatory Time Service Co., Ltd.,<br>Johannesburg                                   | Lewering en aflewering van 'n elektriese klokstelsel vir die Nuwe Magistraats-hof, Pretoria/ <i>Supply and delivery of an electric clock system to the New Magistrate's Courts, Pretoria</i>                                                                            | £480. 15s.                                                                                                  |
| 24/1/447. P.W.D.<br>106                                         | Fletcher & Cartwrights, Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i>                              | Lewering, aflewering en aanbring van gordyne, gordyn kapstokke, ens., vir die Hoofposkantoor te Kaapstad/ <i>Supply, delivery and fixing of curtains, curtain rods, etc., at the G.P.O., Cape Town</i>                                                                  | £484. 18s. 6d.                                                                                              |
| 24/1/1292. P.W.D.<br>47                                         | Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Port Elizabeth<br>P. Andrag & Sons, Johannesburg.... | Grootfonteinse Landboukollege/Grootfontein College of Agriculture, Middelburg—<br>1 Boorgatpomp en motor/ <i>Borehole pump and motor</i><br>1, 4" Gegote ysterklep/ <i>Cast iron stop valve</i><br>1, 4" Gegote ysterterugvloei-<br>klep/ <i>Cast iron reflux valve</i> | £170. 16s. v.o.s./ <i>f.o.r.</i> , Port Elizabeth.<br>£3 v.o.s./ <i>f.o.r.</i> , Bellville.<br>£4. 10s. " " |

Nademaal ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak :—  
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published :—

| Verwysings- en tendernommer.<br><i>Reference and Tender No.</i> | Dien en suksesvolle tenderaars.<br><i>Service and Successful Tenderers.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25/1/489. S.O. 495.....                                         | Lewering van laaghout, wit els, stinkhout, ens., aan die Ambagskool, Knysna/ <i>Supply of plywood, white els, stinkwood, etc., to the Trades School, Knysna</i> —<br>Geo. Parkes & Sons, Ltd., Knysna. The Plate Glass Beveling and Silvering Co., Johannesburg. The Plate Glass Beveling & Silvering Co., Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> . A. Blaikie & Co., Ltd., Durban.                                                                                                                                                                                                                                |
| 25/1/1070. S.O. 610.....                                        | Lewering van gereedskap aan die Ambagskool, Knysna/ <i>Supply of tools to the Trades School, Knysna</i> —<br>Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bulbring Bros., Port Elizabeth. The African Tool Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> . P. Henwood, Son, Soutter & Co., Durban. Bartle & Co., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. George Findlay & Co., Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> . Sam Newman, Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> . Kirkwood & Sons, Port Elizabeth. |

## STAATSDIENSEKSAMEN (C).

## PUBLIC SERVICE EXAMINATION (C).

Die eerskomende Staatsdienseksamen (C) sal op 13 en 14 November 1941 afgeneem word. Die Staatsdienseksamen (C) is bedoel vir (a) blanke seuns en meisies wat verlang om as leerling-pos- en telegraafassistentie; en (b) blanke seuns wat verlang om as vakleerlinge in die ingenieursafdeling van die Departement van Pos- en Telegraafwese toegelaat te word.

Inskrywingsvorme vir hierdie eksamen sal vanaf 11 Augustus van die Eksamenbeampte, Unie-Onderwysdepartement, Posbus 1035, Pretoria, verkrygbaar wees. Alleenlik inskrywings wat op die voorgeskrewe vorms ingedien word en die poskantoorstempel van nie later as 30 September 1941 dra nie, sal aangeneem word. Onder geen omstandighede sal inskrywings wat na hierdie datum gegee word, aangeneem word nie.

Vier skriftelike toetse van twee uur elk sal afgeneem word in (a) Afrikaans; (b) Engels; (c) Algemene Kennis; (d) Noukeurigheid. Geen leerplan word voorgeskryf nie, en geen inligting aangaande die omvang en standaard van die eksamen word verstrek nie. Geen boeke word voorgeskryf of aanbeveel nie.

Die eksamen sal afgeneem word in enige dorp binne die Unie en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika waar geskikte plaaslike reëlings vir toesig en akkommodasie getref kan word, en waar die aantal kandidate die onkoste verbonde aan die stigting van 'n eksamensentrum regverdig. Kandidate in dorpe waar geen eksamensentrum gestig kan word nie, sal van die naaste sentrum minstens twee weke voor die aanvang van die eksamen verwittig word. Geen eksamengelde word gehef nie. Kandidate van wie inskrywings aangeneem is, is nie noodwendig verplig om eksamen te doen nie.

'n Lys van gekeurdes sal opgestel word volgens die uitslag van die eksamen, en die name wat daarin vervat is sal teen die end van Februarie 1942, of indien moontlik, vroeër, in die *Staatskoerant* gepubliseer word, en die datum van publikasie daarvan sal in die dagblaas en oor die radio bekend gemaak word. Elke kandidaat wie se naam gepubliseer is, sal deur die Posmeester-generaal genader word ingeval en sodra die geleentheid vir 'n aanstelling hom voordo.

Aspirant-kandidate moet in besit wees van die Junior-sertifikaat van die Universiteit waarop die ekwivalent van minstens VYF HOOFVAKKE met inbegrip van Afrikaans (of Nederlands) en Engels aangeteken is, of anders 'n sertifikaat wat deur die Staatsdienskommissie as daarmee gelykstaande of van 'n hoër standaard erken word.

The next Public Service Examination (C) will be conducted on the 13th and 14th November, 1941. The Public Service Examination (C) is intended for (a) European boys and girls who are desirous of being considered for appointment at probationer post and telegraph assistants; and (b) European boys desirous of entering as apprentices in the engineering division of the Department of Posts and Telegraphs.

Entry forms for this examination are obtainable from the Examinations Officer, Union Department of Education, P.O. Box 1035, Pretoria. These will be available for distribution to candidates on and after 11th August, 1941. Only entries which are made on the prescribed form and which bear the post office date stamp of not later than the 30th September, 1941, will be accepted. In no circumstances will entries which are posted after this date be accepted.

There will be a written test of two hours' duration in each of the following subjects:—(a) English; (b) Afrikaans; (c) General Knowledge; (d) Accuracy. No syllabus is prescribed and no information regarding the standard and scope of the examination can be given. No books are prescribed or recommended.

The examination will be conducted in any town within the Union and the Mandated Territory of South West Africa where satisfactory arrangements as regards supervision and accommodation can be made, and the number of entrants warrants the expense of establishing an examination centre. Candidates in towns where examination centres cannot be established, will be advised at least two weeks before the examination commences of the nearest examination centre. No examination fees will be charged. Persons whose entries have been accepted are not compelled to sit for the examination.

A selection list will be compiled on the results of the examination and the names included therein will be published in the *Government Gazette* towards the end of February, 1942, or earlier if possible, the date of publication to be announced in the daily press and over the radio. Each candidate whose name is published will be approached by the Postmaster-General if and when opportunity of appointment occurs.

Prospective candidates must hold the University Junior Certificate endorsed with the equivalent of at least FIVE MAJOR SUBJECTS, including English and Afrikaans (or Nederlands) or a certificate recognised by the Public Service Commission as equivalent thereto or of a higher standard.

Kandidate vir die Juniorseertifikaat- of 'n daarmee gelykstaande eksamen van November-Desember 1941, kan hulle ook vir die Staatsdienseksamen (C) laat inskryf, maar slegs diegene wat werklik die eersgenoemde behaal en in die ekwivalent van minstens VYF HOOFVAKKE, met inbegrip van Afrikaans (of Nederlands) en Engels slaag, sal vir aanstelling in aanmerking kom.

Onderstaande sertifikate word deur die Staatsdienskommissie erken as gelykstaande met die Juniorseertifikaat van die Universiteit mits die kandidaat in beide landstale, d.w.s., Afrikaans (of Nederlands) en Engels geslaag het:—

- (i) Die Juniorseertifikaat van die Provinsiale Onderwysdepartemente.
- (ii) Die Nasionale Juniorseertifikaat—Unie-Onderwysdepartement (met ses vakke daarop aangeteken).
- (iii) Die Nasionale Handelseertifikaat, Unie-Onderwysdepartement.
- (iv) Die Nasionale Sertifikaat in Handelsbedrewenheid, Unie-Onderwysdepartement.

Die Staatsdienseksamen (C) is verpligtend vir alle aspirant-applikante vir aanstelling as leerling-pos- en telegraafassistenten of as vakleerlinge in die ingenieursafdeling van die Departement van Pos- en Telegraafwese al besit hulle ander en hoër kwalifikasies as die voorgeskrewe minimum.

Geen seun sal tot die Staatsdienseksamen (C) toegelaat word nie tensy hy die ouderdom van minstens vyftien jaar gedurende 1942 bereik en op 1 April 1942 onder die ouderdom van agtien jaar is. Geen meisie sal tot die Staatsdienseksamen (C) toegelaat word nie tensy sy die ouderdom van minstens sestiende jaar gedurende 1942 bereik en op 1 April 1942 onder die ouderdom van neëntien jaar is. Dit volg dus dat slegs diegene wat op of tussen onderstaande datums gebore is, toegelaat kan word:—

Seuns: 2 April 1924 tot 31 Desember 1927.

Meisies: 2 April 1923 tot 31 Desember 1926.

Daar dien egter op gelet te word dat 'n seun nie voor sy vyftiende of 'n meisie voor haar sestiende verjaarsdag werklik aangestel kan word nie.

Suksesvolle kandidate wat verlang om vir vakleerlingskap in die ingenieursafdeling van die Departement van Pos- en Telegraafwese in aanmerking te kom, sal ondersoek word ten einde hul algemene en liggaamlike geskiktheid vir 'n vyfjarige opleidingskursus vas te stel. Diegene wat nie aan die vereistes voldoen nie, of wat weens die beperkte aantal vakatures nie geplaas kan word nie, sal vir aanstelling as leerling-pos- en telegraafassistenten in aanmerking geneem word.

Besonderhede in verband met die Staatsdienseksamens (A) en (B) wat gedurende Februarie 1942 afgeneem sal word, sal later bekend gemaak word.

Inligting in verband met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawenseksamens, is van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Bloemfontein, Durban, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Oos-Londen, Port Elizabeth, Pretoria en Windhoek verkrygbaar.

A. A. ROWAN,  
Eksamenbeampte.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

### VAKATURE VIR TYDELIKE SUPERINTENDENT.

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir bogenoemde betrekking by die Opleidingskamp vir Kleurlinge, Kimberley.

Die salaris aan die betrekking verbonde is £300 per jaar. Die aanstelling sal voorlopig slegs tot 31 Maart 1942 wees.

Amptelike huisvesting, waarvoor huur betaal sal moet word, sal verskaf word.

Die doel van die Opleidingskamp is die opleiding van gekleurde jongmense vir geskikte werk, b.v., as beddegoedbedieners op die Spoorweë, met inagneming van liggaamlike, morele en sosiale ontwikkeling.

Applikante moet Britse onderdane wees wat minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, gewoon het. Hulle moet volkome tweetalig wees. Ondervinding van die administrasie van 'n inrigting sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet spesiaal melding maak van enige militêre ondervinding wat hul mag opgedoen het.

Die suksesvolle kandidaat sal bevestigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorleë.

Aansoekvorms en nadere besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gestuur moet word. Voltooiëde aplikasievorms moet die Sekretaris nie later as 30 Augustus 1941 bereik nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingestuur word nie.

1-8-15-22

Entrants for the Junior Certificate or equivalent examination to be conducted during November-December, 1941, may also enter for the Public Service Examination (C) but only those who actually obtain the former and pass in the equivalent of at least FIVE MAJOR SUBJECTS including English and Afrikaans (or Nederlands), will be eligible for appointment.

The following certificates are recognised by the Public Service Commission as being equivalent to the University Junior Certificate, provided the candidate has passed in both official languages, i.e., English and Afrikaans (or Nederlands):—

- (i) The Junior Certificate of the Provincial Education Departments.
- (ii) The National Junior Certificate—Union Department of Education (endorsed with six subjects).
- (iii) The National Commercial Certificate—Union Department of Education.
- (iv) The National Commercial Proficiency Certificate—Union Department of Education.

The Public Service Examination (C) is compulsory for all prospective appointees as probationer post and telegraph assistants or as apprentices in the engineering division of the Department of Posts and Telegraphs notwithstanding the possession by them of other and higher qualifications than the minimum prescribed.

No boy may be admitted to the Public Service Examination (C) unless he attains the age of at least fifteen years during 1942 and on the 1st April, 1942, will be under the age of eighteen. No girl may be admitted to the Public Service Examination (C) unless she attains the age of at least sixteen years during 1942 and on the 1st April, 1942, will be under the age of nineteen.

It follows that only those born on or between the under-mentioned dates may be admitted:—

Boys: 2nd April, 1924, to 31st December, 1927.

Girls: 2nd April, 1923, to 31st December, 1926.

It should be noted, however, that a boy cannot actually be appointed before his fifteenth birthday nor a girl before her sixteenth birthday.

Successful candidates for apprenticeships in the engineering division of the Department of Posts and Telegraphs will be interviewed to determine their general and physical suitability for a course of training of five years' duration. Those who do not conform to requirements or cannot be accommodated owing to the limited number of vacancies will be considered for appointment as probationer post and telegraph assistants.

Particulars of the Public Service Examinations (A) and (B), which will be conducted during February, 1942, will be made known at a later date.

Information in regard to the South African Railways and Harbours examination is obtainable from the System Manager, South African Railways and Harbours, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth, Pretoria and Windhoek.

A. A. ROWAN,  
Examinations Officer.  
1-15-29-12

## DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

### VACANCY FOR TEMPORARY SUPERINTENDENT.

Applications are invited from suitable qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancy at the Training Camp for Coloured Men, Kimberley.

The salary attaching to the post is £300 per annum. The appointment will, in the first instance, be for a period not extending beyond the 31st March, 1942.

Official quarters, for which rent will be payable, will be provided.

The object of the Training Camp is to train coloured youths for suitable employment, e.g., as bedding boys on the railways, with due regard to physical, moral and social development.

Applicants must be British subjects who have resided for at least three years in the Union or the Mandated Territory of South West Africa. They must be fully bilingual. Experience of the administration of an institution will be a recommendation. Special mention must be made of any military experience.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms and further particulars may be obtained from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria. Completed application forms must reach the Secretary not later than the 30th August, 1941.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.



## VAKATURE VIR 'N INSPEKTEUR VAN SKOLE.

Aansoek word gevra van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir bogenoemde pos in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris van die pos is £700 per jaar, en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £850 per jaar en daarna met £30 per jaar tot £1,000 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vir 'n tydperk van minstens drie jaar woonagtig gewees het.

Kandidate moet volle besonderhede van hulle kwalifikasies en ondervinding vermeld, en moet aantoon in watter onderwerpe hulle bereid is om inspeksies in hoërskole te onderneem.

Die suksesvolle kandidaat sal verwag word om op 1 Maart 1942 diens te aanvaar en van hom sal geëis word dat hy bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid indien, en twaalf maande proef diens verrig. Verder kan hy oorgeplaas word al na die behoeftes van die diens.

Aansoeke moet die kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, nie later as 30 September 1941 bereik nie, en moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), verkrygbaar by gemelde kantoor.

LET WEL.—Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

## DISTRIKSGENEESHEER.—OKAVANGO-NATURELLEGEBIED.

Aansoek word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir die bogenoemde betrekking.

Kandidate moet gekwalifiseerde mediese praktisyns, Britse onderdane en tweetalig wees en moet in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika woonagtig wees vir ten minste drie jaar.

Kennis van Duits sal 'n aanbeveling wees en voorkeur sal gegee word aan kandidate wat in besit is van diplomas in Tropiese Geneeskunde.

Dit is 'n voltydse betrekking en die bekleër sal geen private praktyk mag aanhou nie.

Die aanstelling sal o. kontrak wees, wat met driemaandelikse kennisgewing van beide kante beëindig mag word, teen £1,000 per jaar. Vry woning sal verskaf word met die verstandhouding egter, dat hierdie konsessie nie enige reg aan die bekleër van die pos verskaf op vry woning as deel van sy besoldiging nie. Die huidige woning bestaan uit 'n klein huisie, geskik vir 'n vrygesel, maar as die aangestelde 'n getroude man is, sal stappe gedoen word om addisionele kamers of rondawels aan te bou. Die hoofkwartier sal Runtu op die Okavangorivier wees.

Die nodige medisyne, ens., sal deur die Administrasie verskaf word.

Dit sal van die suksesvolle kandidaat verwag word om 'n geskikte vervoermiddel aan te skaf en 'n reistoelaag van 8d. per myl op amptelike diens sal betaal word.

Aansoeke wat besonderhede verstrek aangaande ouderdom, professionele en taal kwalifikasies, ondervinding en of ongetroude of getroud, moet die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, nie later as die 15de September 1941, bereik nie.

Applikante geliewe die jongste datum te meld waarop dienste aanvaar kan word, en die suksesvolle applikant sal verwag word om bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voor te lê.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

## \* VAKATURES VIR VROULIKE KLERKE, GRAAD II, OP DIE PERSONEEL VAN DIE MYNTERINGRAAD, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde betrekkinge.

Die aanstellings is voltids en is onderworpe aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Die salaris aan die poste verbonde is £120 per jaar op die salarisskaal £120 × £12½—£170 × £15—£200. Die uitdiens-tredingsvoordele is dié wat voorgeskryf is by artikel drie (10) van die „Mijntering Wetten Konsolidasie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; hulle moet die Juniorsertifikaat of 'n sertifikate wat daaraan gelykstaan, besit.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat indien.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring, indien enige, moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed werf om 'n aanstelling te verkry sal as gediskwalifiseer beskou word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 6 September 1941 bereik.

## VACANCY FOR AN INSPECTOR OF SCHOOLS.

Applications are invited from suitable qualified candidates for the above-mentioned post in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the post is £700 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £850 per annum and then by £30 per annum to £1,000 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Candidates must give full particulars of their qualifications and experience and must indicate in which subjects they are prepared to inspect in high schools.

The successful candidate will be expected to assume duty on the 1st March, 1942, and he will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, to serve on twelve months' probation and will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Applications must reach the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, not later than the 30th September, 1941, and must be on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from that office.

N.B.—Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

T.A. 2/14.  
1-8-15-22-29-5

## DISTRICT SURGEONCY.—OKAVANGO NATIVE TERRITORY.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post.

Candidates must be registered medical practitioners, British subjects, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

A knowledge of German will be a recommendation and preference may be given to candidates who possess diplomas in Tropical Medicine.

The post is a whole time post and the incumbent will be precluded from carrying on a private practice.

The appointment will be on contract, which may be terminated by three months' notice on either side, at the rate of £1,000 per annum. Free quarters will be provided on the understanding, however, that this concession does not convey any right entitling the occupant of the post to free quarters as part of his emoluments. The present quarters consist of a cottage suitable for a bachelor but if the appointee is married, steps will be taken to build additional rooms or rondavels. The headquarters will be Runtu on the Okavango River.

The necessary drugs, etc., will be provided by the Administration.

The successful candidate will be required to provide himself with suitable transport, and a travelling allowance of 8d. per mile on official duty will be paid but this may be varied on the recommendation of the Public Service Commission.

Applications furnishing particulars as to age, professional and language qualifications, experience and whether single or married should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than the 15th September, 1941.

Applicants must state the earliest date on which duty can be assumed, and the successful applicant will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

1-8-15

## DEPARTMENT OF MINES.

## \* VACANCIES FOR WOMEN CLERKS, GRADE II, ON THE STAFF OF THE MINERS' PHTHISIS BOARD, JOHANNESBURG.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts.

The appointments are whole-time and terminable on one month's notice from either side.

The salary attaching to the posts is £120 per annum on the scale £120 × £12½—£170 × £15—£200. The retiring benefits are those prescribed by section three (10) of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess the Junior Certificate or its equivalent.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Full particulars regarding qualifications and experience, if any, must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 6th September, 1941.

15-22-29

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Aansoeke om die betrekking in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met insluiting van die datum daarin aangedui.  
Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied, Suidwes-Afrika, gewoon het.  
Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.  
Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.  
Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.  
*Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.*

| Besonderhede van Vakature.                                                                                                 | Besoldiging.       | Opmerkings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Sluitingsdatum.   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Tydlike Tegniese Assistent (Tabak),<br>Departement van Landbou en Bosbou                                                   | £200 per jaar..... | Applikante moet beskik oor 'n deeglike kennis van Tabakverbouing en hantering en veral van oonddroging. Die besit van 'n matriculasiesertifikaat, 'n landboudiploma, 'n landbougraad of 'n gedeelte daarvan sal 'n aanbeveling wees                                                                                                                                                                                           | 23 Augustus 1941. |
| Tydlike Assistent, Vakkundige<br>Beampte (Inspekteur van Koelkamers),<br>Laetemperatuurnavorsingslaboratorium,<br>Kaapstad | £250 per jaar..... | Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graad (Ingenieurswese) van 'n Universiteit met erkende status. Nagraadse navorsingsondervinding sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet bevoegde tekenaars wees. Die pligte verbonde aan die pos sluit in die inspeksie van koelkamers ingevolge Wet No. 48 van 1934, toesig oor die ammoniakverkoelingsinstallasie by die laboratorium en oor die algemene werkswinkel | 25 Augustus 1941. |

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

Applications for the post specified in the appended schedule will be received up to and including the date indicated.  
Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.  
Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.  
Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.  
Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Department of Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.  
*Full particulars of qualifications and experience must be stated.*

| Particulars of Vacancy.                                                                                                       | Emoluments.         | Remarks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Closing date.      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Temporary Technical Assistant<br>(Tobacco), Department of Agriculture<br>and Forestry                                         | £200 per annum..... | Applicants must have a thorough knowledge of cultivation and handling of Tobacco and specially of flue-curing. The possession of a matriculation certificate, a diploma in Agriculture, a degree in Agriculture or part thereof will be a recommendation                                                                                                                                | 23rd August, 1941. |
| Temporary Assistant Professional<br>Officer (Inspector of Cold Storage),<br>Low Temperature Research Laboratory,<br>Cape Town | £250 per annum..... | Applicants must hold at least the B.Sc. (Engineering) degree of a recognised University. Post-graduate research experience will be a recommendation. Applicants must be competent draughtsmen. The duties attached to the post include the inspection of cold stores under Act No. 48 of 1934, supervision of Ammonia Refrigerating Plant at the laboratory and of the general workshop | 25th August, 1941. |

1-8-15

## KENNISGEWING.

## \*BRANDSTOFNAVORSINGSINSTITUUT VAN SUID-AFRIKA.

Applikasies word hiermee gevra vir die betrekking van ingenieur (hoof van die ingenieursafdeling) op die staf van die Brandstofnavorsingsinstituut.

Applikante moet behoorlik gekwalifiseerd wees, en 'n deeglike kennis van brandstoftegnologie is 'n vereiste. Die begin salaris en die salarisskaal sal van die kwalifikasies en ondervinding van die suksesvolle applikant afhang.

Skriftelike applikasies, wat volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding aandui saam met afskrifte van getuigskrifte moet die ondergetekende nie later as 15 September 1941, bereik nie.

G. HAMILTON,  
Sekretaris.

Brandstofnavorsingsinstituut van Suid-Afrika,  
Posbus 217,  
Pretoria.

## NOTICE.

## \*FUEL RESEARCH INSTITUTE OF SOUTH AFRICA.

Applications are invited from duly qualified persons with a thorough knowledge of fuel technology for the post of engineer to take charge of the engineering section of the Fuel Research Institute.

The rate of commencing salary and the scale will depend on the qualifications and experience of the successful applicant.

Applications in writing giving full particulars of qualifications and experience, accompanied by copies of testimonials, must reach the undersigned not later than 15th September, 1941.

G. HAMILTON,  
Secretary.

Fuel Research Institute of South Africa,  
P.O. Box 217,  
Pretoria.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

## \*VAKATURE VIR TYDELIK PROEFBEAMPTTE (VROULIK).

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir bogenoemde betrekking.

Die salaris aan die betrekking verbonde is £200 per jaar. Die aanstelling sal vir die duur van die oorlog wees, dog sal te eniger tyd wedersyds na 'n maand kennisgewing beëindig kan word.

## DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

## \*VACANCY FOR TEMPORARY PROBATION OFFICER (FEMALE).

Applications are invited from suitable candidates for the above-mentioned position.

The salary attaching to the position is £200 per annum. The appointment will be for the duration of the war, but will be terminable at any time on one month's notice from either side.



Die werk sluit in die toesig oor kinders en jongmense met wie ooreenkomstig die Kinderwet (No. 31 van 1937) gehandel word, sowel as oor ander persone, die ondersoek van gevalle vir die howe, ens.

Die besit van 'n graad of diploma in maatskaplike werk, of gepaste ondervinding van sodanige werk, sal 'n aanbeveling wees.

Applikante moet volkome tweetalige Britse onderdane wees wat minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes Afrika gewoon het.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z.83 wat van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, verkrygbaar is. Applikasies moet die Sekretaris nie later as 6 September 1941 bereik nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingestuur word nie. 15-22.

#### VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 20 Augustus 1941 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan gestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan moet word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy regstreeks of onregstreeks stemme vir sy benoeming werf. Die aanstellings is deeltjys en private praktyk word toegelaat en is geldig so lank as die oorlog duur, onderworpe egter aan beëindiging op drie maande kennisgewing deur een van beide partye. By die beëindiging van vyandelikhede sal weer aansoeke om hierdie poste gevra word. Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, ook of hulle bekwaam is om melaatsheid en veneriese siektes te diagnoseer en om die moderne intraveneuse en ander geneeskundige metodes te gebruik by die behandeling van veneriese siektes. Applikante moet ook vermeld of hulle enige ondervinding as 'n mediese gesondheidsbeampte of van 'n soortgelyke amp het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingestuur word:—

| Plek.                                  | Salaris per jaar. | Medisyne-toelae per jaar. |
|----------------------------------------|-------------------|---------------------------|
|                                        | £                 | £                         |
| <b>Kaap—</b>                           |                   |                           |
| Hopefield D.G.....                     | 150               | 10                        |
| Jamestown (Aliwal-Noord) D.G.....      | 180               | 10                        |
| Barrydale (Swellendam) A.D.G.....      | 150               | —                         |
| De Doorns (Worcester) A.D.G.....       | 90                | —                         |
| Ensikeni (Umzimkulu) A.D.G.....        | 120               | —                         |
| Pofadder (Kenhardt) A.D.G.....         | 300               | —                         |
| Reivilo (Taungs) A.D.G.....            | 240               | —                         |
| Rivier Zonder End (Caledon) A.D.G..... | 90                | —                         |
| <b>Transvaal—</b>                      |                   |                           |
| Pilgrims Rest D.G.....                 | 381               | 15                        |
| Leeuwdoornstad (Wolmaransstad) A.D.G.. | 200               | —                         |
| <b>Oranje-Vrystaat—</b>                |                   |                           |
| Trompsburg D.G.....                    | 140               | 20                        |
| Luckhoff (Fauresmith) A.D.G.....       | 240               | —                         |
| Hobhouse (Ladybrand) A.D.G.....        | 240               | —                         |
| Paul Roux (Senekal) A.D.G.....         | 280               | —                         |
| Rosendal (Ficksburg) A.D.G.....        | 300               | —                         |
| <b>Natal—</b>                          |                   |                           |
| Ngotshe (Louwsburg) D.G.....           | 340               | 10                        |
| Magut (Louwsburg) A.D.G.....           | 150               | —                         |
| Dannhauser (Newcastle) A.D.G.....      | 75                | —                         |

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere andere dienste word betaal asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriks-geneeshere sluit alles in en sal alle dienste dek, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal, en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrekk.

The duties include the supervision of children and young persons dealt with under the Children's Act (No. 31 of 1937) and other persons, the investigation of cases for the courts, etc.

Possession of a degree or diploma in social work or appropriate experience of such work, will be a recommendation.

Applicants must be fully bilingual British subjects who have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Application must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria. Applications must reach the Secretary not later than the 6th September, 1941.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance. 15-22.

#### VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 20th August, 1941. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of the duration of the war, subject, however, to termination on three months notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments. Applicants should state also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic techniques in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each:—

| Place.                                 | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum. |
|----------------------------------------|-------------------|---------------------------|
|                                        | £                 | £                         |
| <b>Cape—</b>                           |                   |                           |
| Hopefield D.S.....                     | 150               | 10                        |
| Jamestown (Aliwal North) D.S.....      | 180               | 10                        |
| Barrydale (Swellendam) A.D.S.....      | 150               | —                         |
| De Doorns (Worcester) A.D.S.....       | 90                | —                         |
| Ensikeni (Umzimkulu) A.D.S.....        | 120               | —                         |
| Pofadder (Kenhardt) A.D.S.....         | 300               | —                         |
| Reivilo (Taungs) A.D.S.....            | 240               | —                         |
| Rivier Zonder End (Caledon) A.D.S..... | 90                | —                         |
| <b>Transvaal—</b>                      |                   |                           |
| Pilgrims Rest D.S.....                 | 381               | 15                        |
| Leeuwdoornstad (Wolmaransstad) A.D.S.. | 200               | —                         |
| <b>Orange Free State—</b>              |                   |                           |
| Trompsburg D.S.....                    | 140               | 20                        |
| Luckhoff (Fauresmith) A.D.S.....       | 240               | —                         |
| Hobhouse (Ladybrand) A.D.S.....        | 240               | —                         |
| Paul Roux (Senekal) A.D.S.....         | 280               | —                         |
| Rosendal (Ficksburg) A.D.S.....        | 300               | —                         |
| <b>Natal—</b>                          |                   |                           |
| Ngotshe (Louwsburg) D.S.....           | 340               | 10                        |
| Magut (Louwsburg) A.D.S.....           | 150               | —                         |
| Dannhauser (Newcastle) A.D.S.....      | 75                | —                         |

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

SPoorwEE, HAWENS, SToomskePE EN LUGDIENS—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.  
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1941 TOT 30 JUNIE 1941.—STATEMENT OF EXPENDITURE APRIL 1, 1941, TO JUNE 30, 1941.

| Diens.                                                                             | Begroting.<br>Estimates.<br>1941-42. | Maand Junie.<br>Month of June. |                  | Totaal April tot Junie.<br>Total April to June. |                  | Service.                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|------------------|-------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    |                                      | 1941.                          | 1940.            | 1941.                                           | 1940.            |                                                                            |
| <b>Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—</b>                                                  | £                                    | £                              | £                | £                                               | £                | <b>Working Expenditure (Railways)—</b>                                     |
| Vervoerdienste:                                                                    |                                      |                                |                  |                                                 |                  | Transportation Services:                                                   |
| Algemene koste.....                                                                | 699,120                              | 55,612                         | 57,253           | 162,066                                         | 169,900          | General Charges.                                                           |
| Onderhoud van spoorbaan en werke.....                                              | 4,102,491                            | 324,581                        | 299,394          | 916,425                                         | 880,845          | Maintenance of Permanent Way and Works.                                    |
| Onderhoud van rollende materiaal.....                                              | 4,810,911                            | 374,990                        | 379,763          | 1,086,787                                       | 1,150,783        | Maintenance of Rolling Stock.                                              |
| Treinlooptkoste.....                                                               | 6,787,637                            | 564,027                        | 558,317          | 1,695,086                                       | 1,660,327        | Running Expenses.                                                          |
| Verkeersuitgawe.....                                                               | 5,965,605                            | 507,328                        | 504,169          | 1,491,941                                       | 1,483,004        | Traffic Expenses.                                                          |
| Superannuasie.....                                                                 | 747,883                              | 61,679                         | 61,363           | 183,575                                         | 184,642          | Superannuation.                                                            |
| Besteldienste.....                                                                 | 622,691                              | 51,751                         | 48,283           | 153,078                                         | 149,409          | Cartage Services.                                                          |
| Waardevermindering.....                                                            | 2,486,016                            | 207,163                        | 204,718          | 621,504                                         | 614,154          | Depreciation.                                                              |
| <b>Hulpdienste:</b>                                                                |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Subsidiary Services:</b>                                                |
| Verversings en beddegoed dienste.....                                              | 729,771                              | 72,902                         | 63,339           | 226,378                                         | 182,616          | Catering and Bedding Services.                                             |
| Boekwinkels, advertensies en outomate.....                                         | 241,850                              | 25,856                         | 22,296           | 78,007                                          | 66,197           | Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.                            |
| Graansuiers.....                                                                   | 217,994                              | 17,399                         | 17,974           | 50,493                                          | 54,342           | Grain Elevators.                                                           |
| Padmotordienste.....                                                               | 914,081                              | 80,039                         | 76,946           | 232,744                                         | 216,399          | Road Motor Services.                                                       |
| Toeristediens.....                                                                 | 57,500                               | 8,454                          | 15,503           | 19,976                                          | 23,314           | Tourist Service.                                                           |
| Rente op kapitaal.....                                                             | 5,339,720                            | 432,802                        | 428,112          | 1,309,687                                       | 1,299,320        | Interest on Capital.                                                       |
| Rente op superannuasie- en ander fondse.....                                       | 1,459,790                            | 119,290                        | 111,851          | 356,396                                         | 334,082          | Interest on Superannuation and other Funds.                                |
| Koste ten opsigte van gehuurde lyne.....                                           | 13,500                               | 1,125                          | 1,125            | 3,375                                           | 3,375            | Charges in respect of Lines Leased.                                        |
| Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....                                      | 1,640,967                            | 93,285                         | 17,216           | 264,538                                         | 33,187           | Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).                           |
| <b>TOTAAL—SPOORWEE.....</b>                                                        | <b>36,837,437</b>                    | <b>2,998,288</b>               | <b>2,867,657</b> | <b>8,852,656</b>                                | <b>8,510,896</b> | <b>TOTAL—RAILWAYS.</b>                                                     |
| <b>Bedryfsuitgawe (Hawens)—</b>                                                    |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Working Expenditure (Harbours)—</b>                                     |
| Vervoerdienste:                                                                    |                                      |                                |                  |                                                 |                  | Transportation Services:                                                   |
| Onderhoud van bate.....                                                            | 377,375                              | 31,422                         | 21,883           | 104,114                                         | 92,161           | Maintenance of Assets.                                                     |
| Bedryfsuitgawe.....                                                                | 449,430                              | 43,941                         | 39,315           | 130,399                                         | 107,816          | Operating Expenses.                                                        |
| Algemene koste.....                                                                | 29,771                               | 2,634                          | 2,177            | 8,034                                           | 7,761            | General Charges.                                                           |
| Superannuasie.....                                                                 | 25,917                               | 1,838                          | 1,730            | 5,743                                           | 5,971            | Superannuation.                                                            |
| Waardevermindering.....                                                            | 106,464                              | 8,872                          | 9,169            | 26,616                                          | 27,507           | Depreciation.                                                              |
| <b>Hulpdienste:</b>                                                                |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Subsidiary Services:</b>                                                |
| Vuurtoringe, digbakens, sinjaalklokke en seinstasies.....                          | 56,720                               | 4,177                          | 4,804            | 12,925                                          | 13,209           | Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.                           |
| Rente op kapitaal.....                                                             | 651,727                              | 50,208                         | 47,985           | 157,036                                         | 150,296          | Interest on Capital.                                                       |
| Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....                                      | 173,900                              | 14,313                         | 81               | 43,177                                          | 309              | Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).                           |
| <b>TOTAAL—HAWENS.....</b>                                                          | <b>1,871,304</b>                     | <b>157,405</b>                 | <b>126,644</b>   | <b>488,064</b>                                  | <b>405,030</b>   | <b>TOTAL—HARBOURS.</b>                                                     |
| <b>Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—</b>                                                |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Working Expenditure (Steamships)—</b>                                   |
| Vervoerdienste:                                                                    |                                      |                                |                  |                                                 |                  | Transportation Services:                                                   |
| Eksploitasie en onderhoud.....                                                     | 729,858                              | 50,219                         | 41,473           | 145,817                                         | 74,999           | Working and Maintenance.                                                   |
| Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....                                      | 1,050                                | 35                             | —                | 53                                              | —                | Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).                           |
| <b>TOTAAL—STOOMSKEPE.....</b>                                                      | <b>730,908</b>                       | <b>50,254</b>                  | <b>41,473</b>    | <b>145,870</b>                                  | <b>74,999</b>    | <b>TOTAL—STEAMSHIPS.</b>                                                   |
| <b>Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—</b>                                                  |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Working Expenditure (Airways)—</b>                                      |
| Vervoerdienste:                                                                    |                                      |                                |                  |                                                 |                  | Transportation Services:                                                   |
| Eksploitasie en onderhoud.....                                                     | 93,941                               | 988                            | 7,696            | 4,369                                           | 47,298           | Working and Maintenance.                                                   |
| Rente op kapitaal.....                                                             | 6,178                                | 512                            | 1,187            | 1,752                                           | 3,613            | Interest on Capital.                                                       |
| Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....                                      | 37,800                               | 2,060                          | 2,523            | 4,771                                           | 4,289            | Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).                           |
| <b>TOTAAL—LUGDIENS.....</b>                                                        | <b>137,919</b>                       | <b>3,560</b>                   | <b>11,411</b>    | <b>10,892</b>                                   | <b>55,200</b>    | <b>TOTAL—AIRWAYS.</b>                                                      |
| <b>Spesiale aanwendings—</b>                                                       |                                      |                                |                  |                                                 |                  | <b>Special Appropriations—</b>                                             |
| Verbeteringsfonds.....                                                             | 1,000,000                            | 83,333                         | 83,333           | 250,000                                         | 250,000          | Betterment Fund.                                                           |
| Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.....                                    | 487,000                              | 40,583                         | 40,583           | 121,750                                         | 121,750          | Deficiency in Pension and Superannuation Funds.                            |
| Veruuiwingsfonds.....                                                              | 230,000                              | 19,167                         | 66,667           | 57,500                                          | 200,000          | Renewals Fund.                                                             |
| Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening..... |                                      |                                | 50,000           |                                                 | 150,000          | Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital. |
| <b>TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGE.....</b>                                            | <b>1,717,000</b>                     | <b>143,083</b>                 | <b>240,583</b>   | <b>429,250</b>                                  | <b>721,750</b>   | <b>TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.</b>                                       |
| <b>TOTAAL UITGAWE.....</b>                                                         | <b>41,294,568</b>                    | <b>3,352,500</b>               | <b>3,237,768</b> | <b>9,926,732</b>                                | <b>9,767,875</b> | <b>TOTAL EXPENDITURE.</b>                                                  |

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Augustus 1941.  
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th August, 1941.

W. HECKROODT { Hoofrekenmeester.  
Chief Accountant.



SPoorwEE, HAWENS, SToomskePE EN LUGDIENS—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.  
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1941 TOT 30 JUNIE 1941.—STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1941, TO JUNE 30, 1941.

| Diens.                                           | Begroting.<br>Estimates.<br>1941-42. | Maand Junie.<br>Month of June. |                  | Totaal April tot Junie.<br>Total April to June. |                   | Service.                                        |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|------------------|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                                                  |                                      | 1941.                          | 1940.            | 1941.                                           | 1940.             |                                                 |
| <b>Inkomste (SpoorwEE)—</b>                      | £                                    | £                              | £                | £                                               | £                 | <b>Revenue (Railways)—</b>                      |
| Vervoerdienste:                                  |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Transportation Services:                        |
| Passasiers.....                                  | 6,074,000                            | 652,783                        | 551,219          | 1,914,487                                       | 1,504,183         | Passengers.                                     |
| Pakkette.....                                    | 678,000                              | 61,491                         | 55,672           | 194,612                                         | 166,135           | Parcels.                                        |
| Possakke.....                                    | 188,000                              | 15,422                         | 15,412           | 46,318                                          | 46,197            | Mails.                                          |
| Goedere.....                                     | 21,649,000                           | 1,898,844                      | 1,764,964        | 5,691,824                                       | 5,272,060         | Goods.                                          |
| Steenkool.....                                   | 4,225,000                            | 329,254                        | 332,504          | 1,042,509                                       | 1,052,230         | Coal.                                           |
| Lewende hawe.....                                | 939,000                              | 97,309                         | 75,122           | 239,277                                         | 228,286           | Live Stock.                                     |
| Huurgeld en opslagkoste.....                     | 574,000                              | 52,041                         | 43,178           | 156,971                                         | 134,112           | Rents and Storage.                              |
| Diverse.....                                     | 469,000                              | 39,099                         | 41,138           | 109,799                                         | 115,497           | Miscellaneous.                                  |
| Hulpdienste:                                     |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Subsidiary Services:                            |
| Verversings en beddegoed dienste.....            | 735,000                              | 86,387                         | 74,606           | 272,847                                         | 199,521           | Catering and Bedding Services.                  |
| Boekwinkels, advertensies en outomate.....       | 262,000                              | 28,161                         | 24,736           | 88,312                                          | 75,845            | Bookstalls, Advertising and Automatic Machines. |
| Graansuiers.....                                 | 220,000                              | 6,596                          | 11,349           | 30,110                                          | 80,138            | Grain Elevators.                                |
| Padmotordienste.....                             | 819,000                              | 77,287                         | 60,615           | 232,734                                         | 197,802           | Road Motor Services.                            |
| Toeristediens.....                               | 55,000                               | 8,659                          | 15,620           | 19,977                                          | 27,425            | Tourist Service.                                |
| Rente op beleggings.....                         | 1,275,000                            | 123,006                        | 105,739          | 363,499                                         | 316,324           | Interest on Investments.                        |
| Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)..... | 120,000                              | 5,351                          | 5,362            | 14,130                                          | 15,986            | Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).   |
| <b>TOTAAL—SPOORWEE.....</b>                      | <b>38,277,000</b>                    | <b>3,481,690</b>               | <b>3,177,236</b> | <b>10,467,456</b>                               | <b>9,431,741</b>  | <b>TOTAL—RAILWAYS.</b>                          |
| <b>Inkomste (Hawens)—</b>                        |                                      |                                |                  |                                                 |                   | <b>Revenue (Harbours)—</b>                      |
| Vervoerdienste:                                  |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Transportation Services:                        |
| Dokgeld vir skepe.....                           | 179,000                              | 19,142                         | 14,910           | 54,808                                          | 41,773            | Port Dues on Ships.                             |
| Kaalgeld vir goedere en lewende hawe.....        | 1,398,000                            | 131,432                        | 123,083          | 373,251                                         | 372,117           | Wharfage Dues on Goods and Live Stock.          |
| Sleepbote en ligters.....                        | 141,000                              | 13,897                         | 11,310           | 42,030                                          | 29,295            | Tugs and Lighters.                              |
| Krane.....                                       | 165,000                              | 18,111                         | 14,153           | 54,269                                          | 43,790            | Cranes.                                         |
| Droogdokke en sleephellings.....                 | 44,000                               | 12,351                         | 1,583            | 29,420                                          | 5,902             | Dry Docks and Slipways.                         |
| Steenkooltoestelle.....                          | 81,000                               | 6,991                          | 8,620            | 23,931                                          | 18,521            | Coaling Apparatus.                              |
| Diverse.....                                     | 79,000                               | 7,054                          | 6,932            | 24,159                                          | 17,721            | Miscellaneous.                                  |
| Hulpdienste:                                     |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Subsidiary Services:                            |
| Vuurtorings—Liggeld.....                         | 84,900                               | 8,376                          | 7,785            | 24,145                                          | 18,396            | Lighthouses—Light Dues.                         |
| Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)..... | 100                                  | —                              | —                | —                                               | —                 | Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).   |
| <b>TOTAAL—HAWENS.....</b>                        | <b>2,172,000</b>                     | <b>217,354</b>                 | <b>188,381</b>   | <b>626,013</b>                                  | <b>547,515</b>    | <b>TOTAL—HARBOURS.</b>                          |
| <b>Inkomste (Stoomskepe)—</b>                    |                                      |                                |                  |                                                 |                   | <b>Revenue (Steamships)—</b>                    |
| Vervoerdienste:                                  |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Transportation Services:                        |
| Vrag.....                                        | 830,000                              | 23,874                         | 41,723           | 97,852                                          | 75,693            | Freight.                                        |
| Diverse.....                                     | 500                                  | 22,268                         | —                | 51,301                                          | —                 | Miscellaneous.                                  |
| Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)..... | 4,500                                | 396                            | 375              | 1,170                                           | 1,117             | Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).   |
| <b>TOTAAL—STOOMSKEPE.....</b>                    | <b>835,000</b>                       | <b>51,538</b>                  | <b>42,103</b>    | <b>150,323</b>                                  | <b>76,810</b>     | <b>TOTAL—STEAMSHIPS.</b>                        |
| <b>Inkomste (Lugdiens)—</b>                      |                                      |                                |                  |                                                 |                   | <b>Revenue (Airways)—</b>                       |
| Vervoerdienste:                                  |                                      |                                |                  |                                                 |                   | Transportation Services:                        |
| Passasiers.....                                  | 25,000                               | —                              | 903              | —                                               | 10,912            | Passengers.                                     |
| Possakke.....                                    | 7,000                                | 5                              | 62               | 5                                               | 4,112             | Mails.                                          |
| Vrag.....                                        | 400                                  | —                              | 16               | —                                               | 616               | Freight.                                        |
| Diverse.....                                     | 575                                  | —                              | 92               | —                                               | 130               | Miscellaneous.                                  |
| Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)..... | 25                                   | —                              | —                | —                                               | —                 | Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).   |
| <b>TOTAAL—LUGDIENS.....</b>                      | <b>33,000</b>                        | <b>5</b>                       | <b>733</b>       | <b>5</b>                                        | <b>15,770</b>     | <b>TOTAL—AIRWAYS.</b>                           |
| <b>TOTAAL—INKOMSTE.....</b>                      | <b>41,317,000</b>                    | <b>3,750,587</b>               | <b>3,406,987</b> | <b>11,243,797</b>                               | <b>10,071,836</b> | <b>TOTAL—REVENUE.</b>                           |
| <b>Bedryfsresultate—</b>                         |                                      |                                |                  |                                                 |                   | <b>Results of Working—</b>                      |
| Totale inkomste—Alle dienste.....                | 41,317,000                           | 3,750,587                      | 3,406,987        | 11,243,797                                      | 10,071,836        | Total Revenue—All Services.                     |
| Totale uitgawe—Alle dienste.....                 | 41,294,568                           | 3,352,590                      | 3,287,768        | 9,926,732                                       | 9,767,875         | Total Expenditure—All Services.                 |
| Surplus.....                                     | 22,432                               | 397,997                        | 119,219          | 1,317,065                                       | 303,961           | Surplus.                                        |
| tekort.....                                      | —                                    | —                              | —                | —                                               | —                 | Deficit.                                        |

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Augustus 1941.  
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th August 1941.

5368—15

W. HECKROODT { Hoofrekenmeester.  
Chief Accountant.

# SEËLREG HANDBOEK

'n Nuwe en hersiene uitgawe  
in albei offisiële tale

*Prys 10/- netto.*

**VERKRYGBAAR**

van die Staatsdrukker  
Pretoria of Kaapstad

# STAMP DUTIES HANDBOOK

New and Revised Edition  
in both Official Languages

*Price 10/- net.*

**OBTAINABLE**

from the Government Printer  
Pretoria or Cape Town



## ADVERTISEMENT.

## PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”. 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 9 AUGUSTUS 1941.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 9TH AUGUST, 1941.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## PATENTBRIEWE GESEËL—LETTERS PATENT SEALED.

| No.<br>No. | Datum van<br>Aansoek.<br>Date of<br>Application. | Datum van<br>Seëling.<br>Date of<br>Sealing. | Naam van Applikant.<br>Name of Applicant.                | Aard van Uitvinding.<br>Title of Invention.                      |
|------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 407        | 4/5/40                                           | 8/8/41                                       | Otto Popper.....                                         | Improvements in vaginal pack devices and applicators thereof.    |
| 408        | 4/5/40                                           | 8/8/41                                       | Otto Popper.....                                         | Improvements in connection with intravaginal obturating devices. |
| 448        | 16/5/40                                          | 8/8/41                                       | Babcock & Wilcox, Ltd.....                               | Improvements in wagon tipplers.                                  |
| 449        | 17/5/40                                          | 8/8/41                                       | Willie Christoffel de Beer.....                          | Improvements in crushing, grinding, and pulverising machines.    |
| 597        | 15/7/40                                          | 8/8/41                                       | British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.       | Improvements in or relating to machines for inserting eyelets.   |
| 600        | 15/7/40                                          | 8/8/41                                       | Kempat, Ltd.....                                         | Improvements in and relating to fastening devices for garments.  |
| 617        | 23/7/40                                          | 8/8/41                                       | International General Electric Company of New York, Ltd. | Improvements in thermal responsive switches.                     |

## WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die Staatskoerant onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasies nie in orde binne 12 maande);

Patente applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseë sal word nie;

Patente en Handelsmerke verval omdat die hernuwigingsfooie nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel 47 van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg. Noodstoestandregulasies gepubliseer onder Proklamasie 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg. Wet van 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

## WARNING.

The Public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications void (Application not in order within 12 months);

Patent applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations published under Proclamation 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act of 1916, for doing any Act.

## VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalte patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwigingsgelde nie betaal is nie.

1931:—432, 433.

1934:—476, 477, 480, 481, 493, 495.

1938:—542, 550, 557, 559, 561, 562.

## VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

## AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT—AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED.

| No.<br>No. | Gedateer.<br>Dated. | Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.<br>Date of First Advertisement of Application for Amendment. |
|------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1045/39    | 25/7/39             | 15/8/41                                                                                                               |

## OORMAKINGS GEREGISTREER—ASSIGNMENTS REGISTERED.

| No.<br>No.  | In die naam van.<br>In the Name of. | Oorgemaak aan.<br>Assigned to.           | Datum van registrasie.<br>Date of Registration. |
|-------------|-------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 499/40..... | White, Hughes & Co., Ltd.....       | Pressure Amalgamation, Incorporated..... | 18/7/41                                         |
| 398/40..... | George Charles Wright.....          | Gyproc Products, Ltd.....                | 14/7/41                                         |

## DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”. 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE HERNUUD.  
(Vir week eindigende 9 Augustus 1941.)  
TRADE MARKS RENEWED.  
(For week ending 9th August, 1941.)

| No.<br>No.   | Naam van eienaar.<br>Name of Proprietor.                                                                           |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 786/27.....  | The S.S. White Dental Manufacturing Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Pennsylvania. |
| 788/27.....  | " " "                                                                                                              |
| 1160/27..... | F. Reddaway & Co., Ltd.                                                                                            |
| 1251/27..... | Caltex (Africa), Ltd.                                                                                              |
| 1279/27..... | Aluminium Company of America, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania.    |
| 1508/27..... | John Orr & Co. (Natal) (Pty.), Ltd.                                                                                |
| 1509/27..... | " " "                                                                                                              |
| 1510/27..... | " " "                                                                                                              |
| 1355/27..... | " " "                                                                                                              |
| 157/28.....  | I. B. Kleinert Rubber Co., a New York Corporation.                                                                 |
| 161/28.....  | " " "                                                                                                              |
| 217/28.....  | John Paterson & Co., Ltd.                                                                                          |

HANDELSMERKE VERWYDER.  
(Vir week eindigende 9 Augustus 1941.)  
TRADE MARKS REMOVED.  
(For week ending 9th August, 1941.)

| No.<br>No.  | Naam van eienaar.<br>Name of Proprietor. |
|-------------|------------------------------------------|
| 819/27..... | A. W. Faber Castell-Bleistiftfabrik A.G. |
| 824/27..... | Cuticura (South Africa) (Pty.), Ltd.     |

| No.<br>No.      | Naam van eienaar.<br>Name of Proprietor.                             |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------|
| 830-831/27..... | Oppenheimer, Son & Co., Ltd.                                         |
| 837-838/27..... | " " "                                                                |
| 841/27.....     | The Wall Paper Manufacturers, Ltd.                                   |
| 843-844/27..... | Boott Mills, a corporation of the State of Massachusetts.            |
| 847/27.....     | Melman's Tobacco Works.                                              |
| 851-852/27..... | The Surprise Soap Co. (South Africa), Ltd.                           |
| 854-857/27..... | The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd.                       |
| 858/27.....     | Combine Hosiery Corporation, a corporation of the State of Delaware. |
| 867/27.....     | I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft.                             |

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.  
(Vir week eindigende 9 Augustus 1941.)

UNPAID RENEWAL FEES.  
(For week ending 9th August, 1941.)

| No.<br>No.      | Naam van eienaar.<br>Name of Proprietor.                                   |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1041/27.....    | The Dalton Foundries, Incorporated, a corporation of the State of Indiana. |
| 1046/27.....    | African Explosives and Industries, Ltd.                                    |
| 1047/27.....    | " " "                                                                      |
| 1049-1051/27... | " " "                                                                      |
| 1057-1058/27... | Cape Explosive Works, Ltd.                                                 |
| 1060/27.....    | " " "                                                                      |
| 1065/27.....    | Bernard Frederick Heesen.                                                  |
| 1066-1068/27... | " " "                                                                      |
| 1070-1071/27... | " " "                                                                      |
| 1074/27.....    | The Rule Soap Co.                                                          |
| 1075/27.....    | British Music Strings, Ltd.                                                |

## PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

## ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureur-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s per honderd woorde. Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

## VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die registrateur vereng word.

F. E. LUTGE,  
Waarnemende Registrateur van Patente.

## INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the offices of the Attorneys-General, Cape Town, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

F. E. LUTGE,  
Acting Registrar of Patents.

## EERSTE ADVERTENSIE—FIRST ADVERTISEMENT.

| No.<br>No. | Datum van Aansoek.<br>Date of Application. | Datum van Aanname.<br>Date of Acceptance. | Naam van Applikant.<br>Name of Applicant.                 | Adres.<br>Address.                                                                            | Aard van Uitvinding.<br>Title of Invention.                                               |
|------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 653        | 12/8/40                                    | 8/8/41                                    | The British Thompson-Houston Co., Ltd.                    | Crown House, Aldwych, London, W.C. 2                                                          | Improvements relating to the control of electrically operated winding or like mechanisms. |
| 817        | 1/11/40                                    | 8/8/41                                    | Standard Telephones and Cables, Ltd.                      | Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England                                          | Arrangements for changing over to spare amplifiers or oscillators.                        |
| 840        | 8/11/40                                    | 8/8/41                                    | (1) Henry Phipps Valentine....<br>(2) Arthur Herbert..... | (1) 29 Ravelle Court, Loveday Street, Johannesburg<br>(2) 101 Anderson Street, Johannesburg   | Improvements in spigot and socket joints suitable for ventilating pipes.                  |
| 964        | 31/12/40                                   | 8/8/41                                    | Hoover, Ltd.....                                          | Perivale, Greenford, Middlesex, England                                                       | Improvements in or relating to suction cleaners.                                          |
| 965        | 31/12/40                                   | 8/8/41                                    | Hoover, Ltd.....                                          | Perivale, Greenford, Middlesex, England                                                       | Improvements in or relating to suction cleaners.                                          |
| 42         | 16/1/41                                    | 8/8/41                                    | General Electric Company of the State of New York         | 1 River Road, Schenectady, County of Schenectady, State of New York, United States of America | Improvements in and relating to flash-lamps.                                              |
| 76         | 5/2/41                                     | 10/4/41                                   | Petrus Kabel Winkel.....                                  | 44 Lucien Court, Durban.....                                                                  | Robot for pedestrian-crossing, acting automatically by the weight of the persons.         |



## ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (*vervo'ig*)—FIRST ADVERTISEMENT (continued).

| No.<br>No. | Datum<br>van<br>Aansoek.<br>Date of<br>Applica-<br>tion. | Datum<br>van<br>Aanname.<br>Date of<br>Accept-<br>ance. | Naam van Applikant.<br>Name of Applicant.                                         | Adres.<br>Address.                                                                                                                                                                                                         | Aard van Uitvinding.<br>Title of Invention.                                                    |
|------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 137        | 18/2/41                                                  | 8/8/41                                                  | (1) Dunlop Rubber Co., Ltd.<br>(2) Wilfrid Lord.....<br>(3) Sidney Albert Brazier | (1) Dunlop House, 1 Albany Street,<br>in the County of London, England<br>(2) and (3) Both of the aforesaid<br>company's works at Cambridge<br>Street, Manchester, England                                                 | Improvements in and relating to<br>machine belting and the manufacture<br>thereof.             |
| 238        | 25/3/41                                                  | 8/8/41                                                  | E. I. du Pont de Nemours & Co.                                                    | Wilmington, Delaware, United States<br>of America                                                                                                                                                                          | Improvements in or relating to the<br>manufacture of sulphuric acid by the<br>chamber process. |
| 334        | 29/4/41                                                  | 8/8/41                                                  | Sears, Roebuck & Co.....                                                          | Chicago, State of Illinois, United<br>States of America                                                                                                                                                                    | Improvements in or relating to sewing-<br>machines.                                            |
| 335        | 29/4/41                                                  | 8/8/41                                                  | Sears, Roebuck & Co.....                                                          | Chicago, State of Illinois, United<br>States of America                                                                                                                                                                    | Improvements in or relating to sewing-<br>machine cabinets.                                    |
| 338        | 29/4/41                                                  | 8/8/41                                                  | Shell Development Co.....                                                         | 100 Bush Street, San Francisco,<br>State of California, United States<br>of America                                                                                                                                        | Catalytic halogenation of organic com-<br>pounds.                                              |
| 339        | 29/4/41                                                  | 8/8/41                                                  | Shell Development Co.....                                                         | 100 Bush Street, San Francisco,<br>State of California, United States<br>of America                                                                                                                                        | Halo-substitution of unsaturated or-<br>ganic compounds.                                       |
| 525        | 3/7/41                                                   | 8/8/41                                                  | Siemens Brothers & Co., Ltd.                                                      | Caxton House, Tothill Street, West-<br>minster, London, S.W. 1, England                                                                                                                                                    | Improvements relating to automatic<br>telephone systems.                                       |
| 536        | 7/7/41                                                   | 8/8/41                                                  | The English Electric Co., Ltd.                                                    | Queen's House, 28 Kingsway, Lon-<br>don, W.C. 2, England                                                                                                                                                                   | Improvements in dynamo - electric<br>machinery.                                                |
| 544        | 7/7/41                                                   | 8/8/41                                                  | (1) Telephone Manufacturing<br>Co., Ltd.<br>(2) Leslie Harold Paddle.....         | (1) Hollingsworth Works, Martell<br>Road, West Dulwich, London,<br>S.E. 21, England<br>(2) Formerly of Riverdale, St. Paul's<br>Cray, now of Holly Lodge, Main<br>Road, St. Paul's Cray, in the<br>County of Kent, England | Improvements in and relating to tele-<br>phone and like systems.                               |
| 566        | 12/7/41                                                  | 8/8/41                                                  | The W. S. Tyler Co.....                                                           | 3615 Superior Avenue, Cleveland,<br>Ohio, United States of America                                                                                                                                                         | Screening apparatus.                                                                           |

## TWEEDE ADVERTENSIE—SECOND ADVERTISEMENT.

|      |          |         |                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                              |
|------|----------|---------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 640  | 9/8/40   | 25/7/41 | The General Electric Co., Ltd.,                                           | Magnet House, Kingsway, London,<br>W.C. 2, England                                                                                                                                                                         | Improvements in circuits for operating<br>h.p.m.v. lamps.                                    |
| 802* | 28/10/40 | 25/7/41 | William Charles Masser.....                                               | Hillcrest, Gourley Road, Penhill<br>Estate, Eerste River, Cape                                                                                                                                                             | A pick, hammer, or axe stem with<br>detachable shanks.                                       |
| 934  | 13/12/40 | 18/7/41 | F. L. Smidth & Co., Aktiesel-<br>skab                                     | 33 Vestergade, Copenhagen K., Den-<br>mark                                                                                                                                                                                 | Improvements in or relating to the<br>froth flotation of calcium carbonate<br>minerals.      |
| 46   | 20/1/41  | 1/8/41  | Maythams, Ltd.....                                                        | Maydon Road, Congella, Durban..                                                                                                                                                                                            | Improvements in or relating to anchor-<br>ing means for screw-on closures for<br>containers. |
| 151  | 22/2/41  | 25/7/41 | Simeon Asher.....                                                         | 36 Windsor Court, Jeppe Street,<br>Johannesburg                                                                                                                                                                            | Improvements in adaptable kettles.                                                           |
| 265  | 1/4/41   | 1/8/41  | The Davison Chemical Corpora-<br>tion                                     | Rouse Building, City of Baltimore,<br>State of Maryland, United States<br>of America                                                                                                                                       | Method and apparatus for the manu-<br>facture of phosphoric acid.                            |
| 276  | 4/4/41   | 1/8/41  | Stanley Charles Abbott.....                                               | Press Caps, Ltd., of the Company's<br>Works, Chandos Road, Acton,<br>London, N.W. 10, England                                                                                                                              | An improved container for projectile<br>fuses.                                               |
| 303  | 16/4/41  | 1/8/41  | John Earl Bowker.....                                                     | Formerly of T. & G. Building, King-<br>William Street, Adelaide, State of<br>South Australia, Commonwealth<br>of Australia, but now residing at<br>5 Fisher Street, Tusmore, Ade-<br>laide, aforesaid                      | Improvements in and relating to power-<br>conserving means for transports.                   |
| 496  | 19/6/41  | 11/7/41 | Pieter Hendrik Jacobs.....                                                | Sonskyn, Park Road, Rosebank,<br>Cape Town, Cape Province, Union<br>of South Africa                                                                                                                                        | Improvements in or relating to swivel-<br>pens as used for contour drawing.                  |
| 508  | 23/6/41  | 1/8/41  | Cooper, McDougall & Robert-<br>son, Ltd.                                  | Chemical Works, Berkhamsted, Hert-<br>fordshire, England                                                                                                                                                                   | Improved insecticides.                                                                       |
| 543  | 7/7/41   | 1/8/41  | (1) Telephone Manufacturing<br>Co., Ltd.<br>(2) Leslie Harold Paddle..... | (1) Hollingsworth Works, Martell<br>Road, West Dulwich, London, S.E.<br>21, England<br>(2) Formerly of Riverdale, St. Paul's<br>Cray, now of Holly Lodge, Main<br>Road, St. Paul's Cray, in the<br>County of Kent, England | Improvements in and relating to<br>electric-wave transmission devices.                       |
| 557  | 8/7/41   | 1/8/41  | Hyman Policansky.....                                                     | Victoria Road, Salt River, Cape...                                                                                                                                                                                         | Improvements in and relating to cartons<br>of the hull-and-slide type.                       |

\* And cognate No. 3/41.

## ADVERTENSIES.

## DERDE ADVERTENSIE—THIRD ADVERTISEMENT.

| No. No. | Datum van Aansoek.<br>Date of Application. | Datum van Aanneem.<br>Date of Acceptance. | Naam van Applikant.<br>Name of Applicant.                                                   | Adres.<br>Address.                                                                                          | Aard van Uitvinding.<br>Title of Invention.                                                 |
|---------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 651     | 10/8/40                                    | 25/7/41                                   | The British Thomson-Houston Co., Ltd.                                                       | Crown House, Aldwych, London, W.C. 2.                                                                       | Improvements relating to the control of electrically operated winding or like mechanisms.   |
| 734     | 20/9/40                                    | 25/7/41                                   | Edward George Giffillan.....                                                                | "Thornes", P.O. Settlers, Transvaal Province, Union of South Africa                                         | Improvements in or relating to sieving devices for ground nuts and like field crops.        |
| 765     | 5/10/40                                    | 25/7/41                                   | Charles Alfred Bolton.....                                                                  | 22 Surrey Street, Temple, London, W.C. 2, England                                                           | Improvements in the treatment of materials and in apparatus therefor.                       |
| 768*    | 8/10/40                                    | 18/7/41                                   | Trevyn Whittall Miller.....                                                                 | 43 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal Province                                                | Improvements in process and apparatus for shaping hollow articles.                          |
| 851     | 13/11/40                                   | 25/7/41                                   | Solomon Stone.....                                                                          | "Moranne", Roseberry Avenue, Orangezicht, Cape Town, Cape Province, Union of South Africa                   | Improved bedding and upholstery handle.                                                     |
| 138     | 18/2/41                                    | 25/7/41                                   | Morris Motors, Ltd.....                                                                     | Osberton Works, Oxford, England..                                                                           | Improvements relating to water, oil, or other liquid coolers.                               |
| 139     | 18/2/41                                    | 25/7/41                                   | Morris Motors, Ltd.....                                                                     | Osberton Works, Oxford, England..                                                                           | Improvements relating to water, oil, or other liquid coolers.                               |
| 242     | 26/3/41                                    | 11/7/41                                   | (1) John Smit.....<br>(2) Gert Hendrik Jansen van Rensburg                                  | (1) 5 High Road, Fordsburg.....<br>(2) 24 Browning Street, Belgravia, Johannesburg                          | A laceless football.                                                                        |
| 283     | 4/4/41                                     | 25/7/41                                   | Lightning Fasteners, Ltd.....                                                               | Wexham Road, Slough, England..                                                                              | Improvements in or relating to sliding-clasp fasteners.                                     |
| 286     | 5/4/41                                     | 25/7/41                                   | (1) Harold Sinclair.....<br>(2) Arthur Cecil Basebe.....                                    | (1) 38 De Vere Gardens, Kensington, London, W. 8, England<br>(2) 52 Lambert Road, Banstead, Surrey, England | Improvements in or relating to rotary power transmitters employing a working liquid.        |
| 363     | 6/5/41                                     | 25/7/41                                   | Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.                                                   | 1 Kingsway, London, W.C. 2, England                                                                         | Improvements in and relating to protective equipment for electrical power systems.          |
| 491     | 18/6/41                                    | 25/7/41                                   | Sydney Slater Guy.....                                                                      | "Sauchieleigh", Albrighton, Shropshire, England                                                             | Improvements in the attachment of fittings and units to metal structures.                   |
| 523     | 3/7/41                                     | 25/7/41                                   | (1) L. G. Mouchel & Partners, Ltd.<br>(2) Robert Benjamin Elmer<br>(3) Marcel Ernest Gerard | Alt of 36-38 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England                                          | Improvements in or relating to water-cooling towers.                                        |
| 533     | 7/7/41                                     | 25/7/41                                   | The British Thomson-Houston Co., Ltd.                                                       | Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England                                                               | Improvements in circuits for operating the indicating devices of electrical safety devices. |
| 534     | 7/7/41                                     | 25/7/41                                   | General Electric Co.....                                                                    | 1 River Road, Schenectady, County of Schenectady, State of New York, United States of America               | Improvements in or relating to coated metal wires.                                          |
| 535     | 7/7/41                                     | 25/7/41                                   | Imperial Chemical Industries, Ltd.                                                          | Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England                                                  | Insecticidal and fungicidal compositions.                                                   |
| 539     | 7/7/41                                     | 25/7/41                                   | Sydney Slater Guy.....                                                                      | "Sauchieleigh", Albrighton, Shropshire, England                                                             | Improvements in the manufacture of plate-metal structures.                                  |

\* And cognate No. 877/40.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van algemene handelaar wat tot dus gedryf is te Erf No. 87, Pleinstraat, Rustenburg, deur ABDUL CARIM OSMAN, vanaf 16de Julie 1941 verplaas is na Erf No. 89, Pleinstraat, Rustenburg. 5320—8-15-22

The business registered by A. E. H. HUGHES, trading as FAIRVIEW MEAT MARKET, Stand No. 259, 47a Op de Bergen Street, Troyeville, was removed to Stand No. 343, 76 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg, as from the 1st March, 1941. 5187—1-8-15

## NOTICE OF ABANDONMENT

Notice is hereby given that the garage business carried on by BERNARD LEVY, trading as BEACON SERVICE STATION, at 135 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, has been abandoned as from the 28th day of July, 1941.

Dated at Johannesburg, this 28th day of July, 1941.

MANSELL & SHAFFER,  
Attorneys for B. Levy.

Clonmel Chambers,  
Eloff Street,  
Johannesburg.

5208—1-8-15

## TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer and tearoom business carried on by EMANUEL MONTZOURIS (now deceased) under the style of MARATHON CAFE & SUPPLY STORES, at 380 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to PANAGIOTIS PLOMARITIS as from the expiration of these notices.

GEO. ISSEROW,  
Attorney.

548 Jules Street,  
Malvern..

5211—1-8-15

## TRANSFER OF BUSINESS.

The garage business carried on by JOSEPH SAMUEL WOEST as THE JUBILEE GARAGE, at 67 Kotze Street, Johannesburg, has been transferred to JOSEPH JACOB BORWEIN as and from the 15th July, 1941.

BARNABAS PLEIN & CO.  
(PTY.), LTD.,

Business Consultants.

Johannesburg.

5195—1-8-15

The business of paint manufacturers carried on by DIMANOL COMPANY (PTY.), LTD., at Industrial Stand No. 9, Stevens Road, Stafford Township, Johannesburg, was transferred to Industrial Stand No. 11, Booyens Station Road, Stafford Township, Johannesburg, as from 15th July, 1941. 5207—1-8-15

## NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between AMOD KHAMISSA, MOOSA AMOD and MOHAMED AMOD, carrying on the general dealer's business at 234 Prinsloo Street, Pretoria, under the name or style of AMOD KHAMISSA has been dissolved as from the 31st July, 1941.

AMOD KHAMISSA retires from the business and the remaining partners will continue it under the name or style of AMOD KHAMISSA.

And application will be made to the Licence Officer to register the above change.

PODLASHUC, MEINTJES &  
LIEBSON,  
Attorneys for the Parties.

Stability Buildings,  
222a Pretorius Street,  
Pretoria.

5200—1-8-15



## ADVERTISEMENTS.

## DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN  
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is; teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk, terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

F. E. LUTGE,  
Waarnemende Registrateur van Handelsmerke.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF  
TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6” contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

F. E. LUTGE,  
Acting Registrar of Trade Marks.

## CLASS 3.

## OLAGFEN

No. 725/41, in respect of an emulsion of liquid petroleum with phenolphthalein for use in medicine and pharmacy, in the name of Lennon Limited, trading under the name or style of National Health Products, of 15 Pritchard Street, Johannesburg, trading as manufacturing wholesale and retail chemists and druggists.

Filed 11th July, 1941.

(To be associated with No. 938/40.)  
5374—15

## CLASS 6. PULSOMETER

No. 982/40, in respect of apparatus of all kinds for pumping, compressing, conveying and filtering liquids, semi-liquids and fluids, mining and contracting machinery, in the name of The Pulsometer Engineering Company Limited, a British Company, engineers, of Nine Elms Iron Works, Oxford Road, Reading, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 11th November, 1940.

(Evidence of distinctiveness having been adduced.)

(To be associated with No. 983/40.)  
5526—15

## CLASS 13.

## DEFLOSTYLE

No. 736/41, in respect of ventilating fittings for use in connection with ventilating apparatus included in this class, in the name of Richard Crittall & Company Limited, a British Company, of Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England, engineers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 18th July, 1941. 5486—15

## CLASS 13.

## STYLOVENT

No. 737/41, in respect of ventilating fittings for use in connection with ventilating apparatus included in this class, in the name of Richard Crittall & Company Limited, a British Company, of Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 18th July, 1941. 5487—15

## CLASS 13.

## DUASTYLE

No. 738/41, in respect of ventilating fittings for use in connection with ventilating apparatus included in this class, in the name of Richard Crittall & Company Limited, a British Company, of Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England, engineers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 18th July, 1941.

5488—15

## CLASS 13. PULSOMETER

No. 983/40, in respect of apparatus for filtering, ventilating, refrigerating, cooling and compressing, sewage handling plant, pumping plant, and all other goods included in this class in the name of The Pulsometer Engineering Company Limited, a British Company, engineers, of Nine Elms Iron Works, Oxford Road, Reading, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 11th November, 1940.

(Evidence of distinctiveness having been adduced.)

(To be associated with No. 982/40.)  
5527/15

## CLASS 25.

## RELCO

No. 721/41, in respect of black adhesive tape, Empire varnished tape, cotton tape, pitch and bitumen tape and other electricians' tapes not included in other classes, in the name of Reunert & Lenz Limited, of Beresford House, corner Main and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal, electrical and mechanical engineers and contractors.

Filed 10th July, 1941.

(To be associated with Trade Mark No. 720/41.) 5424—15

## CLASS 31.

## TINKABELLE

No. 765/41, in respect of artificial silk piece goods, in the name of William Hollins & Company, Limited, a British Company, spinners and manufacturers, of Viyella House, Castle Boulevard, Nottingham, Nottinghamshire, England. Address for service: c/o Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

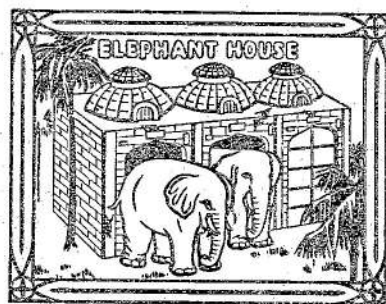
Filed 26th July, 1941.

5450—15

## CLASS 13. DULRAE

No. 739/41, in respect of electrical heating installations, in the name of Dulrae Patents Limited, a British Company, of Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England, electrical engineers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria. Filed 18th July, 1941. 5423—15

## CLASS 34.



No. 662/41, in respect of all goods included in such class, in the name of Julius Levine, trading under the style or firm of Julius Levine & Company, manufacturers' representative, of 186 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 30th June, 1941.

(To be associated with No. 660/41.)  
5361—15

## CLASS 38.

## CATALINA CREPE

No. 377/41, in respect of ready-made dresses, costumes (being coats and skirts) and hats for ladies and children, all the said goods being made from silk or rayon, in the name of Stylewear Distributors (Proprietary) Limited, clothing merchants, of 40 Loop Street, Cape Town, Cape Province.

Filed 4th April, 1941.

(To be associated with Trade Mark No. 378/41.) 5451—15

## CLASS 39.

## DAVTYPE

No. 519/41, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and book-binding, in the name of W. H. Davis (Proprietary) Limited, of corner of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg, typewriter and office equipment merchants.

Filed 21st May, 1941.

(To be associated with Trade Mark No. 520/41.) 5427—15

## ADVERTENSIES.

## CLASS 42.

## GLITTER

No. 678/41, in respect of sweets, chocolates and confectionery included in this class in the name of Chapelat Industries Limited, a company incorporated and existing in accordance with the Laws of the Union of South Africa, having its registered office at 29-33 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg, sweet and chocolate manufacturers.

Filed 30th June, 1941. 5433-15

## CLASS 42. MAISEFRE

No. 707/41, in respect of poultry food and cattle food, in the name of Christiaan Huibert Verseput and Edzard Adolph Carel Verseput, trading in co-partnership as Verseput Brothers, of 73 Bree Street, Newtown, Johannesburg, trading as millers and produce agents.

Filed 5th July, 1941. 5425-15

## CLASS 43. PREMIER

No. 555/41, in respect of wines and spirits, in the name of R. Santhagens Cape (Proprietary) Limited, distillers and wine merchants, of "Die Oude Molen", Stellenbosch, Cape Province.

Filed 2nd June, 1941. 5452-15

## CLASS 45.

## OSSEWA

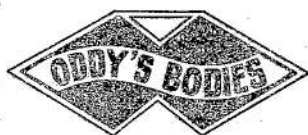
No. 761/41, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Thomas Bear's Son & Company Limited, tobacco and cigar manufacturers, of Seymour, Cape Province. Address for service: c/o Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 25th July, 1941.

(To be associated with No. 854/33.)

5453-15

## CLASS 50.



No. 4/41, in respect of bodies of motor vehicles made of wood, composition or other material not included in other classes, in the name of Welfit Oddy (Proprietary) Limited, manufacturers and designers, of Albany Road, Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 2nd January, 1941.

(To be associated with Trade Mark No. 2/41.)

(Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Bodies".)

5362-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by SAMUEL FINE, on Erf No. 57, Yamorna Street, Tzaneen, District Letaba, under the style or firm of FINE'S STORE, has been sold and will be transferred to Messrs. GRANT'S AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 15th day of August, 1941.

Dated at Tzaneen, this 1st day of August, 1941.

G. J. MARITZ,

Solicitor to Parties.

P.O. Box 40,  
Tzaneen.

5201-1-8-15

Notice is hereby given that the business known as JUBILEE HOUSE REFRESHMENT & SANDWICH DEPT., 15 Simmonds Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 15th August, 1941.

5143-1-8-15

M. M. TRIPP.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 18 Paramount Buildings, Johannesburg, as T. SILBERMANN, will be transferred to 18 Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, as from 1st August, 1941.

5150-1-8-15

## NOTICE.

GIDEON SCHALK WILLEM JANSSEN, a general dealer and hairdresser, carrying on business under the style of JANSSEN'S HAIRDRESSING SALOON, at 22a Bedford Street, Benoni, has admitted THEODORUS NEOPHYTOU as a partner therein with effect from 1st August, 1941. The business will be carried on at the same address under the same name.

MORRIS OSSIN,

Parties' Attorney.

Benoni.

5155-1-8-15

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of SWISS WATCHMAKER AND JEWELLER, carried on by JULIUS GAMSU, on Stand No. 531, Boksburg North, 24 Cason Road, Boksburg North, will be abandoned as and from the 15th July, 1941.

5159-1-8-15

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by ANTONIE MICHAEL POTGIETER, at 2 Fifth Street, Boksburg North, has been sold to THOMAS FREDERIK BOTHA on the 28th day of July, 1941, who will carry on the said business for his own benefit.—A. M. Potgieter.

5158-1-8-15

## NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butchery business heretofore carried on by FERDINAND BALOGH under the name of MARIKANA CASH BUTCHERY, at Rooikoppies No. 171, has been abandoned as from 31.7.41.

5163-1-8-15

## NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butchery business heretofore carried on by KOCK'S (PTY.), LTD., under the name of KOCK'S MEAT MARKET, on Erf No. 87, Plein Street, Rustenburg, and under the name of UNION CASH BUTCHERY, on Erf No. 1034, Smith Street, Rustenburg, have been sold to ZEIDEL WEISBERG, as from 30th June, 1941, and that the said ZEIDEL WEISBERG will carry on the business on his own account as from 1st July, 1941, under the same styles and names and at the same addresses. 5164-1-8-15

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. T. N. HANSEN under the style or firm of H. HANSEN & SONS, on Erf No. 48, Kruger and Markt Streets, Piet Retief, will be transferred to Erf No. 105, Kerk and Retief Streets, Piet Retief, with effect from the 16th August, 1941.

Dated at Piet Retief, this 28th July, 1941.

PAUL OLMESDAHL,

Attorney for H. Hansen & Sons.

P.O. Box 96,  
Piet Retief.

5165-1-8-15

## KENNISGEWING.

Die mineraalwaterfabriek deur ANTONIE AUGUSTUS MEININGER gedrywe op Persele Nos. 4, 5 en 6, Rabiestraat, Potgietersrust, onder die naam POTGIETERSRUST MINERALE-WATERFABRIEK het hy met effek vanaf 1 Julie 1941 verkoop en oorgedra aan ANTONIE AUGUSTUS MEININGER (junior) wat die besigheid onder dieselfde naam en adres sal voortsit.

ODENDAAL EN VILJOEN,  
Prokureurs vir die Partye.

Posbus 37,  
Nylstroom.

5174-1-8-15

## NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as V.C. BAZAAR, hitherto carried on by WESSEL LOURENS VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN, in Eadie Street, Witbank, will be abandoned as at 31st July, 1941.

Dated at Witbank, this 29th day of July, 1941.

E. A. HARVEY,

Attorney for V.C. Bazaar.

Rand Provident Buildings,  
Kitchener Avenue,  
Witbank.

5176-1-8-15

Kennisgewing geskied hiermee dat die firma DE WET EN BOSHOFF, haarkappers, van Lovedaystraat 72, wat besigheid gedryf het onder 'n algemene haarkapperslisensie, ontbind is, en word tans voortgesit onder die naam BOSHOFF HAARKAPPERS, by dieselfde adres.

5205-1-8-15

Notice is hereby given that the native restaurant business carried on by WALIMANNSTHAL AFRICAN LAND AND INVESTMENT COMPANY, PROPRIETARY, LIMITED, at 61 Albert Street, Johannesburg, as MAYIBUYE RESTAURANT, will be transferred to JOHANNES KAMBULE who will continue to trade at this address under the same name as and from the expiry of these publications subject to the Council's approval being obtained.

BERNARD MELMAN,

Attorney for Parties.

111 Annan House,  
85 Fox Street,  
Johannesburg.

5206-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN AJUANPOMISINA RAMOS, at 258 Potgieter Street, Pretoria, has been removed to 29 Church Street, Pretoria, as from the 1st day of August, 1941.—Abraham Getz, Attorney for Party, Pretoria.

5181-1-8-15

The general dealer's and fruiterer's business carried on by J. SILVERMAN under the style of YEOVILLE FRUIT MARKET will be removed from 6 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, to corner of Becker and Harrow Roads, Yeoville, Johannesburg, as from the 1st September, 1941.

5185-1-8-15

## TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on in partnership by JACK NEPPE and STANLEY CARL SYMONDS, under the style of STANLEY FURNISHERS, at 59 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to 258a Bree Street, Johannesburg, as and from the 8th August, 1941.

Johannesburg, this 29th July, 1941.

D. ISSEROW,

Attorney for Parties.

Sauer's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg.

5186-1-8-15



## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of greengrocer and fruiterer carried on by ZENO CHRISTODOULIDES, at 25 Market Hall, Old Market Buildings, Pretoria, will be transferred to JOHN ANASTASSIOU as from the 1st August, 1941. 5066-1-8-15

Notice is hereby given that NICOLAAS EMMANUEL DENIACOS was admitted as a partner of GEORGE EMMANUEL DENIACOS as from 1st January, 1939, in the fresh produce dealer and restaurant business carried on by GEORGE EMMANUEL DENIACOS, at 314 Voortrekker Street, Carolina, under the name of the CAROLINA TEA ROOM, which business has since that date been carried on by said NICOLAAS EMMANUEL DENIACOS and GEORGE EMMANUEL DENIACOS at the same place and under the same style.

R. V. DE VILLIERS,  
Attorney for Parties.  
Carolina, 22nd July, 1941. 5059-1-8-15

## NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of the registration of businesses act, that the following businesses, namely, aerated mineral water dealer, billiards, boarding and lodging-house keeper, carried on on Erf No. 83, Kerk Street, Piet Retief, by the Executors of the Estate of the late JACOB WERNER, have been sold and will be transferred to BERNARD WERNER, on the expiration of this advertisement.

DEAS & FERREIRA.  
P.O. Box 29,  
63 Church Street,  
Piet Retief, Tvl. 5068-1-8-15

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars besigheid tot hier toe gedryf deur mnr. JOHANNES HENDRIK DU PREEZ en MARTIN LUTHER JANSE VAN RENSBURG, op Bethanie No. 90, distrik Rustenburg, onder die naam van BETHANIE STORES vanaf die 22ste Julie 1941 deur mnr. JOHANNES HENDRIK DU PREEZ oorgeneem is, en dat hy voortaan onder die naam van BETHANIE STORES te besigheid op sy eie sal dryf. D. J. KOTZE, Prokureur vir Applikant. Steenstraat, Rustenburg, 24 Julie 1941. 5074-1-8-15

## KENNISGEWING.

Neem kennis dat die algemene handelaarsbesigheid van TOBIAS MOSTERT PENTZ wie handel as PENTZ SE STOOR, op Standplaas No. 2196, Turfontein, Johannesburg, oorgemaak is aan BAREND JOHANNES VAN WYK en wie met die besigheid sal aangaan onder die naam van TURFFONTEIN KON-TANT WINKEL. Die oormaking sal van krag wees vanaf die 25ste Augustus 1941.

E. C. KNOBEL,  
Prokureur vir Partye.  
Posbus 3773,  
Johannesburg. 5096-1-8-15

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by PETER TIROPULIS under the style of GEZINA TEA ROOM, at 322 Fifth Avenue, Gezina, Pretoria, has been sold as a going concern to NICIFOROS M. KALLIS, with effect from 1st September, 1941.

WEAVIND & WEAVIND &  
MARAI,  
Attorneys for the Parties.  
1-5 Court Chambers,  
189 Andries Street,  
Pretoria, 30th July, 1941. 5196-1-8-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the saw-mills business carried on by CHRISTIAN KOCH, on the Belfast Town Lands under the style of BELFAST SAW MILLS, has, together with all machinery, equipment and plant, been sold to JOHN PHILIP LUNDWALL and WALTER EDGAR EBSWORTH, who are carrying on the said business for their own account, at the same address and under the same style and name.

VICTOR D. WEIMER,  
P.O. Box 11, Attorney for Parties.  
Belfast. 5099-1-8-15

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by HENRY VIEDGE op Portion A, Erf No. 862, Parker Street, Belfast, under the style of THE STAR BUTCHERY, has been abandoned as and from the 31st July, 1941.—Victor D. Weimer, Attorney for Party. 5100-1-8-15

The general dealer's business carried on by REBECCA ARONSTEIN, under the style of BECK'S CASH STORE, at 85a Prince's Avenue, Benoni, was abandoned on the 25th July, 1941.

B. ABRAMSOHN,  
Party's Agent.  
Benoni. 5101-1-8-15

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between GEORGE STYLIANAKIS and EVANGELOS TEREZAKIS, who carried on business under the style of PARK MANSIONS TEA ROOM, at 66 Noord Street, Johannesburg, as general dealers, tearoom proprietors, ice cream vendors, milk purveyors, provision dealers and fresh produce dealers, has been dissolved, with effect as from the 1st July, 1941, and that all the assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said GEORGE STYLIANAKIS, with effect as from the 1st July, 1941.

Dated at Johannesburg, this 28th day of July, 1941.

BERNARD GERING & GERING,  
5116-1-8-15 Attorneys for the Parties.

## REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce business, presently conducted by LEAH ABRAMSON and ISAAC ABRAMSON under the style of BARBERTON TOBACCO WORKS, at 13 Smal Street, Johannesburg, is being removed to 12 Smal Street, Johannesburg, with effect as from 1st August, 1941.

Dated at Johannesburg, this 28th day of July, 1941.

BERNARD GERING & GERING,  
Attorneys for Barberton  
5117-1-8-15 Tobacco Works.

## NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, fresh produce dealer's and restaurant refreshment or tearoom business carried on by JOHANNES LODIWICUS MICHEL VAN DER WALT, at Newera Station, Springs, under the style of NEWERA KONSIESIE WINKEL, will be abandoned as at the 31st August, 1941.

E. DE WET JOOSTE,  
Attorney for J. L. M. van der Walt.  
P.O. Box 281,  
Springs. 5125-1-8-15

## REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of coal merchant carried on in Park Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, by SIDNEY GINSBERG under the style of the VEREENIGING COAL AGENCY has been removed to Derek Buildings, Beaconsfield Avenue, Vereeniging, as from the 1st day of June, 1941.

D. L. ABRAHAMS,  
Attorney for Party.  
Harley Chambers,  
Voortrekker Street,  
Vereeniging. 5130-1-8-15

## KENNISGEWING.

ANDRIES PETRUS BURGER, wat besigheid doen te Erf No. 256, Slachtersnekstraat, Dullstroom, as motor garage eienaar onder die naam A. P. BURGER, sal ALWYN JOHANNES JACOBUS BURGER ineen as vennoot vanaf die 22ste dag van Augustus 1941. Die besigheid sal na gemelde datum gedrywe word deur die gesegde ANDRIES PETRUS BURGER en ALWYN JOHANNES JACOBUS BURGER op dieselfde plek onder die naam BURGER'S GARAGE.

H. J. LOW,  
Posbus 15, Prokureur vir Partye.  
Dullstroom. 5129-1-8-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The hairdresser and general dealer's business carried on by PIETER JOHANNES DE WIT and LEONARDOS CELLIER, in Maritime House, Main Street, Johannesburg, under the style of CHIQUITA HAIRDRESSING SALOON, has, together with all the assets and liabilities thereof, been sold to PAUL STEPHANUS CRONJE, who will, as from the 28th day of July, 1941, conduct the said business for his own account and benefit, under the style afore referred to.—B. H. Berman, Attorney for Parties, 216-9 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 3908, Johannesburg. 5139-1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by Miss M. FORRESTER, as HALESMEERE BOARDING HOUSE, at 7 Kaptein Street, Hospital Hill, will be transferred to 45 Primrose Terrace, Berea, as from 1st August, 1941. 5140-1-8-15

Notice is hereby given that the business of manufacturers' steel furniture carried on by AFRICAN STEEL FURNITURE MANUFACTURERS, at 170 President Street, Johannesburg, will be transferred to 28-30 Height Street, Doornfontein, as from first day of August, 1941. 5141-1-8-15

The business of PARK CYCLE STORE, carried on by MAX ISAACS and NATHAN APPELBAEM, Executors of late Mr. JOSEPH DUSHANSKY, at 72a Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to Mrs. BERTHA DUSHANSKY, as from 1st January, 1941. 5142-1-8-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by ANTONIO VIEIRA SERENA, at 18 Diagonal Street, Rosettenville, has been sold and will be transferred to LUZE DE PONTE CHRISTINA as from the date of expiration of these advertisements.

Johannesburg, 25th July, 1941.  
SMITS & SMITHEMAN,  
Attorneys for the Parties.  
A.H.T. Building,  
67 Commissioner Street,  
Johannesburg. 5148-1-8-15

## ADVERTENSIES.

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GABRIEL KRAMER, on the farm Grootvlei No. 1041, Rustenburg District, under the style of SILENT VALLEY SUPPLY STORES & MILL, has been sold and will be transferred to WILLEM ADRIAAN CILLIER and GERHARDUS JACOBUS ROETS as from the 7th of August, 1941.

G. KRAMER,  
Proprietor.

Silent Valley Supply Stores,  
P.O. Silent Valley. 5262-8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM CAPITAN, under the style or firm of RAND ORNAMENTAL IRON WORKS, at 42 End Street, Johannesburg, will, with effect as from the 1st day of August, 1941, be transferred to WOOLFE MACHET and ANGELIE FRANCOIS THOMAS CALTAUX, trading in partnership, who will carry on the said business under the same style at the same address.

BERT HOFMANN,  
Attorney for the Parties.

Johannesburg. 5247-8-15-22

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur D. KLAASSEN & KIE, onder die naam BREYTEN VRUGTEWINKEL, te Breytenbachstraat, Breyten, oorgemaak is aan PIETER JACOBUS VAN HEERDEN, wie vir sy eie voordeel die besigheid sal voortsit onder die naam BREYTEN VRUGTEWINKEL.

A. J. M. DE WAAL,  
Prokureur vir Partye.

Posbus 29,  
Breyten. 5254-8-15-22

## NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by M. ARONSTAM, under the style of FASHION TRADING CO., at 112a Market Street, Johannesburg, has been transferred to 46 Bradlow's Buildings, corner Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, as from the 1st of August, 1941.

LOUIS JACOBSON,  
Attorney for Party.

Montanne House,  
Johannesburg. 5255-8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by AGISE ANTONIY MOSSAOBAH, upon Stand No. 1100, in De Villiers Street, in the Township of Barberton, has been sold, together with the stock-in-trade and other assets thereof, with effect as from the 1st July, 1941, to GEORGE ANTONIY MOSSAOBAH, who will thereafter continue to carry on the same for his own account and benefit under the style or firm of the GEORGE TRADING COMPANY.

ROSE-INNES & HOCKLY,  
P.O. Box 22. Attorneys for the Parties.  
Barberton, 31st July, 1941.  
5264-8-15-22

The partnership between VIOLET DOREEN GRANT and GEORGE ALFRED SIMPKINS, trading as NOAH'S ARK, at 43 Plein Street, Johannesburg, has been dissolved from 10th July, 1941. VIOLET DOREEN GRANT will continue the business under the same name.

5282-8-15-22

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business as general dealer carried on by MONTAGUE DOUGLAS HOLMES and HORCASE LESLIE PARSONS, under the style or firm of M. D. HOLMES & COMPANY, at Transvaal Citrus Farms, Elandshoek, District Nelspruit, has been dissolved and that as and from date hereof the said MONTAGUE DOUGLAS HOLMES will carry on such business on his own behalf under the same name and style.

Nelspruit, this 30th July, 1941.

F.A. MURRAY,  
Attorney for Parties.

5277-8-15-22

Notice is hereby given that the business formerly carried on by THELMA RAFTOS under the style or firm of THELMA'S FISH RESTAURANT, at 266 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st day of August, 1941, to NICK RAFTOS who has taken over all the assets and liabilities of the business and will conduct the business for his own account under the same style or firm as from the said date.

VAN GORKOM & NOONAN,  
Attorneys to the Parties.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street,  
Johannesburg. 5283-8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, tearoom and grocery business known as MODEL GROCERY & TEA ROOM, carried on by HILDA BOTOULAS, at 81 Leonard Street, Turfontein, Johannesburg, has been transferred to NICHOLAS THEODOSIOU as and from the 1st day of August, 1941, who has taken over all assets and liabilities as and from that date and will continue to carry on the said business as and from the said date.

SONNENFELD, GORDON & MALAN,  
214-218 Escrom House, Attorneys, etc.  
Rissik Street,  
Johannesburg. 5284-8-15-22

The business carried on under the name of MIMOSA TEA ROOM by PANOS KOMETOS SAVAS, at 127a Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to 47 Main Street, corner Ferreira Street, Ferreira, Johannesburg, as and from the 1st September, 1941.

5285-8-15-22

## NOTICE.

INTERNATIONAL THEATRES (PROPRIETARY), LIMITED, has sold to GEDLIA RUBENSTEIN, MAXIMILIAN BEILIS, NOEL FRANK BLUNDEN and SAMUEL BERGER, the business of a bioscope, carried on by it at 14 Marshall Street, Johannesburg, together with all assets presently contained at that address, and transfer will take place upon the third publication hereof.

HAROLD E. BRAUDE,  
Attorney for the Parties.  
110 London House,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 5286-8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

The assets of the business carried on by LEON COHEN, at 4 Streatham House, 44 Joubert Street, Johannesburg, under the style of LA VOGUE HAIR-DRESSING SALOON, will be transferred upon the expiration of this notice to MABEL VERA STEELE.

SACHS & BERMAN,  
Parties' Attorneys.  
223 Lewis & Marks Buildings,  
President Street,  
Johannesburg. 5287-8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Miss MARY BARBAROVICH, under the style of MARIES FISH & CHIP RESTAURANT at 104 High Street, Mayfair West, will be transferred to JOZO VAL-JALO on last publication hereof.

5290-8-15-22

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of COMMERCIAL BEER HALL heretofore carried on by ROSA WEBB, in North British Building, Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg, has been abandoned.

5288-8-15-22

## REMOVAL OF BUSINESS.

The ladies', childrens' and men's outfitters business, heretofore carried on by PAUL DAVIDS under the style of CHEAPERMAN'S at 15c Second Street, Springs, has been removed to 3a Third Street, Springs, where the said PAUL DAVIDS is carrying on the said business under the same style.

KENNETH H. STOLOFF,  
Attorney for Party.  
Court Chambers,  
Second Street,  
Springs. 5291-8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ISSY SAIOWITZ, trading as I. SAIOWITZ at 11c Princes Avenue, Benoni, will be transferred to 13b Princes Avenue, Benoni, as from 1st September, 1941.

5299-8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by PAUL MENDELSON (now deceased) at 27a Prince's Avenue, Benoni, under the style of CENTRAL CYCLE AND MOTOR ACCESSORIES, has been sold and will be transferred to BENJAMIN HIGH, trading under the same name on completion of all legal requirements.

MAURICE STEIN,  
Attorney for Parties.  
Dunvegan Chambers,  
corner Joubert & Pritchard Streets,  
Johannesburg. 5300-8-15-22

The general dealer's business carried on by MAHOMED CASSIM at 100 Main Road, Newlands, Johannesburg, will be transferred to CASSIM EBRAHIM NULLA, as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, Market & Diagonal Streets, Johannesburg.

5305-8-15-22

## NOTICE.

Notice is hereby given that PATEL AGENCIES (PTY.), LTD., of 6 Kort Street, Johannesburg, have taken possession of the assets of SULIMAN MAHOMED TIMOL, carrying on business as the KLERKSDORP CYCLE WORKS at 36a King Edward Street, Klerksdorp, Transvaal, under a Notarial General Covering Bond No. 15211/1940, passed by the said TIMOL, in favour of PATEL AGENCIES (PTY.), LTD., in order to perfect the security intended to be given by the said Bond, and will proceed to realise the said assets and allocate the proceeds towards the reduction of the indebtedness of the said TIMOL to them, and which is secured by the said Bond.

Johannesburg, this 8th day of August, 1941.  
BERMAN & KRAWITZ,  
Attorneys for the Mortgagees.  
301 Permanent Buildings,  
Commissioner & Simmonds Streets,  
Johannesburg. 5321-8-15-22



## ADVERTISEMENT.

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, dat die besigheid gedryf deur Mnr. JOHANNES HENDRIK NAUDE V. STRATEN onder die handelsnaam KONTANT SLACTERYE oorgemaak is aan Mnr. JACOB CLOETE CLOETE, wie voortaan genoemde besigheid sal dryf onder dieselfde styl as KONTANT SLACTERYE vir sy eie voordeel en risiko, vanaf die 1ste September 1941.

H. J. SCHEEPERS,  
Agent vir Partye.

Amsterdam, 2 Augustus 1941.  
5393—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1936, that the business of fresh produce dealer, at 102a Elston Avenue, Benoni, registered at the Revenue Office, Benoni, in the name of MANUEL NUNES, trading as NEW POMONA ESTATES MARKET GARDEN, together with the goodwill, fittings and fixtures of such business, will, on the 3rd day of September, 1941, be sold and transferred to JOHN GOMES REI, who will continue the said business under the style of NEW POMONA ESTATES MARKET GARDEN.—Alfred J. Levy, Solicitor for Parties, 45 Prince's Avenue, Benoni. 5373—15-22-29

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MARY MICHAEL and JANIE MICHAEL under the style or firm of MICHAEL'S CASH STORE, at 26a Eendrag Street, Braamfontein, Johannesburg, will, with effect as from the 5th day of August, 1941, be transferred to EBRAHIM VAN SCHALK, who will carry on the said business under the name of DE KORTE FRUIT MARKET, at the same address.

BERT HOFMANN,

Attorney for the Parties.

403 Lewis and Marks Building,  
Johannesburg. 5372—15-22-29

The general dealer's business carried on in the name of E. SALK, farm Desiré, District Pilgrims Rest, will be abandoned on the 31st August, 1941. All stocks, etc., will be removed to the general dealer's business (late E. SALK), Main Street, Sabie. 5401—15-22-29

The business of general dealer (crockery and hardware) conducted by ISAAC LEVY, trading as I. LEVY & CO., will from 1st September, 1941, be removed from 57 President Street to 52 Simmonds Street (Stand No. 1542), Johannesburg.—Max Shainboun, Attorney, Dunvegan Chambers, Johannesburg. 5428—15-22-29

Die ondergetekende gee hiermee kennis dat hy sy besigheid wat hy gedryf het op Standplaas No. 292, New Ermelo, en onder die naam van SUPPLY FRUIT SHOP opgegee het en wat gesluit sal word op die 15de dag van Augustus 1941. MZABANE MASINA.  
Ermelo, 11 Augustus 1941. 5436—15-22-29

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedrywe deur AMOJEE ESSOP op Erf No. 29, Kerkstraat, Bronkhorstspuit, distrik Pretoria, vanaf 11 Augustus 1941, verkoop is aan SULAJEE EBRAHIM RAVAT en dat hy, sodra die nodige lisensies aan hom uitgereik is, die bedryf onder die naam BOMBAY HOUSE op dieselfde plek sal uitoefen.

SWANEPOEL & McSEVENNEY,  
Prokureurs vir Partye.

Bronkhorstspuit, 11 Augustus 1941.  
5437—15-22-29

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die kafee besigheid tot hiertoe gedryf deur ALBERTUS CHRISTIAAN TEESSEN, op die Rustenburg Stasie, vanaf die 1ste Augustus 1941 deur Mnr. LESLIE LAWRENCE SLIER DE JONGH oorneem is, en dat hy voortaan op sy eie die besigheid sal dryf.

D. J. KOTZE,

Prokureur vir Applikant.

Steenstraat,  
Rustenburg, 11 Augustus 1941.  
5440—15-22-29

Notice is hereby given that the garage business carried on by PIETER BENJAMIN STEYN and CAREL GERT JACOBSZ, under the style of LION SERVICE STATION, on Erf No. 156, Joubert Street, Ermelo, has been transferred to SOLOMON EBEDES as and from the 3rd July, 1941. 5445—15-22-29

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GIDEON LANCE JOUBERT under the style of JOUBERT SE SKOENWINKEL, at 189 Bree Street, Johannesburg, has been transferred to JOUBERT EN PIENAAR (EIENDOMS), BEPERK.

Dated at Johannesburg, this 7th day of August, 1941.

MAX MAYERS,

Attorney for Parties.

6-7-11, Meischke's Buildings,  
Harrison Street,  
Johannesburg. 5458—15-22-29

The business carried on by MAX LOVELL as OLYMPIC SERVICE STATION, at Stand No. 99, Stanhope Road, Malvern East, will be transferred to JOSEPH LISCO as from the 11th day of August, 1941.—Hyman Miller, Attorney, 64-65 Stanley House, Johannesburg. 5459—15-22-29

## TRANSFER OF BUSINESS.

The business hitherto carried on by CROUSE & LEVY, LIMITED, as OSBORNE & COMPANY, on Stands Nos. 248 and 249, being 12 Wanderers Street, Johannesburg, as grocers, fishmongers, butchers, game dealers and general dealers, will be transferred to JACK SWARTZMAN, who will carry on the business in the same name as and from the 6th day of August, 1941.

WERTHEIM, BECKER &

LEVESON,

Attorneys for the Parties.

Sanlam Building,  
Johannesburg. 5460—15-22-29

The general dealer licence of BIRKS OUTFITTERS carried on by HIRSCH BIRKE, at Stand No. 482, 562 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st July, 1941.—H. Birke, Flat 1, Bank House, 538 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 5461—15-22-29

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HOWARD GEORGE SOUTH, at 171a Main Street, Kenilworth, Johannesburg, will be transferred to MARY ESSEY, spinster of full age, as from the 1st August, 1941.

BERRANGE, WASSERZUG &

BRICK,

Attorneys for Parties.

64-9 Shakespeare House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 5462—15-22-29

Notice is hereby given that the business of ARMA FURNISHERS will be removed from 132 Main Street, Johannesburg, to 124 Main Street, Johannesburg, from the 1st September, 1941.—S. Kovalsky, Attorney for Party, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 5463—15-22-29

Notice is hereby given that the business of estate agents carried on by THOMAS GEORGE ALBERT MATTHEWS and LYN CHRISTIE, in co-partnership, under the firm or style of T. MATTHEWS & CO., at Commissioner Street, Nigel, and at 308 Grand National Buildings, Johannesburg, has been abandoned and that the partnership previously existing between the said THOMAS GEORGE ALBERT MATTHEWS and LYN CHRISTIE has been dissolved.

Dated at Johannesburg, this 8th day of August, 1941.—D. H. Ginsberg, Attorney, 809 Mutual Buildings, Johannesburg. 5464—15

Notice is hereby given that the garage business carried on by BENJAMIN DATT under name of WESTERN GARAGE, at the corner of King Edward Street, Voortrekkerweg, Klerksdorp, has been abandoned as and from the 31st July, 1941. 5469—15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by W. SMITH, at Stand No. 302, First Street, Booyens Reserve, will be transferred to Stand No. 136, Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, as from 1st September, 1941. 5470—15-22-29

Notice is hereby given that the business of the ASSOCIATED MANUFACTURERS & MERCHANTS (PROPRIETARY), LIMITED, manufacturers and general merchants, carried on at 115 Carr Street, Newtown, Johannesburg, will in future carry on its business at 155 Main Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 15th day of August, 1941.

JOSEPH KLOTZ,

Attorney for the Party.

300-1 His Majesty's Buildings,  
Corner Eloff and Commissioner Streets,  
Johannesburg. 5471—15-22-29

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of printers and stationers, carried on by R. L. ESSON & COMPANY, LIMITED, at 16 Steytler Buildings, Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to Southern Life Buildings, corner Main and Harrison Streets, Johannesburg, as and from the first day of September, 1941. 5478—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's licence issued to SAMUEL GLAZER and BERNARD GLAZER, trading as FACTORIA TRADING COMPANY, in respect of Stand No. 136, Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, will be transferred to WILLIAM SMITH as and from the 1st September, 1941, who will, as and from this date, carry on the business of a general dealer at the aforementioned premises for his own account and under his own name.

Dated at Johannesburg, this 9th day of August, 1941.—W. Aronsohn, Attorney for Parties, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 5476—15-22-29

ADVERTENSIES.

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by Mrs. M. HENNINGS, at Kromdraai, has been removed to Rietfontein as from 15th December, 1940. M. HENNINGS, 5477—15-22-29 Licensee.

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of motor garage keepers and motor-body builders carried on by EDWARD VINCENT MURPHY and ALEXANDER STRANG CUTHBERT, under the style or firm of NUBODY'S, at the corner of Church and Vogt Streets, Crown Mines, Johannesburg, was abandoned as and from the 23rd day of July, 1941.

JOHN CAMERON, for Nubody's.

P.O. Box 1351, Johannesburg. 5481—15-22-29

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business carried on by L. STEYN under the name of DOLLS HOSPITAL, at 34 Henwoods Building, Loveday Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 30th August, 1941. 5482—15-22-29 L. STEYN.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. I. BORTZ & M. DIMANT, trading as JOHANNESBURG AUCTIONEERING COMPANY, 49a Main Road, Fordsburg, will be transferred to 114a Market Street, Johannesburg, as from 1st September, 1941, where the business will be carried on under the name of JOHANNESBURG AUCTIONEERING CO. 5483—15-22-29

Notice is hereby given that the tearoom and bakery business carried on by CLARA PIRIE, at 158b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from the 22nd July, 1941. Johannesburg, the 5th of August, 1941. 5493—15-22-29

The general dealer and tearoom business carried on by ATHAS CHRISTOFORIDIS, at 6 Church Street, Mayfair, Johannesburg, will be known as RANGERS TEA ROOM as from the publication hereof. Johannesburg, the 5th of August, 1941. 5494—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, THE WONDER BAZAAR, carried on at 27 Third Street, Springs, will be transferred as and from 1st September, 1941, to 35 Third Street, Springs. 5495—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by GEORGE ALLISON WILSON, WILLEM S. MOSSOM and ARTHUR M. McNAMARA as the ELECTRIC HOMES, at 521 Voortrekker Road, Brakpan, will be abandoned as from the 31st of August, 1941. 5496—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by D. DIAMOND as watchmaker and jeweller, at 20a Power Street, Brakpan, will be transferred to 158 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as from the 18th day of August, 1941. 5497—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, fresh produce dealer's and patent medicine dealer's businesses, carried on as A.B.C. BAZAAR by A. S. SEEKARIA, on Zuurfontein No. 18, Kempton Park, will be abandoned as and from 29th August, 1941.

Dated at Germiston, this 12th day of August, 1941.

A. M. WISE, Attorney for A. S. Seekaria.

5 Ferguslie House, 163a Meyer Street, Germiston. 5500—15-22-29

Notice is hereby given that WILLIAM ARCHIBALD GUNNER and BENNIE TUCKER, trading as GUNNER'S BAZAAR, at 33b Prince's Avenue, Benoni, have sold all their stock-in-trade to ABRAHAM ISAAC BORTZ and MATHEW DIMANT, trading as the JOHANNESBURG AUCTIONEERING COMPANY, as and from the date of the 3rd advertisement hereof.

Dated at Benoni, this 11th day of August, 1941.

J. FREDMAN, Esq., Attorney for Parties.

56 Cranbourne Avenue, Benoni. 5502—15-22-29

Notice is hereby given that WONDER STORES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as WONDER STORES, at Stands Nos. 30 and 31, Millsite, District Krugersdorp, have sold and will transfer on 3rd September, 1941, all the stock forming part of such business as at 7th August, 1941, to LESLIE DAVID LURIE, BARNEY HOROWITZ and LEIBE BAND, trading as O.K. STORES, Millsite.

Dated at Johannesburg, this 11th day of August, 1941.

HARRY T. HERSCH, Attorney for Parties.

Main House, 96 Main Street, Johannesburg. 5503—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC CHARLES BROUDE as ROSEBANK ESTATES, at 157a Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been abandoned and the fixtures and office furniture sold to ARTHUR JOSEPH PATTERSON.

Dated at Johannesburg, this 12th day of August, 1941.

MAX MAYERS, Solicitor.

7-11 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 5533—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business of the WRIGHT SCALE CO. (PTY.), LTD., has been removed from 80 Pim Street, Newtown, Johannesburg, to 38 Delfers Street, Johannesburg, as and from the 11th day of August, 1941. 5534—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by JAN HENDRIK JANSE VAN RENSBURG, under the style or firm of MACHADO-DORP BUTCHERY, on Erf No. 12 Potgieter Street, Machadodorp, will be transferred to Erf No. 23, Potgieter Street, Machadodorp, on the 29th August, 1941.

J. P. I. POTGIETER, for J. H. J. van Rensburg.

5539—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by M. FURMAN, under name CHAIN STORES, 364a Commissioner Street, has been abandoned from 1st June, 1941. 5544—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by I. E. MINTY under the firm or style of MINTY & SONS, on the farm Symington, in the District of Barberton, is being transferred to the adjoining farm Thankerton.

Dated at Barberton, on this the 12th day of August, 1941.

H. S. WEBB,

5505—15-22-29 Attorney for the Party.

NOTICE.

Notice published in *Government Gazette and Springs and Brakpan Advertiser*, on the 4th, 11th and 18th July, 1941, relevant to transfer of the ORANJE MELKERY, conducted at 92c Nigel Road, Springs, by PAUL JACOBUS DU PLESSIS and STEPHANUS CHRISTIAN VAN DER WALT to DANIEL JOHANNES TERBLANCHE is hereby cancelled; the said business has been taken over by HENNING JOHANNES VILJOEN who will trade at the same address. 5542—15-22-29

The retail butchery business carried on by NORMAN MBATA as INANDA CASH BUTCHERY, at 75 Edward Road, Sophiatown, Johannesburg, has been sold, excluding liabilities, to WILSON MAIMELE with effect from 12th August, 1941. 5543—15-22-29

Notice is hereby given that the business of motor garage carried on by STANLEY VICTOR EMANUEL under the style of OTTAWA HOUSE MOTOR SERVICE at Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, will as from the 26th day of August, 1941, be transferred to FRED JOSEPH ROSENTHAL.

Johannesburg, this 5th day of August, 1941.

B. PENCHARZ, Solicitor for the Seller.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER, Solicitors for the Purchaser. 5317—8-15-22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat dit die voorneme is van JOHANNES JACOB VAN DEN BERGH, wie 'n algemene handelaarsbesigheid dryf onder die naam EEUFEESWINKEL, te Humanstraat 44, Krugersdorp, om sy hele algemene handelaarsvoorraad en sy hele besigheidstoerusting oor te maak aan die KRUGERSDORPSE KOÖPERATIEWE HANDELSVEREENIGING, BEPERK, Nicolaas Smitsstraat 63, Monumentdorp, Krugersdorp, op die 1ste September 1941.

Hierdie kennisgewing geskied in terme van Artikel 4 (1) van Wet No. 36 van 1909, asook in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936.

Krugersdorp, hierdie 5de dag van Augustus 1941.

THORNTON & LOTZ, Prokureurs vir Partye.

Posbus 245, Krugersdorp. 5356—8-15-22



## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership between PAUL JACOBUS DU PLESSIS and STEPHANUS CHRISTIAAN VAN DER WALT, carrying on business at 306 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of VREDE DAIRY, has been dissolved. The said VAN DER WALT has taken over all the assets and liabilities and will continue the business at the same address and under the same style.

A. D. COHEN,  
Attorney for the Parties.

317 Prince George Avenue,  
P.O. Box 121,  
Brakpan. 5335—8-15-22

The business of a general dealer carried on by AMALGAMATED PLUMBING WORKS (PTY.), LTD., at 208a Jules Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GEDLIA RUBENSTEIN, who will take over all the assets and liabilities and will trade on his own account at the same address under the style or firm of AMALGAMATED PLUMBING WORKS, from the date of the last publication hereof.

Johannesburg, this 30th day of July, 1941.

HAROLD E. BRAUDE,  
Attorney for Parties.

Johannesburg. 5339—8-15-22

Notice is hereby given that PAUL DAVIDS carrying on business under the style of CHEAPERMAN, at 3a Third Street, Springs, has admitted into partnership, with effect from the 1st day of July, 1941, HERMAN DAVIDS, and the said PAUL DAVIDS and HERMAN DAVIDS will in future carry on this said business under the same style and at the same address.

KENNETH H. STOLOFF,  
Attorney for Parties.

9 and 10 Court Chambers,  
Second Street,  
Springs. 5351—8-15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and refreshment room business carried on by MOOSA HAJEE AMOD DHOOMA, at Frasers, Natal, has been transferred to ESSOP SADECK VAHED from the 26th July, 1941.

MACROBERT, DE VILLIERS  
& HITGE,

Attorneys.

Pretorius Street,  
Pretoria. 5220—1-8-15

Application will be made to the Johannesburg Liquor Licensing Board for the temporary transfer of the bottle liquor licence held by MATHYS MICHAEL DE JAGER in respect of THE PARKTOWN NORTH BOTTLE STORE, situate and being Shop No. 6, situate on Stand No. 365a, Parktown North, and known as 19 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg, to GILBERT VICTOR HARRIS in his capacity as manager for MATHYS MICHAEL DE JAGER and GEORGE WYNNE carrying on business in co-partnership.

Any person desiring to oppose such transfer is required to lodge his objection with and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate on or before the 11th day of September, 1941.

WERTHEIM, BECKER &  
LEVESON,

Attorneys for the Parties.

Sanlam Building,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 5467—15

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice  
Ramsbottom. In Chambers.)

Pretoria, Thursday, 7th August, 1941.

Between ROBERT FREDERICK ALING  
CANISIUS, Applicant, and EXALL  
AND BIRCH (PROPRIETARY),  
LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the Company known as EXALL  
AND BIRCH (PROPRIETARY),  
LIMITED, be and is hereby placed under  
final winding-up order.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,  
Registrar.

(Roux & Jacobsz.)

KENNISGEWING VAN VERGADE-  
RINGS VAN KREDITEURE EN  
KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die  
Maatskappy Wet van 1926.)

Insake EXALL EN BIRCH (EIE-  
NOMS), BEPERK, in likwidasie.

Hierby word kennis gegee aan alle  
persone wat Krediteure of Kontribuante  
is van die EXALL EN BIRCH (EIE-  
NOMS), BEPERK, dat afsonderlike Ver-  
gaderinge vir Krediteure en Kontribuante  
gehou sal word onder voorsitterskap van  
die Magistraat van Barberton, op sy  
kantoor op die 29ste dag van Augustus  
1941, die Vergadering van Krediteure om  
10 uur presies in die voormiddag en  
die Vergadering van Kontribuante dade-  
lik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Kredi-  
teure; en
- om te besluit oor 'n persoon of  
persone, wie se name voorgedra  
moet word vir benoeming as  
likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat  
al die bewyse van skulde, bedoel om op  
genoemde Vergadering van Krediteure  
bewys te word, en al die prokurasies of  
volmagte bedoel vir gebruik by die  
Vergadering van Kontribuante, ingedien  
moet word by die Magistraat van  
Barberton, nie later as vier-en-twintig  
uur voor die geadverteerde tyd van die  
Vergadering.

H. E. H. WELCH,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,  
Pretoria, 15 Augustus 1941.

NOTICE OF MEETINGS OF  
CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the  
Companies Act, 1926.)

In the matter of EXALL AND BIRCH  
(PROPRIETARY), LIMITED, in  
liquidation.

Notice is hereby given to all persons  
being Creditors or Contributories of the  
EXALL AND BIRCH (PROPRIETARY),  
LIMITED, that separate Meetings of  
Creditors and Contributories will be held  
before the Magistrate of Barberton, at  
his Office, on the 29th day of August,  
1941, the Meeting of Creditors at 10  
o'clock in the forenoon precisely, and  
the Meeting of Contributories immediately  
thereafter for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons  
whose names shall be submitted  
for appointment as liquidator or  
liquidators.

And it is further notified that all  
proofs of debt intended to be proved at  
the said Meeting of Creditors, and all  
powers of attorney or proxies intended  
to be used at the Meeting of Contribu-

tories, must be lodged with the  
Magistrate of Barberton, not later  
than twenty-four hours before the adver-  
tised time of the meeting.

H. E. H. WELCH,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
Pretoria, 15th August, 1941. 5545—15

BOMOVO BUILDING COMPANY  
(PTY.), LTD. (in Liquidation) (No.  
C.A. 3888).

Notice is hereby given, in terms of  
Section 141 of the Companies Act (as  
amended) that application will be made  
to the Master of the Supreme Court,  
Pretoria, on the 30th August, 1941, for  
my release as Liquidator of the above  
Company.

A. H. W. BLOM,  
Liquidator.

52 Meischke's Building,  
Corner Harrison and Market Streets,  
Johannesburg. 5363—15

THE MODDERFONTEIN DEEP  
LEVELS LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of  
Section 139 (2) of the Companies Act,  
No. 46 of 1926, as amended, that the  
Ninth Liquidation Account and Distri-  
bution Account of the above Company  
were confirmed by the Master of the  
Supreme Court on the 7th August, 1941.

UNION CORPORATION, LIMITED,  
Secretaries to the Liquidators.

Per E. L. LLOYD.

Union Corporation Building,  
74-78 Marshall Street,  
Johannesburg, 7, 9th August, 1941.  
5395—15

EUROPEAN MARBLE & GRANITE  
COMPANY (S.A.), LIMITED, in  
Liquidation).

MASTER'S REFERENCE  
No. C.A. 4054.

Notice is hereby given that a Meeting  
of Creditors and Contributories of the  
above Company (in liquidation) will be  
held before the Magistrate at Johannes-  
burg at 9.30 a.m., on Wednesday, the  
27th August, 1941, for the following  
purposes:—

- Further proof of debts.
- To receive and consider the  
Liquidator's report in terms of  
Section 129 of the Companies Act  
of 1926, as amended.
- To furnish the Liquidator with  
instructions regarding the disposal  
of the company's assets and in  
connection with various matters  
arising out of the above-mentioned  
report and the liquidation.

H. C. PAYNE,

Liquidator.

Vaughan, Key & Payne,  
509-515 Union House,  
P.O. Box 1742,  
Telephone 33-4977/8,  
Main Street,  
Johannesburg. 5403—15

KEANE PROPERTIES (PTY.),  
LIMITED (in Liquidation) (No.  
C.A. 4038).

Notice is hereby given, in terms of  
Section 139 (1) of the Companies Act,  
that the First and Final Liquidation  
and Distribution Account of the above  
Company, was duly confirmed on the  
2nd August, 1941, and that a dividend  
is in the course of payment in accord-  
ance therewith.

J. H. DREYER,

Liquidator.

512/18 Anglovaal House,  
Fox Street,  
Johannesburg. 5364—15

## ADVERTENSIES.

**In the matter of VAN ROOYEN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3918).**

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account of the above Company, will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 15th August, 1941.

**MONTAGUE FRANKS,**  
Liquidator.

101-4 Empire Buildings,  
P.O. Box 6940,  
Johannesburg. 5498-15

**In the matter of K. & C. CONFECTIIONERS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3994).**

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account of the above Company, will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Springs, for a period of fourteen days from the 15th August, 1941.

**MONTAGUE FRANKS,**  
Liquidator.

101-4 Empire Buildings,  
P.O. Box 6940,  
Johannesburg. 5499-15

**AMENDED NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Johannesburg, on Monday, the 8th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate **FREDERICK GEORGE SUMMERTON** (previously advertised as **FRANK GEORGE SUMMERTON**), formerly trading as **NEW UNIFIED DUMP**, Maraisburg, and presently of Lobatsi, Bechuanaaland, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, at Johannesburg, for a period of fourteen days from the 20th day of August, 1941.

Dated at Johannesburg, this 11th day of August, 1941.

**JACKSON & ROSSOUW,**  
Attorneys for Applicant.  
Johannesburg. 5468-15

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Monday, the 8th September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ALEXANDER MACKENZIE**, trading under the style or firm of **WHITE HOUSE DAIRY**, at 20 Tom Jones Street, Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate, Benoni, for a period of 14 days commencing from the 16th August, 1941.

**A. E. REID,**  
Applicant's Attorney.  
Benoni. 5528-15

**BUILDING SOCIETIES ACT (No. 62 of 1934).**

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

**LOST DEED.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Partition Title (in terms of Section 21 of Act No. 25 of 1909) No. 5347 of 1914, dated the 27th July, 1914, passed in favour of Christiaan Petrus Giezing in respect of certain one-eighth (1/8) part or share of and in the remaining extent of the south-eastern portion of the quitrent farm Vaalwater No. 227, situate in the District of Carolina, Ward Carolina, measuring as such 620 morgen 30 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 12th day of August, 1941.

**STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,**  
Attorneys for Applicant.  
Lewis and Marks Buildings,  
Church Square,  
Pretoria. 5375-15

**LOST SHARE CERTIFICATE.****THE SKEFKO (SOUTH AFRICA), BAIL BEARING COMPANY, LIMITED.**

Lost, one (1) Share Certificate No. 5, for one Share Distinctive No. 5, in the name of Archibald Taylor, 4 Alwyn House, 452 West Street, Durban.

Notice is hereby given that a duplicate certificate will be issued on the expiry of thirty (30) days from the date hereof, unless valid objection be lodged with the undersigned prior thereto.

By Order of the Board.

**H. W. MATTHEWS,**  
Secretary.  
Skefko House,  
1 Rissik Street,  
P.O. Box 3423,  
Johannesburg. 5376-15

**UNITED BUILDING SOCIETY.**

Lost Savings Pass Book No. 1582,  
**HANNAH KACEV.**

The above Savings Pass Book, having been lost and application having been made for the issue of a duplicate thereof, notice is hereby given that unless this Pass Book is returned to this office within 30 days from date hereof, such duplicate will be issued.

By Order of the Board.

**H. L. ABRAHAMSE,**  
Local Manager.  
6th August, 1941. 5408-15

**ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.**

Lost Savings Bank Pass Book No. 6362, in the name of Miss **VADIE MILLICENT McLUCKIE.**

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

**J. FLEMING ORR, C.A.,**  
General Manager.  
15th August, 1941. 5466-15

**RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given that Share Certificate No. P1627, in the name of Miss C. du Saar, having been lost a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

**R. B. BROWN,**  
Manager.  
15th August, 1941. 5484-15

**LOST TRANSFER PERMIT.**

Notice is hereby given that the transfer permit, in respect of Stand No. 441, Malay Location, having been lost, application for duplicate thereof, will be made 21 days after publication, to Johannesburg Municipality. Anyone having objection will please notify City Treasurer, Estates Branch, Room 315, City Hall, Johannesburg, and R. Bhayroo (Executor Dative), 46 Long Street, Albertville. 5479-15

**UNITED BUILDING SOCIETY.**

(Johannesburg Branch.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B 3503, in the name of Jeppe High School's Quondam Club, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof.

By Order of the Board.

**A. S. MARTIN,**  
Local Manager.  
5472-15

**UNITED BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. W 950, in the name of Miss Kathleen Irene Walsh, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

**A. S. MARTIN,**  
Local Manager.  
5473-15

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4205/1938, dated 12th March, 1938, passed by W. A. van der Sandt to Arthur Thomas Rolfe, in respect of certain Lot No. 40, situated on Gustav Adolf Road and Rustenburg Main Road, in the Township of Pretoria Gardens, District Pretoria, measuring 127 square roods 74 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria Gardens, this 12th day of August, 1941.

**A. T. ROLFE,**  
Applicant.  
40 Rustenburg Road,  
Pretoria Gardens. 5444-15



## ADVERTISEMENTS.

## LOST DEED OF SUB-LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Sub-lease QXIX, dated 7th May, 1903, registered under No. A3572a/03 on the 18th July, 1903, sub-lessor William Charles van Wyk, sub-lessee Johannes Hendricus Viljoen, of Agricultural Lot No. QXIX, being a portion of Lot No. QVII, situate on the farm Klippoortje No. 13, in the Mining District of Johannesburg. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from last publication of this notice.

Germiston, this 6th August, 1941.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW.

Ferguslie House,  
Meyer Street,  
Germiston. 5431—15

## LOST DEED OF LEASE AND DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of (a) Deed of Lease, dated the 27th day of October, 1902, and (b) Deed of Transfer No. L154/27, dated the 25th day of February, 1927, passed by the Estate of the late Elizabeth Wemyss in favour of Walter Wemyss, both in respect of the following property:—

Lot No. 580, situate in the Township of Melville, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of August, 1941.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,  
Applicant's Attorneys.

35 Rissik Street,  
Johannesburg. 5475—15

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L 609/37, dated the 17th day of June, 1937, passed by Arthur James Kenward in favour of Eleanora Nomis (born Caganoff), in respect of certain Lease No. 65, of Stand (or Lot) No. 174a, situated in the Township of Georgetown, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last date of publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of August, 1941.

GODFREY RABINOWITZ,  
Attorney for Eleanora Nomis.

80-81 Stanley House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 5474—15

## THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 114218, for £500, on the life of PHILIP DE VILLIERS WAHL.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,

Secretary.  
Corner Commissioner & Kruis Streets,  
Johannesburg. 5531—15

Case No. 559/1941.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

Between THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and ARTHUR JOHN OTTO PETERS, Defendant.

## CONDITIONS OF SALE IN EXECUTION.

The property that on this, the 23rd day of August, 1941, at 11 a.m., shall be put up for auction in the presence of the Magistrate, consists of:—

Stand No. 719, situate in the Township of Geduld, District of Springs.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate of Springs.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, sewer fees and sewerage charges.
3. The purchase price is to be paid on the day of the sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and after payment of the purchase price, arrear rates, taxes and charges, and transfer costs, and transfer shall be passed by the Attorneys for the Plaintiff.

J. C. MARAIS,  
Messenger of the Court.

Spring. 5434—15-22

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

Between THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LTD., Plaintiff, and JONAS TLEDIMA MOLOI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Wakkerstroom, and writ of execution, dated 9th July, 1941, the undermentioned property will be sold by public auction for cash in front of the Magistrate's Office, Wakkerstroom, on Monday, the 8th day of September, 1941, at 10 a.m., viz.:—

Certain portion No. 10 of that portion of the quitrent farm Daggakraal No. 161, situate in the District of Wakkerstroom, measuring 10 morgen 519 square roods, vide Deed of Transfer No. 9328/1924, dated 15th October, 1924.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold for cash, without reserve, to the highest bidder, subject to the servitudes registered against the Title Deeds thereof.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer and transfer duty, and costs conditions of sale and messenger's fees and disbursements.
3. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of purchase price and all costs aforesaid. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney and/or Conveyancers.
4. The property can only be purchased by a Native.

E. J. LOURENS,  
Messenger of the Court.  
Wakkerstroom, 28th July, 1941.

5316—8-15

## SALE IN EXECUTION.

In re UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus DAVID ANDRIES BARNARD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 16th day of July, 1941, the following property will be sold in execution in front of the Magistrate's Court, at Klerksdorp, on Thursday, the 4th day of September, 1941, at 11 a.m., namely:—

Certain remaining extent of Portion "C" of Portion No. 2 of Portion "H" of the freehold farm Elandshevel No. 54, situate in the District of Klerksdorp.

A. P. J. CRONJE,  
Messenger of the Court.

Klerksdorp, 11th August, 1941. 5439—15-22

Case No. 16619/41.

## NOTICE.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and EDNA VOGET, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated the 8th day of July, 1941, the following goods will be sold in execution on Thursday, the 4th day of September, 1941, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion No. 1 of certain Lot marked No. 31, situate on Fourth Avenue in Inanda Township, District of Johannesburg, measuring 18,750 square feet, with buildings thereon. Subject to First Mortgage No. 14012/1940, dated 29th November, 1940, and Second Bond No. 14013/1940, dated 29th November, 1940.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, all arrear rates and taxes and licences together with all costs of summons, judgment, writ and sale and anything arising therefrom.
3. The purchase price is to be paid as to £100 in cash on the signing of the Deed of Sale and in regard to the balance a banker's guarantee to be furnished within 10 days from date of sale, such guarantee to be payable against registration of transfer into the name of the purchaser.
4. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
5. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorney.

W. C. T. DEVINE,  
Acting Messenger of the Court.  
Johannesburg, 12th August, 1941.

5485—15-22

BOUVERENIGINGSWET  
(No. 62 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,  
Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTENSIES.

M.C.A. 35/2964.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,  
Johannesburg.KENNISGEWING VAN AANSOEK  
OM OPPERVLAKREGTE.

Kennis word hiermee gegee dat HAROLD STANLEY MILLER, Stads-klerk van Germiston, handelende namens en ten behoeve van die STADSRAAD VAN GERMISTON, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om 'n Ricolpyphaan oor geproklameerde grondgebied aan te lê en in stand te hou. Die volgende mynbriewe word daardeur beïnvloed:—

Kleins omskrywe per Diagramme R.M.T. Nos. 611, 620, 622, 626 en 698, geregistreer op naam van Simmer and Jack Mines, Ltd. (Vry Erfpag Eienaar: Simmer and Jack Mines, Limited.)

Kleins omskrywe per Diagramme R.M.T. Nos. 501 en 515, geregistreer op naam van Geldenhuis Deep, Limited. (Vry Erfpag Eienaar: Geldenhuis Deep, Limited.)

Mynpachten Nos. 389, 402 en 407, omskrywe per Diagramme R.M.T. Nos. 80, 93 en 98, onderskeidelik geregistreer op naam van Geldenhuis Deep, Limited. (Vry Erfpag Eienare: Geldenhuis Deep, Limited, S. Dison en L. Dison.)

Die voorafgaande is geleë op die plaas Elandsfontein No. 11, in die distrik van Germiston, myndistrik van Johannesburg, Provinsie van Transvaal, soos aangetoon op die plan opgetrek deur Landmeter W. J. A. Reid in Augustus en September 1940.

Die reg waarom aansoek gedoen word sal in sy loop die volgende regte kruis of sny:—

1. Gebied vir Timmerwerf, Transformator-gebou, en Uitgooiingsterrein—Verlofbrief No. A.134/25, Simmer and Jack Mines, Limited.
2. Saamgepersde Lugpylyn—Verlofbrief No. A.121/28, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
3. Saamgepersde Lugpylyn—Verlofbrief No. A.214/37, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
4. Lugpylyn—Verlofbrief No. A.94/12, Rand Power Supply Company, Limited.
5. 7-dm. Hoof Lugpyp—Verlofbrief No. A.47/23, Simmer and Jack (Pty.) Mines, Limited.
6. 6-dm. Pyplyn—Verlofbrief No. A.170/27, Simmer and Jack Mines, Limited.
7. Konsessie Kraglyn, Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
8. Afvalhoop—Verlofbrief No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.
9. Spoorweghalte—Verlofbrief No. A.33/22, Simmer and Jack Mines, Limited.
10. 10-dm. Slykweglyppe en 6-dm. Pyp vir terugvoer van gesuiwerde oplossing—Verlofbrief No. A.49/40, Simmer and Jack Mines, Limited.
11. Skaguitrustingsgebied—Verlofbrief No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.
12. Slykdam—Verlofbrief No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.
13. Uitskothoop—Verlofbrief No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.
14. Slyk Uitskothoop—Verlofbrief No. A.19/13, Geldenhuis Deep, Limited.
15. Pyplyn—Verlofbrief No. A.105/10, Geldenhuis Deep, Limited.
16. Bogroendse Geleiding van Elektriese Stroom met Ondergrondse Elektriese Kabels—Verlofbrief No. A.259/38, Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
17. Hoofrifweg (geproklameerd).

18. Stanhopeweg (geproklameerd).

19. Waterreg No. 307, Simmer and Jack Mines, Limited.

Volle besonderhede van die voorafgaande is verkrygbaar van 'n plan (R.M.T. No. 1035) wat deur die applikant by my kantoor ingedien is.

Hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, sal deur my op die 16de dag van September 1941, om 10-uur voormiddag, op my kantoor in oorweging geneem word.

Alle persone wat beswaar maak teen die toekenning van sodanige regte, word hiermee versoek om besonderhede skriftelik by die Mynkommissaris, Nuwe Gereghof, Johannesburg, in te dien, en sodanige besonderhede te dien op die gemelde Harold Stanley Miller, Stads-klerk, Munisipale Kantore, Germiston, en wel voor of op die 9de dag van September 1941.

Gedagteken te Johannesburg, hierdie 31ste dag van Julie 1941.

J. ANDERSON,

Mynkommissaris.

(No. 71.)

5489—15-22-29

M.C.A. 35/2964.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR  
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD STANLEY MILLER, Town Clerk of Germiston, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF GERMISTON, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to lay and maintain a Sewer Pipe Track which track will traverse proclaimed land and the following mining-titles are affected thereby:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 611, 620, 622, 626 and 698, held by Simmer and Jack Mines, Limited. (Freehold owner: Simmer and Jack Mines, Limited.)

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 501 and 515, held by Geldenhuis Deep, Limited. (Freehold owner: Geldenhuis Deep, Limited.)

Mynpachten Nos. 389, 402 and 407, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 80, 93 and 98, respectively, held by Geldenhuis Deep, Limited. (Freehold owners: Geldenhuis Deep, Limited, S. Dison en L. Dison.)

The foregoing is situate on the farm Elandsfontein No. 11, in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. J. A. Reid in August and September, 1940.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following rights:—

1. Area for Timber Yard, Transformer House and Dumping Site—Permit No. A.134/25, Simmer and Jack Mines, Limited.
2. Compressed Air Pipe Line—Permit No. A.121/28, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
3. Compressed Air Pipe Line—Permit No. A.214/37, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
4. Air Pipe Line—Permit No. A.94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
5. 7-in. Air Main—Permit No. A.47/23, Simmer and Jack (Pty.) Mines, Limited.
6. 6-in. Pipe Line—Permit No. A.170/27, Simmer and Jack Mines, Limited.
7. Concession Power Line, Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
8. Waste Dump—Permit No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.

9. Railway Siding—Permit No. A.33/22, Simmer and Jack Mines, Limited.

10. 10-in. Slimes Disposal Column and 6-in. Return Solution Pipe Column—Permit No. A.49/40, Simmer and Jack Mines, Limited.

11. Shaft Equipment Area—Permit No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.

12. Slimes Dam—Permit No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.

13. Tailings Dump—Permit No. A.40/22, Simmer and Jack Mines, Limited.

14. Slimes, Tailings Dump—Permit No. A.19/13, Geldenhuis Deep, Limited.

15. Pipe Line—Permit No. A.105/10, Geldenhuis Deep, Limited.

16. Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Electric Cables—Permit No. A.259/38, Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

17. Main Reef Road (proclaimed).

18. Stanhope Road (proclaimed).

19. Water-right No. 307—Simmer and Jack Mines, Limited.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1035) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 16th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Harold Stanley Miller, Town Clerk, Municipal Offices, Germiston, on or before the 9th day of September, 1941.

Dated at Johannesburg, this 31st day of July, 1941.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

(No. 71.)

5489—15-22-29

Case No. 554/1941.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF SPRINGS,  
HELD AT SPRINGS.

Between THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and LOUIS JACOBUS VAN AARDT, Defendant.

## CONDITIONS OF SALE IN EXECUTION.

The property that on this, the 23rd day of August, 1941, at 11 a.m., shall be put up for auction in the presence of the Magistrate, consists of:—

Stand No. 221 and Stand No. 222, situate in the Township of Geduld Extension, District of Springs.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate of Springs.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, sewer fees and sewerage charges.
3. The purchase price is to be paid on the day of the sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and after payment of the purchase price, arrear rates, taxes and charges, and transfer costs, and transfer shall be passed by the Attorneys for the Plaintiff.

J. C. MARAIS,

Messenger of the Court.

Springs.

5435—15-22



## ADVERTISEMENTS.

(Case No. 15042/41.)

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between THE COUNTY PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and CHRISTINA LOUISA ERASMUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution dated the 2nd day of July, 1941, the following will be sold in Execution on Thursday, the 28th day of August, 1941, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:

Certain freehold Lot No. 531, situate in Hampton Avenue, Plantation Road and Putney Road, measuring 162 square rods 70.11 square feet, of that portion known as Auckland Park Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg (with buildings thereon), subject to Mortgage Bond No. F. 6427/39, dated 25th July, 1939.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all arrear rates, taxes and transfer costs and shall pay the purchase price with all arrear rates and taxes in the following manner: 10 per cent. thereof on the date of sale and the remaining 90 per cent. thereof to be furnished by banker's guarantee which shall be furnished not later than 14 days from the date of the sale.
3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.
4. The purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

W. C. T. DEVINE,

Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 5th August, 1941.

5297—8-15

## IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT No. 8 of 1912, AS AMENDED BY ACT No. 46 of 1934.

IN THE WATER COURT FOR THE WATER COURT DISTRICT No. 22 (WITBANK), TRANSVAAL PROVINCE.

In the matter of the application of the WITBANK MUNICIPALITY for permission to impound within the channel of the Groot Olifants River and to abstract therefrom for primary, secondary and tertiary use upon non-riparian ground a quantity of surplus water of such river.

Notice is hereby given to all concerned that the Water Court, acting under Regulation 78 has to-day granted an application for leave to withdraw the above application, and that in consequence the application has been withdrawn and the hearing of the matter set down for the 19th day of August, 1941, will not take place.

Dated at Pretoria, this 6th day of August, 1941.

G. N. CROSS,

Attorney for Applicant.

c/o Macintosh, Cross & Farquharson,  
23 Bank Street,  
Pretoria.

5530—15

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ELIZABETH CALDER (born IRONS), divorcee, Plaintiff, and BERA VIEW (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 12th August, 1941. 5490—15

TWEEFONTEIN PLATINUM, LIMITED.  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Sixteenth Ordinary General Meeting and an Extraordinary General Meeting of Shareholders to be held on 11th November, 1941, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 4th to 11th November, 1941, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LTD.,

Secretaries.

Per E. BURNHAM.

Anglovaal House,  
71 Fox Street,  
Johannesburg, 6th August, 1941.  
5501—15

## APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of "The Bantu Animal Protection Club" be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object of the Association is to promote and establish a club on property of the Club or elsewhere for the purpose of looking after, treating medically or otherwise, feeding and caring for animals belonging particularly to the Bantu people and also to others, encouraging kindness and consideration towards them.

The other objects of the Association are set out in the extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the Offices of Messrs. Jackson & Rossouw, Suite 401, Fourth Floor, Southern Life Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 29th day of July, 1941.

C. G. WIGGETT,

Acting Registrar of Companies.

5426—15-22-29

## NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st August, 1941, the Registered Office of the undermentioned Companies will be at Second Floor, Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.

As this constitutes a change in Registered Office from the Transvaal Province to the Cape Province notice is hereby given that effect in terms of Section 57 (3) of Act No. 46 of 1926, as amended.

The Companies whose Registered Office is now being changed are the following:—

Blackwoods Estates (Pty.), Ltd.  
Rendezvous Estates (Pty.), Ltd.  
Waaifontein Estates, Ltd.

T. KIDWELL,

Secretary.

503 Shell House,  
Rissik Street,  
Johannesburg, 1st August, 1941.  
5480—15

M.C.B. 7/251.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Heidelberg, Transvaal.

## NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that LOUIS MARKS and REGINALD WHITCOMBE TOWNSEND, acting for and on behalf of LARGO COLLIERY COMPANY, LIMITED, have made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Mechanical Haulage and Overhead Power Lines which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Mining Lease Area No. 273, as defined by Diagram R.M.T. No. 6, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., and proclaimed ground not held under Mining Title on the farm Palmietkuilen No. 10; Freehold Owner: African and European Investment Company, Limited.

The foregoing is situate in the District of Springs, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by M. Ramsay and dated 9th May, 1940.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

Overhead Electric Power Distribution Lines and Underground Electric Cables held by The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, under Surface Right Permit No. B.18/37 and Agricultural Area held by African and European Investment Company, Limited, under Surface Right Permit No. B.18/38.

Full particulars of the foregoing may be obtained from plan R.M.T. No. 211 lodged at my office by the applicants.

This application and any objections thereto will be considered at my office at Heidelberg on the 18th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with me and serve such notice on the said applicants at Lewis & Marks' Buildings, 65 President Street, Johannesburg, on or before the 11th day of September, 1941.

Dated at Heidelberg, this 25th day of July, 1941.

5319—8-15-22

H. J. ASPOAS,  
Mining Commissioner.

## ADVERTENSIES.

## PLASE TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop:—

I. Voor die Magistraatskantoor te Krugersdorp, op 3 September 1941, om 10-uur v.m.:—

Sekere gedeelte „D” van die eiendomsplaas Rietpoort No. 63, distrik Krugersdorp, groot 196 morges 101 vierkante roede; soos geregistreer op naam van WILLEM JACOBUS GROBLER (oorlede) onder Sertifikaat van Verdelingstitel No. 18818/1920.

II. Voor die Magistraatskantoor te Ermelo, op 5 September 1941, om 10-uur v.m.:—

(a) Seker gedeelte „B” genoem Goedgedacht van die leningsplaas Foxhill No. 241, distrik Ermelo, groot 500 morges 30 vierkante roede; soos geregistreer op naam van THOMAS FREDERIK SWART onder Akte van Transport No. 3236/1917.

(b) Seker resterende gedeelte van gedeelte gemerk „A” van die leningsplaas Bothmansloop No. 279, distrik Ermelo, groot as sulks 156 morges 500 vierkante roede;

(c) Seker noordwestelike gedeelte van die leningsplaas Steenkoolspruit No. 88, distrik Ermelo, groot 200 morges 464 vierkante roede;

(d) Seker gedeelte van die leningsplaas Frere No. 242, distrik Ermelo, groot 97 morges 138 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van die gesegde T. F. SWART onder Akte van Transport No. 1055/1920.

Termen van betaling sal wees een- vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

## FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction:—

I. In front of the Magistrate's Office at Krugersdorp, on 3rd September, 1941, at 10 o'clock a.m.:—

Certain portion “D” of the freehold farm Rietpoort No. 63, District Krugersdorp, measuring 196 morgen 101 square roods; as registered in the name of WILLEM JACOBUS GROBLER (deceased) under Certificate of Partition Title No. 18818/1920.

II. In front of the Magistrate's Office at Ermelo, on the 5th September, 1941, at 10 o'clock a.m.:—

(a) Certain portion “B” called Goedgedacht of the quitrent farm Foxhill No. 241, District Ermelo, measuring 500 morgen 30 square roods; as registered in the name of THOMAS FREDERIK SWART under Deed of Transfer No. 3236/1917.

(b) Certain remaining extent of portion marked “A” of the quitrent farm Bothmansloop No. 279, District Ermelo, measuring as such 156 morgen 500 square roods;

(c) Certain north-western portion of the quitrent farm Steenkoolspruit No. 88, District Ermelo, measuring 200 morgen 464 square roods;

(d) Certain portion of the quitrent farm Frere No. 242, District Ermelo, measuring 97 morgen 138 square roods;

as registered in the name of the said T. F. SWART under Deed of Transfer No. 1055/1920.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal

instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

5529—15

M.C.A. 35/2633.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

## NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSSAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an Underground Electric Cable, being a deviation of portion of Cable held under S.R. Permit No. A.136/38 which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 2307, held by Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd., situated on the farm Uitvalfontein No. 2. [Freehold Owner: Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.]

The foregoing are situated in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated April, 1940.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following Rights:—

(1) Main Reef Road, Randfontein Municipality. (2) Underground Power Cable, S.R. Permit No. A.91/25, Randfontein Estates G.M. Co. (W.W.R.), Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 967), lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 9th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 2nd day of September, 1941.

Dated at Johannesburg, this 30th day of July, 1941.

J. ANDERSON,  
Mining Commissioner, Johannesburg District.

5296—8-15-22

Insolvent Estate THOMAS MURRAY  
(No. 8534).

To be sold by auction at Oranje Café, Naauwpoort, on 23rd August, 1941, at 3 p.m., all the Estate movable assets, consisting of frigidaires, bedroom, dining-room and sitting-room suites, cutlery, glassware, chairs, tables, crockery, scales, etc., etc.

MINNAAR & DE KOCK,  
Auctioneers.  
Loop Street,  
Middelburg, C.P.

5405—15

## IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop.)

In die saak tussen (a) LOUIS STEIN en SIMON STEIN, wat handeldrywe in gemeenskap as L. & S. STEIN; (b) THEODOR OVE WILLIAM BECKER en CARL GEORG HEINZ BECKER, wat handeldrywe in gemeenskap as J. H. STURK & COMPANY; (c) SOLLY SAXE, handeldrywende as LONDON SHOE DISTRIBUTORS; (d) HEYNES MATHEW, LIMITED, Applikante, en SADIE NOTKIN (gebore Sonenscher), getroud buite gemeenskap van goedere met Lazarus Harry Notkin, wie handeldrywe te 82 Hoofweg, Seepunt, Kaapstad, onder die naam van ZARAS, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op die 28ste dag van Julie 1941 deur sy Edele Regter Howes, opsy gesit en die Petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer die 7de dag van Augustus 1941.

J. M. M. COMMAILLE,  
Waarnemende Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goeie Hoop).

Meesterskantoor,  
Kaapstad, 9 Augustus 1941.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between (a) LOUIS STEIN and SIMON STEIN, trading in co-partnership as L. & S. STEIN; (b) THEODOR OVE WILLIAM BECKER and CARL GEORG HEINZ BECKER, trading in co-partnership as J. H. STURK & COMPANY; (c) SOLLY SAXE, trading as LONDON SHOE DISTRIBUTORS; (d) HEYNES MATHEW, LIMITED, Applicants, and SADIE NOTKIN (born Sonenscher), married out of community of property to Lazarus Harry Notkin, carrying on business at 82 Main Road, Sea Point, Cape Town, under the style of ZARAS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of July, 1941, by the Honourable Mr. Justice Howes, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 7th day of August, 1941.

J. M. M. COMMAILLE,  
Acting Master of the Supreme Court  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,  
Cape Town, 9th August, 1941.

5413—15

CERES ENGINEERING WORKS  
(PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.834).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection by Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and the Magistrate, Ceres, for a period of fourteen days reckoned from Friday, the 15th August, 1941.

KRIGE & DE WET,  
Attorneys for the Liquidator.  
P.O. Box 7,  
Ceres.

5412—15



## ADVERTISEMENTS.

Estate of the late NATHAN PASCALL,  
of Cape Town (No. 70553).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within 30 days from date of publication hereof.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of 30 days reckoned from the 15th September, 1941.

Dated at Cape Town this 7th day of August, 1941.

FRANK & BERNADT,  
Attorneys for Executrix Dative.  
85 St. George's Street,  
Cape Town. 5394-15

Insolvente Boedel C. en F. VAN DER HEYDE (Vennootskap), Insolvente Boedel C. VAN DER HEYDE.

Die ondergetekende, gelas deur die betrokke Kurator, verkoop die bate in bogenoemde Boedels by publieke veiling te Houtkloof, distrik Caledon, op Woensdag, 27 Augustus 1941, om 10.30 v.m.

Vir rekening van vennootskap Boedel:  
79 skape, 6 muile, 3 perde, koei, kalf, 6 varke, pluimvee, boerdery-implemente en gereedskap, smids-gereedskap, tuie, tent, die reg tot die oes van 23 sakke gesaaide gars, ens.

Vir rekening Boedel C. van der Heyde:  
(a) Een-derde aandeel van seker afgeloste erfpag grond geleë in die afdeling van Caledon, synde Uilkloof, 'n gedeelte van die plaas Houtkloof, groot 77 morge 508 vk. roede, (b) huisraad bestaande uit tafels, stoele, klerekaste, ens.

Biljette en verder besonderhede verkrygbaar by die Afslaaers.

GUTHRIE & THERON,  
Afslaaers.  
Caledon, 11 Augustus 1941. 5536-15

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, on Tuesday, the 9th day of September, 1941, at ten (10) o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of LOUIS (or LEWIS) FRANCOIS OOSTHUYSEN, a farmer of Northern Aardoff, in the District of Cathcart, Cape Province, as Insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the Office of the Magistrate at Cathcart, Cape Province, for a period of fourteen (14) days as from the 18th day of August, 1941.

L. F. OOSTHUYSEN,  
Applicant.  
Cathcart, 6th August, 1941. 5414-15

MAGISTRAATSHOVEN WET  
(No. 32 van 1917)  
(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,  
Pretoria en Kaapstad.

## NOTICE OF WITHDRAWAL OF APPLICATION FOR VOLUNTARY SURRENDER, DANIEL JACOBUS STRYDOM.

Notice is hereby given that Daniel Jacobus Strydom, an Estate Agent, of 57 Oxford Street, East London, has withdrawn, under Certificate by the Master of the Supreme Court in terms of Section 7 of the Insolvency Act, the text of which Certificate is published at the foot hereof, his application to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, for the acceptance of the surrender of his Estate, which application should have been heard on the 23rd of July, 1941, and notice of which appeared in the Gazette No. 2918, of the 27th June, 1941.

## CERTIFICATE.

## WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear that the notice in the Government Gazette of the 27th June, 1941, of the intention to surrender the Estate of the above-named debtor was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal pursuant to the provisions of Section 7 (2) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

H. S. VAN WYK,  
for Acting Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).  
Master's Office,  
Cape Town, 28th July, 1941.

DAVIDSON, ADDLESON & SHAPIRO,  
Applicant's Attorneys.  
P.O. Box 236,  
East London. 5400-15

## NOTICE OF APPLICATION FOR CANCELLATION OF LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of Mortgage Bond No. 9442, dated 1st December, 1931, passed by Jacobus Petrus Wessel Groenewald (now deceased) in favour of Willem Marthinus Groenewald (now deceased) for one hundred pounds (£100) mortgaging certain piece of quitrent land situate in the Division of Caledon, being the remainder of the farm called Martels Kloof, measuring 22 morgen 455 square rods, which Bond has been lost or destroyed.

All persons having objections to the cancellation of the said Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cape Town, this 9th day of August, 1941.

G. M. GUTHRIE & LUTTIG,  
48 St. George's Street, Attorneys.  
Cape Town. 5429-15

## THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 309640, for £2,000, on the life of BRYAN STUART CAMERON KNOWLES.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager.  
Cape Town. 5415-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.  
THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241368, for £35, on the life of DAVID JOHANNES WELGEMOED.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,  
Manager.  
106 Adderley Street,  
Cape Town. 5515-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.  
THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 205608, for £12. 10s., on the life of ABRAHAM ADRIAN BOTES.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,  
Manager.  
106 Adderley Street,  
Cape Town. 5516-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.  
THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 204964, for £12. 10s. on the life of JOHANNES WILHELMUS VORSTER.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,  
Manager.  
106 Adderley Street,  
Cape Town. 5518-15

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.  
Polis No. 92210, vir £500, op die lewe van JACOBUS JOHANNES VAN DER MERWE.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,  
Mede-hoofbestuurder en Aktuaris.  
Kaapstad,  
11 Augustus 1941. 5537-15

ADVERTENSIES.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241354, for £15, of the life of EDWARD ALAN.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5508-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 203345, for £20, on the life of FRANK BERNARD ROWSELL.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5509-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241510, for £12. 10s., on the life of WALTER HERMAN BRUSSOW.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5510-15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL

LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 393550, for £200, on the life of ANNA MARTINA MARTHA HENDRIKSZ.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Cape Town.

5397-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241506, for £15, on the life of LUKAS MARTINUS VAN ROOYEN.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5511-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 201477, for £20, on the life of DIRK JACOBUS PRETORIUS.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5512-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 179717, for £20, on the life of GABRIEL JOSEPH RIGNOUX.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5513-15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL

LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 123229, for £250, on the life of ELLEN MAY HUMAN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Cape Town.

5404-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241033, for £12. 10s. on the life of EDWARD JOHN BROWN.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5514-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241690, for £12. 10s., on the life of MATHEYS JOSEPHUS POTGIETER.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5519-15

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 204647, for £65, on the life of WILLEM LOUW BOUCHE.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,

Manager.

106 Adderley Street,

5520-15

THE SOUTHERN LIFE

PETRUS HERMANUS VERMEU-LEN.

Life Policy No. 179975, effected for the sum of £500/£500, on the life of

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,

General Manager.

Cape Town, 15th August, 1941. 5370-15



ADVERTISEMENTS.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.</b></p> <p>Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5540/1933, gedateer 24 Julie 1933, gegee deur Dirk Willem Bouwer ten gunste van Isabella Jacoba Human, gebore Kooiman (weduwe) ten aansien van seker Erf No. 450, gelee in Bestraat, in die dorp Christiana, groot 200 vierkante roede.</p> <p>Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.</p> <p>Gedateer te Warrenton op hede die Sate dag van Augustus 1941.</p> <p><b>UYS &amp; DU PREEZ,</b><br/>Prokureurs vir Applikant.<br/>Christiana.<br/>Posbus 28.<br/>5416-15</p> <p><b>VERLORE TRANSPORTAKTE.</b></p> <p>Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transport-akte No. 1750, gedateer 12 April 1934, gegee deur Christiaan Michiel Land en Robert Alfred Melman ten gunste van Gabriel Johannes le Roux, seun van Hendrik Johannes Josephus le Roux—nou oorlede ten aansien van sekerer 1/40ste aandeel van sekerer stuk ewig-durende erfpag grond genoem Uivung, gelee in die afdeling van Oudtshoorn, groot 1,266 morges.</p> <p>Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.</p> <p>Gedateer te De Rust, op hierdie Sate dag van Augustus 1941.</p> <p><b>KLIE &amp; ACKERMANN,</b><br/>Prokureurs vir die Ekskuteur.<br/>De Rust, 15 Augustus 1941. 5409-15</p> <p><b>LOST DEED OF TRANSFER.</b></p> <p>Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 181, dated 14th January, 1899, passed by Johannes Jacobus Steyn, in favour of Gert Steyn in respect of certain land in the Division of Worcester, in Wynedorp, the remainder of Erf No. 21, measuring one hundred and seventy-five (175) square rods seventy-two (72) square feet.</p> <p>All persons having objection to the issue of such copy are requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.</p> <p>Dated at Cape Town, this 5th day of August, 1941.</p> <p><b>J. P. PETERS,</b><br/>Applicant's Attorney.<br/>117 St. George's Street,<br/>Cape Town. 5386-15</p> <p><b>NOTICE OF SALE OF BUSINESS.</b></p> <p>Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAGDALENA DE WET VAN ZYL, trading as P. G. VAN ZYL, general dealer, of Waenhuisstraat, District Bredasdorp, intends to dispose of her business to JACOBUS JOHANNES SPAMER.</p> <p>Dated at Bredasdorp, this 31st July, 1941.</p> <p><b>C. C. de V. GEORGE,</b><br/>Attorney for Parties.<br/>5263-8-15</p> | <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 241217, for £12. 10s., on the life of JOHANNES NICOLAAS VAN NOORDWYK.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5524-15</p> <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 451168, for £250, on the life of MARTINUS JOHANNES LOMBARD.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5524-15</p> <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 451168, for £250, on the life of MARTINUS JOHANNES LOMBARD.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5396-15</p> <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 205570, for £7. 10s., on the life of JOSEPHINE JOHANNA HARRISON.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5525-15</p> <p>Notice is hereby given, in terms of Act No. 34, subsection (1) of Act No. 24 of 1936, that ISAAC SARPH, trading as the OXFORD FURNISHING CO., at 129 Oxford Street, East London, intends disposing of his business to the OXFORD FURNISHING CO. (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same business at the same address.</p> <p>Dated at East London, this 8th day of August, 1941.</p> <p><b>DAVIDSON, ADDLESON &amp; SHAPIRO,</b><br/>Attorneys for the Parties.<br/>Maison Centrale Buildings,<br/>East London. 5420-15-22</p> | <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 205388, for £10, on the life of ADOLPH JOHANNES RAATH.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5521-15</p> <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 241504, for £12. 10s., on the life of GEORGE PATRICK JAMES.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5522-15</p> <p><b>LOST POLICY OF ASSURANCE.</b></p> <p><b>THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.</b></p> <p>Policy No. 205752, for £12. 10s., on the life of JOSEPH BENJAMIN VAN LEIVVELD.</p> <p>Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.</p> <p>By Order of the Board.</p> <p><b>J. D. WARES,</b><br/>Manager.<br/>106 Adderley Street,<br/>Cape Town. 5523-15</p> <p><b>NOTICE OF SALE OF BUSINESS.</b></p> <p>Notice is hereby given under Section 24 of Act No. 24 of 1936, that GRITTHS ANNESLEY, trading as CONSOLIDATED MACHINE CORPORATION, at 61 Bree Street, Cape Town, will dispose of the said business as a going concern on the 1st September, 1941, to WALTER GEORGE WALTON. Dated at Cape Town, this 15th day of August, 1941.</p> <p><b>C. &amp; A. FRIEDLANDER,</b><br/>Attorneys for the Purchaser.<br/>40 Bury Street,<br/>Cape Town. 5532-15-22</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ADVERTENSIES.

AFRICAN MUTUAL TRUST AND  
ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

## LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Share Certificate No. 977, distinctive numbers 25046 to 25055, for ten shares, dated 15th January, 1901, issued by the African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, in favour of Jacobus Izak Krynauw, has been lost, and application has been made for the issue of a duplicate thereof.

Unless valid objections be lodged with the Secretary, Mutual Buildings, within six weeks from the date of publication hereof, a duplicate Certificate for the above shares will be issued.

W. J. VOS,  
General Manager and Secretary.  
Malmesbury, 14th August, 1941. 5386—15

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 372, dated 24th January, 1935, passed by Fanny Lockitch, born Jacobs, a widow, in favour of Mohamed Sayed Behardien, in respect of certain piece of land situate in Hanover Street, Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots No. 7 and 9, part of Lots Nos. 27, 28 and 29, of Zonnebloem Estate, measuring as such 18 square rods 8 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cape Town, this 5th day of August, 1941.

CLARKE & CO.,  
100 Long Street, Applicant's Attorneys.  
Cape Town. 5380—15

## LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE  
COMPANY, LIMITED.

Policy No. 500715, for £500, on the life of EDWARD CLARENCE LOVE.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the 16th August, 1941, a copy will be made.

By Order of the Board.

G. P. HEWITSON,  
General Manager for South Africa.  
Cleghorn's Buildings,  
Adderley Street,  
Cape Town. 5546—15

## TRANSFER OF TRADING STATION.

Notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, application will be made to the Magistrate of Cofimvaba for the consent of the Governor-General for the transfer of the SIDUBI POORT TRADING SITE, situate in Location No. 33, called Sidubi Poort, in the District of St. Marks, from HUGH FINTAN LAWLOR to FREDERIK WILLEM FABER.

Dated at Umtata, this 2nd day of August, 1941.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,  
Attorneys for the Parties.  
Umtata. 5343—8-15

Cape Town Case No. 4475/1941.  
SALE IN EXECUTION.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARGARET MARY JOUBERT (born ABERDEIN), Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate, Cape Town, dated 9th July, 1941, and warrant of execution, dated 10th July, 1941, Messrs. A. B. de Villiers & Co., Auctioneers, of Paarl, will sell the following properties in execution on the 27th day of August, 1941, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Paarl, to the highest bidders respectively, viz.:—

A. The valuable farm situate just outside the Municipal boundary, North End, Paarl, off the Malmesbury hard road and adjacent to the farms of Mr. Johannes le Roux and Mr. Dirk Krige, and being certain piece of land situate in the Division of Paarl, being Portion No. 2 of Lot No. 7 of the Nieuwe Drift Crown Lands, measuring 9.5103 morgen and held under Deed of Transfer No. 12621, dated 16th November, 1939.

The buildings comprise modern dwelling-house with all conveniences and outbuilding divided into garage, milk room, etc.

There is an established vineyard with some thousands of vines.

B. Certain piece of land with labourer's cottage, situate near the river and adjoining Mr. le Roux's farm and being certain piece of land situate in the Division of Paarl, being Portion No. 3 of Lot No. 7 of the Nieuwe Drift Crown Lands, measuring 2,500 square feet, held under Deed of Transfer No. 12621, dated 16th November, 1939.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, etc., which may be due in respect of the property.

3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6 per cent. per annum, shall, within 14 days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. If Condition 3 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution, provided that in this case there shall be deducted from the deposit made by the purchaser the wasted costs and expenses thereby occasioned.

5. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorneys.

6. The purchaser shall pay auctioneer's commission and advertising charges.

7. Further conditions will be read out on the day of sale.

J. ENSLIN PEROLD,

Messenger.  
Paarl, 9th August, 1941. 5417—15-22

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HENRY WILLIAM FISH, to dispose of the general dealer's business carried on by him on Erf No. 75, Block J, Bedford, to JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL and MARTHA LOUISA BOOYSEN, spinster, who will carry on the said business under the style or firm of J. J. SWANEPOEL & COMPANY as and from the 11th August, 1941.

G. PERCY FARR,  
Attorney for the Parties.  
Bedford, C.P., 5th August, 1941. 5365—15-22

(Case No. 649/1941.)  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HELD AT UITENHAGE.

Between JOHN FREDERICK DOLLEY, ELIZABETH GERTRUDE DOLLEY (born THORN), widow, and JOHANNES JOSEPHUS ALBERTYN, in his capacity as Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late WILLIAM HENRY DOLLEY, Plaintiffs, and ENOCH NDUVANA and CEDRICK NDUVANA, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late JACK NDUVANA, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Uitenhage, and warrant of execution dated the 26th June, 1941, the following property will be sold in execution, on Saturday, the 23rd day of August, 1941, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Uitenhage:—

Certain land situate in Scanlan Street, in the Municipality and Division of Uitenhage, being Lot No. 15/A, a sub-division of Lot No. 15, Block No. 2, measuring one hundred and twenty-one (121) square rods seventy-six (76) square feet.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid in cash on the day of the sale.

3. Transfer shall be effected by Plaintiffs' Attorneys.

Further conditions will be read out at the time of the sale.

H. C. TREURNICH,  
Messenger of the Court.

Uitenhage, 29th July, 1941.

5278—8-15

CALEDON TRUST AND FIRE  
ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, that, in terms of the Articles of Association of the above Company, the Ordinary Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Town Hall, at Caledon, on Friday, the 5th day of September, 1941, at 11 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive the Directors' and Auditor's Reports, Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1941.

(2) To elect five (5) Directors. The following retire by rotation and are eligible for re-election, namely: J. P. W. van der Westhuysen, J. J. de Kock, P. J. de B. de Villiers, M. J. Streicher and J. G. H. van Deventer.

Nominations for election of Directors to reach the undersigned not later than 12 noon, on Saturday, the 30th August, 1941.

(3) To appoint an Auditor for the ensuing year.

(4) General business.

The Share Register of the Company will be closed from the 23rd August, 1941, to the 5th September, 1941 (both inclusive).

L. I. TOERIEN & A. P. W. IMMELMAN,  
Joint General Managers and Secretaries.  
Caledon, 5th August, 1941. 5382—15



## ADVERTISEMENTS.

## THE LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Annual General Meeting to be held in the Main Sales Room of the East London Wool Exchange, East London, at 10 a.m., on Wednesday, the 22nd October, 1941.

Notice is hereby given, in terms of Section 18 of Act No. 20 of 1916, and of By-law No. 2 of the Second Schedule to that Act, that the Annual General Meeting of the Society will be held on Wednesday, the 22nd October next, at East London.

The business to be transacted at the meeting will, in terms of By-law No. 3, be as follows:—

- (a) The consideration of the President's Report for the past year.
- (b) The consideration and adoption, with or without modification, of the Statement of Accounts for the past year, and the Balance Sheet.
- (c) To receive the result of the election of—
  - (i) Councillors [in terms of Regulation 4 (d)], and
  - (ii) Members of Circle Committees (in terms of Regulation 58).
- (d) The election of an auditor for the ensuing year and the fixing of his remuneration for the past year.
- (e) The consideration and transaction of any other business which the Council may deem necessary to submit to the meeting.
- (f) The consideration and transaction of any special business of which due notice shall, in terms of By-law No. 6, have been given by any member of the Society.

In the event of any member having any special business to bring forward, in terms of By-law No. 6, notice thereof in writing must be given to the Secretary at least *thirty-five clear days before the date of the Meeting*.

## ELECTIONS.

## (a) Councillors.

The three Councillors who retire this year in terms of Section 10 of the Society's Act are Messrs. Daniel Ferdinand Bosman, Jan Jacobus de Villiers and Andrew Chatterton Fuller. The retiring Councillors are eligible for re-election.

In terms of Regulation 5 (1), nominations for the office of Councillor are hereby called for.

Any two members of the Society may, in terms of Regulation 5 (2), nominate, in writing, any member or members as a member or members of the Council for the ensuing three years. Such nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary at least *thirty-five clear days before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting*. All nominees must, as stipulated in Section 8 of the Society's Act, be attorneys.

## (b) Members of Circle Committees.

In terms of Regulation 58, the Committee for each of the nineteen Circles retires concurrently with the retirement of the three members of the Council. The practitioners in each of the nineteen Circles are entitled to a Committee of three members, save in the case of Circle No. 1, which is entitled to a Committee of five members. The members of the present nineteen Circle Committees all retire this year and are eligible for re-election.

Nominations for the office of members of Circle Committees are hereby called for.

Any two members of the Society may, in terms of Regulation 5 (2), nominate any member or members of the Society who are attorneys-at-law as a member or members of a Circle Committee.

Each nomination paper must indicate the number of the Circle for which the candidate is nominated. The nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Secretary not later than *thirty-five clear days before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting*.

Under the amended Regulation 58, the members of Circle Committees hold office for one year only.

## (c) Members of the Governing Body of the Benevolent Fund of the Society.

Under the provisions of Regulation 7, the Governing Body consists of twenty-eight members, namely the nine members of the Council and one member for each of the nineteen Circle Areas.

The election of the nineteen Circle Area members shall take place each year concurrently with the election of the members of the Council and of the Circle Committees.

The elective members of the Governing Body shall be elected by the subscribers to the Fund in their respective Circles.

Nominations for the office of member of the Governing Body are hereby called for. Nominations should be made in exactly the same manner as nominations for members of the Circle Committees, with the condition that nominees shall be members of the Association as well as those who nominate them.

By Order of the Council.

C. S. FANNER,

Secretary.

The Law Society's Office,  
Temple Chambers,  
4 Wale Street,  
Cape Town, 15th August, 1941.

5421—15

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twentieth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room (Fifth Floor), Argus Buildings, 122/123 St. George's Street, Cape Town, on Tuesday, the 9th day of September, 1941, at 12 o'clock noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account, together with the Directors' and Auditors' Reports, for the year ended 30th June, 1941.
2. To elect Directors in the place of Mr. A. H. Bullen and Major A. G. Taylor who retire by rotation, in terms of Clause 93 of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 4th to 10th September, 1941, both days inclusive.

By Order of the Board.

G. OPIE,

Secretary.

Argus Buildings,  
122-123 St. George's Street,  
P.O. Box 1067,  
Cape Town, 15th August, 1941.

5422—15

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBERT HOYLE intends to sell his business known as the GRAND HOTEL, Market Square, Mafeking, to ALFRED KOEPPEN.—Hill & Fraenkel, Attorneys for the Parties, Mafeking. 5389—15-22

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PHYLLIS CECILY EUGENIE WITTE, carrying on a café and restaurant and fresh produce dealer's business at 1 Thompson Street, Port Elizabeth, District of Port Elizabeth, under the style of CORNER LOUNGE TEA ROOM, intends to sell and alienate the said business (subject to the necessary licences being granted) to ROSE AMELIA SCHEEPERS (born VAN RENSBURG), who will thereafter carry on the said business at the same said address under the same said style for her own account and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 1st day of August, 1941.

WILFRED KERSHAW,

Attorney for the Parties.

207 E.P.B.S. Building,  
Main Street,  
Port Elizabeth.

5266—8-15

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)  
To THOMAS JOHNSTONE, formerly of 2 Viljoen Street, Lorientville, Johannesburg, Transvaal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Supreme Court on or before the 17th day of September, 1941, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 2nd of October, 1941, in an action in which (i) Herman Johan Dampers, (ii) Lodewikus Johannes Botha in his capacity as Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company and as such one of the duly appointed Executors Testamentary in the Estate of the late Anthony van Ryneveld, (iii) Reginald Clive Berrange van Ryneveld in his capacity as the other Executor Testamentary in the aforesaid Estate, and (iv) Cornelius Nicolaas Groenewald, tender the said Thomas Johnstone return of £16 received from the said Thomas Johnstone in terms of the hereinafter-mentioned contract and claim—

- (a) an order rescinding a certain contract of sale, dated 5th February, 1936;
- (b) alternative relief;
- (c) costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on 15th October, 1941.

Take notice further that the said (i) Herman Johan Dampers, (ii) Lodewikus Johannes Botha in his aforesaid capacity, (iii) Reginald Clive Berrange van Ryneveld in his aforesaid capacity and (iv) Cornelius Nicolaas Groenewald, have appointed the Offices of Messrs. Dampers & van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, as the address at which they will accept service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Dated at Cape Town, this 9th day of August, 1941.

I. L. BLIGNAUT,

Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Dampers & van Ryneveld,  
Plaintiffs' Attorneys,  
6 Church Square,  
Cape Town.

5418—15

## ADVERTENSIES.

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's and drapery business carried on at 10 Lawrence Street, Port Elizabeth, by JAMES HEFFERMAN under the name of HEFFERMAN'S, has been sold to ARNOLD BABROW who will carry on business at the same address under the name of BABROW'S.

Dated, at Port Elizabeth, this 6th day of August, 1941.

PAGDEN & CHRISTIAN,

Attorneys for the Parties.

Permanent Buildings,  
Port Elizabeth. 5383-15-22

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACOB ELLIS has disposed of his drapery business carried on by him at 235 Hanover Street, Cape Town, to NATHAN SADOWITZ.

Dated at Cape Town, this 6th day of August, 1941.

E. KLUK & CO.,

Attorneys for the Parties.

Dutch Reformed Church Chambers,  
Adderley Street,  
Cape Town. 5381-15-22

## ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice van Zijl, Judge President.)

Between CATHARINA MARIA (or KATHERINE MARY) KEMP, born GROENEWALD, Plaintiff, and VICTOR FREDERIK (or VICTOR) KEMP, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered that on Friday, the 1st day of August, 1941, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff;

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to receive the Plaintiff on or before the 22nd day of August, 1941, failing which to show cause, if any to this Court on the 2nd day of September, 1941, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved; why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the three minor children of the marriage, with reasonable access to the said children by Defendant; why Defendant shall not be ordered to pay maintenance in respect of the said children at the rate of 6s. 8d. per week for each child until they reach the age of 16 years.

Service to be effected by one publication in the *Government Gazette* and one publication in the *Cape Argus* newspaper.

By the Court.

F. J. ROOS,  
Assistant Registrar.

M. Shaskolsky & Co.,  
Attorneys for Plaintiff,  
28 Parliament Street,  
Cape Town. 5371-15

## NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between ROBERT HENRY SMYTH and CECIL JOHN KNIGHT WESTERN, trading as WESTERN & SMYTH, general dealers, garage proprietors, and general and electrical engineers, at Bedford, Cape Province, has been dissolved by mutual consent as and from 17th day of July, 1941, from which date the said business will be carried on by the said ROBERT HENRY SMYTH under the same name and at the same address for his sole benefit.

All the assets of the said business have been taken over and the liabilities assumed by the said ROBERT HENRY SMYTH.

Bedford, this 7th day of August, 1941.

TURPIN & HUMPHREY,

5393-15 Attorneys for the Parties.

Notice is hereby given that the partnership between ABRAHAM SHAPIRO and JOE ELLMAN, trading under the style or firm of BRACKENFEL QUARRY SUPPLY STORE, general dealers and butchers, at Brackenfel, has been dissolved as and from the 1st day of August, 1941. The said JOE ELLMAN has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business on his own behalf under the same style.

Dated at Bellville, this 6th day of August, 1941.

RABINOWITZ & CO.,

Attorneys for the Parties.

34 Durban Road, Bellville. 5390-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN RICHARD CHAPMAN intends to dispose of his garage business known as CENTRAL GARAGE, Main Road, Plumstead, Cape, to DICK SLABBER'S MOTORS (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business at the said address as DICK SLABBER'S MOTORS (PTY.), LIMITED.

Dated at Cape Town, this 2nd day of August, 1941.

BUCHANAN & BERMAN,

Kirsten's Buildings,  
Main Road,  
Wynberg.

NELL & JACOBSON,

141 Longmarket Street,  
Cape Town.

Attorneys for respective Parties.

5265-8-15

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

1. PERCY GERSHOLOWITZ, residing at 4 Avoca Villas, off St. Quinton Road, Cape Town, being a student at the Cape Town University, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, No. 1 of 1937, to assume the surname of GERSHILL for the reasons of the difficulty by others in the pronunciation and spelling of my name and also that I wish to change my name to one more in keeping with my nationality as a Union National and British subject by birth.

Any person who objects to my assumption of the said surname GERSHILL should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Cape Town.

Dated at Cape Town, this 25th day of July, 1941.

5126-1-8-15-22 P. GERSHOLOWITZ.

In the Insolvent Estate ISMAIL ABDoola, No. 3402.

Notice is hereby given that the following assets consisting of household furniture of the above-named, will be sold by Hugh M. Thompson & Co., by public auction, at 303 Smith Street, Durban, at 10 a.m., on Tuesday, the 26th August, 1941.

NORMAN W. LANCASHIRE,

5378-15 Trustee.

In the Insolvent Estate MAHOMED JOOSAB, No. 3403.

Notice is hereby given that the following assets consisting of electric stove of the above-named, will be sold by Hugh M. Thompson & Co., by public auction, at 303 Smith Street, Durban, at 10 a.m., on Tuesday, the 26th August, 1941.

NORMAN W. LANCASHIRE,

5379-15 Trustee.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, on Monday, the 8th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estates of MURUGASAN and COOPSAMY, general dealers, refreshment room, aerated water dealer and fresh produce dealers, of 186 and 188 Brickfield Road, Durban, in the Province of Natal, and of POONSAMY MURUGASAN, general dealer, of 171 Brickfield Road, Durban, and CHELLAN COOPSAMY, general dealer, of 171 Brickfield Road, Durban; and that a statement of their affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days as from the 21st day of August, 1941.

Dated at Durban, this 11th day of August, 1941.

ROMER ROBINSON & CATTERALL,  
Attorneys for the Applicant.

4 Old Well Court,  
Durban. 5507-15

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 9th day of September, 1941, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of LOUIS FRIEDRICK WILHELM LAATZ, factory employee, of Estcourt, Natal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Estcourt, for a period of fourteen days as from the 15th day of August, 1941.

DRUMMOND & DRUMMOND,

5538-15 Applicant's Attorneys.



## ADVERTISEMENTS.

## UNITED BUILDING SOCIETY.

Savings Bank Pass Book, Folio S. 111,  
Mrs. AGNES STOKER.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within fourteen days from date hereof, a duplicate will be issued in accordance with the Act.

By Order of the Local Board.

W. WEST,  
Local Manager.  
United Buildings,  
329 Smith Street,  
Durban. 5399—15

## NATAL BUILDING SOCIETY (PERM.).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Permanent Share Certificate No. 1291, numbered 8891/8892, for £100, issued to Mr. Solomon Mbatha, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within one month from date.

WM. PALMER & SON,  
Secretaries.  
306 Smith Street,  
Durban, 11th August, 1941. 5547—15

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 164699, for £500, on the life of (Miss) PAMELA ADDISON, effected by LEWIS PARRY ADDISON.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

H. S. BISHOP,  
Resident Manager  
Durban, 12th August, 1941. 5548—15

## COUNTY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1714, in the name of Ellen Jane Thompson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Head Office of the Society, 181 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from date.

By Order of the Board.

RUSSELL & STRIDE,  
Secretaries.  
15th August, 1941. 5549—15

## NOTICE.

Notice is hereby given that the Order made by the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, in the matter of the application of PYOTT (DURBAN), LIMITED, reducing the capital of that Company from one hundred thousand pounds (£100,000) divided into one hundred thousand (100,000) shares of one pound (£1) each, eight shillings and threepence (8s. 3d.) paid up, to fifty thousand pounds (£50,000) divided into one hundred thousand (100,000) shares of ten shillings (10s.) each, eight shillings and threepence (8s. 3d.) paid up, together with the Minute as therein contained, was registered by the Registrar of Companies on the 5th day of August, 1941.

SHEPSTONE & WYLIE,  
Solicitors to Applicants.  
Municipal Buildings,  
West Street,  
Durban. 5547—15

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain warrant of execution against RAMASAMY GOUNDEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), on Saturday, the 23rd day of August, 1941, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land, being subdivision 3 of Lot "Khan" of G of the farm Duikerfontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) rood four decimal two seven (4.27) perches.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title-deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

FRED. C. MOTTRAM,  
Messenger of Court.  
Durban, 16th July, 1941. 5354—8-15

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Between LOOKHAT BROTHERS & COMPANY, LIMITED, Plaintiffs, and MAHOMED DAWJEE PARAI, Defendant.

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a warrant of execution issued under the hand of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 1st day of August, 1941, the undermentioned goods and other value will be offered for sale by public auction, at Defendant's Store, situated at Mid Illovo Central, in the District of Camperdown, on Thursday, the 28th day of August, 1941, at 10 o'clock in the forenoon, to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, viz.:—

1. Stock-in-trade of every description.
2. All buildings of every description contained on the said premises.
3. The Defendant's right, title and interest in and to the lease of the said business premises.
4. The whole of the fixtures, fittings and other assets including book debts of every description.
5. All other movable property in and around the said premises.
6. Three head of cattle.
7. Approximately 30 head of mixed poultry.

Dated at Camperdown, this 9th day of August, 1941.

DAV. B. ROBERTSON,  
Deputy Sheriff.  
Camperdown. 5448—15-22

## MAGISTRATE'S COURT ACT

(No. 32 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

## CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 14, Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as PERUMAL, Colonial-born Indian No. 4306/4307/18938/18939.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PERMALL MOON-SAMY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.

PERUMAL.

5th August, 1941.

5410—15

## CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Ladysmith, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MARIMOOTOO.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MARIMUTHOO SOLA-KRISHNAN ACHARYA.

M. S. ACHARYA.

6th August, 1941.

5366—15

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NOE CADER, who previously bore the name of NOE CADER, residing at 37 Todd Street, Verulam, Natal, employed as boilermaker by the Melville Sugar Estates, Ltd., Stanger, Natal, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of EDMOND for the reason that I am the son of Joseph Edmond, born during the subsistence of a marriage between my mother and one, Pier Cader, and I have always used, in all matters, including official documents, the surname of EDMOND, having been, until recently, unaware of the fact that Pier Cader had given his surname to me when he registered my birth.

Any person who objects to my assumption of the said name of EDMOND should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Verulam.

N. CADER.

25th July, 1941.

5191—1-8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intended sale by CHARLES HENRY NORRIS and CHARLES REGINALD NORRIS of their garage and filling station business, known as FEDERAL GARAGE & FILLING STATION, carried on at 447 Point Road, Durban, to GEORGE KALTENBRUN and HENRY SUTHERLAND BRUCE, trading as REEVE MOTORS.

Dated at Durban, this 12th day of August, 1941.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,  
Agents for the Parties.

4 Greenacre's Passage,  
Durban.

5540—15-22

## ADVERTENSIES.

## CITY OF PIETERMARITZBURG.

## NOTICE UNDER SLUMS ACT No. 53 of 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given that on the 8th July, 1941, the City Council of Pietermaritzburg passed resolution in terms of Section 4 of the above Act declaring all the premises set out hereunder to be a slum:—

| Name of Owner.   | Postal Address of Premises.      | Registered Description of Premises.                                                                                                                                                   |
|------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ismail Amod..... | 7 Deane Street, Pietermaritzburg | Sub. M of a.b.e.d. of B of Lot 7, Longmarket Street.<br>D of A of Lot 8, Longmarket Street.<br>C1 of A of Lot 8, Longmarket Street.<br>1a of 1 of E of A of Lot 8, Longmarket Street. |

The owner has been directed to commence demolition of certain buildings on the premises not later than three months and to complete such demolition within five months with effect as from the 8th August, 1941.

JAS. MCGIBBON,  
Town Clerk.

City Hall,  
Pietermaritzburg,  
6th August, 1941.

5369—15

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED DAW-JEE MOOLA of Dannhauser to dispose of the general dealer's business carried on by him in Main Road, Dannhauser, to CUNNENAL SUNKER MAHARAJ SEWMORATH SUNKER MAHARAJ and LORICK GOORDEEN, who will carry on the said business under the style of L.C.S. BAZAAR at the same address for their own benefit.  
Dated at Dundee, this 5th day of August, 1941.

ACUTT & WORTHINGTON,  
Attorneys for the Parties.  
Dundee. 5345—8-15

### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Durban and Coast Local Division).

To (1) JOHN GUY, (2) EDMUND HUME, (3) FIELDING BEST FYNNEY, (4) GEORGE YOUNG, their Heirs, Legal Representatives and all persons claiming under them or any of them, all of whose present whereabouts are unknown.

You are hereby required to enter an appearance to this summons in person, or by proxy, not later than the 1st day of November, 1941, at the Office of the Assistant Registrar of the above Court at Durban, to answer THE MOUNT MORELAND TOWN LANDS BOARD (hereinafter called the Plaintiff), in an action wherein the Plaintiff claims a declaration that it has acquired the ownership by prescriptive title of the following pieces of land, namely:—

Erf No. 13, Block A, registered in the name of John Guy by Deed of Transfer No. 590/1851.

Erf No. 19, Block E, registered in the name of Edmund Hume by Deed of Transfer No. 557/1851.

Erf No. 1, Block F, registered in the name of Fielding Best Fynney by Deed of Transfer No. 276/1854.

Erf No. 17, Block E, registered in the name of George Young by Deed of Transfer No. 603/1851.

And an Order directing and authorising the Registrar of Deeds for Natal to register the title of the said Board accordingly upon payment of all legal dues, with alternative relief.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment prayed for against you without further notice.

Dated at Durban, this 30th day of July, 1941.

T. S. SHEPSTONE,  
Assistant Registrar.

SHEPSTONE & WYLIE,  
Plaintiff's Attorneys.

Municipal Buildings,  
West Street,  
Durban. 5231—8-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of the Insolvency Act, Section 33, of 1916, as amended, it is the intention of ANN FLIGHT GRIFFIN to dispose of her business known as an apartment house, at Bristow's Buildings, 545 West Street, Durban, to CHARLES PETER MELLETT, of Durban, as and from the 15th of August, 1941.

Dated at Durban, this 24th day of July, 1941.

ECONOMIC ESTATE AGENCY,  
Agents for the Parties.  
36 Club Arcade. 5234—8-15

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANNIE JULIA BOGG, to sell the business carried on by her under the style of COSMOPOLITAN CAFE, at 142 Point Road, Durban, to ETTIE JULIETTE SOLOMON and AIDA WARTSKI.

Durban, 31st July, 1941.

MARCUS LEWIS,  
Solicitor for the Parties.  
368 Smith Street,  
Durban. 5349—8-15

## NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intended sale by DAVID JOHNSTONE WHITESIDE, of his private hotel business known as CHURCHILL MAN-SIONS, carried on at the corner of Moore and Umbilo Roads, Durban, to PHILLIP THEODORE HANRECK.

Dated at Durban, this 5th day of August, 1941.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,  
Agents for the Parties.  
4 Greenacre's Passage,  
Durban. 5348—8-15

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LIONEL GOLD-HILL to dispose of the business carried on by him as PERTSHIRE HOTEL, corner of Gillespie Street and Mission Lane, Durban, to PERCY OSBORN, of Durban.

Dated at Durban, this 15th day of July, 1941.

J. T. COOPER & CO.,  
Agents for the Parties.  
408 West Street,  
Durban. 5406—15-22

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PERCY ALFRED HALL, carrying on business known as the OTIMATI STORE, P.O. Otimati, Natal, to dispose of the same to BEN-JAMIN ERNEST NEWTON.

Dated at Durban, this 6th day of August, 1941.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,  
Agents for the Parties.  
360 Smith Street,  
Durban. 5384—15-22

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MOOSA HAJEE AMOD DHOOMA, of Duffs Road, Natal, has sold his general dealer's business to CASSIM DHOOMA.

Dated at Verulam, this 26th day of July, 1941.

H. T. DICKINSON,  
Agent for the Parties.

Verulam. 5367—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that THEODOR CARL MEYER, has disposed of his motor garage business at Dalton, to FRIEDRICH CHRISTIAN ALBERT REDINGER, of Lilienthal, P.O. Dalton, who will hereafter carry on the said business under the style or firm name of THE DALTON CENTRAL GARAGE & FILLING STATION.

Dated at New Hanover, this 6th day of August, 1941.

W. D. STEWART, SMITH  
& HOWARD,  
P.O. Box 6, Attorneys for the Parties.  
New Hanover, Natal. 5388—15-22

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EBRAHIM AMOD AMLA to dispose of his business of general dealer carried on at FRIEDE-WALD STORE, Paddock, to MOOSA HAJEE VALLY.

Dated at Port Shepstone, this 8th day of August, 1941.

WILFRED POPE,  
Attorney for the Parties.  
Court House Road,  
Port Shepstone. 5419—15-22

## DISPOSAL NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ABBAS MAHOMED CHUPTY, carrying on business as a general dealer, at 68 Church Street, Pietermaritzburg, to dispose of the same to NARAINSAMY ROMESH CHANDRAN, of 64 Church Street, Pietermaritzburg.

R. B. MAHARAJ,  
Agent for both Parties.  
94b Commercial Road,  
Pietermaritzburg, 5th August, 1941.  
5360—8-15

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by SULEMAN ISMAIL ASMAL, at 77 Reynolds Street, Stanger, are being disposed to Y. A. and M. A. KOLIA who will trade as STANGER FRUIT SUPPLY.

ARTHUR E. FOSS,  
Attorney for Parties.  
Stanger, 31st July, 1941. 5357—8-15



## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BALFOUR STRACHAN (PROPRIETARY), LTD., of Durban, have sold to the EPIC OIL MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, the entire oil manufacturing plant belonging to the former and consisting of: one expeller, one grinding mill, one boiler, one motor, one centrifugal separator, one scale, one platform, certain settling tanks, shafting, pulleys and certain accessories.

And notice is further given that transfer of the afore-mentioned plant and assets will be given on the 2nd September, 1941, being ten days after the second publication hereof.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,  
Attorneys for the Purchasers.  
46/51 National Mutual Buildings,  
Smith Street,  
Durban. 5541—15-22

## INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate of Pieter Johan Bakkes, No. X.5931, of Ficksburg, the undersigned will offer for sale by public auction at the dwelling-house of the Insolvent at Ficksburg, on Saturday, 6th September, 1941, at 10.30 a.m.:—

*Immovable Property.*—Erf No. 137, Ficksburg, with modern dwelling-house thereon.

*Movables.*—Household furniture and building material, etc.

*Terms:* Cash.

For particulars apply to:—

R. VAN RAALTE & CO.  
(PTY.), LTD.,

Auctioneers.

P.O. Box 135,  
Bethlehem.

DE VILLIERS & BECK,

Agents for Trustee.

P.O. Box 11,  
Ficksburg.

5402—15

## LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 22574, dated the 6th day of December, 1907, and entered into between Albertus Hermanus Maree, a farmer residing at Wildebeestpan, and Frederik Johannes de Jager and Willem Abraham de Jager, jointly residing at Loskop, both District Harrismith, whereby:—

(1) The portion of the farm Ulm, in extent one hundred and twenty-five (125) morgen five hundred and forty-two (542) square roods, now the farm Beginsel, is transferred to Frederik Johannes de Jager and Willem Abraham de Jager jointly.

(2) The remaining portion of the said farm, in extent fifty-four (54) morgen two hundred and seventy-nine (279) square roods, now known as the whole farm Ulm, is transferred to Albertus Hermanus Maree.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 8th day of August, 1941.

G. A. HILL,  
Attorney for Applicant.  
73 Maitland Street,  
Bloemfontein. 5391—15

LOST DEED OF TRANSFER  
No. 29095/1910.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 29095/1910, registered 22nd March, 1910, passed by William Mungean in his capacity as the Sheriff of the Orange River Colony, in execution of a suit wherein the National Bank, O.R.C., Ltd., were Plaintiffs and Johan Godfried Luyt was Defendant in favour of John Edward King in respect of certain piece of ground or square situate in the town of Heilbron, shown on the Diagram of the town of Heilbron "Het Plein" in extent 1,406 square roods and 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of August, 1941.

LOVIUS & SHTEIN,

Attorneys for Applicants.

Arcade Chambers,  
West Burger Street,  
Bloemfontein.

5447—15

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT  
No. 2622/1917.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2622/1917, gedateer 23 Julie 1917, gegee deur Hester Cecilia Clarke, gebore Hertzog, weduwee, ten gunste van Noble Clarke ten aansien van sekere plaas Graspan No. 353, distrik Fauresmith, groot 1,020 morge, onderworpe aan lewenslange vruggebruik ten gunste van Hester Cecilia Clarke, gebore Hertzog, weduwee.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, op hierdie 11de dag van Augustus 1941.

M. VAN DE WALL,

Aanvrager se Prokureur.

o/a Mnr. Daniels & Smit,

Maitlandstraat 75,  
Bloemfontein.

5441—15

## VERLORE VERBAND No. 2227/1924.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verband No. 2227/1924, gedateer 22 Julie 1924, gegee deur Noble Clarke ten gunste van Hester Cecilia Theron, gebore Hertzog, gehuud buite gemeenskap van goedere met Pieter Francois Theron, vir £1,200, ten aansien van sekere plaas Graspan No. 353, distrik Fauresmith, groot 1,020 morge, onderworpe aan lewenslange vruggebruik ten gunste van Hester Cecilia Clarke, gebore Hertzog, weduwee.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, op hierdie 11de dag van Augustus 1941.

M. VAN DE WALL,

Aanvrager se Prokureur.

Bloemfontein.

5442—15

## LOST DEED OF TRANSFER AND CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following Deed of Transfer and Certificate of Registration:—

(1) Deed of Transfer No. 251, registered 5th June, 1912, passed by Petrus Jacobus Steyn in favour of Samuel Wexler in respect of Stand No. 13, Jagersfontein, in extent sixty by sixty feet.

(2) Certificate of Registration No. 472, registered 16th April, 1914, issued by the Jagersfontein Mine & Estate Company, Limited, in favour of Samuel Wexler in respect of Stand No. 213, Jagersfontein, in extent one hundred and twenty by sixty feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Magistrate, Jagersfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

J. N. ROSS,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 88,  
Jagersfontein.

5407—15

## NOTICE OF SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936 (No. 24 of 1936), that it is the intention of EDWARD GEORGE COLE to sell and transfer the goodwill of his milling, wood and coal and produce merchant's businesses carried on at Garvock Street, Harrismith, and also a certain motor lorry utilized in connection with the said business, to J. COETZEE & COMPANY, consisting of the partners JOHAN COETZEE and AMY DOROTHY COETZEE (born Alcock), married out of community of property to Ludwig Coetzee, of Harrismith, as from 1st September, 1941.

Dated at Harrismith, this 2nd day of August, 1941.

PHILIP D. WRIGHT,

Solicitor for the Parties.

P.O. Box 126,  
Harrismith.

5337—8-15

## NOTICE OF

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between ALLAN DONALD McDONALD and MARTINUS PETRUS JACOBUS RADEMAN carrying on business at Koffiefontein as general dealers and aerated and mineral water manufacturers under the style of J. McDONALD & SON, has been dissolved as from 1st July, 1941.

ALLAN DONALD McDONALD retires from the business and the remaining partner, the said RADEMAN, who takes over all the assets and liabilities, will continue it under the style of J. McDONALD & SON, for his own benefit and account.

Dated at Koffiefontein, this 6th August, 1941.

OLIVIER & HAVENGA,

5392—15 Attorneys for the Parties.

Die slagterbesigheid gedryf deur LOUIS PHILIPPUS STEYN onder die naam van die KWALITEITS SLAG-HUIS, te Erf No. 446, Winburg, word verkoop aan BAREND LUKAS STEYN, met effekte vanaf 26 Augustus 1941.—Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Partye, Posbus 67, Winburg. 5443—15-22

## ADVERTENSIES.

## KENNISGEWING.

Dit word bekendgemaak kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 dat die garage en algemene handelaarsbesigheid bekend as STANDARD GARAGE, Brandstraat, Frankfort, deur DANIEL PIETER OLIVIER verkoop is aan JOHANNES GERHARDUS SCHULTZ, vroeër van Theunissen, wie daarvan besit neem op 1 Augustus 1941.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,  
Prokureurs vir Partye.  
Frankfort, 1 Augustus 1941. 5302—8-15

SWORN APPRAISER.  
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed LAUNCELOT BRODRICK, Esquire, of Wepener, to act as Sworn Appraiser for the District of Wepener, temporarily in the place of Mr. H. A. G. Brodrick, during the latter's absence on military service.

M. C. WELSFORD,  
Master of the Supreme Court.  
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 7th day of August, 1941. 5411—15

BOUVERENIGINGSWET  
(No 62 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,  
Pretoria en Kaapstad.

KENNISGEWING VAN  
NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, WALTER MANN, a bookkeeper, residing at 10 Atgor Court, Ralph Street, Claremont, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WALTER MANN, 'n boekhouer, woonagtig te 10 Atgor Court, Ralphstraat, Claremont, in die provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5387

I, LOUIS CHARNE, a general dealer, residing at Royal Hotel, Railway Street, Vereeniging, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS CHARNE, 'n algemene handelaar, woonagtig te Royal Hotel, Spoorwegstraat, Vereeniging, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5433

I, JOSEPH MERKEL (formerly known as JOSSELAS MERKINES), a shop assistant, residing at c/o H. Sneech, Edenvale, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH MERKEL (voorheen bekend as JOSSELAS MERKINES), 'n winkelbediende, woonagtig te p/a H. Sneech, Edenvale, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5432

I, LAZAR ROCK, a clerk, residing at Johannes Street, Morgenzon, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LAZAR ROCK, 'n klerk, woonagtig te Johannesstraat, Morgenzon, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5446

I, WILLEM MARINUS BRUYNSE, a carpenter, residing at Deneyville, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLEM MARINUS BRUYNSE, 'n timmerman, woonagtig te Deneyville, in die provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5430

I, HANS JOSEF POLLACK, a motor car salesman (at present a soldier in the U.D.F.), residing at Military Camp, Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS JOSEF POLLACK, 'n motorkarverkoper (op die oomblik 'n soldaat in die U.V.M.), woonagtig te Militêre Kamp, Potchefstroom, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5504

I, BERNARD JOSEPH, a soldier, presently serving with the Union Defence Forces, formerly a hairdresser, residing at Libanon Recreation Club, Libanon Gold Mines, District Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERNARD JOSEPH, 'n soldaat, teenswoordig op diens met die Unie Verdedigings Mag, vroeër 'n haarsnyer, woonagtig te Libanon Rekreasie Klub, Libanon Goudmyn, distrik Krugersdorp, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5491

I, CHARLES TREGER, a turf accountant, residing at 701 Grand National Building, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES TREGER, 'n reisiebaan rekenmeester, woonagtig te 701 Grand National-gebou, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5465

I, DAVID WOLFF, a manager, Vereeniging Milling Co., Ltd., residing at Commercial Hotel, Heilbron, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID WOLFF, 'n bestuurder van Vereeniging Milling Co., Ltd., woonagtig te Commercial Hotel, Heilbron, in die provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5492

I, FRITZ ALGOTT BORGESON, a general dealer, residing at Highlands, Albany District, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRITZ ALGOTT BORGESON, 'n algemene handelaar, woonagtig te Highlands, Albany distrik, in die provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5506



## ADVERTISEMENTS.

I, ALFRED MENDEL, formerly a clerk, now on active service, residing at King's Park Camp, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALFRED MENDEL, voorheen 'n klerk, nou op aktiewe diens, woonagtig te King's Park Kamp, Durban, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5449

I, MORRIS MERVIS, a wholesale jeweller, residing at 62 Carbarra Court, Quartz Street, Hillbrow, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS MERVIS, 'n groothandel juwelier, woonagtig te 62 Carbarra Court, Quartzstraat, Hillbrow, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5535

I, ELIEZER ARWESTI (also known as WESTY), a shopkeeper, residing at 76 Kimberley Road, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek ELIEZER ARWESTI (ook bekend as WESTY), 'n winkelier, woonagtig te 76 Kimberleyweg, Bezuidenhout Vallei, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5550

#### WET OP MATEN EN GEWICHTEN (No. 32 van 1922).

Soos gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: 2s. per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

#### WEIGHTS AND MEASURES ACT (No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

## Research

A RICH STOREHOUSE of material is produced year by year for Students generally, but particularly for those engaged in the work of historical research, under the general heading—

### ARCHIVES YEAR BOOK FOR SOUTH AFRICAN HISTORY

Two volumes are published each year and are especially well-printed and bound—being a fitting medium for the permanent record of general historical data.

- 1938 I. Het Invoeren van de Slavernij aan de Kaap, by Prof. Dr. W. Blommaert.  
Die Weg na die Sec, by D. W. Krüger.  
The Destruction of Records in South Africa, by P. J. Venter, M.A.
- 1938 II. Die Geskiedenis van de Lutherse Kerk aan die Kaap, by Dr. J. Hoge.
- 1939 I. The Rise of South Africa, by Sir Geo. E. Cory, M.A., D.Litt.
- 1939 II. Die Vrystaatse Republiek en die Basoetoe-Vraagstuk, by Dr. J. J. G. Grobbelaar.
- 1940 I. 'n Kaapse Huishoue in die 18de Eeu uit von Dessin se Briefboek en Memorial, by Prof. Dr. J. L. M. Franken.  
Dr. John Philip's Observations Regarding the Hottentots of South Africa, by C. E. G. Schutte, M.A.  
Transvaal en Britse Susereiniteit 1881-1884, by D. J. Pieterse, M.A.
- 1940 II. Landdroos en Heemrade (1682-1827), by P. J. Venter, M.A., D.Phil.

#### Being Printed :

- 1941 I. Basutoland as a Factor in South African Politics, 1858-80, by Dr. Jean van der Poel.  
The Northern Transvaal Voortrekkers, by D. H. Dicke.  
Articles on President Kruger and the Great Trek, by Dr. C. Beyers.  
"The Control of Modern Departmental Records and their Relation to the Archives", by Dr. P. J. Venter.
- 1941 II. Die Wordingsgeskiedenis van die Zuid-Afrikaansche Republiek, by Dr. F. A. Z. Wichmann.

#### PRICE PER VOLUME :

Hard Cover, 12s. 6d.

Paper Cover, 10s.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

## ADVERTENSIES.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erigename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.  
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.  
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.  
M. C. WELSFORD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.  
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
M. C. WELSFORD, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KAAP.—CAPE.

| Registrasie-<br>nommer<br>van Boedel.<br><i>Registered<br/>No. of<br/>Estate.</i> | Familiennaam en Voornaam van die<br>Oorlede Persoon, en Beroep.<br><i>Surname and Christian Name of the<br/>Deceased, and Occupation.</i> | Datum en Plek van Oorlyde.<br><i>Date and Place of Death.</i> | Datum, Tyd en Plek van<br>Byeenkoms.<br><i>Date, Time, and Place of Meeting.</i> | Byeenkoms belê<br>vir Verkiesing van.<br><i>Meeting convened<br/>for Election of.</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 74652                                                                             | Swart, Anna Catharina.....                                                                                                                | 28/6/41, Graaff-Reinet.....                                   | 27/8/41, 10 a.m., Graaff-Reinet.                                                 | Executor.                                                                             |
| 74673                                                                             | Schereschewske, Louis Barnett, director                                                                                                   | 4/7/41, Muizenberg.....                                       | 21/8/41, 10 a.m., Cape Town....                                                  | Executor.                                                                             |
| 74676                                                                             | Swartz, Masha (born Mundel), farmer                                                                                                       | 25/9/38, Tarkastad.....                                       | 27/8/41, 10 a.m., Tarkastad....                                                  | Executor.                                                                             |
| 74722                                                                             | Valley, Mohamed.....                                                                                                                      | 26/7/41, Cape Town.....                                       | 21/8/41, 10 a.m., Cape Town...                                                   | Executor.                                                                             |
| 153/784                                                                           | Schorn, John.....                                                                                                                         | 6/2/15, Johannesburg.....                                     | 27/8/41, 11 a.m., Port Elizabeth                                                 | Executor.                                                                             |
| 74770                                                                             | Greentree, James Evershed.....                                                                                                            | 1/8/41, Cape Town.....                                        | 19/8/41, 10 a.m., Cape Town...                                                   | Executor.                                                                             |
| 74758                                                                             | Kruger, Barend Frederick.....                                                                                                             | 24/7/41, Aliwal-Noord.....                                    | 27/8/41, 10 v.m., Aliwal-Noord..                                                 | Eksekuteur.                                                                           |
| 74765                                                                             | Arnolds, Jacob Abraham.....                                                                                                               | 25/7/41, Port Elizabeth.....                                  | 27/8/41, 11 a.m., Port Elizabeth                                                 | Executor.                                                                             |
| 121/68                                                                            | Bekker, Jurgens.....                                                                                                                      | 27/10/02, Uniondale.....                                      | 27/8/41, 10 a.m., Oudtshoorn...                                                  | Executor.                                                                             |
| 74521                                                                             | Pretorius, Hester Maria, farmer.....                                                                                                      | 13/7/41, Sterkstroom.....                                     | 25/8/41, 10 a.m., Sterkstroom...                                                 | Executor.                                                                             |

## TRANSSVAAL.

|         |                                                         |                               |                                    |             |
|---------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------|
| 2591/41 | Victor, Margaretha Susanna (gebore Warden), spoorwegkok | 4/7/41, Johannesburg.....     | 28/8/41, 10 v.m., Clocolan, O.V.S. | Eksekuteur. |
| 4284/40 | Theron, Maggel Magrieta (gebore Visagie), boer          | 17/10/40, Volksrust.....      | 29/8/41, 10 v.m., Volksrust....    | Eksekuteur. |
| 2792/41 | Weston, Eliza (gebore Postlethwaite), huisvrou          | 18/7/41, Johannesburg.....    | 29/8/41, 9.30 v.m., Johannesburg   | Eksekuteur. |
| 2789/41 | Salk, Elia, general dealer.....                         | 24/6/41, Sabie.....           | 29/8/41, 10 a.m., Sabie.....       | Executor.   |
| 1680/41 | Collingwood, Edward Gordon.....                         | 16/6/40, Crowthorne, England  | 22/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg   | Executor.   |
| 2761/41 | Brice, Elton George, farmer.....                        | 8/7/41, Durban.....           | 25/8/41, 10 a.m., Springs.....     | Executor.   |
| 2785/41 | Clack, Alfred Benjamin, pensioner...                    | 30/6/41, Johannesburg.....    | 22/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg   | Executor.   |
| 2786/41 | Elsworthy, Frederick George, brick-layer                | 10/7/41, Johannesburg.....    | 22/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg   | Executor.   |
| 2799/41 | Coetser, Susanna Lodewika, huisvrou                     | 9/7/41, Distrik Waterberg.... | 22/8/41, 10 v.m., Nylstroom....    | Eksekuteur. |
| 2806/41 | Bekker, Maria Magdalena Susanna, huisvrou               | 8/7/41, Mamagaleskraal.....   | 22/8/41, 10 v.m., Brits.....       | Eksekuteur. |
| 2365/41 | Muller, Jacob, pensionaris.....                         | 16/6/41, Johannesburg.....    | 29/8/41, 10 v.m., Lichtenburg..    | Eksekuteur. |
| 2776/41 | Reith, Agnes Mary, housewife.....                       | 29/7/41, Springs.....         | 29/8/41, 10 a.m., Brakpan.....     | Executor.   |
| 74601   | Pienaar, Helena Catharina, huisvrou..                   | 11/10/30, Johannesburg.....   | 29/8/41, 10 v.m., Krugersdorp..    | Eksekuteur. |

## NATAL.

|       |                                                                                                                                                 |                        |                                 |                  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------|
| 32720 | Wade, Percy Clifford, foreman, and surviving spouse, Sophia Mary Ann Wade                                                                       | 22/5/41, Durban.....   | 21/8/41, 10 a.m., Durban.....   | Executor Dative. |
| 33042 | Flood, Amy Alice, housewife, and surviving spouse, John Joseph Flood                                                                            | 12/6/41, Darnall.....  | 21/8/41, 10 a.m., Durban.....   | Executor Dative. |
| 31996 | Pillay, Marapah Coopposamy, fruiterer (also known as Coopposamy), No. 36357/36358, and post deceased spouse, Ponama No. 15842/15843/19814, dead | 11/1/41, Durban.....   | 21/8/41, 10 a.m., Durban.....   | Executor Dative. |
| 20416 | Cronje, Maria Catharina, housewife, and surviving spouse, Abraham Marthinus Cronje                                                              | 1/1/34, Newcastle..... | 21/8/41, 10 a.m., Newcastle.... | Executor Dative. |



## ADVERTISEMENTS.

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

| Registrasie-nommer. van Boedel.<br>Registered No. of Estate. | Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.<br>Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. | Datum en Plek van Oorlyde.<br>Date and Place of Death. | Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.<br>Date, Time, and Place of Meeting. | Byeenkoms befê vir Verkieping van.<br>Meeting convened for Election of. |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 32962                                                        | Duncan, Jane.....                                                                                                          | 10/2/41, Bloemfontein.....                             | 22/8/41, 11 a.m., Bloemfontein..                                       | Executor Dative.                                                        |
| 33104                                                        | Landau, Charlotte Dorothy, Telegraphist                                                                                    | 21/7/41, Bloemfontein.....                             | 22/8/41, 11 a.m., Bloemfontein..                                       | Executor Dative.                                                        |
| 33087                                                        | Govshon, Henry, bookmaker.....                                                                                             | 23/6/41, Bethlehem.....                                | 29/8/41, 10 a.m., Bethlehem....                                        | Executor Dative.                                                        |
| 33109                                                        | Vermeulen, Petrus Hermanus, S.A. Air Force                                                                                 | 5/12/40, North Africa.....                             | 29/8/41, 10 a.m., Viljoenstroom..                                      | Executor Dative.                                                        |
| 33100                                                        | Pieterse, Frans Paul, boer.....                                                                                            | 21/6/41, Amsterdam, Distrik Reitz                      | 29/8/41, 10 v.m., Bethlehem....                                        | Eksekuteur Datief.                                                      |

## GRIQUALAND WES/WEST.

|      |                                        |                                |                                 |                  |
|------|----------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------|
| 2296 | Dunn, James Se.wyn, municipal employee | 17/7/41, On Active Service.... | 20/8/41, 10 a.m., Kimberley.... | Executor Dative. |
|------|----------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------|

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.  
ARTIKEL ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekening.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.  
SECTION sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## SKEDULE.—SCHEDULE.

## KAAP.—CAPE.

| Boedel No.<br>Estate No. | Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                                                                                                                                                                   | Datum.<br>Date. | Kantoor van die Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or Authorized Agent. |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                       |                 | Meester.<br>Master            | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                        |
| 165/216                  | Arthur Stubbs Evens, who died at Stutterheim, Cape Province, on 21st October, 1918, and who was married to Fanny (or Fannie) Amelia Evens (born James), without community of property, a farmer; Amended First and Final Liquidation and Distribution | 16/8/41         | Cape Town                     | Stutterheim..              | Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.           |
| 72246                    | Cornelia Johanna Gertruida de Wet (gebore de Wet), van Adderleystraat, Robertson; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                                                          | 15/8/41         | Kaapstad..                    | Robertson...               | A. G. H. Teubes, Prokureur vir die Eksekuteurs, Posbus 21, Robertson.                                  |
| 69954/518                | Alfred William Thompson, postman, and surviving spouse, Lillian Millicent Thompson (born Carelse), of Gleemore, Athlone; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                 | 30 days         | Cape Town                     | —                          | Austin O. Sutton, 23 St. George's Street, Cape Town.                                                   |
| 70561                    | Mary Ann Curtis Cunningham, formerly Stow (born Dixon), widow, of Uitenhage, who died on the 11th August, 1940, at Bulawayo; First and Final Liquidation and Distribution                                                                             | 18/8/41         | Cape Town                     | Uitenhage...               | Kotze, De Jager & MacGregor, 88 Caledon Street, Uitenhage, Agents for Executrix Testamentary.          |
| 72997                    | Arthur Edward Clark, a pensioner, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 15th March, 1941; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                 | 15/8/41         | Cape Town                     | Port Elizabeth             | Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.     |
| 71390                    | Sarah Elizabeth Goodrick (born Mower), widow, who died at East London on the 1st November, 1940; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                         | 15/8/41         | Cape Town                     | East London                | Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London.                                               |
| 64394                    | Maria Gertruida Dunsdon (born Sewan) and surviving spouse, Arthur James Frederick Thomas Dunsdon, baker and confectioner; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                | 16/8/41         | Cape Town                     | Caledon.....               | Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.                    |
| 72314                    | Gesina Johanna Delport (gebore le Roux), weduwe, van Caledon, weduwe van wyle Stephanus Jacobus Delport, van Franskraal, Afdeling Caledon, boer; Eerste en Finale en Bygevoegde Likwidasië en Distribusie                                             | 16/8/41         | Kaapstad..                    | Caledon.....               | Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.                         |
| 71253/97                 | Jasper Johannes Jacobus Basson, 'n veeboer, en oorblywende eggenote Elsie Johanna Maria Basson (gebore Louw), van Steenkampsvllei, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale                                                                                 | 18/8/41         | Kaapstad..                    | Kenhardt....               | J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.                                                                      |
| 74552                    | James Richard Barnes, printer, and surviving spouse, Evangeline Magdaline Joan Barnes (born Murray), of 9 Bridge Street, Cape Town; First and Final                                                                                                   | 15/8/41         | Cape Town                     | —                          | J. H. Barnes, Agents for Executrix Testamentary, 20 Warwick Street, Woodstock, Cape.                   |
| 71056                    | Sarah Jane Black and surviving spouse, Andrew Orman Black, housewife; First and Final                                                                                                                                                                 | 15/8/41         | Cape Town                     | —                          | Mrs. F. A. Quinn, 15 Brighton Court, The Crescent, Camps Bay, Cape Province.                           |

## ADVERTENSIES.

| Boedel<br>No.<br>Estate<br>No. | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                                                                                                                                                                                                   | Datum.<br>Date. | Kantoor van die<br>Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or<br>Authorized Agent.                                      |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 | Meester.<br>Master.              | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                                                                   |
| 73409                          | Lucy Maude Marsh and surviving spouse, Charles Marsh, farmer, of Bathurst, Port Alfred, housewife; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                       | 15/8/41         | Cape Town                        | Port Alfred..              | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.                                                       |
| 68733                          | Benjamin Bolton and surviving spouse Ann Bolton (born Ingham), of Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                             | 18/8/41         | Cape Town                        | —                          | Nell & Jacobson, Dominion House, 141 Longmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.                                          |
| 61365 &<br>70140               | Susarah Johanna Catharina van Rensburg (born Meutz) and subsequently deceased spouse, Gerhardus Jacobus Jansen van Rensburg, of Jamestown, in the Division of Aliwal North; First and Final Liquidation and Distribution                                                              | 16/8/41         | Cape Town                        | Aliwal North               | F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for the Executors.                                                                         |
| 71556                          | Paul Johannes Biggs, in his lifetime a farmer, of Rockavon, Matatiele District; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                          | 18/8/41         | Cape Town                        | Matatiele....              | Rogers & Jones, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele.                                                                      |
| 70706                          | John Ephraim Johnson, 'n boukontraakteur, van Elliot, en langsewende eggenote Elizabeth Maria Johnson (gebore Price); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie                                                                                                                      | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Elliot.....                | L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot.                                                                                           |
| 69977/<br>209                  | Harry Ahjee; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                                                                             | 15/8/41         | Cape Town                        | East London                | R. G. White, Executor Dative, Colosseum Building, East London.                                                                                    |
| 69491                          | Anna Wilhelmina Elizabeth Maree (gebore te Roux), 'n weduwe, van Stellenbosch; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie                                                                                                                                                             | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Stellenbosch..             | Van Niekerk & Hauptfleisch, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir die Boedel.                                                                        |
| 66346                          | Lewis Borthwick Greig, a retired farmer and planter, of Venture Estate, Fort Beaufort, resident at Cambridge, Cape Province, who died at East London, Cape Province, on 24th October, 1939; Second and Final Liquidation and Distribution                                             | 19/8/41         | Cape Town                        | East London                | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.                                                     |
| 73193                          | Hester Marie Eckard (born Joubert) and surviving spouse, Cornelius Servaas Eckard; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                       | 15/8/41         | Cape Town                        | Wynberg....                | A. D. Ward, Barclays Bank Chambers, Adderley Street, Cape Town, Attorney for Executor Testamentary.                                               |
| 67778                          | Alan Huntleigh Tregidga, retired, of "Ivonia", Liesbeek Road, Rosebank, and "Sandown", Beach Road, Muizenberg, and surviving spouse, Ada Margaret Tregidga (born Cullinan); First Liquidation                                                                                         | 15/8/41         | Cape Town                        | Simonstown..               | Standard Bank of South Africa, Ltd., Cape Town Branch, Executor Testamentary.                                                                     |
| 72639                          | James Andries Goets and surviving spouse, Cornelia Gertruida Goets (born Moore), an agriculturist, of Stanford; First and Final                                                                                                                                                       | 15/8/41         | Cape Town                        | Caledon.....               | C. M. Moore, P.O. Box 6, Caledon, Agent.                                                                                                          |
| 70511                          | Conrad Alfred Riegelhuth, who died in Australia on 5th December, 1939, and surviving spouse, Constance Julia Riegelhuth, antique dealer; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                 | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.                                                                                      |
| 70449                          | Wybert Frederick, who died on 31st August, 1940, and surviving spouse, Margaret Frederick, of Crawford, retired army captain; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                            | 15/8/41         | Cape Town                        | Wynberg....                | Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.                                                                                      |
| 2132                           | Elizabeth Gertruida Uys (born van Graan), retired housewife; First and Final                                                                                                                                                                                                          | 16/8/41         | Kimberley.                       | Douglas.....               | Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.                                                                                                          |
| 53164                          | Fredrika Petronella Magdalena Nel (born Cronje) and surviving spouse, Abraham Wijnand Nel, of Morriston, Barkly East, farmer; Supplementary Liquidation and Distribution                                                                                                              | 15/8/41         | Cape Town                        | Barkly East.               | Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 68, Barkly East.                                                                 |
| 73333                          | William Rodwell Johns, of 32 Earl Street, Port Elizabeth, factory storeman; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                              | 18/8/41         | Cape Town                        | Port Elizabeth             | W. V. Johns, 32 Earl Street, Port Elizabeth.                                                                                                      |
| 45487                          | Anthonie Petrus Roux, 'n boer, van La Colline, Fransch Hoek, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Roux (gebore Hugo); Gewysigde Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie                                                                                                        | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Paarl.....                 | Die Pêreise Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.                                                                             |
| 72688                          | Jan Hendrik Rossouw (J. H./seun) en nabywende eggenote Anna Magdalena Albertina Rossouw (gebore Malherbe), 'n boer, van Wildepaardejacht, Klein Drakenstein, Distrik Paarl; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Paarl.....                 | J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Hoofstraat, Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.                          |
| 72050/<br>404                  | William Henry Carter, a plumber in the employ of the Port Elizabeth Municipality, who died at Port Elizabeth on 1st November, 1940; First and Final Administration and Distribution                                                                                                   | 15/8/41         | Cape Town                        | Port Elizabeth             | R. W. Pudney, 10 Norfolk House, 55A Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.                                                                 |
| 50636                          | Margaret Bateman Cough (born Bateman), formerly Margaret Bateman Johnson, also known as Margaret Porter Johnson; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                         | 15/8/41         | Cape Town                        | Simonstown..               | Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, for Executors Testamentary.                           |
| 1866                           | Dora Platel Bevan, widow, of Newcastle-upon-Tyne, England; Second and Final                                                                                                                                                                                                           | 22/8/41         | Kimberley.                       | —                          | Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.                                                                                          |
| 62180 &<br>61810               | Johanna Magdalena Biel, formerly Fortuin (born Hayward) and subsequently deceased spouse, Hermanus Johannes Biel, who were married in community of property in their lifetime of Louw's Bush, off Klipfontein Road, Elsie's River, Cape; First and Final Liquidation and Distribution | 15/8/41         | Cape Town                        | Bellville....              | Schaeffer & Schaeffer, per Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.                                                         |
| 57410                          | Dina Johanna du Plessis (gebore Olivier) en langsewende eggenoot Jan Abraham du Plessis, boer, van Waterval, Distrik Sutherland; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings                                                                                                            | 20/8/41         | Kaapstad..                       | Sutherland...              | Louw & Vlok, Posbus 6, Sutherland, Prokureurs vir Eksekuteur.                                                                                     |
| 72200/<br>41                   | Godlieb Jan Hendrik Swiegers; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                                                                                                                                              | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Hopetown...                | Dan. J. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Mutualgebou 502, hoek van Harrison- en Commissionerstraat, Posbus 8218, Johannesburg. |



## ADVERTISEMENTS.

| Boedel No.<br>Estate No. | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                                                                                                                  | Datum.<br>Date. | Kantoor van die<br>Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or<br>Authorized Agent.                                                        |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                                                                                      |                 | Meester.<br>Master               | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                                                                                     |
| 72806                    | Robert William Abraham Keeses and surviving spouse, Jane Elizabeth Annie Keeses, of Blair Street, Maitland, Cape; First and Final                                                                    | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | T. P. Peters, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.                                                                               |
| 71536                    | James Thomas Ferguson, a railway pensioner, of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution                                                                                          | 15/8/41         | Cape Town                        | Grahamstown.               | Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown.                                                                                                 |
| 68834                    | Harris Schechter, during his lifetime a retired merchant, of 5 Eaton Road, Tamboerskloof, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution                                                    | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.                                                                               |
| 73433/<br>615            | Dr. Jacob Meursing and surviving spouse, Kaatje Jacomina Maria Meursing, doctor-at-law; First and Final Liquidation and Distribution                                                                 | 30 days         | Cape Town                        | —                          | Kaatje Jacomina Maria Meursing, P.O. Box 688, Cape Town.                                                                                                            |
| 73995                    | Emma Maria Hendrikz (born Brown), widow, who died at Cradock on the 10th June, 1941, housewife; First and Final Liquidation and Distribution                                                         | 18/8/41         | Cape Town                        | Cradock....                | Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.                                                                                                       |
| 69784                    | Jenetta Geharda-Price (born van Schoor), widow, of Cape Town; Second and Final Liquidation and Distribution                                                                                          | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | Syfret, God'onten & Low, Attorneys for Executor Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town.                                                                            |
| 72381                    | Emma Hendrick (born Short), widow, housewife, of Ebor Cottage, Duncan Road, Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution                                                            | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | C. H. Brand, Attorney for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.                                                                                      |
| 72311                    | Johanna Catharina van Aarde (gebore Smit), gehuwd buite gemeenskap van goed met Michiel Nicolaas van Aarde, 'n boer, van Kiesenbosch, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings | 18/8/41         | Kaapstad..                       | Malmesbury.                | W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 70319                    | Frances Muriel Potgieter (gebore Muller), gehuwd buite gemeenskap van goed met Jacobus Johannes Potgieter, boer, van Die Erf, Humansdorp, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie           | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Humansdorp..               | C. W. Malan & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Humansdorp.                                                                              |
| 69274                    | Daniel Wilhelmus Strydom, of Dunvegan, District of Elliot, farmer; First and Final                                                                                                                   | 15/8/41         | Cape Town                        | Elliot.....                | H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot.                                                                                                                                 |
| 73251                    | Andrew John Smith and surviving spouse, Elizabeth Smith (born Nisbet), salesman; First and Final                                                                                                     | 16/8/41         | Cape Town                        | Kingwilliams-town          | Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliams-town.                                                                                                                      |
| 68043                    | Margaritha Susana Beukes (born Sutherland), widow, who died at Cala on the 4th November, 1939; First and Final Liquidation and Distribution                                                          | 15/8/41         | Cape Town                        | Cala.....                  | D. A. Grundlingh, P.O. Box 18, Cala, Xalanga.                                                                                                                       |
| 70593                    | Gilbert Billy Mji, of Tsolo, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                             | 15/8/41         | Cape Town                        | Tsolo.....                 | Hemming & Hemming, P.O. Box 36, Umtata, Attorneys to Executrix.                                                                                                     |
| 72800                    | Johanna Catharina Knoetzen (born de Jager) and surviving spouse, Thomas Johannes Knoetzen, a farmer, of Melkhoutkraal, District of Riversdale; First and Final                                       | 15/8/41         | Cape Town                        | Riversdale...              | J. H. Versfeld, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12, Riversdale, Agent for Executor Testamentary.                             |
| 59944                    | Jacobus Adriaan Vorster, retired farmer, of Lady Grey (administered in terms of Section 48 of Act No. 24 of 1913); First and Final Liquidation and Distribution                                      | 15/8/41         | Cape Town                        | Lady Grey..                | D. M. C. Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East, Executor Testamentary.                                                                                             |
| 2206                     | Johannes Jacobus Botha, of Mafeking, railway employee; First and Final                                                                                                                               | 15/8/41         | Kimberley..                      | Mafeking....               | Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking.                                                                                                                             |
| 66743                    | Andries Cornelius de Klerk en nagelate eggenote Susanna Johanna de Klerk (gebore Steynberg), 'n boer, van The Willows, Distrik Albert; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                    | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Burgersdorp.               | Groch & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Taylorstraat 32, Burgersdorp.                                                                                 |
| 69802                    | Barnett Harry Harris, of Claremont, Cape; First and Final                                                                                                                                            | 15/8/41         | Cape Town                        | Wynberg....                | T. G. B. Harris, A. D. Ward, and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Cape Town.                                                                              |
| 71673                    | Anna Jacoba de Beer (born Marais), widow; First and Final                                                                                                                                            | 15/8/41         | Cape Town                        | Port Elizabeth             | Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Building, Port Elizabeth.                                                                                                      |
| 70770                    | Josephine May (born van der Venter) and surviving spouse, Harry May, a barman, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution                                                       | 15/8/41         | Cape Town                        | Port Elizabeth             | B. S. Lane, Executor Dative, Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth.                                                                                          |
| 73177                    | Anna Magdalena Louw, spinster, of "La Cotte", Fransch Hoek; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                             | 15/8/41         | Cape Town                        | Paarl.....                 | J. R. de Villiers, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek.                                                                                    |
| 2179                     | Johannes Hendrikus Crous, rustende boer; Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                                                            | 18/8/41         | Kimberley.                       | Grikwastad..               | J. H. Crous, p/a Mej. T. Booysen, Posbus 4, Grikwastad.                                                                                                             |
| 1962                     | Matilda Frederika de Vries, widow, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                        | 22/8/41         | Kimberley.                       | —                          | Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.                                                                                                                         |
| 69366                    | Charles Herbert Rodd and his surviving spouse, Isabella Rodd (born Kuskie), formerly Moore, of Woodstock, Cape, a printer's reader in his lifetime; First and Final Liquidation and Distribution     | 15/8/41         | Cape Town                        | —                          | I. Hoberman, Attorney for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.                                                                                |
| 71296/<br>40             | Magdalena Aletta Verwey (gebore Janse van Rensburg) en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Verwey, 'n boer, van Norriston, Bonnievale, Distrik Swellendam, Kaapprovinsie; Eerste en Finale           | 15/8/41         | Kaapstad..                       | Swellendam..               | Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Kerkstraat, Robertson.                                                                                                          |
| 66891                    | Wyndom Rose Bird Sophia Gedye (born Catherine), widow, of Aliwal North; Second and Final Liquidation and Distribution                                                                                | 15/8/41         | Cape Town                        | Aliwal North               | W. C. Poseman, Grey Street, P.O. Box 23, Dordrecht, Attorney for Executor Testamentary.                                                                             |
| 70265                    | Jacoba Adams (born Mathys) (also known as Jacoba Cornelia Matthys) and surviving spouse, John Charles William Adams, housewife; First and Final                                                      | 15/8/41         | Cape Town                        | Paarl.....                 | R. W. Wiggett, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth.                                                                                |

## ADVERTENSIES.

| Boedel<br>No.<br>Estate<br>No. | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                            | Datum.<br>Date. | Kantoor van die<br>Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or<br>Authorized Agent. |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                                                                                                |                 | Meester.<br>Master.              | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                              |
| 71279                          | Wilhelmina Michielena Louw (gebore Nel) en nagelate eggenoot Willem Izak Louw, Hoofstraat, Maclear; Likwidasie | 15/8/41         | Kaapstad                         | Maclear.....               | J. A. en W. I. Louw, Stockstraat, Alice, Kaapprovinsie.                                                      |

## TRANSVAAL.

|                 |                                                                                                                                                                                                                                   |         |             |                  |                                                                                                                          |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2448/40/<br>123 | Izak Johannes Haasbroek en nagelate eggenote Martha Sophia Haasbroek (gebore Botha), van Koppiespan, Distrik Lichtenburg, boer; Eerste en Finale                                                                                  | 15/8/41 | Pretoria... | Lichtenburg..    | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.                              |
| 662/41/<br>365  | Johannes Barend Greyling en corbylwende eggenote Gezina Johanna Grey'ing (gebore Lombard), van Vyfdestraat 63A, Krugersdorp, mynwerker; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                                | 15/8/41 | Pretoria... | Krugersdorp.     | Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.                                                                                       |
| 2300/39/<br>337 | Theunis Johannes Kockemoer, retired; First Liquidation                                                                                                                                                                            | 15/8/41 | Pretoria... | Germiston...     | Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executor Testamentary.      |
| 1661/40/<br>82  | Jacob Jacobus Koen en nagelate eggenote Maria Anna Dorothea Koen, vroeër Landsberg (gebore Strydom), van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg, gepensioeneerde; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                            | 15/8/41 | Pretoria... | Heidelberg...    | Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 21, Heidelberg.                                          |
| 2901/40/<br>638 | Harry Lourens Charles Eddie, widower, of Johannesburg, monumental mason; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                             | 30 days | Pretoria... | Johannesburg     | H. L. van der Linde, Executor Dative, 76 Market Street, Johannesburg.                                                    |
| 4167/40/<br>382 | Johan Christiaan van Niekerk en nagelate eggenote Margaretha Susanna van Niekerk (gebore van der Berg), van Biesjesvlei, Distrik Lichtenburg, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                    | 15/8/41 | Pretoria... | Lichtenburg..    | Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg.                                                                             |
| 955/39/<br>382  | Alwyn Jacobus Dippenaar, boer, van die plaas London No. 33, Distrik Schweizer Reneke, en nagelate eggenote Pieter Jacobus Dippenaar (gebore Benkes), gehuwd in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 15/8/41 | Pretoria... | Schweizer Reneke | W. J. James, F.I.C.E.A.A., Agent vir die Boedel, Posbus 62, Kestell, Oranje-Vrystaat.                                    |
| 2128/40/<br>89  | Cornelius Johannes de Coning and surviving spouse, Maria Elizabeth de Coning (born Stander), of 19 Dieperink Street, Roodepoort, miner; First and Final Liquidation and Distribution                                              | 15/8/41 | Pretoria... | Roodepoort..     | M. Schwartz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 216, Roodepoort.                                              |
| 3970/40/<br>752 | George Duncan, a baker, and surviving spouse, Jane Drew Duncan (born Callender), of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                          | 16/8/41 | Pretoria... | Benoni.....      | A. E. Cook, Attorney for Executors Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.                     |
| 3409/40/<br>552 | Antonie Christoffel Strydom, boer, en nagelate eggenote Petronella Aletta Strydom (gebore Engelbrecht), vroeër weduwee Strydom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                                        | 1 maand | Pretoria... | Heidelberg...    | H. F. Teengs, Posbus 3, Greylingstad, Transvaal.                                                                         |
| 1562/41         | Fanny Jane Keskeys (born Fisher), of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                        | 15/8/41 | Pretoria... | Brakpan....      | Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.                                              |
| 4138/40/<br>8   | Sidney James Laver, of Middelburg, Transvaal, retired; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                               | 15/8/41 | Pretoria... | Middelburg..     | H. Laver, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, for Self and Co-Executor Testamentary.                                     |
| 1246/40         | Simon Ritchken, farmer; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                              | 15/8/41 | Pretoria... | Rustenburg..     | Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, 17-20 Main House, 96 Main Street, P.O. Box 7437, Johannesburg. |
| 1873/41/<br>69  | George Osmon Alexander Leith, civil servant; Liquidation and Distribution                                                                                                                                                         | 15/8/41 | Pretoria... | —                | Alec. Leith, P.O. Box 420, Pretoria.                                                                                     |
| 1103/41/<br>39  | Annie Aletta Rosenberg and surviving spouse, Harry Heisha Rosenberg, housewife; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                      | 15/8/41 | Pretoria... | Roodepoort..     | Leon S. Sapire, Attorney, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.                               |
| 1661/41/<br>361 | Magdalena Johanna Elizabeth van Aken; Eerste en Finale                                                                                                                                                                            | 15/8/41 | Pretoria... | —                | M. J. Botton, Eksekutrisse, Bereastraat 125, Pretoria.                                                                   |
| 250/41/<br>395  | Jacobus Hermanus van Wyk, van Hartsfontein, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                                                                                                  | 15/8/41 | Pretoria... | Schweizer Reneke | Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.                                          |
| 1405/40/<br>592 | Catharina Susanna Lubbe (gebore Jacobs), vroeër weduwee van Niekerk, van Roodepoort No. 22, Distrik Ventersdorp, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                                             | 15/8/41 | Pretoria... | Ventersdorp..    | J. J. du Bruyn, Eksekuteur Datief, S.A. Spoorweë, Coligny.                                                               |
| 3091/40/<br>192 | Dorothea Magdalena Owen (born Bosch), housewife; First and Final                                                                                                                                                                  | 15/8/41 | Pretoria... | Ventersdorp..    | H. C. Dreyer, 26 Carmichael Street, P.O. Box 80, Ventersdorp.                                                            |
| 70208/<br>224   | Salomon Petrus Nel; Tweede en Finale.....                                                                                                                                                                                         | 15/8/41 | Pretoria... | Middelburg..     | Joubert & Van der Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal.                                                               |
| 3616/40         | Samuel Jacobus Kamffer; Supplementary Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                | 15/8/41 | Pretoria... | Heidelberg...    | P. v. d. M. Haarhoff, Attorney for Executor, P.O. Box 33, Balfour, Transvaal.                                            |
| 1206/41         | Frederick William Wetherill and surviving spouse, Mary Anne Wetherill (born Reid), of Grootfontein, P.O. Sabie; First and Final Liquidation and Distribution                                                                      | 30 days | Pretoria... | Sabie.....       | D. J. Potgieter, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 86, Sabie.                                                |
| 1728/40/<br>223 | Anna Jacoba Church (born Joubert), of Bethal, Transvaal; Amended First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                     | 15/8/41 | Pretoria... | Bethal.....      | M. J. Church, P.O. Box 63, Bethal, Executor Testamentary.                                                                |
| 2956/40         | Susanna Louisa Etsebeth (gebore Pfeiffer), weduwee, van Fochville, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                                                                                              | 15/8/41 | Pretoria... | Potchefstroom    | Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, King Edwardstraat, Potchefstroom.                                       |
| 74/41/<br>352   | Alfred Busby, contractor; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                            | 15/8/41 | Pretoria... | —                | J. E. Busby, 376 Church Street West, Pretoria, Executrix Testamentary.                                                   |



## ADVERTISEMENTS.

| Boedel<br>No.<br>Estate<br>No. | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                                                                                                                                          | Datum.<br>Date. | Kantoor van die<br>Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or<br>Authorized Agent.                                    |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                                                                                                                                                                                                              |                 | Meester.<br>Master.              | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                                                                 |
| 68/41/<br>57                   | Catharine Johanna Gertruida Niemand (born Burger) and surviving spouse, Godlieb Johannes Niemand, of Johannesburg, housewife; First and Final Liquidation and Distribution                                                   | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | I. Fine, 408 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg.                                                                                       |
| 93505/<br>37                   | Teunis Nicolaas Hendrik Janson, agent; Eerste en Finale                                                                                                                                                                      | 15/8/41         | Pretoria...                      | Belfast.....               | B. Lingbeek, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Pretoriusstraat 236, Pretoria.                                                                    |
| 90745/<br>23                   | Gerretye Janson (gebore Heyl) en later oorlede eggenoot Teunis Nicolaas Hendrik Janson, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                 | 15/8/41         | Pretoria...                      | Belfast.....               | B. Lingbeek, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Pretoriusstraat 236, Pretoria.                                                                    |
| 4362/40/<br>404                | Susara Salomina Johanna de Winnaar (gebore Moolman) en nagelate eggenoot Casper Jacobus de Winnaar, van Roburnia, Pk. Burntop, Distrik Piet Retief; Supplementêre Likwidasië en Distribusie                                  | 30 dae          | Pretoria...                      | Piet Retief..              | Paul Olmesdahl, Posbus 96, Piet Retief, Prokureur vir Eksekuteur.                                                                               |
| 3642/40/<br>536                | Diederick Johannes Stapelberg; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                  | 15/8/41         | Pretoria...                      | Krugersdorp.               | Meyer Wolfe Maltz, Executor Dative, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.                                                           |
| 2947/40/<br>536                | Adam Cassim Lakhi, general dealer, of Bloemhof; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                 | 15/8/41         | Pretoria...                      | Bloemhof....               | A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.                                                                                                            |
| 633/41                         | Mattheus Nicolaas Johannes Meyer and surviving spouse, Maria Christina Isabella Meyer (born Herholdt), miner; First and Final Liquidation and Distribution                                                                   | 15/8/41         | Pretoria...                      | Roodepoort..               | Sapirstein & Kuyper, Postma's Buildings, 264 Van der Walt Street, P.O. Box 196, Pretoria.                                                       |
| 1038/41/<br>507                | Pieter Johannes van Heerden, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                                                                                | 15/8/41         | Pretoria...                      | Potgietersrust             | Jac. J. C. Basson, Prokureur, Posbus 9, Louis Trichardtlaan, Naboomspruit.                                                                      |
| 15/41/<br>249                  | Samuel Kessler, of Johannesburg, and surviving spouse, Sarah Kessler (born Goldberg), of Johannesburg, tailor; First and Final Liquidation and Distribution                                                                  | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | H. S. Marks, Attorney for Executrix Dative, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg.                                                               |
| 4338/40/<br>95                 | Johannes Petrus van Heerden en nagelate eggenote Johanna Dorothea Catharina van Heerden (gebore Oosthuizen), van die plaas De Krans, Blesbokspruit No. 129, Distrik Bethal, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 15/8/41         | Pretoria...                      | Bethal.....                | J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 81, Bethal.                                                                                       |
| 1819/40/<br>408                | Cornelia Maria Adriana van der Walt (gebore Venter) en nagelate eggenoot Hendrik Lewis van der Walt; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                              | 15/8/41         | Pretoria...                      | Koster.....                | D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster.                                                                                                                |
| 513/41                         | George Alfred Henry Hill and surviving spouse, Amy Louisa Hill (born Martin), shiftboss; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                        | 15/8/41         | Pretoria...                      | Benoni.....                | Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.                                       |
| 2658/40/<br>88                 | Lewis Raphael, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                 | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Clothier & Poole, 1101-4 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Authorized Agents for Mrs. B. Raphael, Executor Testamentary.         |
| 4449/40/<br>150                | Kathleen Carey (born Hunter) and surviving spouse, Robert Carey, retired mine reduction worker, of Turfontein, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution                                                    | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary. |
| 1084/41/<br>590                | Sheila Bulman (born Scott); First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                     | 15/8/41         | Pretoria...                      | —                          | Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.                                                                           |
| 946/40/<br>8                   | Johannes Jacobus Roets, a farmer, of Rietvlei, District of Ventersdorp; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                         | 18/8/41         | Pretoria...                      | Ventersdorp..              | Witkin, Sidelsky & Eidelman, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.                              |
| 1285/41/<br>370                | Ella Beatrice Swift (born Gladwin), housewife; First and Final                                                                                                                                                               | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 306, Johannesburg.                                                         |
| 1289/41/<br>169                | Margaret (also known as Maggie) Barbour, a spinster, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                           | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Tennant & Barbour, Attorneys for Executor Testamentary, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.                                       |
| 991/41/<br>675                 | Archibald Bailey Cunningham; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                    | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | L. B. Young, Executor Testamentary, 85 Yeo Street, Bellevue, Johannesburg.                                                                      |
| 1578/40/<br>561                | John H. Alexander; First and Final.....                                                                                                                                                                                      | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | S. Davis, Executor Testamentary, P.O. Box 1779, Johannesburg.                                                                                   |
| 4266/40/<br>343                | John Guthrie Kneen, advocate; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                   | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Johannesburg.                                                        |
| 875/40/<br>50                  | Joseph Berman; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                  | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Braine Rebecca Berman, Executrix Testamentary, c/o Jack Behrman, Solicitor, P.O. Box 2346, Johannesburg.                                        |
| 2722/39/<br>276                | Engela Petronella Griessel and surviving spouse, Francois Cornelius Griessel, railway employee; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                 | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | G. B. van Leggelo, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg.                                                                     |
| 980/41/<br>271                 | Jan Albertus Schoombie en nagelate eggenote Maria Jacomina Jacoba Schoombie (gebore Enslin); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                      | 15/8/41         | Pretoria...                      | Middelburg..               | J. C. S. van Woudenberg, Posbus 125, Middelburg.                                                                                                |
| 3631/40                        | Albert William Valentine and surviving spouse, Rachel Valentine (born Botha); First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                   | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | C. J. G. van Hoogstraten, 61 Simmonds Street, Johannesburg.                                                                                     |
| 3746/40/<br>254                | Gerhardus Stephanus Schoeman Strydom en nagelate eggenote Emma Catharina Strydom (gebore Marais), van die plaas Klipdrift No. 235, Distrik Lichtenburg; Administrasie en Distribusie                                         | 15/8/41         | Pretoria...                      | Lichtenburg..              | Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrisie.                                                                            |
| 2637/40/<br>358                | Joseph Ellis Watson; First and Final.....                                                                                                                                                                                    | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.                                                  |
| 1034/41/<br>539                | Jessie Norah Mary Carstens, formerly Hart (born Simpkins), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                     | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.                                             |

## ADVERTENSIES.

| Boedel<br>No.<br>Estate<br>No. | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br>Estate late, and Nature of Account.                                                                                | Datum.<br>Date. | Kantoor van die<br>Office of the |                            | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br>Name and Address of Executor or<br>Authorized Agent. |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                                                                                                                                                                    |                 | Meester.<br>Master.              | Magistraat.<br>Magistrate. |                                                                                                              |
| 4140/39/<br>215                | Max Subel, of Klerksdorp, Transvaal, and surviving spouse, Riva Subel (born Willenchyk); First and Final Liquidation and Distribution                              | 15/8/41         | Pretoria...                      | Klerksdorp...              | Louis Willen, Attorney for Executors Testamentary, 15-16 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.     |
| 2506/40                        | Herbert William Wright; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                               | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Fisk, Brook & Co., Agents for Executrix Testamentary, 48 Montanne House, Johannesburg.                       |
| 94/41/<br>371                  | Samuel Sandig, retired merchant, of Boksburg; First and Final Liquidation and Distribution                                                                         | 15/8/41         | Pretoria...                      | Boksburg....               | A. Livingstone & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Dunvegan Chambers, Johannesburg.                 |
| 168/41/<br>440                 | Sophia Maria Vickers and surviving spouse, Joseph Vickers; First and Final Liquidation and Distribution                                                            | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.                                  |
| 1264/41/<br>164                | Rachel Kaplan (born Myers) and surviving spouse, Morris Kaplan; First and Final Liquidation and Distribution                                                       | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | M. Handelsman, Executor Dative, 73-75 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.                  |
| 769/41/<br>335                 | John Arthur Sharp, late principal clerk, General Managers, S.A.R., Johannesburg, and surviving spouse, Maud Sharp, of Cape Town; First and Final                   | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | Cecil S. Brooks, Agents for Executrix Testamentary, Accounting Department, S.A. Railways, Cape Town.         |
| 4253/40                        | Leonard Emerson Bell, of Van Ryn G.M. Estates, Ltd., Benoni, assistant timekeeper (Native); First and Final Liquidation and Distribution                           | 16/8/41         | Pretoria...                      | Benoni.....                | A. E. Cook, Executor Dative, Goch Buildings, Taylor Street, Benoni.                                          |
| 797/41/<br>287                 | Johan Willem Henry Blaauw en nagelate eggenote Maria Louisa Adriana Blaauw (gebore du Preez); Finale Distribusie en Likwidasie                                     | 15/8/41         | Pretoria...                      | Germiston...               | Maria Louisa Adriana Blaauw, Eksekutrice Testamentêr, Rheimswey 16, Delville, Germiston.                     |
| 378/41/<br>569                 | Nicolaas Jacobus Theunissen en nagelate eggenote Andrusina Catharina Salomina Theunissen (gebore Kruger), van Hekpoort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 15/8/41         | Pretoria...                      | Krugersdorp.               | Dan. J. Basson, Prokureur vir Eksekutrice, Grandgebou, Ockerssestraat, Posbus 48, Krugersdorp.               |
| 84/41/<br>529                  | James Alexander; First and Final.....                                                                                                                              | 15/8/41         | Pretoria...                      | Boksburg....               | Alice May Alexander, Executrix Testamentary, 57 Second Street, Boksburg North.                               |
| 698/41/<br>48                  | Jamona Ram, housewife; First and Final....                                                                                                                         | 15/8/41         | Pretoria...                      | Johannesburg               | C. F. Clur, Executor Dative, 9-10 High Court Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.               |

## NATAL.

|       |                                                                                                                                                                                                      |         |                  |                |                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32426 | Jessie Muriel McGibbon, wife of James McGibbon, of Pietermaritzburg; First and Final Administration and Distribution                                                                                 | 15/8/41 | Pietermaritzburg | —              | Smythe & Co., Solicitors to the Executor Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.        |
| 31925 | Francis Edwin Bloy, of Waterford, Klip River District, farmer; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                          | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Ladysmith...   | Macaulay & Riddell, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal.                  |
| 32101 | Martha Mackenzie, widow; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                             | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | Miss Agnes Martha Mackenzie, 13 Gutridge Street, Pietermaritzburg.                                     |
| 31773 | Testate Estate Ramsahai, Indian immigrant, No. 142209, of Phoenix, Natal, farmer; First and Final                                                                                                    | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Inanda.....    | R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam.                             |
| 32430 | Johannes Heinrich Christoph Nuss and surviving spouse, Anna Johanna Marie Nuss (born Dede-kind), of Somerset, Helpmakaar District, Natal; Administration and Distribution                            | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Helpmakaar..   | H. Klingenberg, Private Bag Dundee, Natal, for Executrix Testamentary.                                 |
| 32109 | Henry Lissant Collins; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                               | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban.      |
| 31213 | William Henry Mitchell and surviving spouse, Mildred Ivy Mitchell, of Greenwood Park, Durban; Amended Distribution                                                                                   | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | J. T. Cooper & Co., Estates Administrators, Agents for Executor Testamentary, 408 West Street, Durban. |
| 30946 | Beatrice May Foster (born Harris), of 25 Gainsborough Court, Broad Street, Durban; First and Final                                                                                                   | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | John Gordon, 7 Murray Court, Durban, Attorney for Executor Dative.                                     |
| 30898 | Marie Margarethe Sophie Klusener, widow, of Izotsha, Natal; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                             | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Port Shepstone | Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Shepstone Branch, Agents for the Executor Testamentary.      |
| 32790 | Intestate Estate Bertha Annie Ridge (born Smerdon), who died at Durban on the 25th April, 1941; First and Final Administration and Distribution                                                      | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Pinetown....   | Thorpe & Hands, Solicitors for Executor Dative, 32-31 Gardiner Street, Durban.                         |
| 32703 | William Walter Smith, of Durban, insurance agent; First and Final Administration and Distribution                                                                                                    | 30 days | Pietermaritzburg | Durban.....    | Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.                                                       |
| 32222 | Ada Maud Krause (born Swindon) and surviving spouse, Carl Friedrich Auguste Krause, of Dundee, Natal, bricklayer; First and Final Administration and Distribution                                    | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Dundee.....    | Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executors Testamentary.                               |
| 32148 | Jessie Macdonald Currie-Smith; First and Final                                                                                                                                                       | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | H. Middlebrook, P.O. Box 1822, Durban.                                                                 |
| 31784 | Frank Ernest King, farmer, of Hazelhurst, P.O. Bergville, Natal; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                        | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Bergville..... | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.           |
| 32734 | Charles Scorgie, of Dannhauser; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                      | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Newcastle....  | Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee, Natal.                                       |
| 32325 | Francois Jacobus du Plessis, in lewe van die plaas Vaalbank, in die Distrik Utrecht, en nagelate eggenote Martha Magdalena du Plessis (gebore Kleinhaus); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Utrecht.....   | Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.                                                                    |
| 30696 | Pulasary, Indian immigrant, No. 9846/9529, female, and surviving spouse, Porai, No. 57409; First and Final Administration and Distribution                                                           | 15/8/41 | Pietermaritzburg | Durban.....    | Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.                                |



## ADVERTISEMENTS.

| Boedel No.<br><i>Estate No.</i> | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br><i>Estate late, and Nature of Account.</i>                                                                                                                                                                                  | Datum.<br><i>Date.</i> | Kantoor van die<br><i>Office of the</i> |                                   | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br><i>Name and Address of Executor or<br/>Authorized Agent.</i>                                  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        | Meester.<br><i>Master.</i>              | Magistraat.<br><i>Magistrate.</i> |                                                                                                                                                       |
| 32244                           | Gesamentlike Boedel Johannes Jakobus Henning, in lewe 'n rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Henning (gebore Naude), met wie hy gehuwd was binne gemeenskap van goed, van Dordelaaan, Ashley, Pinetown, Natal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 18/8/41                | Pietermaritzburg                        | Pinetown....                      | M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.                                                                           |
| 30232                           | Harpal Ramsewak Singh, of Waschbank; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                                                                        | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Dundee.....                       | Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.                                                                                                             |
| 31520                           | Johannes Christian van der Walt, of Rosemount, District of Camperdown, Natal, widower; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                         | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Camperdown.                       | Reitz & Wiley, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 320, Bloemfontein.                                                                                |
| 31135                           | Maria Madelena Elisebet Strydom and surviving spouse, Theunis Jacobus Strydom; First and Final                                                                                                                                                                              | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Babanango...                      | Wynne & Wynne, P.O. Box 1, Eshowe, Solicitors for Executors Testamentary.                                                                             |
| 32326                           | Mary Robertson Birrell, of 39 Mount Royal, Umbilo Road, Durban; First and Final Distribution                                                                                                                                                                                | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban.                                              |
| 29698                           | Harry Theodore Jurgens, storekeeper, of Mtubatuba, Zululand; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                   | 18/8/41                | Pietermaritzburg                        | Empangeni..                       | F. H. Bull, P.O. Box 51, Empangeni                                                                                                                    |
| 31831                           | Johanna Gertruida Dindar (born Walker), of Albersville, Port Shepstone, widow; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                              | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Port Shepstone                    | E. and A. Dindar, Executor and Executrix Testamentary, c/o Port Shepstone Trading Co. (Pty.), Ltd., Port Shepstone, Natal.                            |
| 30232                           | Harpal, of Waschbank, Natal, Indian; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                                                                        | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Dundee.....                       | Acutt & Worthington, Attorneys for Executors Testamentary, c/o R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg.                                    |
| 31719                           | Adan Mahomed Motale; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                                                                                        | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | Chapman & Diddcott, Solicitors to the Estate, P.O. Box 1878, Durban.                                                                                  |
| 32057                           | Soorjooa, Indian immigrant, No. 13951. and surviving spouse, Tilkee, No. 6719/6720; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                         | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | S. R. Pather, Attorney for Executors Testamentary, 38 Cathedral Road, Durban.                                                                         |
| 31166                           | Lodewick Paul Fubri; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                                                           | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Empangeni..                       | W. C. L. Hedding, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Empangeni.                                                                        |
| 32755                           | Charlottie Mary Davies, of 75 Bath Road, Durban, dressmaker; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                                                | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.  |
| 32576                           | William Hogg, of 22 Nicolson Road, Durban, wharf foreman; First and Final Administration and Distribution                                                                                                                                                                   | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| —                               | Joshua Dhlamini; Administration and Distribution                                                                                                                                                                                                                            | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Ladysmith...                      | H. B. Cawood, Attorney for Executor, 100 Murchison Street, Ladysmith.                                                                                 |
| 32534                           | Charles Alfred Brown, blacksmith-springsmith, of 33 Ramsay Avenue, Tollgate, Durban; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                           | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | Durban.....                       | David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban.                                                                                 |
| 32472                           | Elizabeth (Riddell) Mitchell; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                                                                                                                  | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | —                                 | J. Hersheensohn, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 53, Pietermaritzburg.                                                                  |
| 32182                           | Annie Elizabeth Johnstone; First and Final....                                                                                                                                                                                                                              | 15/8/41                | Pietermaritzburg                        | —                                 | J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.                                                                                       |

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

|        |                                                                                                                                                                       |         |              |                |                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32522  | Johannes Lodewikus Joubert, in lewe veeboer, van Adalia, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                    | 16/8/41 | Bloemfontein | Vrede.....     | W. M. Knipe, Posbus 14, Memel.                                                                  |
| 32730  | John Hans Deneys; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                                                                                                          | 15/8/41 | Bloemfontein | Winburg....    | B. S. de Kok, Posbus 63, Winburg.                                                               |
| D. 973 | Hester Catharina Duminy (gebore Pienaar), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Duminy, van Reitz, Oranje-Vrystaat; Finale Likwidasië en Distribusie | 15/8/41 | Bloemfontein | Reitz.....     | T. E. Stanford, Takbestuurder, Agent vir die Boedel, Posbus 5, Albertinia, Kaap-provinsie.      |
| 30993  | Aletta Cornelia Smith (gebore Zaayman), van Spioenkop, Pk. Koffiefontein, Distrik Fauresmith; Likwidasië en Uitdelings                                                | 15/8/41 | Bloemfontein | Koffiefontein. | J. J. Snyman en N. J. Snyman, Spioenkop, Pk. Koffiefontein, Eksekuteurs Testamentêr.            |
| 32864  | Jacob Perry; First and Final Liquidation and Distribution                                                                                                             | 15/8/41 | Bloemfontein | Kroonstad...   | Heyman E. Gersohn, P.O. Box 101, Kroonstad, Executor.                                           |
| 32881  | Maria Hendrina Brits, meerderjarige juffrou, van Quaggafontein, Pk. Marquard, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                             | 15/8/41 | Bloemfontein | Senekal.....   | Cloete & Garden, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat. |
| 32552  | Alfred Ernest Inggs, retired postmaster, of Bothaville; First and Final Liquidation and Distribution                                                                  | 18/8/41 | Bloemfontein | Bothaville...  | Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary.                    |
| 32631  | Johanna McDonald, spinster and nursing sister, of Bethulie; First and Final Liquidation and Distribution                                                              | 15/8/41 | Bloemfontein | Bethulie.....  | Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executor, P.O. Box 3, Bethulie.                            |
| 32868  | John Henry Vincent Morrison; Eerste en Finale Administrasie                                                                                                           | 15/8/41 | Bloemfontein | Parys.....     | Elsie Petronella Jacoba Morrison, Kerkstraat, Parys.                                            |
| 32642  | Joint Estate Arthur Oliver Welch and surviving spouse, Winifred Harriet Welch (born Tompkins); First and Final Liquidation and Distribution                           | 15/8/41 | Bloemfontein | Harrismith...  | Jarvis & Masson, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 22, Harrismith.                    |
| 31583  | Susara Susanna Holtzhausen (born Nieman); First and Final Liquidation and Distribution                                                                                | 16/8/41 | Bloemfontein | —              | Kalil & Israel, Agents for Executor, Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.       |

## ADVERTENSIES.

| Boedel<br>No.<br><i>Estate<br/>No.</i> | Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.<br><i>Estate late, and Nature of Account.</i>                                                                                                 | Datum.<br><i>Date.</i> | Kantoor van die<br><i>Office of the</i> |                                   | Naam en Adres van Eksekuteur of<br>Gemagtigde Agent.<br><i>Name and Address of Executor or<br/>Authorized Agent.</i> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        |                                                                                                                                                                                            |                        | Meester.<br><i>Master.</i>              | Magistraat.<br><i>Magistrate.</i> |                                                                                                                      |
| 32479                                  | Gesamentlike Boedel Elsie Magdalena Isabella Jacoba Kruger (gebore Venter) en nagelate eggenoot Joseph Gert Adriaan Kruger, van Reddersburg; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie | 15/8/41                | Bloemfontein                            | Reddersburg.                      | Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.                                                          |
| 30708                                  | Gesamentlike Boedel Willem Abraham Lombard en langsewende eggenote Catharina Johanna Maria Lombard (gebore Growe), van Lindley; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie                 | 15/8/41                | Bloemfontein                            | Lindley.....                      | Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.                   |
| 32780                                  | Johanna Catharina Wilhelmina Cilliers, jongdogter, van Senekal, Distrik Senekal; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings                                                              | 16/8/41                | Bloemfontein                            | Senekal.....                      | P. Joubert, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal.                                                         |

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## SCHEDULE—SCHEDULE.

## KAAP.—CAPE.

| Boedel<br>No.<br><i>Estate<br/>No.</i> | Boedel van wyle.<br><i>Estate late.</i>                                                                                                                                       | Binne 'n<br>Tydperk van.<br><i>Within a<br/>Period of.</i> | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br><i>Name and Address of Executor or Authorized<br/>Agent.</i>                                      | Welke<br>Provinsie.<br><i>What<br/>Province.</i> |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 73637                                  | Martha Maria Magdalena Mey (born Beznidenhout), who died at Port Elizabeth on the 8th April, 1941, and surviving spouse, Solomon Cornelis Belligan Mey, ganger, S.A.R. and H. | 30 days...                                                 | F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Master's Representative         | Cape.                                            |
| 73639                                  | William Ernest Ramsden, bachelor, who died at Augathella, District of Queensland, Australia, on the 5th January, 1929, forest assistant                                       | 30 days...                                                 | Lawson Brown & Brown, Attorneys, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative                                    | Cape.                                            |
| 74485                                  | Helene Emilie Spann, spinster, of Port Elizabeth, who died in the Mental Hospital, Grahamstown, on the 27th June, 1941                                                        | 30 days...                                                 | Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, Port Elizabeth                                                                | Cape.                                            |
| 74542                                  | Anna Malan (born Knoetze) and surviving spouse, Gabriel Jacques Malan, a postal clerk, of Somerset East                                                                       | 30 days...                                                 | Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East                                                                             | Cape.                                            |
| 2261                                   | Andrew van Lingen Wilson, a pumper, South African Railways, Kimberley, and surviving spouse, Jacoba Johanna Wilson, formerly Marais (born Koortse)                            | 30 days...                                                 | Parkin & Cohen, Attorneys for Executrix Dative, 31 Stockdale Street, Kimberley                                                                            | Cape.                                            |
| 74308                                  | Johanna Magdalena Susanna (or Sussana) Willems (born Swart), housewife                                                                                                        | 30 days...                                                 | J. J. Barrish, Executor Dative, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape                                                                                       | Cape.                                            |
| 74682                                  | Frans Wilhelm Volkwyn, who died at Mowbray, Cape, on the 24th July, 1941                                                                                                      | 30 days...                                                 | H. R. Volkwyn and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, Cape Town                                                        | Cape.                                            |
| 74605                                  | Cecil Fleming Coughlan, who died on active service in North Africa on 8th July, 1941                                                                                          | 30 days...                                                 | R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, c/o Board of Executors, Cape Town                                                                           | Cape.                                            |
| 73768                                  | Ryno Johannes Verster, who died at Mouille Point, Cape Town, on the 24th April, 1941                                                                                          | 30 days...                                                 | I. C. Verster, C. R. Verster, and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, Cape Town                                        | Cape.                                            |
| 74559                                  | Captain Morton Whitefoord Curtis, who was killed on active service in Kenya on 11th July, 1941                                                                                | 30 days...                                                 | R. P. Gain, Executor Testamentary, Cape Town..                                                                                                            | Cape.                                            |
| 74646                                  | Johannes Retief Malan, of Constantia, Cape, who died on 22nd July, 1941                                                                                                       | 30 days...                                                 | S. Y. de Villiers and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, Cape Town                                                    | Cape.                                            |
| 74610                                  | Robert Alexander Johnson, who died at Woodstock, Cape, on 13th July, 1941                                                                                                     | 30 days...                                                 | C. W. Johnson and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, Cape Town                                                        | Cape.                                            |
| 73310                                  | Blanche Myers (born Rothkugel), married to Philip Myers out of community of property, stock and share broker, of 81 St. George's Street, Cape Town                            | 30 days...                                                 | Philip Myers, Executor Testamentary, 81 St. George's Street, Cape Town                                                                                    | Cape.                                            |
| 74556                                  | Johann Michael Clur, of Cambridge, who died at East London on the 13th July, 1941                                                                                             | 6 weeks...                                                 | Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliams-town, Attorneys for Executor Testamentary                                                                | Cape.                                            |
| 74632                                  | Johanna Christina Elizabeth van de Wenter (gebore Swart), 'n huisvrou, van Klipdale, Distrik Bredasdorp, en nabywende eggenote Daniel Gerhardus van de Wenter                 | 30 dae....                                                 | J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr | Kaap.                                            |
| 73039                                  | Henry Carl Abrahams and surviving spouse, Sofia Abrahams, of Athlone, Cape                                                                                                    | 3 weeks...                                                 | Berkovitch & Mallinick, Bank Chambers, 386 Albert Road, Salt River                                                                                        | Cape.                                            |
| 74435                                  | Mary Jane Koloko, widow of the late Albert Koloko, in his lifetime a peasant                                                                                                  | 30 days...                                                 | Houghton-Gray & Turner, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 37, Matatiele                                                                          | Cape.                                            |
| 74416                                  | Frederick Clement Garstin, retired magistrate, of Stutterheim                                                                                                                 | 30 days...                                                 | Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Church Square, Cape Town                                                                      | Cape.                                            |
| 2167                                   | Frederick Manning Lowick, diamond digger.....                                                                                                                                 | 14 days...                                                 | H. C. Dahl-Hardt, Master's Representative, Sydney-on-Vaal, near Kimberley                                                                                 | Cape.                                            |
| 74510                                  | Bernardus Alfred Lloyd Dykman, a pensioner, of 9 Du Toit Street, Paarl                                                                                                        | 30 days...                                                 | D. F. N. du Toit, P.O. Box 62, Worcester, Agent for Executors                                                                                             | Cape.                                            |



## ADVERTISEMENTS.

| Boede No.<br>Estate No. | Boede van wyle.<br>Estate late.                                                                                                                                          | Binne n<br>Tydperk van.<br>Within a<br>Period of. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br>Name and Address of Executor or Authorized<br>Agent.                                                   | Welke<br>Provinsie.<br>What<br>Province. |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 74453                   | Antonie Meyer Coetzee, a farmer, of Elandsdrift, Cradock                                                                                                                 | 30 days...                                        | M. J. Hattingh, Esq., Secretary, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatskappy, Bpk., P.O. Box 45, Cradock                                                | Cape.                                    |
| 74636                   | Friedrich Brunner, an optician and jeweller, of Main Street, Noorder Paarl                                                                                               | 21 days...                                        | Willie Rousseau, Secretary of Die Pêrelse Boedel en Agenskap Maatskappy, Bpk., P.O. Box 236, Paarl                                                             | Cape.                                    |
| 2276                    | Herman Horwitz, clerk, S.A. Railways, Mafeking                                                                                                                           | 21 days...                                        | Kate Wilhelmina Horwitz, c/o Station Master, Mafeking, Cape Province, Surviving Spouse and Executrix Dative                                                    | Cape.                                    |
| 74571                   | Kathleen Clara Seigels (born Williams or Willemsse) and surviving spouse, Thomas Seigels, a shoemaker, of Stellenbosch                                                   | 30 days from 19/8/41                              | A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch                                                      | Cape.                                    |
| 73934                   | Charles Julian Orford, a farmer, of Wellesley Estate, P.O. Wellesley, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Beatrice Mary Orford                                      | 30 days...                                        | Standard Bank of South Africa, Ltd., Cape Town Branch, Agent for the Executrix                                                                                 | Cape.                                    |
| 74503                   | Martha Christina Webb (born Adonis), of 5 Cavendish Street, Claremont, Cape, who died there on the 14th July, 1941                                                       | 30 days...                                        | L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary                                           | Cape.                                    |
| 74043                   | Cecil Arnold Friedlander, able seaman, whose last place of residence was "Silver Hill", Greenfield Road, Kenilworth, Cape Town                                           | 30 days...                                        | C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town                                                                            | Cape.                                    |
| 74371                   | Raymond Benjamin Wilson, insurance clerk, who died on active service in North Africa                                                                                     | 30 days...                                        | Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town                                                                                                    | Cape.                                    |
| 73940                   | Willem Johannes van Zyl, in sy leeftyd, 'n boer, van Rietkloof, Distrik Van Rhynsdorp                                                                                    | 30 dae....                                        | Jacques M. van Wyk, Posbus 5, Van Rhynsdorp, Prokureur vir Eksekuteur Datief                                                                                   | Kaap.                                    |
| 74699                   | Gideon Leonardus Jooste, 'n boer, en oorblywende eggenote Maria Isabella Margaritha Jooste (gebore de Villiers), van La Paix, Distrik Beaufort-Wes                       | 6 weke....                                        | John D. Crawford, Agent vir Eksekutrise, Posbus 25, Beaufort-Wes                                                                                               | Kaap.                                    |
| 74230                   | Elias Klein, a farmer and speculator, of Moorreesburg, Cape, and surviving spouse, Gava Etta Klein (born Sack)                                                           | 30 days...                                        | T. H. Snitcher, Executor Dative, Kimberley House, Greenmarket Square, Cape Town                                                                                | Cape.                                    |
| 74675                   | Richard Edward Selwyn Smith, electrician, S.A. Railways, and surviving spouse, Josephine Smith (born Palmer), of 25 Ocean View Drive, Green Point                        | 30 days...                                        | A. M. de Villiers & Jaffer, Agents for Executrix, 84 St. George's Street, Cape Town                                                                            | Cape.                                    |
| 74680                   | Walter Charles Howard Tripp, of Winford, Simons-town                                                                                                                     | 30 days...                                        | Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town                                                                       | Cape.                                    |
| 74662                   | Chrissy Dutton-Williams (born van Ryneveld), a widow, of "Danta Christa", Kloof Road, Sea Point                                                                          | 30 days...                                        | Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town                                                                        | Cape.                                    |
| 74237                   | Isabella Maria Magdalena van Schalkwyk, voorheen Knoetzen (gebore Gerber) en nagelate eggenoot Izak Stephanus de Bruyn van Schalkwyk, arbeider, van Duffstraat, Tiervlei | 30 dae....                                        | Templeman, Macdonald & Conradie, Gemagtigde Agente vir Eksekuteur, Stasieweg 1B, Parow.                                                                        | Kaap.                                    |
| 74213                   | Frederick William Macey and surviving spouse, Frances Macey, retired draper, of 21 Croxteth Road, Green Point                                                            | 30 days...                                        | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town                                                                     | Cape.                                    |
| 73952                   | Edith Mary Millard, spinster, who died at Port Elizabeth on the 31st May, 1941                                                                                           | 30 days...                                        | L. C. Davies, Executor Dative, 14 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth                                                                                   | Cape.                                    |
| 72708                   | Cornelis Serfaas Eckard, retired magistrate, married without community of property to Effie Geordie Eckard (born Green), surviving spouse                                | 30 days...                                        | Seymour & Seymour, Attorneys for Executrix Testamentary, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele                                                                 | Cape.                                    |
| 74271                   | Jeannetta Susanna van Niekerk (born Landers) and Christian Lodewyk van Niekerk                                                                                           | 30 days...                                        | Petrus Andries Priem, 82 Main Road, Goodwood, and Albertus Bernardus van Niekerk, 99 Kimberley Street, Goodwood                                                | Cape.                                    |
| 74132                   | Jacobus Bezuidenhout.....                                                                                                                                                | 30 days...                                        | Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province, Attorneys for Executrix Dative                                                                          | Cape.                                    |
| 74638                   | Hendrina Cecilia Conradie (born Olwage of Olwage), weduwee, van Pienaarstraat, Richmond, wie oorlede is te Jacomynsaar, Victoria-Wes                                     | 30 dae....                                        | F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 28, Richmond; Kaapprovinsie                                                                   | Kaap.                                    |
| 74518                   | John Huskisson Mackay, wood machinist, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 12th July, 1941, and surviving spouse, Clifford May Mackay (born Foxcroft)       | 30 days...                                        | E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary                | Cape.                                    |
| 74624                   | Gertrude Leontine Thornton (born Dowsett), widow, who died at 7 Rink Street, Port Elizabeth on the 20th July, 1941                                                       | 30 days...                                        | F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary      | Cape.                                    |
| 74196                   | William Francis Page, a retired storeman.....                                                                                                                            | 6 weeks...                                        | Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King-williamstown                                                                                                        | Cape.                                    |
| 74401                   | The Right Honourable Harold Sidney Viscount Rothermere, of 79 Avenue Roads, Regents Park, London, England, privy councillor                                              | 21 days...                                        | Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary                                                        | Cape.                                    |
| 74598                   | Petrus Johannes Visser, van Biesjesfontein, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury                                                                                            | 30 dae....                                        | J. A. van Leersum, Bestuurder, Afrikaanse Oonderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 32, Moorreesburg, vir Self and Mede-Eksekuteur Testamentêr | Kaap.                                    |
| 74637                   | Floris Johannes Gerhardus Burger, wewenaar, van Porterville, Afdeling Piketberg                                                                                          | 30 dae....                                        | Charl D. Rossouw, Voortrekkerstraat, Porterville                                                                                                               | Kaap.                                    |
| 74572                   | Percy Archibald Patrik Shelper, a switchboard Attendant, of East London, and surviving spouse, Ellen Dora Shelper (born Saunders)                                        | 30 days...                                        | F. W. Cooper, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London                                                                                   | Cape.                                    |
| 2294                    | Jan van Schoor Louw, a farmer, of Griquatown..                                                                                                                           | 30 days...                                        | Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executor Dative, Griquatown                                                                                                 | Cape.                                    |
| 74724                   | Charles Ryneveld Wylde, law-agent, and surviving spouse, Dorothea Eleanor Reay Wylde (born Shaw)                                                                         | 30 days...                                        | John Wylde, Executor Testamentary, P.O. Box 11, Stutterheim                                                                                                    | Cape.                                    |
| 70806                   | Margaretha Catharina Elizabeth Serfontyn (born Meyer), widow, of Cradock Street, George, a school teacher retired on pension                                             | 30 days...                                        | A. B. McGregor, Attorney for Executor Testamentary, Market Street, P.O. Box 91, George                                                                         | Cape.                                    |

## ADVERTENSIES.

| Boede No.<br>Estate No. | Boedel van wyl.<br>Estate late.                                                                                                                                                                                           | Binne 'n<br>Tydperk van.<br>Within a<br>Period of. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br>Name and Address of Executor or Authorized<br>Agent.                                                                                    | Welke<br>Provinsie,<br>What<br>Province. |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 74298                   | Maria Christina le Roux (born Joubert), a widow,<br>of Burg Street, Wellington                                                                                                                                            | 1 month...                                         | J. H. Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co.,<br>Ltd., Main Street, P.O. Box 4, Paarl, Agent for<br>Executors Testamentary                                                                 | Cape.                                    |
| —                       | Amelia Moore (born Prew), widow, of Alexandria,<br>Cape Province, housewife                                                                                                                                               | 30 days...                                         | J. J. Myburgh, Attorney for Executor Testamen-<br>tary, P.O. Box 36, Alexandria, Cape Province                                                                                                  | Cape.                                    |
| 74581                   | Helena Gezina Fleetwood (born Mattheus), widow,<br>of 11 Black Street, Uitenhage                                                                                                                                          | 30 days...                                         | J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board<br>of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage,<br>Agent for Executor Testamentary                                                             | Cape.                                    |
| 74704                   | Ernest Edward Morris.....                                                                                                                                                                                                 | 30 days...                                         | Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliamstown,<br>Attorneys for Estate                                                                                                                           | Cape.                                    |
| 74701                   | Hester Anna Lombard (gebore Joubert), gehuud<br>in gemeenskap van goed met Bartholomeus<br>Lombard, 'n boer, van Rhenosterboschrug,<br>Distrik Malmesbury                                                                 | 30 dae....                                         | Willem Johan Vos, Algemene Bestuurder en Sekre-<br>taris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assu-<br>ransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury,<br>Eksekuteur Testamentêr.                   | Kaap.                                    |
| 74547                   | Gustav Julius Schreiber, a widower, retired, of<br>farm Merino Vale, Blaney, Division of King-<br>williamstown                                                                                                            | 30 days...                                         | Anders & Lynn, Attorneys, P.O. Box 133, King-<br>williamstown                                                                                                                                   | Cape.                                    |
| 74013                   | Bridget Grant (born Larkin) and subsequently<br>deceased spouse, John Edward Grant, a painter,<br>of Grahamstown                                                                                                          | 30 days...                                         | Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High<br>Street, Grahamstown                                                                                                                           | Cape.                                    |
| 32769                   | Merle Olga Cordingley.....                                                                                                                                                                                                | 14 days...                                         | Rev. W. E. Cordingley, Annshaw Mission, Middle<br>Drift                                                                                                                                         | Cape.                                    |
| 74626                   | Robert Alexander Watson, during his lifetime an<br>undertaker's assistant, and surviving spouse,<br>Sarah Matilda Watson (born Oosthuizen)                                                                                | 30 days...                                         | Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port<br>Elizabeth                                                                                                                                     | Cape.                                    |
| 74594                   | Kate Wilmot Moore (born Smith), widow, of<br>Victoria Street, George, Cape Province, a clerk                                                                                                                              | 30 days...                                         | R. J. Jobson, Attorney for Executor Testamentary,<br>Hibernia Street, P.O. Box 88, George                                                                                                       | Cape.                                    |
| 74697                   | Susanna Johanna Holder (born Bester), formerly<br>Ferreira, a widow, of Maclear, District of<br>Maclear                                                                                                                   | 30 days...                                         | J. R. Wade, Attorney for Executor Testamentary,<br>P.O. Box 10, Maclear                                                                                                                         | Cape.                                    |
| 74608                   | Lucy Edith Guest (born Francis), who was married<br>out of community of property to Reginald<br>Steward Guest, a printer                                                                                                  | 30 days...                                         | Reginald Steward Guest, 9 Ayliff Street, Grahams-<br>town                                                                                                                                       | Cape.                                    |
| 74585                   | Willem Paulse, a widower, a labourer, of Groot<br>Drakenstein, District of Paarl                                                                                                                                          | 30 days...                                         | The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....                                                                                                                                                  | Cape.                                    |
| 2295                    | James Smith, a farmer, of Kareepan, District of<br>Kimberley, and surviving spouse, Edith Alice<br>Smith                                                                                                                  | 30 days from<br>18/8/41                            | H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of<br>Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kim-<br>berley, Executor Testamentary                                                              | Cape.                                    |
| 74200                   | Eliza de Reuck, a spinster, of George, Cape Pro-<br>vince                                                                                                                                                                 | 30 days...                                         | Van Copenhagen & Le Roux, P.O. Box 2, Villiers-<br>dorp                                                                                                                                         | Cape.                                    |
| 2277                    | Elizabeth Caroline Wright (born Fincham), widow,<br>housewife                                                                                                                                                             | 30 days...                                         | Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.....                                                                                                                                                     | Cape.                                    |
| 74538                   | Henning Johannes Froneman, a railway pensioner,<br>formerly of Pretoria, Transvaal, and at the time<br>of his death of East London, Cape Province, and<br>surviving spouse, Elizabeth Catharina Froneman<br>(born Dreyer) | 30 days...                                         | J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan<br>Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street,<br>East London, Agent for Executrix Testamentary                                                 | Cape.                                    |
| 74702                   | Matthys Michielse Louw and surviving spouse,<br>Anna Susanna Louw (born Theunissen), of<br>Diemersdal, Durbanville                                                                                                        | 30 days...                                         | Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for<br>Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Durban-<br>ville                                                                                         | Cape.                                    |
| 73857                   | Susara Cornelia Marx (born Engelbrecht), a widow,<br>of Bushman's Kranz, District of Queenstown                                                                                                                           | 30 days...                                         | J. D. L. Kruger, Executor Dative, P.O. Box 187,<br>Queenstown                                                                                                                                   | Cape.                                    |
| 2137                    | Adriaan Gerrit Gysbert Josef Lubbe, 'n boer, van<br>Saalskop, Distrik Kenhardt, Gordonia, en sy<br>nagelate eggenote Maria Johanna Lubbe (gebore<br>Maritz)                                                               | 30 dae....                                         | Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroder-<br>straat, Posbus 27, Upington                                                                                                                  | Kaap.                                    |
| —                       | Frans Hendrik Bynevelt (in die Testament omskry-<br>we as Frans Henry Byneveldt), 'n smid, van<br>Malmesbury, Kaapprovinsie, en nagelate egge-<br>note Eva Johanna Byneveldt (gebore Charles)                             | 30 dae vanaf<br>16/8/41                            | A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Ekseku-<br>teurskamer en Voogdy en Brandassuransie Maat-<br>skappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir<br>Eksekutrisse Testamentêr                        | Kaap.                                    |
| 74658                   | John Fredrick Brimacombe, a retired railway<br>official, widower, of Somerset West                                                                                                                                        | 30 days...                                         | Louw & Key, Attorneys for Executor Testamen-<br>tary, 60 Main Street, Somerset West                                                                                                             | Cape.                                    |
| 74700                   | Susannah Catharina Jordaan (gebore Botha),<br>weduwe, van Somerset-Oos                                                                                                                                                    | 30 dae....                                         | G. J. du Toit, Posbus 45, Somerset-Oos, Prokureur<br>vir Eksekuteurs Testamentêr                                                                                                                | Kaap.                                    |
| 74612                   | Hendrik Rudolph Ludik, gehuud buite gemeen-<br>skap van goedere met Sophia Jacoba Dorothea<br>Ludik (gebore Maré), 'n rustende boer en ven-<br>noot in die firma Adendorp Handelsmaatskappy                               | 30 dae....                                         | J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26,<br>Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Testamen-<br>têr                                                                                        | Kaap.                                    |
| 74509                   | Hermanus Adriaan Conradie en nagelate eggenote<br>Johanna Maria Jiljana Conradie (gebore Bell),<br>motorverkoper, van Oudtshoorn                                                                                          | 30 dae....                                         | J. M. J. Conradie, Eksekutrisse Testamentêr, Pos-<br>bus 193, Oudtshoorn                                                                                                                        | Kaap.                                    |
| 2218                    | Johan Christian Pietersen, of Broadlea Farm,<br>Taunga                                                                                                                                                                    | 30 days...                                         | Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Execu-<br>tor Testamentary, 8 Market Street, Kimberley                                                                                                 | Cape.                                    |
| 2301                    | Harry Bradshaw, of 13 Halkett Road, Kimberley,<br>and surviving spouse, Elizabeth Bradshaw (born<br>Mitchell)                                                                                                             | 30 days...                                         | Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Execu-<br>trix Testamentary, 8 Market Street, Kimberley                                                                                                | Cape.                                    |
| 73767                   | George Edward Trent, widower, of Goodwood,<br>Cape                                                                                                                                                                        | 30 days...                                         | J. J. Barrish, Executor Dative, 2 Cambridge Road,<br>Observatory, Cape                                                                                                                          | Cape.                                    |
| 2154                    | Gustav Hendrik Johnson, Sydney-on-Vaal, Dist-<br>rict of Barkly West, diamond digger                                                                                                                                      | 21 days...                                         | S. F. Stokes, Campbell Street, Barkly West.....                                                                                                                                                 | Cape.                                    |
| 74622                   | Martin Johannes Jasper Slabber en langsewende<br>eggenote Barendina Fredrika Slabber (gebore<br>Smit), van Truterstraat, Malmesbury, skut-<br>meester                                                                     | 30 dae....                                         | Jacobus Mynhardt Slabber in sy hoedanigheid as<br>Bestuurder van die Suid-Afrikaanse Nasionale<br>Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Malmes-<br>bury, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr | Kaap.                                    |
| 74243                   | Christina Johanna van der Westhuizen, ongetroude,<br>van Oude Muragie, Afdeling Oudtshoorn                                                                                                                                | 30 dae....                                         | Klue & Ackermann, Prokureurs vir die Eksekuteur,<br>De Rust                                                                                                                                     | Kaap.                                    |
| 74240                   | Carel Petrus Snyman en nabywende eggenote<br>Magdalena Claudina Elizabeth Snyman (gebore<br>Schaap), in sy leeftyd 'n afgetrede boer, van<br>Nelsrivier, Afdeling Oudtshoorn                                              | 30 dae....                                         | Klue & Ackermann, Prokureurs vir die Eksekuteurs,<br>De Rust                                                                                                                                    | Kaap.                                    |
| 74155                   | Gabriel Jacobus Cornelis Myburgh, wewenaar, van<br>Elliot                                                                                                                                                                 | 14 dae....                                         | L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12,<br>Elliot                                                                                                                                       | Kaap.                                    |



## ADVERTISEMENTS.

| Boedel No.<br><i>Estate No.</i> | Boedel van wyle.<br><i>Estate late.</i>                                                                                                                              | Binne 'n<br>Tydperk van.<br><i>Within a<br/>Period of.</i> | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.<br><i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>                 | Welke Provinsie.<br><i>What Province.</i> |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 73242                           | Daniel Gerhardus Johannes Frey en nabywende eggenote Cecilia Johanna Frey (gebore de Wit), in sy leeftyd 'n meulenaar, van Vlakteplaas, Afdeling Oudtshoorn          | 30 dae....                                                 | Klue & Ackermann, Prokureurs vir die Eksekuteur, De Rust                                                                      | Kaap.                                     |
| 74641                           | Helena Christina Kearns (born Abrahams) and surviving spouse, Jacob Nicolaas Kearns, a shopkeeper, married in community of property, of Graven Street, Noorder Paarl | 30 days...                                                 | D. W. Ackermann, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 271, Paarl, Agent vir Executors Testamentary | Cape.                                     |
| 74165                           | Harry Ball, ticket examiner, South African Railways, East London                                                                                                     | 30 days...                                                 | Yvonne Margaret Smith, Executrix Testamentary, c/o R. G. White, Colosseum Building, East London                               | Cape.                                     |
| 74561                           | Savill Henry Hayward, retired dental surgeon, of Cape Town                                                                                                           | 30 days...                                                 | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town                                    | Cape.                                     |

## TRANSVAAL.

|         |                                                                                                                                                                                      |                      |                                                                                                                       |            |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 2350/41 | Johanna Martina Botha (gebore Goosen) en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Botha, boer, van Rietvlei, Pk. Grootvlei, Distrik Heidelberg                                               | 30 dae vanaf 16/8/41 | Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg                | Transvaal. |
| 2298/41 | Karoline Christina Saalbach.....                                                                                                                                                     | 14 days...           | W. J. Geerling (instructed in terms of Section 65), 21-22 Erasmus Buildings, Church Square, P.O. Box 889, Pretoria    | Transvaal. |
| 2192/41 | Hajee Mahomed Essop Dadabhay (also known as Mahomed Essop Dadabhay)                                                                                                                  | 30 days...           | Rood & Snijman, Market Avenue, Vereeniging..                                                                          | Transvaal. |
| 2193/41 | Hajee Essop Ebrahim Dadabhay (also known as Hajee Essopjee Ebrahim Dadabhay)                                                                                                         | 30 days...           | Rood & Snijman, Market Avenue, Vereeniging....                                                                        | Transvaal. |
| —       | Christina Franscina (or as appears in Will Christina Franscina Gertruida) Small, widow, of Vrededorp                                                                                 | 3 weeks...           | I. B. Small, Executor Testamentary, 31A Eighth Street, Vrededorp                                                      | Transvaal. |
| 2106/41 | Suzanne (described in the Will as Suzane) Sophia Dee                                                                                                                                 | 30 days...           | Morris Alexander, Attorney for Executrix, P.O. Box 3949, Johannesburg                                                 | Transvaal. |
| 1899/41 | Suliman Ismail Sujee.....                                                                                                                                                            | 30 days...           | Morris Alexander, Attorney for Executor, P.O. Box 3949, Johannesburg                                                  | Transvaal. |
| 2622/41 | Philip Medcalf Allen, company director.....                                                                                                                                          | 30 days...           | Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg Branch, Estates Department                                          | Transvaal. |
| 2285/41 | Robert Guy Boggs, retired magistrate.....                                                                                                                                            | 30 days...           | Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch                                          | Transvaal. |
| 2669/41 | Mary Sawyer and surviving spouse, John Langridge Sawyer                                                                                                                              | 30 days...           | Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, Union-Castle Building, Johannesburg                             | Transvaal. |
| 2140/41 | Sylviana Catherine Lily Fitzgerald (born Warner), married in community of property to John Dudley Fitzgerald (surviving), of Plot P, Alberts Road, Newlands, Johannesburg            | 30 days...           | John Dudley Fitzgerald, Plot P, Alberts Road, Newlands, Johannesburg                                                  | Transvaal. |
| 2500/41 | James Gibson Thompson.....                                                                                                                                                           | 30 days...           | Kinna & Beerstecher, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary         | Transvaal. |
| 2588/41 | Robert Wright Rodger, pensioner.....                                                                                                                                                 | 14 days...           | Mrs. M. A. Rodger, 63 Menara Mansions, 33 Kerk Street, Johannesburg                                                   | Transvaal. |
| 1947/40 | Arthur Richard Hands.....                                                                                                                                                            | 30 days...           | J. Tracey Hands, P.O. Box 230, Johannesburg....                                                                       | Transvaal. |
| 1584/41 | Madelene Brown Plain, housewife.....                                                                                                                                                 | 14 days...           | C. D. Plain, 76 Pandora Road, Malvern, Johannesburg                                                                   | Transvaal. |
| —       | Adelaide Catharine Gray, of Nigel.....                                                                                                                                               | 14 days...           | John Frederick Richard Williams, Executor, c/o A. H. Arnold, 3 Staff Quarters, West Springs, Ltd., Springs            | Transvaal. |
| 2290/41 | Barnett Lewis.....                                                                                                                                                                   | 30 days...           | Berger & Berger, Attorneys for Executors, 16-18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg                   | Transvaal. |
| 1913/41 | Wouter Adriaan Seret.....                                                                                                                                                            | 30 days...           | Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg     | Transvaal. |
| 2525/41 | Annie Hope (born Thomas), widow, of Germiston                                                                                                                                        | 30 days...           | Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 563, Germiston, Agents for Executors Testamentary                       | Transvaal. |
| 2211/41 | Barnard Smith.....                                                                                                                                                                   | 30 days...           | J. Chanock, Executor Testamentary, 507 Surrey House, P.O. Box 5345, Johannesburg                                      | Transvaal. |
| —       | Hermanus van der Westhuizen, van Bokfontein, Pk. Wolhuterskop                                                                                                                        | 14 dae....           | P. J. J. Swart, Groenkloof No. 418, Pk. Wolhuterskop                                                                  | Transvaal. |
| 2709/41 | Jan Nicolaas Broodryk, gepensioneerde spoorwerker, van Pretoria, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Catharina Broodryk (gebore Eybers), van „Môreson", Parklaan 85, Pretoria-Noord | 30 dae....           | P. A. Wilken, Sekretaris, S.A. Diensburo (Eiend.), Bpk., Beckettsgedou 77, Presidentstraat, Posbus 8289, Johannesburg | Transvaal. |
| 2726/41 | Andrew Dawson White.....                                                                                                                                                             | 30 days...           | Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria                                                                    | Transvaal. |
| 2280/41 | Gezina Catharina Elizabeth van Zyl (gebore Coetzee)                                                                                                                                  | 14 dae....           | D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster.....                                                                                  | Transvaal. |
| 1928/41 | Johannes Petrus Cronje.....                                                                                                                                                          | 14 dae....           | J. A. H. Cronje, Posbus 125, Middelburg.....                                                                          | Transvaal. |
| 2419/41 | Arthur William Lake, railway employee, of Braamfontein, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Gertina Lake (born Sauermaun), formerly Bayman                                   | 30 days...           | Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay                                                           | Transvaal. |
| 2463/41 | Arnold Owen, solicitor.....                                                                                                                                                          | 30 days...           | H. C. Dreyer, 26 Carmichael Street, P.O. Box 80, Ventersdorp, Executor                                                | Transvaal. |
| 2377/41 | Suliman Amod, a hawker, of Sheepmoor, District of Ermelo                                                                                                                             | 30 days...           | D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Attorney for Executor Testamentary                                                  | Transvaal. |
| 2167/41 | Albertus Johannes Roux en nagelate eggenote Elsie Josina Roux (gebore Liebenberg), Onderwyser                                                                                        | 30 dae....           | Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, Prokureurs, Posbus 3776, Pretoria                                                      | Transvaal. |
| 2676/41 | George Anthony Dondovich (also known as Antonio Dondovich)                                                                                                                           | 30 days...           | Mrs. J. Ross, c/o Leon S. Sapire, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg                                           | Transvaal. |
| 985/41  | Murdoch Macdonald, clerk and pilot S.A.A.F....                                                                                                                                       | 14 days...           | William Russell Ross Macdonald, Mount Pleasant, P.O. St. Winifreds, Natal                                             | Transvaal. |

## ADVERTENSIES.

| Boede No.<br><i>Estate No.</i> | Boede van wyle.<br><i>Estate late.</i>                                                                                                                                                                | Binne 'n<br>Tydperk van.<br><i>Within a<br/>Period of.</i> | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br><i>Name and Address of Executor or Authorized<br/>Agent.</i>                                             | Welke<br>Provinsie.<br><i>What<br/>Province.</i> |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 2673/41                        | Ellen Barton (born Hooper), formerly Northey, formerly Cann, housewife, of Roodepoort                                                                                                                 | 30 days...                                                 | Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort                                                                                                 | Transvaal.                                       |
| 596/41                         | Allin John Dyer, clerk.....                                                                                                                                                                           | 30 days...                                                 | Mrs. L. H. Dyer, "Exonia", Boyes Drive, Muizenberg, Cape Province                                                                                                | Transvaal.                                       |
| 2587/41                        | Hugo Pienaar en nagelate eggenote Maria Pienaar (gebore Botha), van Dalview, Brakpan, mynwerker                                                                                                       | 21 dae....                                                 | B. C. Papenfus, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 116, Brakpan                                                                                                  | Transvaal.                                       |
| 2590/41                        | Lucas Barend Jacobus Stielor en nagelate eggenote Elsie Johanna Jacoba Stielor (gebore Groenewald), van Gardinerlaan 67, Brakpan                                                                      | 21 dae....                                                 | B. C. Papenfus, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 116, Brakpan                                                                                                  | Transvaal.                                       |
| 2177/41                        | Louwrens Jacobus de Lange, wewenaar, van Kingswaylaan 150, Brakpan, myner                                                                                                                             | 30 dae....                                                 | G. F. v. L. Froneman, Prokureur vir Eksekuteur, Trustgebou, Posbus 146, Brakpan                                                                                  | Transvaal.                                       |
| 2658/41                        | Hugh Fitzsimons.....                                                                                                                                                                                  | 21 days...                                                 | Thomas S. Fitzsimons, 80 Claim Street, Boksburg                                                                                                                  | Transvaal.                                       |
| 2266/41                        | Chaie Sora Mochas, general dealer.....                                                                                                                                                                | 30 days...                                                 | Sloot & Broido, 1-8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg                                                                                              | Transvaal.                                       |
| 1541/41                        | Phillipus Lodewicus (Lodewikus) du Plessis, phthisis pensioner                                                                                                                                        | 30 days...                                                 | B. Pencharz, 301-5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg                                                                                                | Transvaal.                                       |
| 2024/41                        | Hester Elizabeth Harley, housewife, of Pietersburg                                                                                                                                                    | 30 days...                                                 | O. W. Nest and L. Bernstein, P.O. Box 250, Pietersburg                                                                                                           | Transvaal.                                       |
| 2267/41                        | Hermens Hendrik Nieuwoudt, garage proprietor                                                                                                                                                          | 30 days...                                                 | Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Dative                                                          | Transvaal.                                       |
| 2358/41                        | Alexina Grace Hughes, retired nurse.....                                                                                                                                                              | 30 days...                                                 | Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executors Testamentary                                                   | Transvaal.                                       |
| 2680/41                        | Esias Engelbertus Meyer, retired farmer, of Lake Chrissie, District of Ermelo, Transvaal, and surviving spouse, Christina Louisa Margretha Meyer (born Louis)                                         | 30 days...                                                 | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria                                                                      | Transvaal.                                       |
| 2663/41                        | Michael Slattery Shanahan, retired miner, of Victoria Road, Benoni                                                                                                                                    | 30 days...                                                 | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria                                                                      | Transvaal.                                       |
| 1563/41                        | Johann (beskryf in die Testament as Johan) van der Merwe, 'n luitenant, S.A. Lugnag                                                                                                                   | 30 dae....                                                 | Johannes van der Merwe, Suttonweg 46, Sidwell, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr                                                                            | Transvaal.                                       |
| 3642/40/<br>536                | Diederick Johannes Stapelberg.....                                                                                                                                                                    | 30 days...                                                 | Meyer Wolfe Maltz, Executor Dative, c/o Phillips and Osmond, P.O. Box 163, Krugersdorp                                                                           | Transvaal.                                       |
| 2132/41                        | Charles Henry Taylor.....                                                                                                                                                                             | 21 days...                                                 | Hester Alice (Aletta) Taylor (born van der Watt), 32 Van Hulsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg                                                               | Transvaal.                                       |
| 2036/41                        | David Francois Jacobs, pompman.....                                                                                                                                                                   | 14 dae....                                                 | D. F. Jacobs, senior, Dordelaan 60, Capital Park, Pretoria                                                                                                       | Transvaal.                                       |
| 2368/41                        | Elizabeth Sophia Olga Short, widow, of Salisbury, Southern Rhodesia                                                                                                                                   | 30 days...                                                 | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria                                                                      | Transvaal.                                       |
| 1771/40                        | Johannes Hermanus Bouwer Rautenbach, rustende transportryer, en nagelate eggenote Maria Aletta Rautenbach (gebore Delpont)                                                                            | 30 dae....                                                 | G. F. v. L. Froneman, Prokureur vir Eksekutrisie, Trustgebou, Prins Georgelaan, Posbus 146, Brakpan                                                              | Transvaal.                                       |
| 2121/41                        | Christina Anna Dorothea Davidson, housewife...                                                                                                                                                        | 30 days...                                                 | George Taylor Davidson Mammond House, 55 Simmer East, Germiston                                                                                                  | Transvaal.                                       |
| 2688/41                        | Margaritha Isabella Basson (gebore van der Schyf), van Braamfontein, in die Distrik Johannesburg, huisvrou                                                                                            | 30 dae....                                                 | B. Pickard, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Delmas                                                                                              | Transvaal.                                       |
| 2707/41                        | David Balfour, telephone engineer, of 15 Galway Street, South Germiston, and surviving spouse, Nellie Balfour (born Allan)                                                                            | 30 days...                                                 | Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executrix Testamentary                                                                               | Transvaal.                                       |
| 2701/41                        | Bertha Maggie Rockel Russell (born Forbes), housewife                                                                                                                                                 | 30 days...                                                 | Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 265, Benoni                                                                                | Transvaal.                                       |
| 2641/41                        | Cecilia Jacoba Spangenberg (born Vermeulen) and surviving spouse, Johannes Petrus Spangenberg, of Germiston                                                                                           | 30 days...                                                 | S. C. Quinlan, Attorney for Executor Testamentary, Shakespeare House, P.O. Box 7112, Johannesburg                                                                | Transvaal.                                       |
| 2405/41                        | Henry Edward Ekman and surviving spouse, Maria Wilhelmina Bertina Jacoba Ekman, formerly Klopper (born Steyn)                                                                                         | 30 days...                                                 | Maria Wilhelmina Bertina Jacoba Ekman, formerly Klopper (born Steyn), c/o Morris L. Goodman, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Buildings, Johannesburg | Transvaal.                                       |
| 1785/41                        | Petrus Jacobus Janse van Rensburg, in lewe proefleerling stoker, S.A.S. en H., Pretoria, en nagelate eggenote Francina Susanna Janse van Rensburg (gebore van Breda), van Du Toitstraat 120, Pretoria | 30 dae....                                                 | P. A. Wilken, Sekretaris, S.A. Diensburo (Eiend.), Bpk., Beckettsegebou, Presidentstraat, Posbus 8289, Johannesburg                                              | Transvaal.                                       |
| 1932/41                        | Wynand Willem Deyssel en nagelate eggenote Carolina Wilhelmina Petronella Deyssel (gebore Bester), van Zandheuwel, Distrik Waterberg, boer                                                            | 30 dae....                                                 | Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom                                                                                              | Transvaal.                                       |
| 2318/41                        | Willem Johannes Karel du Toit, a gold miner, and surviving spouse, Elsabe Elizabeth du Toit (born Liebenberg)                                                                                         | 30 days...                                                 | Mrs. E. E. du Toit, Executrix Testamentary, 269 Victoria Street, Germiston                                                                                       | Transvaal.                                       |
| 2677/41                        | Hendrik Jacobus Johannes Groenewald en nagelate eggenote Maria Elizabeth Groenewald (gebore Oosthuizen)                                                                                               | 30 dae....                                                 | Alfred Pohl, Prokureur vir Eksekutrisie, Marestraat 51c, Posbus 195, Pietersburg                                                                                 | Transvaal.                                       |
| 2096/41                        | Herbert William Cairncross, carpenter.....                                                                                                                                                            | 30 days...                                                 | Louisa Christina Cairncross, 56 Second Street, Boksburg North, c/o B. H. Goldstein, 25 Cason Road, Boksburg North                                                | Transvaal.                                       |
| 2241/41                        | Ella Jane Wheaton, an office assistant, of Johannesburg                                                                                                                                               | 30 days...                                                 | H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg                                                                            | Transvaal.                                       |
| 2327/41                        | Daniel Johannes Erasmus en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena Erasmus (gebore du Plessis), van Naboomspruit, Distrik Potgietersrust                                                            | 30 dae....                                                 | Jac. J. C. Basson, Louis Trichardlaan, Posbus 9, Naboomspruit                                                                                                    | Transvaal.                                       |
| 2443/41                        | Therese Einkamerer (born Wendlinger).....                                                                                                                                                             | 30 days...                                                 | A. Einkamerer and E. Pauw, Joint Executors, P.O. Box 44, Schweizer Reneke                                                                                        | Transvaal.                                       |
| 2580/41                        | Martha Maria Barkhuizen (gebore Vosloo) en nagelate eggenote Jacobus Adrian Barkhuizen, boer, van Dievedraai, Distrik Schweizer Reneke                                                                | 30 dae....                                                 | J. J. van Zijl, g.g. Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke                                                                                         | Transvaal.                                       |



## ADVERTISEMENTS.

| Boedel No.<br><i>Estate No.</i> | Boedel van wyle.<br><i>Estate late.</i>                                                                                                                               | Binne 'n<br>Tydperk van.<br><i>Within a<br/>Period of.</i> | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br><i>Name and Address of Executor or Authorized<br/>Agent.</i>                      | Welke<br>Provinsie<br>What<br>Province. |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 2147/41                         | Maria Elizabeth Kleynhans (gebore Joubert) en nagelate eggenoot Theodorus Ernst Cornelius Jacobus Kleynhans, boer, van Boschplaat, Distrik Bloemhof                   | 30 dae....                                                 | J. J. van Zijl, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke                                                                   | Transvaal.                              |
| 2717/41                         | Sarel Johannes van der Merwe and surviving spouse, Margaretha Maria Magdalena van der Merwe (born van Rensburg), labourer, S.A. Railways and Harbours                 | 30 days...                                                 | M. M. M. van der Merwe, Executrix Testamentary, 25 Dorp Street, Daspoot                                                                   | Transvaal.                              |
| 2363/41                         | John de Klerk Lee and surviving spouse, Maria Helena Gertruida Christina Lee (born van Niekerk), of 270 Proes Street, Pretoria                                        | 30 days...                                                 | K. H. Swanevelder, Attorney for Executrix Testamentary, 9 Bureau Street, Pretoria                                                         | Transvaal.                              |
| 2560/41                         | Andrew Oscar Peter Johnson, of Pretoria.....                                                                                                                          | 30 days...                                                 | T. Tippet, c/o Brink & Cloete, 17 Bank Street, Pretoria                                                                                   | Transvaal.                              |
| 2579/41                         | Paul Daniel Aneck-Hahn.....                                                                                                                                           | 30 days...                                                 | Hellmuth Aneck-Hahn, 436 Farenden Street, Pretoria                                                                                        | Transvaal.                              |
| 1275/40                         | Emanuel Ambrose Peters (also known as Manuel Peters or Emanuel Peters)                                                                                                | 31 days...                                                 | J. N. Benjamin, B.Com., Chartered Accountant (S.A.), 31 Quebec House, President Street, P.O. Box 3423, Johannesburg, Executor Dative      | Transvaal.                              |
| 2125/41                         | Belfield Marais, senior, of 293 Rissik Street, Pretoria, retired                                                                                                      | 30 days...                                                 | Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 30-33 Burlington House, Pretoria                                                                           | Transvaal.                              |
| 2270/41                         | Jan Frederick (described in the Will as Fredrick) Rynders and surviving spouse, Maria Esther Rynders (born Render), of Springs, drill sharpener                       | 30 days...                                                 | A. J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni                                                                                      | Transvaal.                              |
| 2755/41                         | Richard Scambler Jardine, of Johannesburg....                                                                                                                         | 30 days...                                                 | Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executrix Testamentary    | Transvaal.                              |
| 2753/41                         | Robert Doyle.....                                                                                                                                                     | 14 days...                                                 | Ethel M. Doyle, 4 Walton Avenue, Auckland Park, Johannesburg                                                                              | Transvaal.                              |
| 1493/41                         | Carel Wilhelmus Olivier en nagelate eggenote Maria Aletta Elizabetha Olivier (gebore Broekman), boer                                                                  | 30 dae....                                                 | Rabie & Roux, Posbus 65, Lydenburg, Agente vir Eksekuteur                                                                                 | Transvaal.                              |
| 91153                           | Louisa Champion (born Newman), widow, of Pretoria                                                                                                                     | 30 days...                                                 | A. E. Hazelhurst, Esq., c/o Kraut, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson, 36 Bureau Lane, Pretoria                                              | Transvaal.                              |
| 46400                           | Thomas Philip Champion, of Pretoria.....                                                                                                                              | 30 days...                                                 | A. E. Hazelhurst, Esq., c/o Kraut, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson, 36 Bureau Lane, Pretoria                                              | Transvaal.                              |
| 1675/41                         | Joseph Jackson.....                                                                                                                                                   | 30 days...                                                 | Jackson & Rossouw, Attorneys, Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg                                                          | Transvaal.                              |
| 2635/41                         | Jan Adriaan van Niekerk, boer, en nabywende eggenote Cornelia Elizabeth van Niekerk (gebore Scholtz), van Witpoort, Distrik Pretoria                                  | 30 dae....                                                 | Weavind & Weavind & Marais, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Court Chambers 1-5, Andriestraat 189, Pretoria                       | Transvaal.                              |
| 2421/41                         | Moses Manashewitz, c/o Jewish Old Aged Home, Doornfontein, Johannesburg, retired shoemaker                                                                            | 30 days...                                                 | Max Goodman, 35 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg                                                                  | Transvaal.                              |
| 1739/41                         | Harold Hardaker, enameller.....                                                                                                                                       | 14 days...                                                 | H. Dogon, 228 Pretorius Street, P.O. Box 842, Pretoria                                                                                    | Transvaal.                              |
| 2712/41                         | Walter Slade Douthwaite, a draughtsman.....                                                                                                                           | 30 days...                                                 | Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg                                              | Transvaal.                              |
| 2721/41                         | Edward Frederick Hugo Scholz, a refrigeration engineer, of Johannesburg                                                                                               | 30 days...                                                 | Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 635, Johannesburg                       | Transvaal.                              |
| 2738/41                         | Alfred Maberly Fellows Tomkins, organ builder, and surviving spouse, Maud Tomkins (born West)                                                                         | 30 days...                                                 | Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg             | Transvaal.                              |
| 2710/41                         | Margaret Campbell (born Campbell), widow, housewife                                                                                                                   | 30 days...                                                 | McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg                                          | Transvaal.                              |
| 1907/41                         | Johannes Petrus Adshade and surviving spouse, Sophia Magdalene Adshade                                                                                                | 30 days...                                                 | W. Adshade, Agent for Executrix Testamentary, 31 Second Avenue, Lambton, Germiston                                                        | Transvaal.                              |
| 2426/41                         | Jenny Reuvig (born Dreyer), widow, of Johannesburg, housewife                                                                                                         | 30 days...                                                 | Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys for the Executor Testamentary, 214-218 Escrom House, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg | Transvaal.                              |
| 1034/40/<br>672                 | Daniel Johannes Theunissen.....                                                                                                                                       | 30 days...                                                 | Mrs. M. Theunissen, 13A Fourth Avenue, Westdene, Johannesburg                                                                             | Transvaal.                              |
| 4313/40                         | Kimatrai Sadhumal.....                                                                                                                                                | 30 days...                                                 | A. I. Minty, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 4638, Johannesburg                                                             | Transvaal.                              |
| 2584/41                         | William Hastings and surviving spouse, Hester Mary Hastings (born James)                                                                                              | 21 days...                                                 | Hester Mary Hastings, Executrix Testamentary, 26 Neale Road, Klipriviersberg Estates, Johannesburg                                        | Transvaal.                              |
| 2374/41                         | William Russell Watson.....                                                                                                                                           | 30 days...                                                 | Margaret A. Watson, Executrix Testamentary, c/o 20 Panther Street, Kensington, Johannesburg                                               | Transvaal.                              |
| 3182/40                         | Cornelius Rademeyer Nettmann and surviving spouse, Susana Maria Magdalena Nettmann                                                                                    | 21 days...                                                 | H. Nettmann, P.O. Box 6336, Johannesburg....                                                                                              | Transvaal.                              |
| 2025/41                         | Harold Henderson.....                                                                                                                                                 | 14 days...                                                 | Mrs. Jean Gellately Henderson, Garden Mansions, 8 Beelaerts Street, Troyeville, Johannesburg, Executrix Dative                            | Transvaal.                              |
| 2291/41                         | Petrus Hendrik Lewis, in lewe woonagtig op Riversdale, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenote Margrietha Jakoba Petronella Lewis (gebore du Plessis)               | 14 dae....                                                 | Magrietha Jakoba Petronella Lewis, Pk. Chrissiefontein, Meyerton, Transvaal                                                               | Transvaal.                              |
| 2764/41                         | John Henry Coomans Gainsford and surviving spouse, Margaret Maria Gainsford (born Bartie)                                                                             | 30 days...                                                 | Harold J. Shunn, P.O. Box 91, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary                                                              | Transvaal.                              |
| 2589/41                         | Johannes Jacobus Smit, stillewend, en nagelate eggenote Francina Elizabeth Smit (gebore Rautenbach), voorheen Kleynhans, van Tiende-straat 4, Vrededorp, Johannesburg | 30 dae....                                                 | J. D. Krige, Agtestraat 35a, Vrededorp, Johannesburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr                                              | Transvaal.                              |
| 2742/41                         | Louise Annie Johnston (born Hill), housewife....                                                                                                                      | 30 days...                                                 | Richard Bailey, Executor Testamentary, Estate, Agent, P.O. Box 225, Krugersdorp                                                           | Transvaal.                              |
| 2724/41                         | Letitia Annie Thomas (born Ross) and surviving spouse, Arthur Alfred Willett Thomas                                                                                   | 30 days...                                                 | Theo. L. Ross & Co., 161A Meyer Street, Germiston                                                                                         | Transvaal.                              |

## ADVERTENSIES.

## NATAL.

| Boede<br>No.<br>Estate<br>No. | Boede van wyle.<br>Estate late.                                                                                                                                                     | Binne 'n<br>Tydperk van.<br>Within a<br>Period of. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde<br>Agent.<br>Name and Address of Executor or Authorized<br>Agent.                                                    | Welke<br>Provinsie,<br>What<br>Province. |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 32952                         | William Joseph Hennessy and surviving spouse,<br>Florence Jane Hennessy                                                                                                             | 30 days...                                         | Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee<br>Department, Durban Branch                                                                                  | Natal.                                   |
| 32977                         | Testate Estate Robert Fletcher Lake, of Verulam,<br>Natal, town clerk, and surviving spouse, Annie<br>Katheran Lake                                                                 | 30 days...                                         | R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamen-<br>tary, Court Chambers, Verulam                                                                                 | Natal.                                   |
| 32907                         | James Francis Lowe.....                                                                                                                                                             | 14 days...                                         | Herbert Burman & Lowe, Attorneys for Executrix<br>Dative, P.O. Box 3066, Port Elizabeth                                                                         | Natal.                                   |
| 32965                         | Julius Kunzmann.....                                                                                                                                                                | 30 days...                                         | G. A. Kunzmann, Executrix Testamentary, P.O.<br>Box 44, Vryheid                                                                                                 | Natal.                                   |
| 32650                         | Hilda Dorothy Margaret George, of Delta, Dis-<br>trict of Bergville                                                                                                                 | 21 days...                                         | R. S. George, Executor Dative, P.O. Bergville...                                                                                                                | Natal.                                   |
| 32979                         | Reginald Frank Budden, fitter, S.A. Railways,<br>Vryheid                                                                                                                            | 30 days...                                         | Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....                                                                                                                    | Natal.                                   |
| 33027                         | Evangeline Mary Chamberlain (born Cooper), of<br>Park Cliff, Currie Road, Durban, Natal                                                                                             | 30 days...                                         | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas),<br>Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria                                                                  | Natal.                                   |
| 32922                         | Amy Lydia Beeston, of Greytown, spinster....                                                                                                                                        | 21 days...                                         | A. E. Beeston, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown                                                                                                               | Natal.                                   |
| D.E.<br>825/41                | Testate Estate Annie Cookson-Armitage, of Dur-<br>ban, widow.....                                                                                                                   | 14 days...                                         | Miss H. A. Cookson-Armitage, 32 Cuthbert's Build-<br>ings, West Street, Durban                                                                                  | Natal.                                   |
| 33047                         | Susanna Elizabeth Harper (born Martens), of<br>Louwsburg, Natal                                                                                                                     | 21 days...                                         | Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....                                                                                                                    | Natal.                                   |
| 32801                         | Maurice McWilliam, of Durban, clerk.....                                                                                                                                            | 30 days...                                         | Shawe & Bosman, Agents for Executor Testamen-<br>tary, P.O. Box 13, Utrecht                                                                                     | Natal.                                   |
| 32987                         | Mary Josephine (generally known as Nan).....                                                                                                                                        | 21 days...                                         | Terence H. O'Flaherty, P.O. Box 1752, Durban,<br>Executor Testamentary                                                                                          | Natal.                                   |
| 32929                         | Mahabir, No. 70049/70017, and surviving spouse,<br>Ootami, colonial-born Indian woman, No. 46475-<br>57084, of Durban, Natal                                                        | 30 days...                                         | Darby & Higgs, Solicitors to Executor Dative, 12<br>Murray Court, Smith Street, Durban                                                                          | Natal.                                   |
| 32807                         | Kistnasamy (described in the Will as Subrayan<br>Kistnasamy), No. 72961, and surviving spouse,<br>Chinnammal, No. 126780                                                            | 21 days...                                         | G. A. F. Brett & Wills, 6-12 Rennie's Buildings,<br>394 Smith Street, Durban, Attorneys for Execu-<br>trix Testamentary                                         | Natal.                                   |
| 33019                         | Letitia Johanna Wakefield (born Bell), late of<br>Durban, Natal                                                                                                                     | 30 days...                                         | Fowle & Fowle, Attorneys for Executor, P.O.<br>Box 1514, Durban, Natal                                                                                          | Natal.                                   |
| 32880                         | John Andrew Guthrie, of 31 Kensington Gardens,<br>Durban                                                                                                                            | 30 days...                                         | E. R. Browne & Co., Solicitors to the Estate, United<br>Buildings, 331 Smith Street, Durban                                                                     | Natal.                                   |
| 32962                         | Richard de la Beche Whitlock.....                                                                                                                                                   | 14 days...                                         | Conradie & Wright, Attorneys of Master's Repre-<br>sentative, Landdrost Street, P.O. Box 55, Vryheid,<br>Natal                                                  | Natal.                                   |
| 32883                         | Somaria, No. 72164-72056, and surviving spouse,<br>Kithal, of Durban                                                                                                                | 30 days...                                         | Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor,<br>Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban                                                                      | Natal.                                   |
| 32984                         | Jean Barthelemi Lecluse, of Amatikulu, Zululand,<br>fitter, sugar mill, and surviving spouse, Bertha<br>Lecluse                                                                     | 21 days...                                         | Palmer's Trust Investments and Estate Adminis-<br>trators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers),<br>298 Smith Street, Durban, Agents for Executor<br>Testamentary  | Natal.                                   |
| 33053                         | Oswald Eric Nicol, of 40 Church Road, Greenwood<br>Park, Natal, shipping and forwarding agent                                                                                       | 30 days...                                         | Palmer's Trust Investments and Estate Adminis-<br>trators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers),<br>298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix<br>Testamentary | Natal.                                   |
| 33035                         | Elizabeth Ellen Tanner, of 171 Freemantle Road,<br>Hillary, Natal, widow                                                                                                            | 30 days...                                         | Palmer's Trust Investments and Estate Adminis-<br>trators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers),<br>298 Smith Street, Durban, Agents for Executor<br>Testamentary  | Natal.                                   |
| 32978                         | Radhi, colonial-born Indian, No. 12129-9346/<br>11122, and surviving spouse, Rampirit, colonial-<br>born Indian, No. 66399/66400, of Verulam, in<br>the Province of Natal, salesman | 21 days...                                         | R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamen-<br>tary, Verulam                                                                                                  | Natal.                                   |
| 32950                         | Albert Charles Fisher, farmer, of Seven Oaks, Natal                                                                                                                                 | 30 days...                                         | C. F. Ziervogel, Attorney for Executor Testamen-<br>tary, P.O. Box 73, Port Shepstone                                                                           | Natal.                                   |
| 32957                         | Patrick Joseph Farrell, formerly of Hibberdene,<br>Natal, sugar planter                                                                                                             | 30 days...                                         | C. F. Ziervogel Attorneys for Executors Testamen-<br>tary, P.O. Box 73, Port Shepstone                                                                          | Natal.                                   |
| 732/41                        | Lively Dunnington.....                                                                                                                                                              | 14 days...                                         | William George Dunnington, 28 Hartley Road,<br>Durban                                                                                                           | Natal.                                   |
| 33020                         | Harford St. Leger Attwell.....                                                                                                                                                      | 21 days...                                         | Robert St. Leger Attwell, 31 Haden Road, Durban                                                                                                                 | Natal.                                   |
| 33033                         | Simon Kinkel, of Pietermaritzburg, and surviving<br>spouse, Malke Kinkel (born Kinkel)                                                                                              | 30 days...                                         | D. L. McGillewie and R. H. Mason, for Selves and<br>Co-Executors, P.O. Box 195, Pietermaritzburg                                                                | Natal.                                   |
| 33018                         | Robert Garden Chadwick, of Donnybrook, Ixopo<br>District, farmer                                                                                                                    | 30 days...                                         | G. Masson, Attorney for the Executor, Howick,<br>Natal                                                                                                          | Natal.                                   |

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

|       |                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                                                                                         |                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 33044 | Samuel Wilhelm de Jager, in lewe boer, van Drie-<br>hoek, Distrik Vrede, boer                                                                                                                                   | 6 weke.... | W. M. Knipe, Posbus 14, Memel.....                                                                                      | Oranje-Vry-<br>staat. |
| 33071 | Izabella Elizabeth Wepener (born Bester) and<br>surviving spouse, Willem Jacobus Wepener, of<br>Warden, Orange Free State, pensioner                                                                            | 30 days... | P. J. Wepener, P.O. Box 3, Warden, Orange Free<br>State, Executor Testamentary                                          | Orange Free<br>State. |
| 32870 | Petrus Cornelis Jacobus Swart, in lewe arbeider in<br>diens van die S.A. Spoorweë te Kroonstad, en<br>nagelate eggenote Martha Elizabeth Swart (ge-<br>bore Labuschagne), van Buitenkantstraat 31,<br>Kroonstad | 30 dae.... | P. A. Wilken, Sekretaris, S.A. Diensburo (Eiend.),<br>Bpk., Beckettsgebou 77, Posbus 8289, Johan-<br>nesburg            | Oranje-Vry-<br>staat. |
| 33094 | Casper Hendrik Badenhorst, wewenaar, van<br>Welverdiend, Pk. Windfield, Distrik Frankfort                                                                                                                       | 30 dae.... | Luyt, Brain & Scholtz, Posbus 35, Frankfort, g.g.<br>Eksekuteur Testamentêr                                             | Oranje-Vry-<br>staat. |
| 33105 | Sarah (or Cherna, also known as Zilla) Levinson<br>(born Mervis), widow, of 6 Steyn Street, Kroon-<br>stad                                                                                                      | 30 days... | S. R. Hill, 8 Fairweather's Buildings, P.O. Box 27,<br>Kroonstad, Attorney for Executor Testamen-<br>tary               | Orange Free<br>State. |
| 33002 | Hendrik Benjamin Lloyd, boer, van Weltevrede,<br>Distrik Bethlehem, Pk. Kestell, en nagelate<br>eggenote Anna Jacoba Sussanna Lloyd (gebore<br>Boyce), boer                                                     | 21 dae.... | W. J. James, F.I.B.A., Boedel Agent, Posbus 62,<br>Kestell, Oranje-Vrystaat, Agent vir die Ekseku-<br>trise Testamentêr | Oranje-Vry-<br>staat. |



## ADVERTISEMENT.

| Boedel No. Estate No. | Boedel van wyle. Estate late.                                                                                                                                                                                                                           | Binne 'n Tydperk van. Within a Period of. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent. | Welke Provinsie. What Province. |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 33098                 | Jacob Daniel de Villiers en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena de Villiers (gebore de Villiers), boer                                                                                                                                             | 30 dae....                                | M. M. M. de Villiers, p/a Viljoen & West, Posbus 7, Vredefort                                       | Oranje-Vrystaat.                |
| 32932                 | Johanna Catharina Jacoba Delport (gebore van der Heever) en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Delport, van Wesselsbron, Distrik Hoopstad, huisvrou                                                                                                   | 21 dae....                                | Coetzer & Coetzer, Posbus 10, Wesselsbron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr                    | Oranje-Vrystaat.                |
| C. 1939               | Henry Arthur Cole-Hamilton, of Beltrim, Distrik Heilbron                                                                                                                                                                                                | 30 days from 16/8/41                      | J. J. Wessels, Executor Dative, P.O. Box 5, Parys                                                   | Orange Free State.              |
| 33060                 | Elizabeth Hermina Venter (gebore Hamilton) en langsliewende eggenoot Paul Johannes Venter, van Paulsdele, Pk. Ascent, Distrik Vrede, boer                                                                                                               | 30 dae....                                | J. L. Uijls, Kerkstraat, Posbus 146, Vrede, g.g. Eksekuteur Testamentêr                             | Oranje-Vrystaat.                |
| 32992                 | Hester Margaretha Beck (born Claassen), of Prinspan, District of Boshof                                                                                                                                                                                 | 6 weeks...                                | C. G. Marais & Co., P.O. Box 38, Boshof, Orange Free State                                          | Orange Free State.              |
| 33063                 | Petrus Johannes Francois Jacobs, van Klippan, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Jacoba Petronella Jacobs (gebore Jacobs), boer                                                                                                                       | 6 weke....                                | C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat                                             | Oranje-Vrystaat.                |
| 33107                 | Gesamentlike Boedel Philippus Jacobus Jansen van Rensburg (ook bekend as Philippus Jacobus van Rensburg) en nagelate eggenote Dina Alida Jansen van Rensburg (gebore Herholdt) (ook bekend as Dina Alida van Rensburg), van Penhurst, Distrik Ladybrand | 4 weke....                                | Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand                                                   | Oranje-Vrystaat.                |

## KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

en  
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.  
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.  
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.  
M. C. WELSFORD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.  
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

## MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,  
and

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
M. C. WELSFORD, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No van Boedel. No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.                                                                                                                     | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made. | Op die Applikasie van. Upon the Application of.                                               |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8587                          | Le Roux, Johanna (born du Toit), a boarding-house keeper and a public trader, of Fountain Street, Wellington, married without community of property to Daniel Bartholomeus le Roux | 2/8/41, Cape of Good Hope Provincial                                                                                  | Michiel Pentz Burger, in his capacity as Secretary of Wellington Board of Executors, Limited. |
| C/21217                       | A. J. Bezuidenhout, a farmer, of Graafwater, District Wolmaransstad                                                                                                                | 12/8/41, Transvaal Provincial.....                                                                                    | Pieter Johannes Beukes.                                                                       |
| 3429                          | Vanker, Ismail Suleman, a storekeeper, carrying on business as Metro Outfitters, at 168a Grey Street, Durban, and residing at Flat 5, 46 Carlisle Street, Durban                   | 8/8/41, Natal Provincial.....                                                                                         | Gordon's Clothing Manufacturers.                                                              |

## KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,  
en

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.  
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.  
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.  
M. C. WELSFORD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.  
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

## ADVERTENSIES.

## MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

M. C. WELSFORD, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 2—FORM NO. 2.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                                                               | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.<br>Date upon which and Division of Court by which Order made. | Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.<br>Day, Date, Hour, and Place of Meeting. |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 8578                              | Immerman, Harry, a general dealer, of St. George's Street, Simonstown, C.P.                                                                                     | 6/8/41, Cape of Good Hope Provincial                                                                                     | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Cape Town.                                               |
| 8582                              | Kahan, Alletta (born Karriem), widow, carrying on business of general dealer, as Provision Cash Supply Stores, a public trader, of Voortrekker Road, Swellendam | 6/8/41, Cape of Good Hope Provincial                                                                                     | Mon., 1/9/41, 10 a.m., Swellendam.                                               |
| C/21216                           | William Nothling Matthee, an engine-driver, on the South African Railways, of Homestead Boarding House, Witbank                                                 | 7/8/41, Transvaal Provincial..                                                                                           | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Witbank.                                                 |
| C/21206                           | William Alfred Smith, a miner, of Plot No. 3, Sundra, District Springs                                                                                          | 6/8/41, Witwatersrand Local...                                                                                           | Wed., 27/8/41, 10 a.m., Springs.                                                 |
| C/21218                           | Dragutin Louchar, a general dealer, of 189 Smit Street, Braamfontein, trading as Modern Provision Stores, at above Address, Johannesburg                        | 11/8/41, Witwatersrand Local.                                                                                            | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg.                                          |
| C/21209                           | Harry Bernard Silansky & Louis Sher, formerly trading as Silansky & Sher, at Venterspost, general dealers, District Krugersdorp                                 | 11/8/41, Witwatersrand Local.                                                                                            | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Krugersdorp.                                             |
| C/21210                           | Harry Bernard Silansky, partner in Silansky & Sher, general dealer, of Venterspost, District Krugersdorp                                                        | 11/8/41, Witwatersrand Local.                                                                                            | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Krugersdorp.                                             |
| C/21211                           | Louis Sher, partner in Silansky & Sher, a general dealer, of Venterspost, District Krugersdorp                                                                  | 11/8/41, Witwatersrand Local.                                                                                            | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Krugersdorp.                                             |
| C/21213                           | Gordon Douglas Crutchfield, of 48 11th Street, La Rochelle, Johannesburg                                                                                        | 11/8/41, Witwatersrand Local.                                                                                            | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Krugersdorp.                                             |

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *seventy*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en

Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy* and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                  | Of Boedel Afgestaan o Gesekwestreer is.<br>Whether Assigned or Sequestrated. | Naam en Adres van Voog of Kurator.<br>Name and Address of Trustee or Assignee. | Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.<br>Day, Date, Hour and Place of Meeting. | Tyd binne welke skuld betaal moet word.<br>Time within which debts payable. |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 8534                              | Thomas Murray, café proprietor, of Naauwpoort, C.P.                                                                | Sequestrated.                                                                | Percy Herbert Oosthuizen, Naauwpoort, C.P.                                     | Tues., 26/8/41, 10 a.m., Colesberg, C.P.                                        | 3 weeks.                                                                    |
| C/21208                           | Elizabeth Francis Joubert, a boarding housekeeper, of c/o Jesmond Residential Hotel, 16. Louis Botha Avenue, Berea | —                                                                            | Moses Halaban, 304 Permanent Buildings, Johannesburg                           | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                          | Forthwith.                                                                  |



## ADVERTISEMENTS.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                                                                                    | Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is.<br>Whether Assigned or Sequestrated. | Naam en Adres van Voog of Kurator.<br>Name and Address of Trustee or Assignee.                      | Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.<br>Day, Date, Hour, and Place of Meeting. | Tyd binne welke skuld betaal moet word.<br>Time within which debts payable. |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 8570                              | Petrus Johannes Dippenaar, contractor and general dealer, of Rankin, District of Stockenström                                                                                        | Sequestrated.                                                                  | Marchant Green, P.O. Box 2, Seymour, C.P.                                                           | Tues., 2/9/41, 10 a.m., Seymour, C.P.                                            | 14 days.                                                                    |
| C/21191                           | Insolvent Estate of the late Harry Harmens Jager (care of Thomas David Curry, of Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, the Executor Testamentary)                          | Sequestrated.                                                                  | John Cameron, 64 N.B.S. Building, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg                    | Wed., 3/9/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                            | Forthwith.                                                                  |
| F.A. 470                          | Estate Pieter Johannes Gysbert Uys, G/son, a farmer, of Karmemelks River, Heidelberg, C.P.                                                                                           | —                                                                              | Hillegaard van Zyl Steyn, Kleynhans Street, P.O. Box 27, Heidelberg, C.P.                           | Wed., 27/8/41, 10 a.m., Heidelberg, C.P.                                         | 14 days.                                                                    |
| C/21194                           | Insolvent Estate of John Dyason, a partner in Reef Hotel, at Stand No. 146, High Road, and Oosthuizen Street, Georgetown, Germiston                                                  | —                                                                              | Moses Halaban, 304-310 Permanent Buildings, Johannesburg                                            | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Germiston                                              | Forthwith.                                                                  |
| C/21194                           | Insolvent Estate of John Dyason and Henry Symington Christie, formerly carrying on business as Reef Hotel, at Stand No. 146, High Road, and Oosthuizen Street, Georgetown, Germiston | —                                                                              | Moses Halaban, 304-310 Permanent Buildings, Johannesburg                                            | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Germiston                                              | Forthwith.                                                                  |
| C/21197                           | Margaret Douglas Bryce, formerly trading as Scotch Bakery, Commissioner Street, Nigel                                                                                                | —                                                                              | Montague Franks and Albert Ruskin, 101/4 Empire Buildings, P.O. Box 6940, Johannesburg              | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Nigel                                                    | —                                                                           |
| C/21172                           | Insolvent Estate of I. Wain, of 17 Aurret Street, Jeppe, Johannesburg, formerly carrying on business at 27-28 Clonmel Chambers, Johannesburg                                         | —                                                                              | J. N. Benjamin, Quebec House, President Street, P.O. Box 3428, Johannesburg                         | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                           | —                                                                           |
| C/21207                           | Jacob Joseph Osrin, formerly a hotel-keeper, of Randfontein, presently residing at 18 Osborne Road, Orange Grove, Johannesburg                                                       | —                                                                              | Gershon William Lampert, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, P.O. Box 3109, Johannesburg | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                           | Immediately.                                                                |

## KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                              | Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is.<br>Whether Assigned or Sequestrated. | Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.<br>Day, Date, Hour, and Place of Meeting. | Doel van Byeenkoms.<br>Purpose of Meeting. |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 3393                              | Insolvent Estate of Abraham Rudolph, trading as Coastal Trading Company                                        | Sequestrated.                                                                  | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Durban...                                              | Proof of claims.                           |
| C/21175                           | Jack Solomon Steinfeld, partner in Wit Deep Trading Co., Farm Driefontein, District Johannesburg               | —                                                                              | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                           | Proof of Claims.                           |
| C/20308                           | In the Insolvent Estate of Rudolph Hage, a builder, of 29 Crown Street, Jeppe, Johannesburg                    | Sequestrated.                                                                  | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                           | Examination of witnesses.                  |
| 8554                              | Insolvent Estate Yusuf Khan, trading as Ganie & Son, general dealer, of Kimberley Street, Goodwood, C.P.       | Sequestrated.                                                                  | Fri., 29/8/41, 10 a.m., Cape Town...                                             | Proof of debt.                             |
| C/21181                           | Mrs. Kathleen Mary Hughes (born McGrath), trading as Longridge Poultry Farm                                    | Sequestrated.                                                                  | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Germiston..                                            | * See Footnote.                            |
| C/21142                           | J. D. Jaffer, trading as J. J. Bazaars, Voortrekker Street, Coligny                                            | —                                                                              | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Lichtenburg                                            | Proof of claims.                           |
| C/21098                           | Jan Pieter Richter and Andries Petrus Swart, trading as Delarey Garage, at 52 Main Road, Delarey, Johannesburg | —                                                                              | Wed., 27/8/41, 9.30 a.m., Johannesburg                                           | Proof of claims.                           |

\* (a) Further proof of debts. (b) To confirm the sale to A. Achber of the immovable property, at £800. 0s. 0d. (c) To confirm the sale to A. Achber of all the movables, with the exception of the Austin delivery van, for £600. 0s. 0d., the business to be handed over as a going concern from the 1st August, 1941.

## ADVERTENSIES.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                                                              | Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.<br>Whether Assigned or Sequestrated. | Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.<br>Day, Date, Hour, and Place of Meeting. | Doel van Byeenkoms.<br>Purpose of Meeting.                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T.F.A. 242                        | Anna Gertruida Christina Joubert (börn Erasmus), married out of community of property to Nicolaas de Kock Joubert, of Buffelshoek No. 1314, District Waterberg | —                                                                             | Thurs., 28/8/41, 10 a.m., Warmbaths                                              | 1. Proof of claims.<br>2. Passing resolution confirming sale of Estate's portion of farm Waterval to Government.<br>3. Directions to Trustee for further administration of Estate. |
| C/20992                           | Johan Hendrik Georg Gertzen, a building contractor, of Edenvale, District Germiston                                                                            | —                                                                             | Thurs., 4/9/41, 10 a.m., Germiston....                                           | Proof of Claims.                                                                                                                                                                   |
| 8389                              | Reginald Geoffrey Waldeck.....                                                                                                                                 | Sequestrated.                                                                 | Wed., 27/8/41, 11 a.m., Port Elizabeth                                           | 1. Further proof of claims.<br>2. Any other business.                                                                                                                              |

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevoige artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916,  
en

Ingevoige artikel eenhonderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Aigestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-four of the Insolvency Act, 1916,  
and

Pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5—FORM NO. 5.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate. | Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.<br>Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. | Datum waarop Rekening ingedien moet word.<br>Date when Account Due. | Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.<br>Period of Extension required and to whom Application will be made. |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.A. 4003                         | City Fashion Store (Proprietary), Limited (in Liquidation)        | William Dick McFarlane, G. C. Beaton and Ivor Bloch, 19/11/40                                             | 6/8/41                                                              | Six months, Master, Pretoria.                                                                                                             |
| C.A. 3940                         | East London Development Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)      | H. Starfield and W. A. Throup, 21/8/40                                                                    | 21/8/41                                                             | Six months, Master, Pretoria.                                                                                                             |

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevoige artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,  
en

Ingevoige artikel eenhonderd-en-ag, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936,  
en

Ingevoige artikel eenhonderd-ses-en-dertig, sub-artikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

## NOTICES OF TRUSTEES ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1926,  
and

Pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936,  
and

Pursuant to section one hundred and thirty-six, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6—FORM NO. 6.

## SKEDULE—SCHEDULE

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                                     | Beskrywing van Rekening.<br>Description of Account. | Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.<br>Office and Date at which Account will lie open. | Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.<br>Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C/21039                           | Hendrik Jacobus Kotze and Edmund Dantes Conte, plumbing contractors, trading as H. Kotze & Co., of 75 Kritzingen Avenue, Brakpan      | First and Final Liquidation and Distribution        | Pretoria, Brakpan, 15/8/41.....                                                                      | —                                                                                                                                               |
| C/20562                           | Insolvent Estate of Max Lazarus and Isaac Lazarus, trading as Lazarus Bros., and as The Plaza, 495 and 451 Voortrekker Road, Brakpan. | Third and Final Liquidation and Distribution        | Pretoria, Brakpan, 15/8/41.....                                                                      | —                                                                                                                                               |
| C/20708                           | Narsi Bhoola, a partner in H.A. Kader's Cash Store, general dealer, of Potchefstroom                                                  | First and Final Liquidation and Distribution        | Pretoria, Potchefstroom, 15/8/41....                                                                 | —                                                                                                                                               |



## ADVERTISEMENTS.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                                                                                         | Beskrywing van Rekening.<br>Description of Account.        | Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.<br>Offices and Date at which Account will lie open. | Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.<br>Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8500                              | Insolvent Estate Cornelis Albertus Rossouw, a motor mechanic, of Port Nolloth, Namaqualand                                                                                                | First and Final Liquidation and Contribution               | Cape Town, Springbok, 15/8/41.....                                                                    | —                                                                                                                                               |
| 7824                              | Insolvent Estate N. S. Kyriacos, carrying on business as N. Kyriacos, a fruiterer and confectioner, at Claremont, Cape                                                                    | Supplementary First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, 18/8/41.....                                                                               | —                                                                                                                                               |
| 8532                              | Insolvent Estate L. M. Aperios (born Harrison), a widow, trading as Mutual Cafe, Main Street, Paarl, C.P.                                                                                 | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Cape Town, Paarl, 16/8/41.....                                                                        | —                                                                                                                                               |
| 8511                              | Insolvent Estate of David Finberg, trading as Finberg's Stores, a general dealer, of Touws River, C.P.                                                                                    | First Liquidation and Distribution                         | Cape Town, Worcester, 16/8/41.....                                                                    | —                                                                                                                                               |
| 7978                              | Insolvent Estate Hyman Narunsky, trading as Narunsky's Bazaar, Victoria Road, Woodstock                                                                                                   | Third and Final Liquidation and Distribution               | Cape Town, 16/8/41.....                                                                               | —                                                                                                                                               |
| 8462                              | Insolvent Estate Willem Snyman, a general dealer, of Touws River, in the District of Worcester                                                                                            | First and Final Liquidation and Distribution               | Cape Town, Worcester, 16/8/41.....                                                                    | —                                                                                                                                               |
| 8115                              | Insolvent Estate M. C. Rawood, carrying on business as a general dealer, at No. 149 Hanover Street, Cape Town, and as a butcher and polony manufacturer, at 120 Caledon Street, Cape Town | First and Final Liquidation and Distribution               | Cape Town, 16/8/41.....                                                                               | —                                                                                                                                               |
| 8093                              | Insolvent Estate Ahmed Omar, who carried on business as a general dealer, at 21 Rosebank Place, Oranjericht, Cape Town, and 180 Victoria Road, Woodstock                                  | Second and Final Liquidation and Distribution              | Cape Town, 16/8/41.....                                                                               | —                                                                                                                                               |
| C/461                             | E. M. Perry & Co. (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)                                                                                                                              | Second and Final Liquidation and Distribution              | Maritzburg, Durban, 15/8/41.....                                                                      | —                                                                                                                                               |
| K.L. 6/40                         | Chaim Kahanovitz, a general dealer, of Keiskama North, in the District of Barkly West                                                                                                     | Third Liquidation and Distribution                         | Kimberley, Barkly West, 18/8/41....                                                                   | —                                                                                                                                               |
| C/826                             | van der Merwe & Bezuidenhout (Pty.), Limited (in Liquidation)                                                                                                                             | First Liquidation and Distribution                         | Cape Town, Colesberg, 16/8/41.....                                                                    | —                                                                                                                                               |
| C/21118                           | Philip Percival le Roux, clerk, Greef Street, Pretoria                                                                                                                                    | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, 16/8/41.....                                                                                | —                                                                                                                                               |
| C/21178                           | Insolvent Estate of George Joseph Yared, a market assistant, of 99 Paul Kruger Street, Pretoria                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, 15/8/41.....                                                                                | —                                                                                                                                               |
| C/21062                           | Insolvent Estate of Gideon David de Wet Dannhauser, interpreter, of Potchefstroom                                                                                                         | First and Final.....                                       | Pretoria, Potchefstroom, 15/8/41.....                                                                 | —                                                                                                                                               |
| C.A. 4024                         | Rock Construction Co. (Pty.), Limited....                                                                                                                                                 | First and Final Liquidation                                | Pretoria, Johannesburg, 15/8/41.....                                                                  | —                                                                                                                                               |
| C.A. 3895                         | The Railway Cash Stores, Limited (in Voluntary Liquidation)                                                                                                                               | Third Liquidation and Distribution                         | Pretoria, 16/8/41.....                                                                                | —                                                                                                                                               |
| C/20941                           | Robert Bradley, trading as K.C. Confectioners, and as Astor Tea Room and as Stella Tea Lounge, Voortrekker Road, Brakpan, and of 109 Northdene Avenue, Brakpan                            | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria, Brakpan, 15/8/41.....                                                                       | —                                                                                                                                               |
| C.A. 4013                         | Voortrekker Hemde en Klerefabriek (Eiendoms), Beperk (in Voluntary Liquidation)                                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Johannesburg, 15/8/41.....                                                                  | —                                                                                                                                               |

## KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

FORM No. 7—FORM No. 7.

## SKEDULE—SCHEDULE

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                     | Datum waarop Rekening bekragtig is.<br>Date when Account Confirmed. | Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.<br>Whether a Dividend is being Paid, or a Contribution being Collected, or both. | Naam en Adres van Voog of Kurator.<br>Name and Address of Trustee or Assignee. |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| X/5779                            | Insolvent Estate of Johannes Theodorus Potgieter, a farmer, of De Aar, District Vrede | 30/7/41                                                             | Dividend is being paid                                                                                                                                 | Alex van Zyl, L. J. v. d. Spuy, P.O. Box 50, Memel, O.F.S.                     |

## ADVERTENSIES.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Naam en Beskrywing van Boedel.<br>Name and Description of Estate.                                                  | Datum waarop Rekening bekragtig is.<br>Date when Account Confirmed. | Of 'n Diwident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.<br>Whether a Dividend is being Paid, or a Contribution being Collected, or both. | Naam en Adres van Voog of Kurator.<br>Name and Address of Trustee or Assignee.     |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| X/5919                            | Insolvente Boedel Petrus Johannes Nel, boer, van Rietgat, Distrik Ventersburg                                      | 25/7/41                                                             | Diwident uitgekeer...                                                                                                                                   | J. N. Dreyer, Posbus 34, Ventersburg.                                              |
| 3385                              | Insolvent Estate of Andries Marthinus Nel, trading as President Garage, of Vryheid, Natal                          | 5/8/41                                                              | Neither.....                                                                                                                                            | P. J. Conradie, Landdrost Street, P.O. Box 55, Vryheid, Natal.                     |
| C/845                             | John Kember & Sons (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)                                                         | 12/7/41                                                             | Dividend being paid..                                                                                                                                   | Mr. Sydney Jacobs, 33 Netherlands Bank Buildings, Port Elizabeth.                  |
| C/21120                           | Zimon Gerschowitz, trading as Uitkyk Diggers Bazaar, at farm Uitkyk, District Ventersdorp                          | 7/8/41                                                              | First dividend being paid                                                                                                                               | M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.                                            |
| C/20470                           | In the Insolvent Estate of Annie Regina Wilkinson, an unemployed, of 8 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg | 7/8/41                                                              | Fifth and Final Dividend payable to Concurrent Creditors                                                                                                | Ivor Bloch, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.                    |
| F.A. 462                          | Estate of Paul Roux Dreyer, a farmer, of Janbeversfontein, Paarl District (under Act 48 of 1935)                   | 6/8/41                                                              | Dividend in course of being paid                                                                                                                        | D. W. Ackermann, P.O. Box 271, Paarl.                                              |
| C/21085                           | Insolvent Estate Stewart Cornell, trading as Eerste Rust Cash Bazaar, Eerste Rust, District Pretoria               | 11/8/41                                                             | Dividend to Preferent Creditor only                                                                                                                     | P. de Klerk, 1 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria. |
| C/20988                           | Louis Elk, an architect, of Pretoria.....                                                                          | 11/8/41                                                             | Dividend being paid..                                                                                                                                   | K. A. Lewis, P.O. Box 72, Pretoria.                                                |
| 8439                              | Insolvent Estate of Johannes Hermanus Greeff, a general dealer, of Aliwal North                                    | 5/8/41                                                              | Dividend being paid..                                                                                                                                   | I. T. Phillips, P.O. Box 66, Somerset Street, Aliwal North.                        |

## KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *enhonderd-en-og* van die Insolvensiewet, 1916,Ingevolge artikel *eenhonderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe nama.

## NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,and Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8.

## SKEDULE—SCHEDULE.

| No. van Boedel.<br>No. of Estate. | Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.<br>Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.            | Datum waarop Boedel Gesequestreer is.<br>Date when Estate Sequestrated. | Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.<br>Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. | Rede van Aansoek.<br>Ground of Application.                                                     |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8304                              | Henry Levene, trading as the Cambridge Bazaars, at 31 Queen Street, Cambridge, District East London, and now an hotel employee, of East London                              | 27/12/39                                                                | Wed., 1/10/41, 10 a.m., Cape Provincial..                                                                                                        | Section 124 (2) (a) First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 6/8/40.     |
| X/5732                            | Maurice Barkhan, formerly a general dealer, of Harrismith, now a commercial traveller, residing at 127 Frances Street, Bellevue, Johannesburg                               | 13/5/37                                                                 | Thurs., 2/10/41, 10 a.m., Orange Free State Provincial                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 21/9/38.                        |
| 5493                              | Andries Cornelius Stephanus Gous.....                                                                                                                                       | 17/2/32                                                                 | Wed., 8/10/41, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial                                                                                          | Section 108 (2) (c) of Act 32 of 1916 as amended by Act 29 of 1926, Account confirmed, 5/12/32. |
| C/10851                           | Pieter de Vries, retired railway employee, residing at Plot 27a, Sunnyside Small Holdings, Benoni                                                                           | 14/4/25                                                                 | Tues., 7/10/41, 10 a.m., Witwatersrand Local                                                                                                     | Account confirmed, 27/5/26.                                                                     |
| C/9547                            | Abraham Bloch, a salesman, of 17 Goldin Mansions, Hilner Street, Johannesburg                                                                                               | 1/11/23                                                                 | Tues., 7/10/41, 10 a.m., Witwatersrand Local                                                                                                     | Account confirmed, 10/4/24.                                                                     |
| C/21131                           | Walter John Brown, an architect, of New Palladium Buildings, Frazer Street, Johannesburg                                                                                    | 24/2/41                                                                 | Mon., 8/9/41, 10 a.m., Witwatersrand Local                                                                                                       | Under Section 124 (1) of Act No. 24 of 1936.                                                    |
| X/5867                            | Daniel McDonald Schoonwinkel, a farmer, of Katbospan, District Bothaville                                                                                                   | 7/9/39                                                                  | Thurs., 2/10/41, 10 a.m., Orange Free State Provincial                                                                                           | Account confirmed, 27/6/40, Master's recommendation Section 124.                                |
| 3344                              | Elsie Christina Ramsay (born Moolman), general dealer, Uitkyk Store, Swartkopsrivier, Vryheid District                                                                      | 14/11/39                                                                | Wed., 1/10/41, 10.30 a.m., Natal Provincial                                                                                                      | Account confirmed, 9/8/40.                                                                      |
| C/19416                           | Johan Hendrik Felix, builder and contractor, of Pretoria                                                                                                                    | 6/1/38                                                                  | Thurs., 2/10/41, 10 a.m., Transvaal Provincial                                                                                                   | Section 124 (2) (a) of Insolvency Act.                                                          |
| X/4563                            | Louis Seskin, formerly a general dealer, carrying on business at Uitzicht, District Dewetsdorp, presently residing at 156 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg | 16/3/31                                                                 | Thurs., 2/10/41, 10 a.m., Orange Free State Provincial                                                                                           | First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 5/4/32.                         |
| C/19066                           | Louis Mandelstein, formerly trading as Mandey's Stores, 4a Stanley Avenue, Vereeniging, and now residing at 7 Homestead Street, Observatory, Johannesburg                   | 8/12/38                                                                 | Mon., 13/10/41, 10 a.m., Witwatersrand Local                                                                                                     | First and Final Liquidation Account confirmed, 18/11/39.                                        |